

قسم اللغة العربية وآدابها

كلية الآداب، اللغات والفنون

رسالة لنيل شهادة الماجستير في تحليل الخطاب موسومة بـ

الدراما عند بدر شاكر السياب

قراءة في: *البواعث، المعمار، النسج*

مشروع (تحليل الخطاب) للدكتور : عبد الوهاب ميراوي

إشراف :

أ.د. عبد الوهاب ميراوي

إعداد :

الشيخ قاضي

لجنة المناقشة

أ.د. عبد الله بن حلي : رئيسا

أ.د. عبد الوهاب ميراوي: مشرف و مقررا

أ.د. ناصر اسطمبول: عضوا مناقشا

أ.د. محمد برونة : عضوا مناقشا

إهلاً

إلى: كل من جاء... بعدي وسار على دربي وكل من

صرقني خاصة لأبي ولأبي ولأخوتي.

إلى: أبنائي وزوجتي الكريمة، أهري جهري ...

إلى: أساتذتي الأفاضل وأصدقاء: شاعة، زيان، سوسى،

شهرى، مجاهر، بوعدان، ساهر، وأساتذة ثانوية سيرى

لحضور الجريدة، ورفقائي في مشروع تحليل الخطاب ...

إلى: والدة المشرف على هذا العمل

الأستاذ الدكتور: سيراوي عبد الوهاب

مقدمة:

كثيرة هي الدراسات التي تناولت حركة الشعر الحديث في العالم العربي، ورصدت التطورات التي عرفتها القصيدة على مستوى البنية التركيبية، سواء من جهة النسيج اللغوي أو الحقول الدلالية، وعلى قدر غنى التجربة وثرائها كانت الوسائل الإجرائية لمعظم المقاربات النقدية متنوعة ومبتكرة، وكانت الدراسات ولا تزال إلى يومنا هذا تحاول تمثيل الأطر الثقافية التي أثمرت القصيدة الجديدة التي انزاحت عن أصلها القديم انتزاعاً بعيداً، وما زال السؤال يطرح نفسه إلى اليوم بصيغ مختلفة، ومن زوايا كثيرة عما يحدث بالقصيدة الجديدة على جميع الأصعدة. لعل سؤال هذا البحث أن يكون معرفياً أكثر منه جمالياً رغم صعوبة الفصل بين جمال المعرفة ومعرفة الجمال في رحاب القصيدة من حيث هي حضور وغياب، أو تذكر ونسياً، ذلك أن الشاعر يصنع عالمه بكل ما فيه من كلمات وأصوات ورموز وألوان وقصص وأساطير معتمداً على إيقاع تتناغم فيه تلكم العناصر من كليات وجزئياتٍ في طقسٍ ينبثق عن جوانحه ويخترق الآفاق، فتحلق شعرية الأثر أو روحه في هذا الجو الذي سرعان ما تتبدّل معالمه متتجاوزة لأفق الشاعر والقارئ، فتنتقل هويته لأنساقه الثقافية؛ إذ للمبدع حرية القول وأنماط التركيب وسلم التصريف، ولها حرية المعنى وأضربُ التحرير وطرق التأويل ، وأن كل شيء مبني على الاختيار بين البديل اللامائية بالنسبة للمبدع والقارئ على اختلاف مستوياتهم؛ فأما بالنسبة للأول فإن البديل المتوفرة في الألفاظ والصور والرموز والأساطير والمواضيع وزوايا تناولها، تجعل المبدع يعيش صراعاً إرادياً رغم الحرية المتاحة أمامه، هذا إن لم تكن سبباً، وأما بالنسبة للقارئ الماوي أو المحرف فله الاختيار بدوره بين الدوافع والآفاق والمقاربات والوسائل، ولا شك يعيش الصراع نفسه الذي عاشه المبدع، والأثر إنما ينمو بالصراع، من هنا؛ من زاوية الصراع ومواضعه وأنواعه ومسبياته وطرق تحسينه، توضّحت معالم السؤال في هذا البحث، فكانت الدراما زاوية مناسبة كونها تلبّي الصفتين: المعرفية والجمالية في مسألة القصيدة العربية الحديثة التي رسم معالمها جيل جديد، بداية من أربعينيات القرن العشرين، قاد رعيه الأول كوكبة من الرواد يقدمهم الشاعر العراقي، بدر شاكر السياب، لذا تهيّأت أسباب النظر إلى القصيدة العربية الحديثة من منظور درامي، وعند السياب تحديداً نظراً لطبيعة



حياته وتجربته الفنية التي إن أردنا أن نضع لها عنواناً شاملاً، لن نجد أفضل من كلمة (دراما)، وذلك لسبعين اثنين:

الأول: الطبيعة الدرامية لحياته الشخصية التي اتسمت بالصراع والمفارقات على المستويين الفردي والجماعي، وما كان لذلك الصراع من تأثير على تجربته الفنية لاحقاً.

والثاني: تجربته الفريدة في تصريف القول الشعري وسبقه إلى كل جديد، من حيث إبداعه على مستوى البناء والإيقاع والتصوير من جهة، وجرأته في التعامل مع التراث العربي وال العالمي من جهة أخرى، وخاصة اليوناني منه، بشقيه المترجم أو المستشرم عند عمالقة الشعر الغربي أمثال إليوت وكيسن وغيرهما، فكانت النتيجة أن جاء فنه بلسان عربي مبين، ومضامين إنسانية، وروح درامية بأتم ما يحمل اللفظ من معنى، لكن الإشكالية التي تعترض هذا الحكم هي: أكان السباب واعياً بتوجهه الدرامي خلال مسار تجربته الفنية؟ فإن افترضنا النفي، فبم نفسر التّمات الدرامية في شعره؟ وإن سلمنا عرضاً أنه كان يعي ما

يفعل، أكانت الدرامية في شعره نتيجة للطابع المأساوي الذي ميز حياته؟ أم أنها اختيارٌ واعٍ وهادف؟ وإن كانت كذلك، أُوجه بحثنا نحو أسباب هذا الاختيار؟ أم نبحث عمّا يميز الدراما من صفات وآليات أقعت السباب، فاعتمدتها؟ بين هذا وذاك يظهر تساؤل آخر مفاده: ما طبيعة العلاقة بين الدراما والقصيدة الجديدة التي كان بدر من روادها؟ وهل طبيعة الثانية فرضت الأولى؟ وهذا السؤال بدوره يقودنا إلى سؤال آخر صارخاً: أيرجع تأخر الفنون الدرامية في الأدب العربي القديم إلى القصيدة العمودية؟ قد يقول قائل: إن طبيعة الأدب العربي تختلف عن الآداب التي عرفت الفنون الدرامية، ولا دخل للقصيدة العمودية في تأخيرها، لكن الصراع والمفارقة وغيرها من عناصر المعمار الدرامي مما تقوم عليه الدراما موجودة في حياة الأمم والشعوب الشرقية والغربية ، فلم تقم هناك وتقعد هنا؟.

لعل أول تفسير يتadar إلى الأذهان حول تحفظ السباب للدراما، رغبته الشديدة في استدراك الموقف برمتّه، ومحاولة التأسيس لقصيدة جديدة منصرفه إلى الترعة الدرامية، خاصة في جو الصراعات السياسية والثقافية والاجتماعية التي تميزت بها تلكم الحقبة التاريخية التي تمثل البدايات الأولى لمرحلة التأسيس، وقد تكون ثقافة السباب الغنية دافعاً آخر، لأنه يُعرف عنه ولعه الكبير بالشعر العربي القديم من جهة،

وأطلاعه على الثقافة الغربية خاصة، الأساطير والملامح اليونانية القديمة من جهة أخرى، ورغم ذلك كله تبقى حياة السباب من معاناة مع المؤس والفقير واليتم والحرمان العاطفي والسجين والتشريد وعوامل نفسية أخرى، تشكل جوًّا خصباً للدراما بما فيها من صراع ومفارقات وقصص وذكريات ومواقف، ومن الوقوف على طبيعة الدراما عند بدر شاكر السباب، استمد هذا البحث معالمه.

لقد كان مشيري في هذه الدراسة الأستاذ الفاضل الدكتور عبد الوهاب ميراوي، الذي منحني الرأي السديد، حتى شرح الله صدري للموضوع، فتحمس له وأخذت المُلْمِنْ أطراfe، وأتحرّى مادته، وسرعان ما اكشلت لي أهميته وتوضّحت أسبابه الموضوعية التي تكمن في أنه أول بحث في مجال الدراسات الدرامية على الأعمال الكاملة عند رواد الشعر العربي الحديث ، على مستوى جامعة السانية بوهران. علماً أن أهم الدراسات التي تناولته كانت تخص حياته وشعره من قبل إحسان عباس وعيسي بلاطة ويوسف عطا الطريفي وريتا عوض وسيمون جارجي، وهناك من تناول الأسطورة في شعره على غرار، علي عبد الرضا، ومنهم من درس المرأة في شعره كما فعلت فرح غانم صالح البيرماني، وآخرون درسوا القلق أو الموت و منهم خلف رشيد نعمان، وآخرون طبّقوا على الصورة مثل ماهر دربال، وغيره مسح التراث والتجديد في شعره صبو عثمان حشلاف، وآخرون توزّعوا بين تلقي النقد له، أو تتبعوا خصائص لغته، وأولئك هم ميساء زهدي الخواجا وخليل ابراهيم العطية وغيرهم. كثيرة هي الدراسات التي وجدت لنفسها من حياة السباب وفنه مُتَسْعًا من مختلف الزوايا، وأشارت للدراما عرضًا لكنها لم تتفرغ لها كليًّا، وكان هذا من الصعوبات التي واجهت البحث بسبب كثرة الدراسات، مما جعل حصر المادة وجمعها، أمرًا في غاية الصعوبة خاصة عندما تعارض التفسيرات للظاهرة الواحدة.

قدّم موضوع الرسالة تحت عنوان (الدراما عند بدر شاكر السباب) في ثلاثة فصول هي (البواعث، والمعمار، والنسج) سبقها مدخل عرج الباحث فيه على ترجمة للسباب ثم تناول مفهوم الدراما، فعلاقتها بالشاعر من خلال طبيعة حياته ودورها في نمو الحس الدرامي لديه، بالنظر إلى تأثير ظروف الحياة في تشكيل نفسيته المهزولة، وكذا مواقفه المتغيرة .

تناول الفصل الأول (البواعث الدرامية) في ثلاثة مباحث، خصص أولها لدراسة المفاهيم المرتبطة بالذات والموضوع، وكذا العلاقة ومستويات التداخل في الإطار الدرامي، في حين خصص البحث الثاني لدراسة البواعث الذاتية على الصراع والمقارقات، أما البحث الثالث فاختص بالبواعث الموضوعية على اختلافها: السياسية والاجتماعية والفنية.

أما الفصل الثاني، فكان (للمعمار الدرامي)، بداية من الحكاية وارتباطها بالذات أو بالموضوع، ثم الحدث الدرامي وعلاقته بالحكاية والصراع والشخصيات، مروراً بالصراع داخلياً كان أم خارجياً، وطرق تحسidine بالمقارنة أو التركيب، فالحوار بنوعيه الداخلي والخارجي بتقنيتي السرد والإراءة، ليختتم البحث الخامس هذا الفصل بدراسة الشخصيات الدرامية، بداية بشخصيات القناع، ثم شخصيات الرمز بداية من التراثي بنواعيه الشعبي والفلكلوري، فالديني والتاريخي والأدي، وصولاً إلى الشخصيات العامة. وأما الفصل الثالث، فاختص (بالنسج الدرامي): تكفل ببحث اللغة بدراسة (اللفظ والدلالة والتركيب) على مستوى التأثر بالقرآن والشعر القديم أو الاستحداث، وخصص الثاني للصورة الشعرية من زاويتي الماهية والأنواع في السياق الدرامي، ليخلص الثالث إلى دراسة الإيقاع من خلال: الصورة والزمن والصراع والوزن.

وقد استدعت طبيعة هذا البحث اتباع المنهج الوصفي التحليلي الذي يصف الظاهرة ثم يحلل أسبابها وعللها عن طريق عرض النتائج المتوصل إليها، ثم مقارنتها بالدراسات السابقة فيما تشتهر كان فيه، من أجل الوقوف على مدى جدواي تناول السباب من المنظور الدرامي، ومدى وعيه باختياراته، ونسبة بناحه في ذلك.

وفي الختام لا يسع الباحث إلا أن يشكر الأستاذ الفاضل الدكتور : عبد الوهاب ميراوي ال ذي كان له دور الرعاية حوارا وقراءة ودقة في متابعة تفاصيل البحث بحرص شديد ورغبة أكيدة في إنصажه عبر عدد من التوجيهات واللاحظات القيمة، فجزاه الله عني خير جزاء . ولا أنسى أن أتقدم بعظيم امتناني لأساتذتي في قسم اللغة العربية كافة وانهض منهم بالذكر الدكتور عبد الله بن حلي ، فله ولأساتذتي كل التقدير والاحترام .

وبعد فهذه محاولة يراها الباحث متواضعة، فإن أصاب فمن الله وإن اخطأ فمن نفسه، فالكمال لله وحده ، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين ، ومن الله التوفيق والسداد .

الرموز الواردة في البحث:

م ك: المجموعة الكاملة

مج: الجلد

[...]: حذف أبيات

م ن: المصدر نفسه / المرجع نفسه

م س: المصدر السابق / المرجع السابق

ص: الصفحة

[سيدي لحضر: 17 رمضان 1432هـ / 17/09/2009م.]

[Tapez le titre du document]

المدخل

ترجمة السياق:

ولد الشاعر بدر شاكر السياب _ وهو الابن الأوسط _ لعائلة مكونة من ثلاثة أبناء سنة 1926م، في قرية جيكور، وهي من قرى منطقة (أبي الخصيب) في محافظة البصرة على ضفاف نهر العتب "وهي الزاوية الشمالية من مثلث يضم أيضاً قريتين آخرتين هما (بكيع) وكوت بازل؟ قُرى ذات بيوتٍ من اللبن أو الطين، لا تميّز بشيءٍ لافتٍ للنظر عن سائر قرى العراق الجنوبي، فهي عاصمةً بأشجار النخيل التي تظلل المسارح البسيطة ... وعند أطراف هذه القرى مسارح أخرى منكشفةٌ تُسمى البيادر تصلح لِلَّعب الصبيان ولَهُوَهم في الربيع والخريف^(١)"، وأآل السياب مسلمون سنين عرفتهم جيكور لأجيال عدّة . وعلى الرغم من أنهم لم يكونوا من كبار الملاكين في جنوب العراق، فإنهم كانوا يحيون حياة لائقة محترمة حسب المعايير المحلية . وكلمة سياب بتشديد الياء وضم السين أو فتحها: اسم يطلق على البلح أو البسر الأخضر ، لكن قصة تروى في العائلة تزعم أنه دعي بهذا الاسم لأنّه فقد جميع أقربائه وسُبِّبَ وحيداً .

تزوج أبوه، شاكر بن عبد الجبار من ابنة عمّه كريمة التي كان عمرها آنذاك سبع عشرة سنة، فلُسكنها معه في دار والده بقرية (بكيع)، فكان من ثمرة هذا الزواج أن أنجبت له (بدرًا) فطار به فرحاً وسجل تاريخ ميلاده حتى يتذكرة، لكنه ما لبث أن فقده وبقي تاريخ ميلاده مجهولاً، وكان لبدر أخان هما: عبد الله ومصطفى، أما في البيت فقد كان بدر يلعب مع أصدقائه فيشاركه أخوه . وكانت الأماكن المحببة للعبهم بيت واسع قديم مهجور يدعى (كوت المراجيح) باللهجة المحلية، وكان هذا البيت في العهد العثماني يأوي عبيد الأسرة وقد دعا به في شعره فيما بعد (متزل الأقنان)، هذا وتشمل ذكرياته أقصاص جده حول حروب المسلمين مع الفرس وسيرة أبي زيد الهملاي، وقصص العجائز من عمة وجدة وغيرهما، ومن أقصاصهما حكاية عبد الماء الذي اختطف زينب الفتاة القروية الجميلة، وهي تملأ جرها من النهر، ومضى بها إلى أعماق البحر وتزوجها، وأنجبت له عدداً من الأطفال، ثم رجته ذات يوم أن تزور أهلها، فأذن لها بذلك، بعد أن احتفظ بأبنائه ليضمن عودتها، ولكنها لم تعد، فأخذ يخرج من الماء ويناديها ويستشير عاطفتها

^(١) إحسان عباس . بدر شاكر السياب . ص: 17



نحو الأطفال، ولكنها أصرت على البقاء، وأخيراً أطلق أهلها النار على الوحش فقتلوه، أما الأطفال فتحتفظ روايات العجائز حول مصيره م⁽¹⁾.

عاش بدر طفولة سعيدة غير أنها قصيرة سرعان ما تحطمـت ؛ إذ توفـت أمـه عام 1932م، أثناء المخاض لتركـ أبناءـهاـ الثلاثـةـ وهـيـ فيـ الثـالـثـةـ وـالـعـشـرـينـ منـ عمرـهاـ . بدأ بـدرـ الحـزـينـ يـتسـاءـلـ عنـ أمـهـ التيـ غـابـتـ فـجـأـةـ، وـكـانـ الجـوابـ الـوحـيدـ : سـتعـودـ بـعـدـ غـدـ فيماـ يـتـهـامـسـ الـحـيـطـونـ بهـ، أـنـهـ تـرـقـدـ فيـ قـبـرـهـ عـنـدـ سـفـحـ التـلـ عـنـدـ أـطـرافـ القرـيـةـ . وـغـابـتـ تـلـكـ المـرأـةـ الـتـيـ تـعـلـقـ بـهاـ اـبـنـهـ الصـغـيرـ، وـقـدـ كـانـ يـصـحـبـهاـ كـلـمـاـ حـنـّـتـ إـلـىـ أـمـهـ، فـخـفـتـ لـزـيـارـتـهـاـ، أـوـ قـامـتـ بـزـيـارـةـ عـمـتهاـ عـنـدـ نـهـرـ بوـبـ يـحـيـثـ تـمـلـكـ بـسـتـانـاـ صـغـيرـاـ جـميـلاـ عـلـىـ ضـفـةـ النـهـرـ، فـكـانـ عـالـمـ بـدـرـ الصـغـيرـ تـلـكـ الـمـلـاعـبـ الـتـيـ تـمـتـدـ بـيـنـ بـسـاتـينـ جـيـكـورـ وـمـيـاهـ بوـبـ يـأـينـ غـزـلـ خـيوـطـ عمرـهـ وـنـسـيـجـ حـيـاتـهـ وـذـكـرـياتـهـ . وـلـمـ يـكـنـ أـمـاـهـ سـوـىـ اللـجوـءـ إـلـىـ جـدـتـهـ لـأـيـهـ (ـأـمـيـنةـ) بـعـدـ أـنـ سـادـ الـفـتـورـ عـلـاقـتـهـ الـوثـيقـةـ بـأـبـيهـ الـذـيـ تـزـوـجـ مـنـ اـمـرـأـةـ أـخـرىـ، سـرـعـانـ مـاـ رـحـلـ بـهـ إـلـىـ دـارـ جـديـدةـ بـعـيـداـ عـنـ بـدـرـ وـأـخـوـيـهـ، وـكـانـتـ هـذـهـ الدـارـ فـيـ بـقـيـعـ أـيـضـاـ، إـلـاـ أـنـ السـيـابـ وـأـخـوـيـهـ اـنـضـمـواـ إـلـىـ دـارـ جـدـهـ فـيـ جـيـكـورـ القرـيـةـ الـأـمـ، لـيـفـرـ مـنـ بـقـيـعـ وـقـسـوـتـهـاـ، إـلـىـ صـدـرـ الـجـلـدةـ أـيـنـ الـعـطـفـ وـالـحـنـانـ الـذـيـ حـرـمـ مـنـهـ، غـيرـ أـنـ الـعـائـلـةـ تـورـطـتـ فـيـ مـشـكـلـاتـ كـبـيرـةـ وـرـزـحـتـ تـحـتـ عـبـءـ الـدـيـوـنـ، فـبـيـعـتـ الـأـرـضـ تـدـريـجـياـ وـطـارـتـ الـأـمـلـاكـ وـلـمـ يـقـيـعـ مـنـهـ إـلـاـ قـلـيلـ يـذـكـرـ بـالـعـزـ الـقـدـيمـ الـذـيـ تـشـيرـ إـلـيـهـ إـلـآنـ أـطـلـالـ بـيـتـ الـعـائـلـةـ الشـاهـقـ وـقـدـ "ـ تـحـلـلتـ جـذـورـ الـبـيـتـ حـتـىـ أـصـبـحـتـ كـأـسـفـلـ الـقـبـرـ"ـ⁽²⁾ـ.

دخل السـيـابـ فـيـ أـوـلـ مـراـحلـ الـدـرـاسـيـةـ مـدـرـسـةـ بـابـ سـلـيـمانـ الـابـتدـائـيـةـ فـيـ أـبـيـ الـخـصـيبـ، ثـمـ اـنـتـقلـ إـلـىـ الـمـحـمـودـيـةـ الـابـتدـائـيـةـ الـتـيـ أـسـسـهـاـ مـحـمـودـ باـشاـ العـبـدـ الـوـاحـدـ سـنـةـ 1910مـ، فـيـ الـعـهـدـ الـعـمـانـيـ حـتـىـ تـخـرـجـ بـتـارـيخـ 10/01/1938مـ. وـكـانـ بـالـقـرـبـ مـنـ الـمـدـرـسـةـ، الـبـيـتـ الـفـخـمـ الـذـيـ تـزـينـهـ الـشـرـفـاتـ الـخـشـبـيـةـ الـمـزـجـجـةـ بـالـزـجاجـ الـمـلـوـنـ وـالـشـنـاشـيـلـ الـتـيـ سـتـكـونـ فـيـمـاـ بـعـدـ اـسـماـ بـلـمـوـعـةـ شـعـرـيـةـ مـتـمـيـزةـ هـيـ شـنـاشـيـلـ اـبـنـةـ الـجـلـبيـ، وـفـيـ هـذـهـ الـمـرـحـلـةـ الـمـبـكـرـةـ بـدـأـ يـنـظـمـ الـشـعـرـ بـالـلـهـجـةـ الـعـرـاقـيـةـ الـدارـجـةـ فـيـ وـصـفـ الـطـبـيـعـةـ أـوـ فـيـ السـخـرـيـةـ مـنـ زـمـلـائـهـ، فـجـذـبـ بـذـلـكـ اـنـتـابـهـ مـعـلـمـيـهـ الـذـينـ شـجـعـوـهـ عـلـىـ

⁽¹⁾ إـحسـانـ عـبـاسـ . بـدـرـ شـاـكـرـ السـيـابـ . صـ: 27ـ.

⁽²⁾ مـ . نـ . صـ: 27ـ.

النظم باللغة الفصيحة وذلك بعدها قال قصيدة في وصف معركة القادسية وقد حمله المدرس على ذراعه حينما شرع في إلقاءها، ثم انتقل إلى مدينة البصرة ليُتم دراسته الثانوية، فيلتحق بـ دار المعلمين العالية ببغداد (كلية التربية) وكان في السابعة عشر من عمره ليقضي فيها أربعة أعوام. وكان أن تكونت في دار المعلمين العالية في السنة الدراسية 1944-1945م، جماعة أسمت نفسها (أخوان عبقر) كانت تقيم الموسام والحفلات الشعرية حيث ظهرت مواهب الشعراء الشبان، فكان من الطبيعي أن يتطرقوا إلى أغراض الشعر بحرية وانطلاق، بعد أن وجدوا من عميد الدار ومن الأساتذة العراقيين والمصريين تشجيعاً، ولقد كان السباب من أعضاء الجماعة، كما كانت الشاعرة نازك الملائكة أيضاً. يتعرف بدر على مقاهي بغداد الأدبية ومحالسها مثل مقهى الزهاوي ومقهى البلدية ومقهى البرازيلية وغيرها ، فيتادها مع مجموعة من الشعراء الذين غدوا فيما بعد (رواد حركة الشعر الحر) مثل بلند الحيدري وعبد الرزاق عبد الواحد ورشيد ياسين وسليمان العيسى وعبد الوهاب البياتي وغيرهم ، كما يتعرف السباب على شعر و و رد زورت وكيس وشيلي بعد أن انتقل إلى قسم اللغة الإنجليزية ويعجب بـ شعر إليوت وإديث ستيويل ، تعرض لفصل عاماً من الكلية ثم سجن عام 1946م، لفترة وجيزة بسبب انتقامه السياسي ، أطلق سراحه بعدها ليسجن مرة أخرى عام 1948م، بعد أن صدرت مجموعته الأولى أزهار ذابلة.

يتخرج بعد ذلك ويعين مدرساً للغة الإنجليزية في مدرسة ثانوية في مدينة الرمادي التي تبعد عن بغداد تسعين كيلومتراً غرباً على نهر الفرات . وظل يرسل منها قصائده إلى الصحف البغدادية تباعاً، وفي يناير 1949م، ألقى عليه القبض في جيkor أثناء عطلة نصف السنة ونقل إلى سجن بغداد واستُغنى عن خدماته في وزارة المعارف رسمياً في 25 يناير 1949م، أفرج عنه بكفاله بعد بضعة أسابيع، ومنع إدارياً من التدريس لمدة عشر سنوات، فعاد إلى قريته يرجو شيئاً من الراحة بعد المعاملة القاسية في السجن . ثم توجه إلى البصرة ليعمل في شركة التمور العراقية، ثم كاتباً في شركة نفط البصرة، وفي هذه الأيام ذاق مرارة الفقر والظلم والشقاء و لم ينشر شمراً فقط، ليعود إلى بغداد يكابد البطالة ويختبر نهاراته في مقهى حسن عجمي يتلقى المعونة من أصحابه أكرم الوتري ومحبي الدين إسماعيل وخالد الشواف، عمل بعدها مأموراً في مخزن لإحدى شركات تعبيد الطرق في بغداد.

وهكذا ظل يتنقل من عمل يومي إلى آخر، وفي عام 1950م، ينشر مجموعته الثانية (أساطير) بتشجيع من أكرم الوترى مما أعاد إلى روحه سكينتها وأملها بالحياة، وقد صدرها بقِدمة يُوضح فيها مفهومه للشعر الجديد الذي يبشر بـ، ثم يبدأ بكتابة المطولات الشعرية مثل فجر السلام واللعنات وحفار القبور والمومس العمياء وغيره، لكن سرعان ما يضطرب الوضع السياسي في بغداد عام 1952م، ويخشى بدر أن تطاله حملة الاعتقالات في Herb متخفيا إلى إيران ومنها إلى الكويت بجواز سفر إيراني مزور باسم (على آرتنك) على ظهر سفينة شراعية في يناير 1953م، كتب عنها فيما بعد قصيدة اسمها فرار 1953 وهناك وجده له وظيفة مكتبية في شركة كهرباء الكويت حيث عاش حياة اللاجئ الذي يحن بلا انقطاع إلى أهله ووطنه، وهناك كتب رائعته (غريب على الخليج)، ثم يعود إلى بغداد بعد انتهاء عدة أشهر للتلاقي بأصدقائه القدامى في مقهى حسن، ويقطع صلته بالحركة السياسية التي كان ينتمي إليها بعد تجربته المريرة في الكويت مع بعض رفاقه السابقين الذين عاشوا معه في بيت واحد، ثم يصدر أمر وزيري بتعيينه في مديرية الاستيراد والتصدير العامة، ويستأجر بيته متواضعاً في بغداد ويستدعى عمته آسيه لترعى شؤونه اليومية. بعدها تنشر له مجلة الآداب أنشودة المطر تتصدرها كلمة قصيرة جاءَ فيها من وهي أيام الضياع في الكويت على الخليج العربي ويكتب بعدها المخبر تليها الأسلحة والأطفال وفي المغرب العربي ورؤيا فوكاي ومرثية الآلة ومرثية جيكور وينشغل بالترجمة والكتابة، وتخل سنة 1955م، حيث يتزوج من إقبال شقيقة زوجة عمه عبد اللطيف، وهي معلمة في إحدى مدارس البصرة الابتدائية، في العام نفسه نشر ترجماته من الشعر المعاصر في كتاب سماه قصائد مختارة من الشعر العالمي الحديث يحتوى على عشرين قصيدة لإليوت وستوبل وباؤند سبندر ودي لويس، ودي لامير ولوركا ونيرودا ورامبو وبريفير، وريلكه طاغور وناظم حكمت وغيرهم.

تقوم حرب السويس إثر العدوان الثلاثي على مصر عام 1956م، فيكتب قصيدة بور سعيد التي ألقاها في اجتماع عقد في دار المعلمين العالية ببغداد تضامناً مع شعب مصر وفي 2 ديسمبر 1956، تولد ابنته البكر غيداء، وفي شتاء 1957م، يتعرف على مجلة جديدة ستلعب دوراً هاماً في مرحلته الفنية الجديدة، وهي مجلة (شعر) اللبنانية التي كان محررها يوسف الحال وسرعان ما أصبحت السباب أحد كتابها العديدين من دعاة التجديد في الشعر العربي مثل أدونيس وأنسي الحاج وجبرا

إبراهيم جبرا وتوفيق الصايغ، لبّاً قطيعه مع مجلة الآداب التي تبنت نتاجه المدة السابقة . وبدعوة من المجلة الجديدة يسافر إلى بيروت لإحياء أمسية شعرية تعرف خلالها على أدونيس وأنسي الحاج وشوقى أبي شقرا وفؤاد رفقة ويُوسف الحال، يعود إلى بغداد أشد ثقة بشعريته . وأكثر إحساسا بالغبن في بلده حيث يجاهه وعائلته مصاعب الحياة براتب ضئيل .

تستهويه الأساطير التي دله عليه ا (الغضن الذهبي) لجعمس فريزر بعد ترجمة جبرا فصلا منه، فيكتب قصائد مثل المسيح بعد الصليب (حيكور والمدينة) و(سربروس في بابل) و(مدينة السنديباد) وهى قصائد تملئ بالرموز مثل المسيح ويهودا وتلوز وعشتر وسربروس والسنديباد، ويُحيي يوم 23 نوفمبر 1957م، لتكتحل عينا الشاعر بابنه غilan فسجل فرحة بولوه في قصيده (مرحى غilan) .

تأتي صيحة 14 جويلية 1958م، لعلن عن نهاية الحكم الملكي، فيعلن قانون الإصلاح الزراعي ويطلق سراح السجناء السياسيين، فيخس بدر أن ما تناه طويلا قد تحقق، غير أن آماله قد تماوت اثر الانقسامات التي عصفت بالمجتمع آنذاك . وفي السابع من أبريل 1959م، فصل من الخدمة الحكومية لمدة ثلاثة سنوات بأمر وزاري لبّاً من جديد رحلة التشرد والفقر، كان نتاجها عددا من القصائد مثل (العودة لجيڪور) و(رؤيا في عام 1956م) و(المبغى). في جويلية 1960، يذهب إلى بيروت لنشر مجموعة من شعره هناك، وتوافق وجوده مع مسابقة مجلة شعر لأفضل مجموعة مخطوطة فدفعها إلى المسابقة ليفوز بجائزتها الأولى (1000 ل. ل) عن مجموعة أنسودة المطر التي صدرت عن دار شعر بعد ذلك. ثم عاد إلى بغداد بعد أن ألغى فصله وعيّن في مصلحة الموانئ العراقية لينتقل إلى البصرة ويقطن في دار تابعة للمصلحة ، في الوقت نفسه بدأت صحته تتأثر من ضغط العمل المضني والتوتر النفسي، غير أنه اعتقل ثانية في 4 فبراير 1961م، ليطلق سراحه في 20 من الشهر نفسه، وأعيد تعينه في المصلحة نفسها، لكن صحته استمرت بالتدحرج فقد بدأ يجد صعوبة في تحريك رجليه كليهما وامتد الألم في القسم الأأسفل من ظهره ، وفي 7 جويلية 1961م، رزق بابنته آلاء في وقت ساءت فيه أحواله المالية، وحملته حالة العوز إلى ترجمة كتابين أمريكيين لمؤسسة فرانكلين، جرّت عليه العديد من الاتهامات والشكوك ، ثم تسلم في العام نفسه دعوة للاشتراك في (مؤتمر للأدب المعاصر) ينعقد في روما برعاية المنظمة العالمية لحرية الثقافة.

يعود إلى بغداد ومن ثم إلى البصرة حيث الدار التي يقطنها منذ تعييه في مصلحة الموانئ، يكابد أهوال المرض؛ إذ لم يعد قادرا على المشي إلا إذا ساعده أحد الناس ولم يعد أمامه سوى السفر وهكذا عاد إلى بيروت في أبريل 1962م، وفي 18 أبريل 1962م، أدخل مستشفى الجامعة الأمريكية في بيروت، وبعد محاولات فاشلة لتشخيص مرضه غادر المستشفى بعد أسبوعين ، وفي هذه الفترة ينشر له أصحابه ديوانه المعبد الغيق عن دار العلم للملائين لكن الدخل الضئيل الذي جناه منه لم يسد نفقات علاجه، وازدادت حاله سوءاً وابتداط فكرة الموت تلح عليه وهو ما نراه في قصيدة (نداء الموت) ليعود بعدها مدمرا نهاية سبتمبر 1962م، تلاحقه الديون إلى البصرة . تكفلت المنظمة العالمية لحرية الثقافة بنفقاته لعام كامل بعد أن رتب له بعثة دراسية، وكان الهدف أن ينخرط طالبا في جامعة إنكليزية للدراسة من أجل الدكتوراه . فأبدى الأستاذ حوراني حماسة للفكرة، وحاول أن يجد له مكانا في الجامعة غير أن قبوله لم يكن ليتم في الحال ، وكان مرضه في تصاعد سريع أخذ يعيق عليه سيره، إلى أن استطاع الأستاذ حوراني أن يجد له قبولا في جامعة (درم) وهي من جامعات شمال إنكلترا، المعروفة بدراساتها الشرقية ، وفي أوائل خريف 1962م، سافر إلى إنكلترا لأول مرة والمرض يكاد يقعده، وتوجه إلى مدينة درم، وهو شديد القلق والمخاوف على حالته الصحية ، ولقد كانت المدينة قرية من مناجم الفحم المحيط بها من كل صوب، يشتند فيها الضباب أيام الخريف والشتاء لدرجة الكآبة . وهي في مثل هذا القتام الكئيب أدركها بدر وهو ينوء بعبء سقامه ، فلم يستطع أن ير أحدا، ولم يره أحد . واستقل القطار بعدها عائدا إلى مستشفى في لندن، حيث نظم شعرا كثيرا يحمل بعض ما أحس به من كآبة في تلك المدينة الصغيرة التي كتب فيها قصيدة (الليلة الأخيرة) وكانت زيارته إلى درم تجربة مريرة في الوحدة والبرد والمرض، ومن هناك استعان بعكاز اصطحبه إلى لندن حيث لزم غرفته فقيرا وحيدا بانتظار تحويل مصرفي من المنظمة العالمية لحرية الثقافة في باريس . وبين الأمل واليأس والمراسلات المستمرة انقضت أيامه في المستشفى موحشة باردة حتى صدرت مجموعته متول الأقنان في بيروت شهر مارس 1963م، بعد أن غادر بدر المستشفى بأيام قليلة، ليكتب بعدها مجموعة قصائد أشهرها (شناثيل ابنة الجلبي) مستذكرا كعادته طفولته وصباح في جيكور وأبي الخصيب وأفياء النخيل الوارفة وظلال البساتين وبمارى الأنهر، وفي 15 مارس 1963م، طار إلى باريس عائداً إلى الوطن تحت إلحاح زوجته ورسائلها التي تصف الحالة المزرية التي ترزح تحت

وطأها العائلة، وفي باريس عرفه أصحابه بلا جدوى على عدد من الأطباء الفرنسيين، وفي 23 مارس 1963م، غادر باريس على كرسي متحرك ، ولم يمر أسبوعان على وصول بدر إلى البصرة، حتى فصل من الخدمة الحكومية لمدة ثلاثة سنوات ابتداء من 4 أفريل 1963م، بناء على مقتضيات المصلحة العامة، كانت هذه صدمة شديدة زادت من هموم بدر ، فكتب رسالة إلى لجنة الاعتراضات الخاصة بالمحظوظين والمعذولين، وأرسلها إلى بغداد وفيها يحتج لبراءته ويؤكده ولاءه للعهد الجديد ، لكنه قبل النظر في أمره كان بلا عمل وبلا دخل، بعد ذلك بدأ بدر يعمل كمراسل أدبي بحلة حوار في العراق، بعد أن نال موافقة جون هنت، سكرتير المنظمة العالمية لحرية الثقافة في باريس، وببدأ يرسل إلى توفيق الصائغ محررها في بيروت، تقارير فصلية عن الحركة الأدبية في العراق، وكان يدفع له أربعين دولاراً على التقرير ، كما صار ينشر شعره كذلك في هذه المجلة، لكن الأوساط الفكرية القومية قد بدأت ترتاب بها وتقاومها على أنها أداة من أدوات الاستعمار الغربي وتسلله الثقافي.

لم تتحسن صحته بدر على الرغم من أنه واصل أخذ الدواء الذي وصفه له الدكتور في باريس، وكان يستصعب المشي الآن حتى يعكاز ؛ فقد وقع على الأرض مراراً وهو يحاول الوقوف، إلى درجة أنه عندما مات أبوه في أوائل 1963م، في عيد الأضحى، لم يستطع أن يذهب إلى المسجد لحضور جنازته. كان يقضى معظم وقته في البيت ولم يكتب شعراً مدة طويل، ولكنه عمل على ترجمة فصول عينها له جبراً من كتاب الشعر والنشر الأميركيكalian الذي كان سينشر في بيروت بتكليف من مؤسسة فرنكلين في بغداد باشتراك مترجمين. كان مجرى الأحداث السياسية في العراق يسوء فحيث كان بدر يأمل أن يرى جبهة متضامنة تؤيد العهد الجديد الذي أطاح بقاسم، كان هناك صراع على السلطة، وكان البيشونيون يحاولون السيطرة على البلاد، لكن الرئيس عبد السلام عارف والجيش أحبطا خططهم في نوفمبر 1963م. وكان الصراع على السلطة يعتبر أهم من الوحدة الوطنية وتنفيذ الإصلاحات الواسعة التي وعدت بها ثورة 14 جويلية 1958م، وأعادت تأكيدها ثورة 14 رمضان 1382 هـ، الموافق لـ 8 فيفري 1963م.

لكن بدوا بلغ به المرض حداً ما عاد معه يقوى على الاهتمام بما يجري حوله، فبات يشعر بأنه أسير في سفينة قراصنة، أزيل ربانها وقام ثان طموح مكانه لنيله أن يُزال أيضاً، وهكذا باستمرار. وفي 29 نوفمبر 1963م، كتب قصيدة (أسير القرصنة) يصف فيها حسرته لأنه

مشلول، كما كان بدر في غضون ذلك هدف لحملات صحافية بسبب تناقضاته السياسية في الماضي و موقفه غير الملائم في الحاضر ، وكانت علاقاته بالمنظمة العالمية لحرية الثقافة تذكر ضده . فكان معظم الناس يحكم عليه أشد الحكم بناء على ما كتب أو ما كان يكتب ولكن قلائل كانوا يعلمون حقاً مبلغ مرضه ومدى ضعفه ؟ إذ كانوا لا يزالون يحسبون أنه عملاق الشعر العربي الحديث الذي يجب أن يكون دائماً عند كلمته بينما لم يكن عند بدر إلا أن يندب حظه ويتحسر على عمره الضائع ويرغب في الموت.

في يناير 1964م، سمع بدر بوفاة الشاعر لويس مكينيس، فكتب قصيدة لهذه المناسبة . ولكنه لم يستطع أن يحجم عن الإشارة إلى مرضه وغربته عن زوجته وتمني الموت ، وكان يدخن كثيراً وأكل قليلاً جداً؛ وإذا به في 9 فيفري 1964م، في حالة صحية حرجة استدعت إدخاله إلى مستشفى الموانئ في البصرة، وهو يعاني ارتفاع حرارته إلى أربعين درجة مئوية، بالإضافة إلى عسر التنفس مع ازرقاق الشفتين وسعال شديد ، بعد الفحص تبين أنه مصاب بذات الرئة المزدوجة وببداية خذلان القلب، وإسهال شديد مع تقيؤ، وقرحة سريرة متعدنة قطرها 25 سنتيمتراً في المنطقة الحرقافية، بالإضافة إلى شلل أطرافه السفلية وهزاله الشدي، فوضع مدة أسبوع كامل تحت العلاج الخاصة بالحالات الطارئة الحرجة في المستشفى الحكومي، وكان الطبيب يعلم أن لا علاج لمرض التصلب المتشر في النخاع الشوكي المسبب للشلل، ولكنه اقترح أن ينقل بدر إلى أحد مستشفيات بغداد ليوضع تحت إشراف طبيب أخصائي بأمراض الجهاز العصبي ، وفي أول إبريل 1964م، انتهت المدة التي يحق لبدر فيها أن ينال إجازات مرضية وإجازات اعتمادية براتب تام 54 ديناراً عراقياً، وكذلك المدة التي يحق له فيها أن ينال إجازات مرضية بنصف راتب، ولكنه لم يستطع أن يغادر المستشفى لاستئناف العمل في مصلحة الموانئ، لذلك بدأت مدة الإجازة المرضية بدون راتب التي يسمح بها القانون، وطوالها 180 يوماً، وفي 8 إبريل 1964م، أرسلت جمعية المؤلفين والكتاب العراقيين ببغداد، وكان بدر عضواً فيها، رسالة إلى وزارة الصحة العراقية توسط لها لمعالجة بدر، لكن الرد تأخر، فلُوسلت الجمعية رسالة أخرى في 26 إبريل 1964م، فيها معلومات عن حالة بدر المرضية ومعالجته في مستشفى الموانئ، مع رجاء حار بسرعة توفير الأخصائيين الطبيين لمساعدة بدر، ولكن الرسميات في الدوائر الحكومية طالت، بحيث أن شهر حون 1964م، كاد ينتهي قبل أن تتخذ ترتيبات نقل بدر بالقطار إلى بغداد ليوضع في غرفة من

الدرجة الأولى ويعالج في مستشفى الشعب ببغداد وصدرت دعوة المستشفى بتاريخ 29 جوان 1964م، ولكنها لم تصل بدر إلا في 5 جويلية 1964م، وكانت ترتيبات خاصة أخرى قد اتخذت قبل ذلك لمعالجة بدر في الكويت وذلك أن الشاعر الكويتي علي السبيتي كان قد نشر نداء موجهاً لوزير الصحة الكويتي عبد اللطيف محمد الثنائي يناشده فيه معالجة بدر في الكويت على حساب الحكومة الكويتية فرحب وزير الصحة بذلك وكان معجبًا بشعر بدر فاتخذت الترتيبات لأن يجيء بدر إلى الكويت بالطائرة ليعالج في المستشفى الأميركي، في 5 جويلية 1964م، كتب بدر كلمة شكر واعتذار على رسالة الدعوة التي جاءت من مستشفى الشعب ببغداد يشرح الترتيبات السابقة مع الحكومة الكويتية. وفي 6 جويلية طار إلى الكويت على إحدى طائرات الخطوط الجوية العراقية وكان وحده. فاستقبله في المطار الكويتي صديقه علي السبيتي مع أصدقاء آخرين، وأدخل المستشفى الأميركي في الحال ووضع في غرفة خاصة وأحيط بكل عناء واهتمام، غير أن لا عناء ولا اهتمام مهما حسناً كان بإمكانهما أن يعيدها الصحة لبدر فقد كانت صحته في تأخر وانحدار متزايدين، وكان التصلب يسوء صعداً في نخاعه الشوكي ويزيد في إفساد وظائف جهاز العصب، وسألت حالة قرحته السريرية بفقدان الإحساس في جذعه الأسفل وعدم قدرته على السيطرة على البراز والبول وكانت رجلاته الضامرتان بلا قوة، وقد أدى عدم استعمالهما إلى بداية فساد في العظام نفسها ولكن كان متمالكاً لجميع قواه العقلية، وكان يرى أنه يعيش في حضن الموت.

وسلم رسالة من زوجته في 3 أوت 1964م، فكتب قصيدة عنوانها (رسالة) يصف فيها شعوره بالقلق على أسرته . في ليلة 5 أوت 1964م، كان يفكر مشتاقاً بابنته غيداء وآلاء ويتضرر وصولهما مع غيلان وزوجته إقبال في اليوم التالي. فكتب قصيدة عنوانها (ليلة انتظار)، ووصلت إقبال وأولادها إلى الكويت في اليوم التالي ونزلوا في بيت علي السبيتي خلال إقامتهم في الكويت. وكانت إقبال تزور زوجها في المستشفى كل يوم فتؤنسه وتخدمه وكانت رؤية أطفاله تدمي قلبه على رغم ما كانت تدخل إليه من سعادة، فقد كان يعلم أنه مائت و تاركهم وراءه . في 14 أوت 1964م، كتب قصيدة (المعول الحجري) وينهي بدر قصيدته مودعاً أصدقاءه وأحبابه، وهو يعلم أن مرضه لن يسمح له بمزيد من الحياة ، وفي ليلة 21 أوت 1964م، كتب قصيدة عنوانها (ليلة وداع) أهدتها إلى زوجته الوفية وفيها يعبر بدر عن حبه لزوجته وعطفه عليها وشعوره معها في وحدتها ويتمنى ، فيقول:

آه لو تدرین ما معنی ثوائی فی سریر من دم

میت الساقین محموم الجبین

تأکل الظلماء عینای ویحسوها فمی

تائها فی واحة خلف دار من سنین

و ائین⁽⁴⁾.

عادت زوجته وأطفاله إلى العراق وكان بدر خلال إقامته في المستشفى يكسب بعض المال من نشر قصائده في الصحف الكويتية.

في سبتمبر 1964م، أصيب مرتين بالزلة الصدرية وصل فيها إلى حالة خطيرة كادت تودي بحياته لولا العلاجات التي أعطيت له بكميات كبيرة. وفي أواخر سبتمبر 1964م، عندما لم يكن بعد قد تغلب على نزلته الصدرية أرسلت له مصلحة الموانئ العراقية في البصرة رسالة تخبره فيها أنه ابتداء من بعد ظهر 27 سبتمبر 1964م، انتهت مدة إجازته المرضية البالغة 180 يوماً بدون راتب، وأنه لعدم استئنافه العمل أحيل على التقاعد استناداً لأحكام الفقرة 30 بـ من المادة 46 من قانون الخدمة المدنية رقم 24 لسنة 1960م، وفي نفس الشهر بلغ به الضعف حداً لم يعد مع قادراً على الأكل، واستوجب الحالة تغذيته بواسطة أنابيب تتسلل من أنفه، وبدأت تنتاب بدر نوبات من الهذيان والتصورات الوهمية، لأن هزاله وضعفه الشديد بين واضطراب جهازه العصبي، كلها عوامل كانت تؤثر في دماغه، وفي 10 نوفمبر 1964م، كتب بدر قصيدة عنوانها عكاز في الجحيم وهي على ما يُروى آخر ما كتب بدر من قصائد.

بعد هذه الفترة لم يعد السباب يتعرف على كثرين من أصدقائه ومعارفه عندما كانوا يزورونه وبدأت تنتابه، حالات إغماء فقدان الوعي كانت تدوم ساعات فإذا صحا كان كامل الوعي متمالكاً لقواه العقلية لا ينقصه شيء سوى قواه الجسدية. وأخيراً، وفي يوم الخميس الموافق للرابع والعشرين من ديسمبر 1964م، وقع في غيبة وفاقت روحه في الساعة الثالثة بعد الظهر. فأبرق على السبتي يعني بدرأ لأهله وأخبرهم أنه سيصطحب جثمانه إلى البصرة يوم الجمعة في 25 ديسمبر 1964م.

المؤلفات:

⁽⁴⁾ السباب . المخلد الأول . ص: 649.

أ: الدواوين الشعرية:

1. أزهار ذاتلة - مطبعة الكرنك - القاهرة - ط ١ - ١٩٤٧م.
2. أساطير - منشورات دار البيان - مطبعة الغربى الحديثة - النجف - ط ١.١٩٥٠م.
3. حفار القبور - مطبعة الزهراء - بغداد - ط ١ - ١٩٥٢م.
4. الموسى العمياء - مطبعة دار المعرفة - بغداد - ط ١ - ١٩٥٤م.
5. الأسلحة والأطفال - مطبعة الرابطة - بغداد - ط ١ - ١٩٥٤م.
6. أنشودة المطر - دار مجلة شعر - بيروت - ط ١ - ١٩٦٠م.
7. المعبد الغريق - دار العلم للملايين - بيروت - ط ١ - ١٩٦٢م.
8. مثل الأقنان - دار العلم للملايين - بيروت - ط ١ - ١٩٦٣م.
9. أزهار وأساطير - دار مكتبة الحياة - بيروت - ث ١ - د. ت
10. شناشيل ابنة الجلبي - دار الطليعة - بيروت - ط ١ - ١٩٦٤م.
11. إقبال - دار الطليعة - بيروت - ط ١ - ١٩٦٥م.
12. إقبال وشناشيل ابنة الجلبي - دار الطليعة - بيروت - ط ١ - ١٩٦٥م.
13. قيثارة الريح - وزارة الأعلام العراقية - بغداد - ط ١ - ١٩٧١م.
14. أعاصير - وزارة الأعلام العراقية - بغداد - ط ١ - ١٩٧٢م.
15. الهدايا - دار العودة بالاشتراك مع دار الكتاب العربي - بيروت - ط ١ - ١٩٧٤
16. البواكيير - دار العودة بالاشتراك مع دار الكتاب العربي - بيروت - ط ١ - ١٩٧٤م.
17. فجر السلام - دار العودة بالاشتراك مع دار الكتاب العربي - بيروت - ط ١ - ١٩٧٤م.

ب: الترجمات الشعرية:

1. عيون إلزا أو الحب والحب : عن أراغون - مطبعة السلام - بغداد - بدون تاريخ
2. قصائد عن العصر الذري : عن إيديث ستويل - دون مكان للنشر ودون تاريخ
3. قصائد مختارة من الشعر العالمي الحديث: دون مكان للنشر ودون تاريخ
4. قصائد من ناظم حكمت : مجلة العالم العربي، بغداد - ١٩٥١م.

ج: الأعمال التشرية:

الالتزام والالتزام في الأدب العربي الحديث: محاضرة ألقيت في روما ونشرت في كتاب الأدب العربي المعاصر، منشورات أضواء.

د: الترجمات النثرية:

1. ثلاثة قرون من الأدب : مجموعة مؤلفين، دار مكتبة الحياة- بيروت - جزآن، الأول بدون تاريخ، والثاني 1966م.

2. الشاعر والمحترع والكولونيل: مسرحية من فصل واحد لبيتر أوستينوف، جريدة الأسبوع- بغداد- العدد 23 - 1953م.

2- مفهوم الدراما:

الدراما كلمة إغريقية تعني العمل أو الفعل بصفة أدق؛ وهي " مشتقة من الفعل اليوناني القديم (دراو) بمعنى اعمل، ف فهي تعني إذن أي عمل أو حدث سواء في الحياة أو على خشبة المسرح ⁽¹⁾"، وهي بهذا ينحصر مفهومها النبدي في كلمتين هما : محاكاة الحدث، والحدث هنا يتسع نطاقه للحركة والسلوك والفعل مع شرط الإرادة الحرة المدركة مُسبقاً لطبيعة الفعل ونوعه ومقصده، وذلك لأن الإنسان البدائي تدبّر شؤون حياته بواسطة الصراع مع العناصر والظواهر الطبيعية، وإن عجز فإنه يحاكيها حتى يستوعبها ثم يسيطر عليها أو يبتدع لها الطقوس، والمفت للإنتباه هنا هو المحاكاة التي تعتبر وجهاً آخر للصراع، وحتى إنسان العصر الحديث لم يسلم من المحاكاة، فهو عندما يعبر عن انفعالاته ومشاعره، يقوم بحركاتٍ هي في حقيقتها جوهر لأفعال، لأن "المحاكاة أمر فطري موجود للناس منذ الصغر، والإنسان يفترق عن سائر الأحياء بأنه أكثرها محاكاةً، وأنه يتعلم أول ما يتعلم بطريق المحاكاة⁽²⁾".

لقد عرفت الحضارات القديمة بذور الدراما، لكن الحقيقة المؤكدة هي أن الإغريق وحدهم من عرفها في أكمل صورها : الكوميديا والتراجيديا والمسرحية، وهذا راجع لعقليةِهم الدرامية من خلال أسلوب حياتهم في عملهم وتفكيرهم و مختلف طرائق عيشهم " وهذا ما يظهر واضحاً في أساطيرهم وملامحهم التعليمية والعنائية بحيث يمكن القول بأن الشعر الدرامي جاء تكتيئاً مركزاً لكل ما سبق أن أخزوه في هذه المجالات جميعاً ⁽³⁾"، وعلى غرار الفنون الأخرى لم تَسْعُ الدراما عن كونها نتاج يصدر عن الشعور الوجداني أو الديني، فالأصول الأولى لها تشير إلى نشأتها عن عبادة ديونيسيوس إله الخمر وحامي الكروم، فهو المزهر والمثمر والمورق واليانع، كونه يمثل كافة قوى الاخhab في الطبيعة "لما كانت الخمر هي التي تبعث النشوة في النفوس وتجعل الإنسان يحس الرقص وقد تلهمه نظم الشعر فإن

⁽¹⁾ د.ابراهيم سكر. الدراما الإغريقية . المؤسسة المصرية العامة للتأليف و النشر. القاهرة 1968م.ص.3.

⁽²⁾ أرسطوطاليس. فن الشعر. ترجمة: د.شكري عياد. دار الكتاب العربي للطباعة والنشر. القاهرة 1968م.ص.3.

⁽³⁾ د.أحمد عثمان . الشعر الإغريقي ثراثاً إنسانياً وعالمياً. سلسلة عالم المعرفة (77) المجلس الوطني للثقافة و الفنون

والآداب. الكويت 1978م. ص 172.

ديونيسوس صار مثل أبوللون - راعية للموسيقى والشعر وحمل لقب (المغني) *melpomenos*. وأدى ذلك إلى ضرورة التفريق بين شعر وموسيقى كل من الإلهين. فأناشيد وأغاني النصر البايانية - من وحي أبوللون - تتمتع بنغم وقوه نابع من موسيقى القيثار. أي أن الطابع الغالب على شعر وموسيقى أبوللون هو الاتساق الشكلي والرزانة في التنعيم. أما شعر ديونيسوس فيميل إلى حيوية موسيقى الفلوت ويسمح بحرية أكبر في الاتياع وكذا التنويع في أساليب اللغة للتعبير عن شتى الأحساس . بل نجد في الأشعار المهمة من لدن ديونيسوس انتقالا سريعاً من المرح والنشوة إلى المعاناة والقسوة ومن الجنون الصاحب إلى الجزل الوجداي⁽¹⁾، ولقد جعل الاغريق لديونيسوس حاشية مختلفة باختلاف قوى الطبيعة التي تجسد الأهواء البشرية، فهذه الحاشية مؤلفة من أربعة أنواع هي:

أ-الساتروي: منهم كيسوس وأوينوس الذي يعني الخمر، وكوموس ويعني الجنون، وخوروس ويقصد به الرقص الدائري أو الجحوة، ثم جيلوس، أي الضحك، وصولا إلى كروتوس وهو دق القدم أو الكف في الرقص، وختاما ديثورامبوس مع هيربيس وتعني النشوة، هذا وتروي الأساطير الاغريقية عن الساتروي أنهم كائنات متوحشة تسكن الغابات، نصفها بشري والنصف الآخر وحوش.

ب-الباكيات: ويعرفن بعادات باكتخوس، وهن فتيات ذاتُ شعر طويل وملابس فضفاضة متخصصات في الرقص على إيقاع الصنج والتلويع بصوongan ديونيسوس السحري، وبدورهن تحملن أسماء ترمز إلى معانٍ عبادة ديونيسوس وتبجيله على غرار : خوريما(الرقص) وموليما (الأغنية) وإيوثيميا (المرح) وميشي (السكر) وكوميديا (الأغنية الماجنة).

ج-السيلينوي: يظهرون بشعور كثيفة وأجسام ضخمة، لهم ملامح تشي بالسكر والفسق، ويمكن القول عنهم أنهم من جماعة الساتروي لكن بعدما يهرمون ويتقدم بهم السن.

د-الكتوروبي: وهم يمثلون القوة الحيوانية وما تمثله من نشاط وخصوبة.

⁽¹⁾ د.أحمد عثمان . الشعر الإغريقي ثراثاً إنسانياً وعالمياً. سلسلة عالم المعرفة (77) المجلس الوطني للثقافة و الفنون والآداب. الكويت 1978 م. ص 172.

هـ-شخصيات رمزية : من بين هذه الشخصيات التي تظهر في موكب عباد ديونيسوس، نجد الخريف مُتجسدًا في هيئة امرأة وقور تقدم له فواكه الأرض، وكثيراً ما تُظهر طقوس العبادة، الإلهة (إيريني) في صحبة إله الضرر وهي تحمل قرن الكثرة، كما يحضر إله الحب والرغبة (إيروس) في الموكب.

لقد دأب الإغريق على إقامة المواسم والأعياد لديونيسوس، فكانت لهم مهرجانات في الربيع وأخرى في الشتاء، وكان الاحتفال يتضمن تجمهر الفلاحين ثم يسيرون إلى مذبحه تقدوهم عذراء تزيت أحلى زينة وحملت سلة مقدسة تحوي القرابين والرهور وسكين ذبح عترة، أما الحشد فمنهم من يحمل التين والعنب، ومنهم من يحمل أباريق النبيذ، وبعد الذبح تقدم القرابين وتبدأ الرقصات وتحمد الأغاني تكريماً للإله، وظللت معظم بلاد الإغريق محافظة على الطقوس في زمانها مع حتمية التغيير في جوهرها، لكن الذي يعنينا هو : ما علاقة الدراما بهذا كله؟.

لقد سبقت الإشارة إلى أن حاشية ديونيسوس كانت عدة أصناف، وأن منها صنف (الساتروي) الذي منه طائفة (الكوموس) أو الماجنون والمعربدون، فأثناء الاحتفالات الشتوية كان قائداً موكب الكوموس "يسلي المشاهدين بإلقاء بعض النكات البذرية التي يرتجلها ارتياحاً سواء في هيئة مونولوج طويل أو ديالوج أي حوار مع بعض المعنيين من رفاقه في الموكب. ومن هذا الخليط الذي يمزج بين الأغاني والنكات والمونولوج والديالوج نشأت الكوميديا⁽¹⁾"، أما التراجيديا فترجع أصولها إلى فئة الديثورمبوس وهم أيضاً من الساتروي، وإذا كانت التراجيديا تختل مرتكزاً ثانياً بالنسبة إلى الكوميديا في أعياد الشتاء، فلقد كان لها الحظ الأوفر في أعياد الربيع على خلاف الكوميديا، وهي أغنية جماعية تؤديها جوقة وتكون مرفوقة ببعض الحركات التعبيرية التي تشرح معانٍ الكلمات، أما الموضوع الرئيس لها " فهو أسطورة ديونيسوس أو بالتحديد عرض مراحل من حياة هذا الإله في أسلوب غنائي" وبوسيلة التنكر أو المحاكاة بالكلمة والحركة⁽²⁾"، وتحدر الإشارة إلى تنكر أفراد الجوقة التي كانت تؤدي العرض في أشكال أية جماعة من أتباع ديونيسوس، وأما المسرحية الساتيرية فكان أفراد جوقة يرقصون في دائرة حول مذبح ديونيسوس الذي ينبعث منه دخان

⁽¹⁾ المرجع السابق . ص 177

⁽²⁾ المرجع السابق . ص 178

القراين. فتطلق أصواتهم تتغنى بمعامرات هذا الإله وتوكّد معان الكلمات بحركات الأيدي والأقدام أو سائر أعضاء الجسم بهدف إقناع المتفرجين بأن ما يرونـه ليس مجرد حكاية أسطورية بل هو أقرب ما يكون إلى الحقيقة والواقع، ذلك أن حياة ديونيسوس كانت حافلة بالأحداث الصالحة للتمثيل كميلاـده العجيب وتربيته فوق جبل نيسا وغزوـه للهند وصراعـه مع ملوك طرقـيا وطيبة ورحلـته إلى جزيرة ناكسوس وزواجه من أرديـاني وغيرها من الأمور الأخرى، ثم في مرحلة أخرى تطورـت الأمور إلى الآفاق الواسعة للأساطير، وانتقل التمثيل من الطابع الفلكلوري شيئاً فشيئـا إلى الطابع الرسمي للأدب، وباتـ الشعر الغنائي ولا سيما الجماعي منه، يجمع بينـ الغناء والرقص وفنـ السرد والمونولوج والديـالوج، كما صارت المقاطـع موزـونة والتـبادلـ الحوارـي بينـ القـائد وجـوقـته منـتظـماً وغـنيـاً بالأـحداث، وأـضـيفـتـ المنـصةـ فـتسـارـعتـ وـتـيرـةـ التـطـورـ فيـ الشـقـ التـمـثـيليـ بـعـدـماـ أحـدـ المـثـلـ دورـ المـغـنيـ أوـ المـتـرـجـ وـصـارـ يـقـومـ بـالـحـدـثـ فـيـ القـصـةـ المـعـروـضـةـ بـوـاسـطـةـ السـرـدـ وـالـإـرـاءـةـ وـالـخـاـوـرـةـ، فـانـجـلـتـ الصـورـةـ عـنـ الـحـدـثـ وـالـحـدـثـانـ وـالـمـفـارـقـةـ وـالـصـرـاعـ وـالـتـأـزـمـ وـالـذـرـوـةـ وـالـانـخـدـارـ وـغـيـرـهاـ مـنـ الـأـمـوـرـ، ذـلـكـ آـنـ "ـالـدـرـاـمـاـ فـيـ صـمـيمـ جـوـهـرـهاـ مـحاـكـاـةـ لـفـعـلـ، يـتجـسـدـ عـلـىـ خـشـبـةـ المـسـرـحـ بـوـاسـاطـةـ أـشـخـاصـ⁽¹⁾ـ، وـالـدـرـاـمـاـ تـقـدـمـ عـالـمـاـ مـصـنـوـعاـ، يـعـتـمـدـ فـيـ بـنـائـهـ عـلـىـ الجـدـلـ لـاـ الـحـاكـاـةــ .ـ وـعـلـىـ هـذـاـ أـلـاسـاسـ فـإـنـ الجـدـلـ هـوـ الـذـيـ يـحـكـمـهاـ، لـأـنـ التـجـربـةـ إـلـيـانـةـ عـنـدـمـاـ تـقـدـمـ مـنـ خـلالـ عـالـمـ المـسـرـحـ المـصـنـوـعـ لـاـ تـصـلـ عـلـىـ أـنـاـ مـحاـكـاـةـ تـسـجـيلـيـةـ لـوـاقـعـ أـوـ حـدـثـ، وـإـنـاـ تـصـلـ بـوـصـفـهاـ تـصـوـرـاـ مـقـنـعاـ لـمـ يـمـكـنـ أـنـ يـحـدـثـ، وـيـتـجـلـيـ عـنـصـرـ الجـدـلـ فـيـ المـسـرـحـ فـيـ أـوـضـحـ صـورـةـ عـنـ طـرـيقـ الـحـوارـ، وـالـدـرـاـمـاـ شـكـلـ مـنـ الـعـلـمـ الـأـدـبـيـ مـعـدـ لـيـؤـدـيـهـ المـتـهـلـونـ أـمـاـنـ الـمـشـاهـدـيـنـ، تـشـارـكـ فـيـ طـبـيعـتهاـ الـعـلـمـ الـلـحـمـيـ أوـ الـقـصـصـيـ أوـ الـقـصـيـدةـ مـاـ دـامـتـ تـكـشـفـ عـنـ حـدـثـ، أوـ الـشـعـرـ الغـنـائـيـ إـذـاـ كـانـ بـوـحـاـ عـاطـفـيـاـ⁽²⁾ـ.ـ وـهـيـ تـقـومـ عـلـىـ أـسـاسـ مـوـضـوعـيـ يـذـهـبـ إـلـىـ التـعـبـيرـ عـنـ مـسـائـلـ مـخـتـلـفـةـ ذـاتـ طـابـعـ عـامـ لـاـ تـرـبـطـ بـالـضـرـورةـ بـشـخـصـ الـمـبـدـعـ الـذـيـ يـسـتـرـ دـائـماـ وـرـاءـ شـخـصـيـاتـهـ الـدـرـاـمـيـ، وـلـاـ يـعـنـيـ هـذـاـ الـكـلـامـ اـنـتـفـاءـ صـفـةـ الـذـاتـيـةـ عـلـىـ نـحـوـ كـلـيـ مـنـ الـفـنـ الـدـرـاـمـيـ، لـاـنـ الـفـنـ عـمـومـاـ يـتـصـفـ بـكـونـهـ مـوـقـفـاـ ذـاتـيـاـ مـنـ خـلالـ اـرـتـبـاطـهـ بـعـاطـفـةـ الـفـنـانـ وـدـوـاخـلـهـ

⁽¹⁾ أـرـسـطـوـ.ـ فـنـ الـشـعـرـ.ـ تـرـجمـةـ دـ.ـابـراهـيمـ حـمـادـةـ .ـ مـكـتبـةـ الـأـنـجـلوـمـصـرـيـةـ .ـ دـ.ـ تـ .ـ صـ 102

⁽²⁾ جـالـ الخـيـاطـ .ـ الـأـصـولـ الـدـرـاـمـيـ فـيـ الـشـعـرـ الـعـرـبـيـ .ـ مـنـشـورـاتـ وزـارـةـ الـنـفـاـفـةـ وـالـإـلـاعـامـ الـجـمـهـورـيـةـ الـعـرـاقـيـةـ .ـ دـارـ

الـرـشـيدـ لـلـنـشـرـ .ـ 1982ـ مـ .ـ صـ 11

النفسية، لأن الفعل الدرامي" في حقيقته تصوير لحياة بشرية، سواء كانت في أسمى درجات السعادة أو أحط دركات التعاسة. وهذه الحياة البشرية نفسها، تتركب من حالة فعل وليس مجرد حالة عقل، أو وضع مجرد، ويتم هذا التصوير الحياني في شكل نشاط له جوانب داخلية، وأخرى خارجية، والحبكة الدرامية هي التي تعكس هذه الحالة من الفعل⁽¹⁾، وبهذا يتضمن الفعل الدرامي العمليات العقلية والدوافع النفسية التي تكمن خلف السلوك الظاهر أو التي تنشأ بسببه قائمةً على : الحدث والحكاية والصراع واللوحات النامية والأشخاص والأصوات المتعددة التي تشكل بمجموعها موضوع القصيدة ذات المنحى أو البنيات الدرامية، وإذا كانت الموضوعية أساس الدراما، فإن الشاعر لا تكفيه العناية بالتفاصيل حتى يكون شعره ذا طابع درامي . ذلك أن مجرد ملاحظة الحياة في تفصيلاتها المختلفة قد ينتج عنه التعبير السردي (القصصي) ولا يلزم بالضرورة أن ينبع عنه التعبير الدرامي . وإنما تتوقف الخاصية الدرامية في الشعر على مقدرة الشاعر على اختيار ما هو جوهري، والاستغناء عن التفاصيل غير الجوهرية وإخضاع السرد إلى آلية الإراعة، وهذا بالنظر إلى الدراما على أنها "شكلا من أشكال الفن، قائما على تصور الفنان لقصة تدور حول شخصيات تتورط في أحداث هذه القصة تحكي نفسها عن طريق الحوار المتبادل بين الشخصيات من دون أن يتدخل الفنان بالشرح أو رواية ما يحدث⁽²⁾."

3- علاقة السياب بالدراما:

إن التوظيف الدرامي في الشعر العربي لم يبدأ مع افتتاحه على الآداب والنقود الغربية، بل قبل ذلك بزمن لسبب بسيط هو: تضمن الآثار العربية القديمة لكثير من العناصر الدرامية من صراع وشخصيات وحوار، لكن الأكيد أن هذا الاحتواء كان عرضًا عفوياً التوظيف، ومرد ذلك إلى كون تلك العناصر هي نفسها تمظهرات الحياة عند العرب وعند غيرهم من الأمم، فإذا كانت الصبغة الدرامية هي السمة البارزة في الحياة فلا عجب إن سبقت معرفة الإنسان للدراما قبل الشعر . لا يخفى أن العالم العربي واجه في القرن العشرين تغيرات جمة .

⁽¹⁾ أسطو. فن الشعر. ترجمة: د.ابراهيم حمادة. ص 101

⁽²⁾ حسين رامز محمد رضا. الدراما بين النظرية و التطبيق. المؤسسة العربية للدراسات و النشر. بيروت-لبنان

مست جميع المستويات السياسية والاجتماعية والثقافية والفكرية، فكان لهذه التغيرات أن خلخلت عديد النظم والمعتقدات، وكان للأدب الذي ظل بعيداً عن الواقع المتغير ومشكلاته لعقود بعيدة نصبيه من هذه الحركة، فلم يكن له بدُّ من أن يُساير إيقاع هذا التغيير الحاصل في المجتمع العربي، وأن يخرج من سكونيته، فجرب أشكالاً جديدة، فكانت النتيجة تفجُّر الشعر الحر، الذي قاد لواءه الشاعر بدر شاكر السياب بشهادة أحمد عبد المعطي حجازي: "لقد كان بدر شاكر السياب أعظم شاعرٍ من شعراً المدرسة الجديدة في الشعر. ترك تراثاً من القصائد يفوق في ناحيَّةِ الْكُمِّ والكيف ما أنتجه أي شاعر آخر، ولقد كان بدر شاكر السياب هو الشاعر الوحيد الذي ظل إلى آخر يوم في حياته مخلصاً لشعره، رغم قساوة الظروف التي عاشها خلال الأعوام الخمسة عشر الأخيرة⁽¹⁾". وليس من السهل أن يتحقق الطابع الدرامي في عملٍ شعريٍ ما لم تتوافر وراءُه أو فيه العناصر الأساسية التي لا تتحقق الدراما بدونها، فالإنسان والصراع وتناقضات الحياة هي العناصر الأساسية لكل قصيدة لها هذا الطابع الدرامي. لقد عانى السياب كثيراً على المستويين الذاتي والجماعي، فأما على المستوى الفردي فقد صارع الفقر والمرض واليُتم والتشرد وهو جس الموت. لقد "فجر السياب ينابيع الحزن الميتافيزيقي في الشعر العربي الشائر". لقد انبلجت الثورة في أدبنا الجديد من الحزن، وليس كالسياب في الواقع، شاعر الحزن الأكبر في قافتنا كلها⁽²⁾. وأما على المستوى الجماعي، فإن الفترة التي عاش فيها لم تعرف الاستقرار بسبب الصراع السياسي الذي كان على أشدّه في العراق وخارجه، ناهيك عن الظلم والاستغلال، فإذا كان "السياب قد وقف كثيراً عند مواضع المأساة والتضحيَّة والاستشهاد والموت، فلأنَّ الحياة لم ترأف به على الصعيد الشخصي، ومن ناحية أخرى، فإنَّ الفترة الحرجة التي كان يمر بها العالم سياسياً والأزمة النفسيَّة التي كان يعانيها الشعب العربي - وهو منزق بين إيديولوجيات متصارعة - كل ذلك كان له الأثر الكبير في تحديد رؤيَّاه الشعرية، وقد استطاع السياب من خلال صوره واستعماله للأسطورة أن يعبر عن الأزمة الحضارية المعاصرة التي يعانيها الشعب العربي، وعن أمله في غد أفضل، واستطاع أن

⁽¹⁾ نقل عن: أ.د. بحلف رشيد نعمان. الحزن في شعر السياب . الدار العربية لل娂موسوعات. بيروت-لبنان. ط 1. عام 2006م . 168.

⁽²⁾ م . س. ص 165

يعبر عن حالة الإنسان الجديد في عالم ممزق، لقد آذته الحياة كثيراً، لكنه حاول أن يتحطى عذابه في بحثه المأساوي عن الحقيقة وفي سعيه الدؤوب للوصول إلى مفتاح الخلاص الفردي والجماعي⁽¹⁾، فانعكست شخصيته بما فيها من مواهب وقدرة إنتاجية، في التقاطه جوهر الأحداث الذي يعبر عن الفكرة ويترجم فلسفته عن الذات والعالم في حدود الممکن، من خلال رؤيته الشعرية و اختياره ما هو جوهري من التفصيات الحية التي تقوم عليها البنية الدرامية. و تم ذلك "بتأثير شعر اليوت و مقولته عن المعادل الموضوعي بصورة خاصة، إذ يلحا الشاعر إلى نقل انفعالاته إلى عقل القارئ عبر وسيط هو مجموعة من الموضوعات ضمن موقف و سلسلة من الأحداث⁽²⁾". فكانت النتيجة أن تغلغل التفكير الدرامي في نسيج معظم قصائده، من خلال تجربة حياته و حيوان الآخرين، ليضمّ إليه التاريخ والأساطير، إضافة إلى ما تجود به الخيال و ما يتصرّه العقل، وما علق بذهنه من أشعار عمالقة الشعر أمثال وورد زورت و كيتس وشيلی وإليوت وإديث سيتوييل، وبعد تجربته مع العصن الذهبي تجمّع له رصيد غير يسير، ثم استغل كل هذه الموضوعات وسائل لأفكاره ورؤاه، ذلك أن الطريقة الوحيدة للتعبير عن العاطفة " إنما تكون بالعثور على معادل موضوعي، بعبارة أخرى العثور على مجموعة أشياء، على موقف وعلى سلسلة من الأحداث تكون هي الصيغة التي توضع فيها العاطفة⁽³⁾". من البديهي القول أن الدراما ظلت مرافقة للشعر العربي على مر العصور بشكلها العفوي، ثم أخذت تبلور في العصر الحديث من خلال اتجاه القصائد من النمط الغنائي الصرف إلى الغنائية الفكرية التي تشكل روح القصيدة الدرامية . لكن سوف يكون من العدل القول أن الظروف قيّضت لهذا التطور شاعراً مثل السياب الذي كان تلاميذه مع فنه أثناء الإلقاء " تلاميحاً تضيع فيه الحدود بين الصوت والمعنى والملقي نفسه، وينجدون كل ذلك نبضات أو جيشاناً من الدروع، أو حشرات مختنقة في قبضة الكآبة الموت،⁽⁴⁾ ، كيف لا وهو الذي فتح عينيه على المأساة، من يتم وفقر وسجين

⁽¹⁾ فرح غانم صالح البيرماني. المرأة في شعر السياب. الدار العربية للموسوعات ط 1. عام 2010م. ص 215.

⁽²⁾ عز الدين اسماعيل . الشعر العربي المعاصر. قضایا و ظواهره الفنية والمعنوية. دار الكتاب العربي للطباعة والنشر. القاهرة. 1967م. ص 282.

⁽³⁾ ف. أ. ماثيسن - ت. س . اليوت- الشاعر الناقد: ، ترجمة : الدكتور إحسان عباس . المكتبة العصرية بيروت. عام 1965م. ص 132.

⁽⁴⁾ إحسان عباس. بدر شاكر السياب . دراسة في حياته و شعره. ص 48.

وتعذيب وتشريد وحرمان عاطفي، وكأنه لم يكتف بآلامه وعدااته، فحمل نفسه "مأساة جيله الذي راح يمزقه القلق ويحيم عليه الظلم. راح يتتصدر الصفوف ويتلقى مع أبناء شعبه الضربات، فجاع، وتسعد، وتسرد، وتسول وسجن وعذب". وهو لا ينفك يطهقا صرخات مدوية في وجه الظلم تارة بالكلام المباشر وأخرى بالرمز . محسداً في شعره كل معانٍ الانسحاق والخذلان والقهر لشعبه البائس، مصوّراً ذلك بصور طافحة بالمرارة والحزن والأسى، صور فاحمة كل ما فيها ينطق باليأس والألم، وما زاد في عمق تلك المأساة وشدة وقعتها في نفسه، حين تبيّن له أن كل ما في عالمه يأخذ وضعماً معكوساً عن قصدٍ وسوء نية، فالمعانٍ الإنسانية النبيلة قد قُلبت ليتَّحد منها كل جشع وطامع وسيلة لزيادة ثروته وتحكمه في رقاب البشر⁽¹⁾"، ذلكم هو بدر شاكر السياب الذي لم تقف الدراما عند حدود فنه فحسب، بل حتى حياته كلها كانت دراما أو بواعث لها، فما كان منه إلا أن عكسها في مسيرته الشعرية مع نوع من الوعي النقدي، فكانت تجربة حافلة جديرة بالدراسة.

⁽¹⁾ أ.د.خلف رشيد نعمان. الحزن في شعر السياب . الدار العربية للموسوعات. بيروت-لبنان. ط 1. عام 2006. 164م

الفصل الأول

المبحث الأول:

الذات والموضوع:

ينبع شعر السياب من مصادرين هما: ذاته وال伊拉克، وبالتالي كانت تجربته الشعرية قصة علاقة بين ذاتيه الصغرى والكبرى مع ما فيهما من تجادب جدي استمر حتى وفاته، إلا أن المُشتمّن في السيرة الشعرية للسياب لا يؤوده إدراك المراحل التي ميزت القول الشعري لديه،

وبين "الذات والموضوع إذن تقع الدراما سواء تحركت الذات نحو الموضوع، أو بزغ الموضوع على سطح الذات"⁽¹⁾. تمت المرحلة الأولى عنده لتشمل سنوات المدرسة الابتدائية بأبي الخصيب والثانوية بالبصرة حتى أواخر عام 1942م، وفيها كان عراق السياب كل ما سجلته مخيلة من ذكريات الطفولة بين بقيع وجيكور، فعلى امتداد ضفي نهر بويب طُبعت لغته بأجواء البيادر وحقول النخيل وزرقة السماء والماجيح وساعات اللهو بين المراعي مع القطعان وقصص المراهقة، ومن هذه الأحياز تشكّل معجم الخط العاطفي الرومنسي الحال الذي طبع هذه الحقبة الملائمة بالعواطف المتلاطمة والمشاعر المضطربة التي تضطرم في الفؤاد وتتنظم في القوافي، "إذا كانت الدراما تعني الصراع، فإنها في الوقت نفسه تعني الحركة من موقف إلى موقف مقابل، من عاطفة أو شعور إلى عاطفة أو شعور مقابلين، من فكرة إلى وجه آخر للفكرة، فإذا كانت طبيعة بناء الحياة في مجملها قائمة على هذا الأساس الدرامي، فلا غرو أن تتمثل الخاصية الدرامية في كل جزئية من جزئيات هذا البناء الدرامي، أعني مفردات الحياة ذاتها، بكل واقعة جزئية من وقائعنا اليومية، بل بكل نظرة وكل كلمة، هي بنية درامية"⁽²⁾، هكذا إذن كل الحالات والأوهام وقصص الطفولة ومعامرات المراهقة التي عاشها السياب بين بويب وجيكور وفي مدرسة البصرة وما نجم عنها من مواقف جمة، لا تعدو أن تكون بنيات درامية حتى وإن تركزت حول ذاته في بداية الأمر . إن ارتعاش هذه العواطف المتأججة هو ما جعل تأثيره يتجاوز أثره القصيري، لقد نسج من خلجان النفس عالمه الدرامي المليء بالمفارقـات "التي تقوم في العلاقات بين الإنسان وغيره من الناس، أو بين الإنسان وبينهـ، أو بين الإنسان ونفسه ... ولا بد في المفارقة من طرفين، ولا بد بين الطرفين من قدر من التشابه أو الاتفاق"⁽³⁾، وما أكثر المفارقـات التي عاشها السياب في هذه الحقبة وعبرت عنها أشعاره وإن كانت جلها ذاتية وجداـنية، لأن الموضوع اقترب لديه

(¹) عز الدين اسماعيل . الشعر العربي المعاصر. قضایا و ظواهره الفنية والمعنوية. دار الكتاب العربي للطباعة والنشر، القاهرة. 1967م. ص: 284.

(²) م . ن. ص: 279.

(³) الدكتور. رشاد رشدي . نظرية الدراما من أرضية إلى الآن . دار العودة بيروت . ص: 21.

بالالتزام الذي لم يتجّل في قصائده التي تمتّد بين عامي 1941 و 1945، وهي : (على الشاطئ، عادة السوق، الخريف، يوم السفر، رثاء جدي، شهداء الحرية، اذكريين، إليك شكّاتي، مريضة، قصيدة الشتاء، ذكريات الريف، همسك أهلي، أغنية السلوان، قصيدة الذكرى، يا نهر، تنهّدات، تحية القرية، يا ليل، خيالك، على الرابية، سراج، أغنية الراعي، المساء الأخير، الحبوبة المدببة، أغرودة، المنديل الأصفر، ديوان شعر، الوردة المتشورة، عودة الديوان، الأقحوان، أراها غدا، شاعر، السجين، اسم لباب، ذبول أزاهر الدفل)، ثورة الأهلة، في الغروب، الشعر والحب والطبيعة، العش المهجور، جدول جف ماوه، أصيل شط العرب، بحرى نضير الضفتين، ثورة على حواء، بين الرضا والغضب، لامس شعرها شعري، صائدة، رثاء القطيع، حورية النهر، من أغاني الربيع، شعاع الذكرى، ضلال الحب، بين الروح والجسد، يا هواي البكر، لو أراها، السائلة السوداء⁽¹⁾. خلال هذه الفترة كان فن بدر يصدر عن ذاته، إذا استثنينا قصيدة (شهداء الحرية) التي كتبها عام 1942م، قائلاً :

شهيد العلا لن يسمع اللوم نادبه وليس يرى باكيه من قد يعاته
طواه الردى فالكون للمجد مأتم مشارقه مسوّدة و مغاربه
فتي قاد أبناء الجهاد إلى العلا وقد حطّمت بأس العدو كتائبه⁽²⁾

نشرت القصيدة في ديوان الباكي، وفيها يظهر بدر تعاطفه مع ثورة رشيد علي الكيلاني، وذلك عندما صدرت أحكام غيابية بإعدام رشيد علي واثنين من وزرائه هم : يونس السبعاوي وعلي محمود الشيخ، ثم قبض الانكليز على بعض العراقيين في إيران وسلّموا للحكومة العراقية التي نفذت حكم الإعدام في يونس السبعاوي وفهمي سعيد ومحمود سليمان.

⁽¹⁾ يوسف عطا الطريفي. بدر شاكر السياب. حياته وشعره. الأهلية للنشر والتوزيع . الأردن. ط 1 . 2008م.ص 609:

⁽²⁾ بدر شاكر السياب. م.ك. مج 2. دار العودة بيروت. 1997م.ص: 108 .

تميزت هذه الفترة بقصائدها الصادرة عن الرؤى الذاتية، التي سرعان ما تحولت إلى أنوية تتشكل منها هذه القصائد و تستند إليها عبر تحويل الموقف الوجدي في شكل صور توالت من داخل الذات نحو الخارج الذي كان مصدر ومَبْعَث مختلف أنواع الانفعالات العاطفية، فما كان من الشاعر سوى أن استخدم تلك الطاقة العاطفية لخدمة التوجه الدرامي الذي كان في مجمله عن حُبٌّ وهمي و تعويض عن الجفاف العاطفي الذي كان يُكابده زمن المراهقة، وما قصيدة (شهداء الحرية) إلا استثناء عملت فيه مُخْحِلَة الشاعر عملها، كما تحدّر الإشارة إلى أن السباب انخرط في النضال السياسي تحت مظلة الحزب الشيوعي السري أيام ثانوية البصرة، ورغم ما يفرضه الالتزام الشيوعي من تبنّي قضايا و هموم الفرد والوطن، لم تندمج الذات مع الموضوع بصورة واضحة إلا بعد قصيدي (حن حديد وحاطم الأغلال) وما بعدهما؛ لأن التقلب والتبدل كانا السمة البارزة لآراء السباب و مواقفه، تذبذب اتجاهه الفني بين الرومانسية والواقعية بفرعيها الماركسي والقومي والتموزية أو الواقعية الجديدة، ثم اتجه نحو الفضاء الإنساني قبل الارتداد مرة أخرى الذاتية، ويمكن تفسير ذلك ببحثه عن التّمَوْضُع في زوايا تكفل له النظر إلى الذات والتفكير فيها من خلال العراق باعتباره جزءاً من هذا الوطن، ثم التفكير في العراق من منظور قومي عربي، إنساني عالمي، وذلك لأن "من أبرز صفات التفكير الدرامي أنه تفكير موضوعي إلى حد بعيد، حتى عندما يكون المُعَبِّر عنه موقفاً أو شعوراً ذاتياً صرفاً، ففي إطار التفكير الدرامي يدرك الإنسان أن ذاته لا تقف وحدها معزولة عن بقية الذوات الأخرى وعن العالم الموضوعي بعامة، وإنما هي دائماً ومهماً كان لها استقلالها، ليست إلا ذاتاً مستمدّة أولاً من ذات، تعيش في عالم موضوعي تتفاعل فيه مع ذات أخرى ... إن الذات والموضوع معاً، وما بينهما من علاقات متبادلة، هما اللذان يصنّعان الموقف والتفكير والشعور . وليس في وُسْع الفنان الذي يدرك هذه الحقيقة إلا أن يتمثل ما يحسّبه موقفاً أو فكراً أو شعوراً ذاتياً

في إطار البنية الدرامية الموضوعية العامة للحياة⁽¹⁾. هذا ويحق القول في السياق : إنه لم يتحرر من قبضة الذاتية بصفة نهائية، لأن روحه كانت مسكونة بالبحث عن الأنثى، عاجزة عن التحليق خارج فضاء جيكور التي كانت الملجأ الأخير للشاعر في كل انتكasaة، والواقع الذي تغرق فيه من حيث يشعر ولا يشعر، خاصة عندما تتلبسه الكوايس والكآبة والشعور بدنو الأجل، أما الموضوع فكان يعني عنده النضال السياسي السري منذ فترة تعاطفه مع الحزب الشيوعي في البصرة، إذ نجده يتخد مادته وموضوعه من رفضه الملكية والاستعمار الانكليزي وسطوة الإقطاع، ورفض الظلم، لقد " كان يعيش أحاديث مجتمعه، ومن خلال ذلك، وضحت عنده النظرة الواقعية للحياة بعد أن كانت الرومانسية تلون نظرته وتبدو في أغلب شعره . وفي هذه الفترة تدفقت مشاعره إزاء انسحاق الآخرين، التي كانت تمثل انسحاقه هو. فقد كان السياب يعيش هذا الانسحاق ولم يكن متفرجاً أو كالمترج عليه، أو بعيداً عن الأحداث حين يصورها، إنما كانت معاناته تبع من داخله، فوجد في شعره متنفساً لتساؤلاته وحيرته وقلقه، فراح يشارك الآخرين العباء الذي ينوعون تحت وطأته⁽²⁾" ، لذا جاء شعر هذه الحقبة حافلاً بما يُشير القرية من مظاهر الجوع والقهر والحرمان والشقاء والفقر والاستغلال، وحتى العادات والتقاليد والطقوس الاجتماعية، ويعمل السياب ذلك بقوله: " أنا من المؤمنين بأن على الفنان دينا يجب أن يؤديه لهذا المجتمع البائس الذي يعيش فيه، ولكنني لا أرضي أن يجعل الفنان – وخاصة الشاعر – عبداً لهذه النظرية، والشاعر إذا كان صادقاً في التعبير عن الحياة في كل نواحيها، فلا بد أن يعبر عن آلام المجتمع وآماله دون أن يدفعه أحد إلى هذا⁽³⁾". بدأ التزام السياب تجاه وطنه وشعبه مع قصيدة (حاطم الأغلال) التي كتبها. مناسبة ثورة الزنوج في الولايات المتحدة الأمريكية بقيادة المعنى (روبنسن)، والراوح أنه كتب عن هذه الثورة لأنه اتخذها معادلاً موضوعياً

⁽¹⁾ عز الدين اسماعيل . الشعر العربي المعاصر. ص: 280.

⁽²⁾ أم.د. سخلف رشيد نعمان . الحزن في شعر السياب . الدار العربية للموسوعات ط١ . 2006م. ص: 48.

⁽³⁾ م . س . ص: 49.

ما يعانيه العراقيون من ظلم، ثم أتبعها بقصيدة (عربد الثأر فاهاهفي يا ضحايا)، ورغم ما أظهره الشاعر من التزام تجاه وطنه، لم يتحرر من أهوائه الرومانسية بالنظر إلى قصائده الممتدة بين عامي 1946م و1948م، وهي: (بعد اللقاء، في يوم عابس، زهرة ذاوية، نشيد اللقاء، حب يموت، ما مات حبي، نهر العذاري، اللقاء الشاحب، هل كان حبا، أقداح وأحلام، عينان، لحن جديد، حاطم الأغلال، عربد الثأر فاهاهفي يا ضحايا، حطم قياد من قيود، في يوم فلسطين، أعاصير، رثاء فلاح، دجلة الغضبي، مأساة الميناء، صحيفة الأحرار، غادة الريف، إلى حسناء الكوخ، إلى حسناء القصر، عاشق الوهم، أهواه، أمانيات، مريضة في الربيع، سجين، يا ليالي، عبر، في آخريات اليع، خواطر حائرة، عينان زرقاوان، هوى واحد، لن نفترق، سوف أمضي، الموعد الثالث، أساطير، سراب، وداع، لا تزيدية لوعة، اتباعي، ملال، نهاية، في القرية الظلماء، أغنية قديمة، في ليالي الخريف، ستار، لقاء ولقاء، اللقاء الأخير، رئة تتمزق، ذكرى لقاء، قصة خدام، خطاب إلى يزيد، في وحي التيروز، قاتل أخيه، في السوق القديم⁽¹⁾). أما الفترة التي بلغ فيها التزام السياب الذروة، فهي التي تند بين عامي 1950م و1954م، وتمثلها قصائده الآتية: (فجر السلام، اللعنات، حفار القبور الهدية، أم سجين في نقرة السلمان، الموسم العميم، الأسلحة والأطفال، غريب على الخليج، أنشودة المطر، يوم الطغاة الأخير، عرس في القرية، المخبر). لا بد من الإشارة إلى تدهور علاقة السياب بالشيوخين منذ عام 1952م، تاريخ هروبته إلى الكويت مروراً بإيران، لأنه فقد مكانته لدى الحزب الشيوعي عندما قرّب هذا الأخير عبد الوهاب البياتي في غياب بدر، فكان هذا كافيا لإشعال نار العداوة بين الشاعرين، بل يذهب بعض النقاد إلى اعتبار قصيدة (الموسم العميم) تعريضاً بالشيوخين وإعلاناً للقطيعة معهم عندما غدروا به في وقتٍ جمع فيه التشرد إلى الفقر في ديار الغربة كما تصوره رائعته (غريب على الخليج) في قوله:

^(٤) يوسف عطا الطريفي. بادر شاكر السباب. ص: 610.

جلس الغريب يسرّح البصر الخير في الخليج
 و يهدُّ أعمدة الضياء بما يصعدّ من نشيج
 أعلى من العباب يهدر رغوة ومن الضجيج
 صوت تفجّر في قراره نفسي الشكلي: يا عراق
 كالمدّ يصعد كالسحابة، كالدموع إلى العيون
 الريح تصرخ بي: عراق
 والموج يُعول بي: عراق، عراق، ليس سوى عراق !
 البحر أوسع ما يكون وأنت أبعد ما تكون
 والبحر دونك يا عراق⁽¹⁾

بعد عودته إلى العراق أدرك بدر أنه لم يخلق للتحزب، وأن الفرق شاسع بين المناضل الذي تبرّمّج كل سلوكياته وأفعاله، والفنان الذي لا غنى له عن الحرية، فأدرك المفارقة الدرامية التي كانت تحكم حياته إلى وقته ذاك . وبذلك يكون قد وجد فرصة للتخلص من الالتزام الذي أثقل كاهله على حساب حريته، وما يؤكّد هذا الطرح هو ندرة إنتاجه في هذه الحقبة قياساً إلى غيرها، لكن السياب لم يتخلص من تيار آخر وهو التيار الواقعى أو الوطنى بتأثير من مجلة (الآداب) البيروتية التي استمرت صلتها بها حتى أواخر 1957م، تاريخ القطيعة معها وربط الصلة مع مجلة (شعر). وأهم ما ميز قصائده آنذاك هو تدرجه في استخدام الرموز والأساطير والتوجه نحو البعدين العربى والعالمى، وانعكس هذا التوجه الجديد في قصائده: (من رؤيا فوكاي، مرثية الآلهة، مرثية جيكور، تعظيم، في المغرب العربى، أغنية في شهر آب، غارسيا لوركا، قافلة الضياع، رسالة من مقبرة، بور سعيد، النهر والموت، مرحى غilan، المسيح بعد الصليب، قارئ الدم، ثعلب الموت⁽²⁾).

⁽¹⁾ بدر شاكر السياب. م.ك. مج 1. ص: 318.

⁽²⁾ يوسف عطا الطريفي. بدر شاكر السياب. ص: 611.

لقد سبقت الإشارة إلى علاقة السياب الجديدة مع مجلة (شعر)، أين تعرف على أدونيس ويوفس الحال، كما ستحت له الفرصة لاكتشاف عالم الأساطير من خلال كتاب (الغصن الذهبي) بعد اطلاعه على الفصل الذي ترجمه جبرا، فأنتج قصائده : (جيكور والمدينة، مدينة بلا مطر، قوز جيكور، إلى جميلة بوحيرد، سربروس في بابل)، وكانت هذه القصائد إذاناً ببداية رحلة الارتداد إلى الذات، فصار كل شيء يكتسب مفهومه ويتحدد جوهره من خلالها، وكانت البداية بقصائد : (مدينة السنديان، العودة لجيكور، رؤيا في عام 1956م، المُبَعَّى، شباك وفيقة¹، شباك وفيقة²، أم البروق، حدائق وفيقة، أمام باب الله، الأم والطفولة الضائعة، حنين في روما، احتراق، النبوءة الزائفية، مدينة السراب، نبوءة ورؤيا، الغيمة الغربية، دار جدي⁽¹⁾). ثم تمركز السياب حول ذاته التي توحدت مع العالم، فأخذت تصوره من خلال أصوات الموتى وثرى جيكور وظيف الأم، فانتظمت الصور والرؤى مُعلنَةً صياغةً جديدةً للعالم الموضوعي من منظور ذاتي، فسجنته إليها بعدها كانت موزعة فيه، واشتد السحب والجذب مع الأسفار وغيرها من القصائد : (ذهبت، يا نهر، المعبد الغريق، ابن الشهيد، أفياء جيكور، صياغ البط البري، فرار عام 1953م، الشاعر الرحيم، جيكور شابت، لأنني غريب، سهر، الوصية، نداء الموت، حامل الخرز الملون، ربيع الجزائر، رحل النهار، هدير البحر والأسواق ، خُذِّيني، يا أبا الأحرار، سفر أيوب، وصية من مُحتضر، متل الأقنان، الليلة الأخيرة، درم، قصيدة من درم، هرم المعنى، الشاهدة، قالوا لأيوب، أسمعه يبكي، القصيدة والعنقاء، من ليالي السهاد، جيكور أمي، في المستشفى، ثورة 14 رمضان، قصيدة إلى العراق الثائر، إرم ذات العماد، يقولون تحيا، شناشيل ابنة الجليبي، أظل من بشر، أغنية بنات الجن، يا غربة الروح، في الليل، وغدا سألقاها، ها .. ها.. هوه، القن والجرة، في انتظار رسالة، أم كلثوم والذكرى، متى نلتقي، الباب تقرعه الرياح، من ليالي السهاد⁽²⁾، أحْبِّيني، من ليالي السهاد⁽³⁾، نسيم من القبر، جيكور وأشجار المدينة،

(١) ن . م . ص: 612

سلوى، حب وشاعر، أسيير القراءنة، خطاب وآلة، كيف لم أحبك، لوبي مكينيس، في غابة الظلام، خلا البيت، رسالة، ليلة انتظار، ليلة وداع، ليلى، نفس وقبر، العودة، المعول الحجري، إقبال والليل، عكاز في الجحيم⁽¹⁾.

تململ السياق بين الذات والموضوع حسب الظروف، لكن في الحالتين كان فنه يكتسب شعريته من خلال ما يُضفيه عليه، سواءً أكان القول عن نفسه أم عن أبناء وطنه وقومه أو بني جنسه من البشر ، لأن الذي يهم هو إعادة التشكيل أو التصوير أو التعبير، حتى يبدو العادي كأنه غير عادي، فكان له أن وجد ضالته في مواقف الحياة وانقلابها، زيادة على ما ينجر عن ذلك من صراعات ومفارقات جعلت من فنه يصطبح بالصبغة الدرامية، ذلك أن "الإنسان والصراع وتناقضات الحياة هي العناصر الأساسية لكل قصيدة لها هذا الطابع الدرامي ، فالإنسان في كل تجربة من تجاربه يخوض معركة مع نفسه أحياناً، أي مع ذاته، وأحياناً أخرى مع الآخر، أي مع ذوات أخرى، قد تكون ذواتاً إلهية أو طبيعية أو إنسانية أي نوع من الذوات التي يصطدم بها الإنسان في حياته⁽²⁾".

المبحث الثاني:

البواعث الذاتية:

⁽¹⁾ م . س . ص: 615.

⁽²⁾ عز الدين اسماعيل . الشعر العربي المعاصر . ص: 284.

عديدة هي الملابسات التي جعلته ضحية المهابات والعدايات في حياته التي تلوّنت بالشقاء" وعدم الاستقرار، على الصعيدين الشخصي والقومي، فضلاً عن يتمه، نشأ بدر يلازم شعور بأنه ذميم المنظر، نحيل الجسم، وقصير القامة لا يلتف نظر النساء الحسان⁽¹⁾"، فكان الجرح الأبدى، وكانت المأساة التي فجرت ينابيع الشعر، هذه المأساة التي ظلت المرجعية الأولى للمعنى الدرامي ذي البواعث الذاتية المتعددة، ومنها:

2-1. بواعث خلقيّة:

وهي التي ارتبطت بشكله، وصورته وبنيته المرفولوجية "لقد كان ضئيلاً، قصير القامة، ضعيف البنية. وكانت أذناه كبيرتين وبارزتين إلى الجانبين كأنهما يداً إبريق ... ولم يكن فمه العريض ليخفى أسنانه الكبيرة الناتئة قليلاً، وكانت ذقنه الصغيرة الحادة تحت أنفه الطويل تبدو مثل نقطة تحت علامه التعجب⁽²⁾"، كما وصفه إحسان عباس أنه: "غلام ضاوٍ نحيل كأنه قصبة، ركب رأسه المستدير، كأنه حبة الحنظل، على عنق دقيقة تميل إلى الطول، وعلى جانبي الرأس أذنان كبيرتان، وتحت الجبهة المستعرضة التي تزل في تحديب متدرج أنف كبير يصرفك عن تأمله أو تأمل العينين الصغيرتين العاديَّتين على جانبيه فم واسع، تبرز الضبة العليا منه ومن فوقها الشفة بروزاً يجعل انطباق الشفتين فوق صفين الأسنان كأنه عمل اقتاري، وتنظر مرة أخرى إلى هذا الوجه الخطي، فتدرك أن هناك اضطراباً في التناسب بين الفك السفلي الذي يقف عند الذقن كأنه بقية علامه استفهم مبتورة وبين الوجنتين الناتعتين وكأنهما بدايتان لعلامتي استفهم آخرِيَّن قد انزلقنا من موضعهما الطبيعيين⁽³⁾". لعل صورته الفiziائية كانت العائق الأكبر دون تمعن بالحب، وإلا كيف نفسر اهتمام النساء بشعره دونه، لقد كان ذلك مأساً ولا ريب، لأن الإلحاد سكن

(¹) فرح غانم صالح البيرماني . المرأة في شعر السباب. الدار العربية للموسوعات. ط.1. 2010. ص:23.

(²) نقل عن: إيليا الحاوي . بدر شاكر السباب ج 1. دار الكتاب اللبناني - بيروت. ط.2. 1980م. ص:19.

(³) إحسان عباس. بدر شاكر السباب . دراسة في حياته وشعره. دار الثقافة بيروت. 1969م. ص:25.

الحنايا من القلب، حتى أنه لَمَّا طُلب منه أن يكتب عن طبيب ذاع صيته أصيب بداءٍ حار فيه الأطباء، قال مُتقمِّصاً شخصية ذلك الطبيب : "كم أتحسر على تلك القرية النائية الجميلة بحقوها الخضراء التي تتتسابق فيها الجداول التي وصلت بين ضفافها جسور صغيرة من حذوع النخيل، هذه الجسور تشبه قلبي، قلبي الذي تعبر عليه حوادث الزمان ونوابه، وهو معروض على ينبوع الحب، ولكنه يرى المياه ولا يشربها ولأني لأذكر الراعيَات الريفيات الجميلات، إن نهودهن تسيق أجسادهن، ولكن الحانن الوديعة الجميلة تسيق الجميع، كم مرة حدُوتُ أغنامهن بألحان مزماري ولكن قلوبهن لا تحرّكها ألحان أنغامي، وأذكر تلك الريفية الحسناء الراعية التي أحبها القلب مرة ⁽¹⁾". إن صورة الموت الحتمي لهذا الطبيب باتت مقرونة عند بدر بحرمانه من الحب، وكأن الموت مجرد مرادف للحرمان العاطفي، وهذا راجع لكونه عاش مرحلة مُرَاهِقٍ بين عواص الشهوة والحرمان والخجل والرغبة وعقدة الشعور بالنقص بسبب حلقتِه التي حملها أسباب فشل تجربته العاطفية.

2.2- بواعث اليُّتم:

إن الأم هي الرمز الأول لجميع القيم السامية، لأنها المعين الأول للحب والعطف والرأفة والحنان، وهي الصدر الأول الذي نهرع إليه، وهي " ينبوع الحب النَّزيه المجرد من

⁽¹⁾ م . ن . ص: 37.

شوائب الأنانية، والدوافع النفعية، وهي التضاحية والإيثار، والحنان النقي، إذ تغرس في أبنائها كل السجaiya الراقية، وتواصل أيامها وليلاتها كي تمنحهم الكيان بعون من الله وتوفيقه، لذلك نرى الشعراء خصوصاً بـ⁽¹⁾ شنائهما يُعد من أكبر المثيرات للذات الشاعرة على حد اعتراف السياب نفسه "فقدت أمي وما زلت صغيراً، فنشأت محروماً من عطف المرأة وحنانها... وكانت حياتي وما تزال كلها بحثاً عن تسد هذا الفراغ، وكان عمري انتظاراً للمرأة المنشودة، وكان حلمي في الحياة أن يكون لي بيت أجد فيه الراحة والطمأنينة، وكانت أشعاري لن أعيش طويلاً⁽²⁾"، لقد كان ابن سنتين عدداً عندما ماتت أمي، وكان في حياتها، شديد التعلق بها، يرافقها أينما حلّت، خاصة عندما كانت تذهب إلى منزل والديها في جيكور، أو عند عمتها الساكنة قرب نهر بويب، أين تملك بستانها يحب بدر اللعب في أرجائه، أو التلذذ بـشماره إبان ثراه، وكان عالم السياب يومئذ ومسارح لعبه تمتد بين أفياء جيكور ومزارع بويب، وقد علقت نخيل بويب وطبيعة جيكور وترابها في مخياله خلال جميع مراحل مسيرته الفنية، بل أصبحت جيكور تعني عالمه الحسي والرمزي، بعدما امتنج ترابها بـتراب أمي إقبال المدفونة هنالك، حتى أصبحت هي الأم كما في (أنشودة المطر)، إذ يقول:

تشاءب المساء، والغيوم ما تزال
تسحُّ ما تسحُّ من دموعها الثقال
كأن طفلاً بات يهزم قبل أن ينام
بأن أمي التي أفاق منذ ألف عام
فلم يجد لها، ثم حين لجَ في السؤال
قالوا له: (بعد غدٍ تعود..)

⁽¹⁾ د.أحمد محمد الحوفي. المرأة في الشعر المعاصر. دار الفكر العربي. مطبعة المدى. بيروت ط.2. 1962م.ص: 85.

⁽²⁾ أ.د.خلف رشيد نعمان. الحزن في شعر السياب .الدار العربية للموسوعات. بيروت — لبنان. ط 1 2006م ص:

لا بد أن تعود

وإن هامس الرفاق أنها هناك

في جانب التل تنام نومة اللحو⁽¹⁾

هذا المقطع يعبر عن الحنين الجارف للألم التي حرم منها بعد وفاتها، كما يُرسِّخ استمرار هذا الحنين مع الشاعر في مختلف أطوار حياته، لأنه لم يجد من يعوضه ذلك الحب والحنان؛ إذ كيف السبيل إلى ذلك وعباء اليم كان أثقل من أن يحتمله صبي صغير، حتى أنه ما فتئ يتذكر إلحاحه المتزايد في طلبها، وأن من حوله كانوا يُحبونه أنها (ستعود بعد غد..)، هذا وكشف السياب في معظم شعره عن مدى تعلقه بأمه لدرجة مُنادتها وهي في قبرها، كما في قصيدة (الباب تقرعه الرياح):

هي روح أمي هزها الحب العميق

حب الأمومة فهي تبكي

"آه يا ولدي البعيد عن الديار

ويلاه! كيف تعود وحدك، لا دليل ولا رفيق"

أُماه.. ليتك لم تغibi خلف سور من حجار

لا باب فيه لكى أدق ونواذ فى الجدار

كيف انطلقت على طريق لا يعود السائرون

من ظلمة صفراء فيه كأنها غسق البحار؟

كيف انطلقت بلا وداع فالصغرى يُولُون،

يتراكمون على الطريق ويفزعون فيرجعون

ويُسائلون الليل عنك وهم لعودك في انتظار

الباب تقرعه الرياح لعل روح منك زار

(١) السياب. م. ك. مج ١. ص: 476.

هذا الغريب!! هو ابنك السهران يحرقه الحنين

أُماه ليتك ترجعين

شبحا وكيف أخاف منه وما امْحَتْ رغم السنين

قسمات وجهك من خيالي؟

أين أنت؟ أتسمعين؟⁽¹⁾

كتب السياب هذه القصيدة في لندن في 13 مارس 1963م، وكان مريضاً، قبل سنة واحدة عن تاريخ وفاته، لكن أثر الحرمان من الأم في سنوات الطفولة ما زال يطارده، لأنه يشعر في نفسه أنه دائم الحاجة إليها، فما بالك وهو الذي افتقدها قبل أن يشع منها، إلى درجة أنه ظل طول حياته يشكو من حرمانه عاطفة الأمومة، التي نراها تتسرّب إلى أشعاره، عارضة صورة ذلك الحرمان بأشكال ورموز عديدة، أثناء أو أيام تَعَرُّبِه عن العراق كما في قصيدة غريب على الخليج:

هي وجه أمي في الظلام

وصوتها، يتزلّقان مع الرؤى حتى أنام،

وهي التخييل أخاف منه إذا ادْهَمَ مع الغروب

فاكتظ بالأشباح تحطف كل طفل لا يؤوب

من الدروب؛⁽²⁾

إن شخصية السياب، في جانب كبير منها، ترسّم ملامحها من خلال الإحساس بغياب الأم، هذا الشعور ظل يغذى المعين الدرامي في شعره، فجده لأمه لم تستطع تعويضه فقدان الأم، وهو الذي فضلها لأنها ما تزال بجيڪور، أين دُفِنتْ أمه، وبدورها كانت جدته أمينة الصدر الرحّب والمتنفس كلما ضاق ذرعاً ببقاءِي، ولأن العائلة في بيت جده كانت

⁽¹⁾ م . س . ص: 617.

⁽²⁾ م . س . ص: 318.

كبيرة، تلتقي فيها ثلث عوائل، تحنو كل أم على وليدها مساءً، ولا صدر يحنو على بدر، كان الصبي يهرب إلى جدته، حيث الضم والحنان والقبل، ولما قبضت كتب إلى صديقه

خالد الشواف بتاريخ 02/02/1943م يرثيها:

أسلمتني أيدى القضا للشجون إذ قضى من يردى لسكويني
ورمى سهمه بقية آمالـي فخرت صريعة في عيوني
ووعدت أذنه توالي أنغامـي وآبـت إلى الفناء لحونـي

جلدی ...

وهي كل ما خلف الدهر من الحب و المني والظنون
ورجاءً بدا فألهمني الصفو وخففت أنواره لعنيني
قد فقدت الأم الحنون فأنسستني مصاب الأم الرؤوم الحنون^(١)

هذا ولم يقف تأثير افتقاد الأئمّي في حياة السياسات عند الأمّ والجدة، بل كان للحبيبة نصيحتها.

2.3 - بواعث الحب:

لعل صورته الفيزيائية كانت العائق الأكبر دو ن تتمتعه بالحب، حتى بات يرى ألاً مأساة إلاً مأساة حرمانيه من الحب، إلى درجة أنه لما طلب منه أن يكتب عن طبيب ذاع صيته أصيب بداء حار فيه الأطباء، كتب ما مفاده أن المرض أو الموت هما الحرمان من

^(٤) بدر شاكر السياب . م ك. مج 2 . ص: 102.

الحب، وذلك راجع إلى فشل تجاربه العاطفية بِدُءُّ بأقدِّمها وهو في السنة الأخيرة من دراسته الثانوية في البصرة، حيث كان يكتب الشعر بانتظام، وكانت موضوعاته وصفاً للمناظر الطبيعية، أو الحياة الريفية بين قرى بويب وجيكور، وكانت (وفيقة) بنت صالح السياي، ابن عم جده عبد الجبار السياي، أول حب يخنق له فؤاده، فهي صبية جميلة في سن الزواج، وبدر في سن المراهقة، بيد أن التقاليد والأعراف السائدة كانت تمنعه من التغزل بها علنًا، لذا ظلت لفحات الهوى تضطرم في قلبه سراً حتى تزوجت، فشعر أن فؤاده تحطم، وأن أحلامه طواها موج البحر، فيعبر عن أنساه في باكورة شعره (على الشاطئ) قائلًا:

على الشاطئ أحلامي ... طواها الموج يا حب
 وفي حلكة أيامى ... غداً نجم الهوى يحبو
 عزاء قلبي الدامي
 وذا الفجر بأنواره ... رمي الليل وأطيافه
 شدا الطير بأوكاره ... وهز الورد أعطافه
 وفي غمرة أوهامي
 وفي يقظة آلامي
 بكى محبوبة القلب
 عزاءً قلبي الدامي⁽¹⁾

لقد كان لحبه وفيقة أعمق الأثر في حياته، وظل هذا الحب مثاله الأعلى وحلمه المهارب، وقد عكس ذلك في شعره فيما بعد في قصائد عام 1961م (شباك وفيقة¹، شباك وفيقة²، وحدائق وفيقة)، ثم تبدأ قصة أخرى مع فتاة ريفية تُدعى (هيلة)، ويبدأ حب جديد، أضاء له معلم جديدة أشرقت في نفسه، إذ بدأ قلبه يخنق لها عندما كانت ترعى الغنم " وكانت بدوية من إحدى القبائل العربية التي تعيش في الحدود الإيرانية، ثم انتقل

⁽¹⁾ م . س . ص: 106.

أهلها فسكنوا بأرض لهم بأبي الخصيب، وفي إحدى السنوات غطى الماء أراضيهم، فأعطاهم السباب الجد قطعة من أرضه ليقطنوا فيها، وكانت (هُوَيْل) ثراعي القطيع كل يوم، فتعرف إليها بدر وخفق لها قلبها وهو في آخر عام دراسي بثانوية البصرة⁽¹⁾. لأجلها أصبح بدر يساعد جده في بعض الأحيان، يرعى قطاعاً صغيراً من الخراف، لكنه كان يفعل ذلك فقط لِمقابلة تلك الراعية، حيث يقول في أغنية الراعي:

دعى أغنامنا ترعى حيال المورد العذب

وهيأ نعتلي الربوة يا فاتنة القلب

فنلقى تحتنا الوديان في ليل من العشب

خيالنا به طيف من الآمال والحب⁽²⁾

شدا بدر يرسم الغد السعيد، فشدّتْ معه كلُّ معلم الريف من نخيل وأعشاش وأطيار، لكن سرعان ما يدب الملل إلى نفسه ويندوي الحافر عنده، فيتخيل انقطاع حبل الوصال، ويوجه نفسه بالهجران والقطيعة قائلاً:

فاذكريني واذكري قلباً بكى بين يديك

شعلة من دم حبي كمنت في شفتيك

[...]

قد محا أيامنا الدهر فهل تبقى لديك⁽³⁾

لقد امتلاً قلبه بهذا الحب وانساب في جوانحه، حتى إذا عاد ذات يوم إلى قريته، وقد امتلاً قلبه شوقاً للقصياها، فوجئ وهي تخبره أنها صارت لغيره، وأن أهلها زوجوها لآخر،

⁽¹⁾ إحسان عباس. بدر شاكر السباب . ص:42.

⁽²⁾ بدر شاكر السباب . م.ك . مج2. ص: 152.

⁽³⁾ السباب . م.ك. مج2 . ص: 113.

فخضعت لرغبتهم، صُعق وذهلت الصدمة ورفض التصديق، ولما استفاق تألم بشدة واعتصر الألم قلبه، فكانت تجربة مريعة هيّجت فيه مكامن الأسى من كل فجٍ سحيق، حتى بات شعره أقرب إلى المراثي، إذ يقول:

فَسَلِ النِّسَائِمَ أَنْ تَكْفُ عنِ السَّرِّيِ ما لِلْفَوَادِ بِسِيرِهَا مِنْ مَأْمَلٍ

إِذَا أَقْبَلَتْ بِشَذِي الزَّهُورِ وَلَمْ يَكُنْ عَطْرُ الْحَبِيبَةِ فِيهِ فَلَتَتْحُولَ

أَبَدًا تُذَكِّرِي الْمَرْوِجَ بِمَنْ نَاتَ وَرَبَابَةُ الرَّاعِي تَهْيَجُ الشَّوْقَ لِي

فِي كُلِ زَاوِيَةٍ نَظَرْتُ رَأَيْتُ مِنْ آثَارِهَا مَا خَلَفَتْهُ لِمَقْتَلِي⁽¹⁾

وكان كثراً ما يتذكرها وهو في دار المعلمين، كيف لا وعالم المرأة في بغداد عالم رحب وجديد، لذا حين جاءها، حمل معه ذكريات جيكور وهيلا، إذ يقول في قصيدة ذكريات الريف:

تذكَرت سرب الراعيَات على الربا وبين الراعي في الرياض الزواهر

ورنات أجراس القطييع كأنها تنهَّد أقداح على ثغر شاعر

أقود قط يعي خلفهن محاذِرًا وأنظر عن بُعدٍ في حسر ناظري

ما كنت لو لم أتبَعَ الحب راعياً ولا انصرفت نحو المروج خواطري⁽²⁾

دخل بدر بغداد وهو يحمل الغربة بين جوانحه، ومرارة فراق الأم والجدة وزواج الأب، فكان الشعور بالغربة قرينه في دار المعلمين، لأنه لم يستطع التخلص عن أفياء جيكور وبغداد ليست بويب، إنها عمران وحضارة وحركة لا أول لها ولا آخر، وهو ابن السابعة عشر من عمره، فرقته الظروف عن الأحبة، وجردته من حب الراعية (هيلا)، وهو يعلم أنه ليس وسيم الطلعة، لكن قلبه كان يتقدُّ رغبةً في الشهرة، وكان في دار المعلمين فتيات

(١) م . ن . ص: 138
(٢) بدر شاكر السياب . م ك . مج 2. ص: 120.

كثيرات، لكنه لم يكن يجرؤ على الحديث معهن في شؤون القلب؛ لكن في أمور تخص الدراسة ربما، إذ " كان يكفي أن تلمس حسناً كتفه في باحات (دار العلمين) لتسأله في حياء عن موضوع المحاضرة التالية، أو تخبره بأنها قرأت رسالة له أو أُعجبت بها، أو تصوب له نظرة ناعسة في أحدى دهاليز مبناتها، أو تترى إلى جواره وتحده قليلاً، حتى تحول داخل القصيدة إلى شقيقة روحه⁽¹⁾ ."

ثم أحب فتاة تدعى (لبيبة) وكانت تكبره بسنوات، تحب أن تلبس منديلاً أحمر على رأسها أو حول عنقها، وفي أحد الأيام رآها تجلس على حدول في حديقة، وعندما نظر إلى ظلها في الماء، التقت أعينهما فكتب قصيدة خيالك وقدم لها " نظرت إلى ظلك في الجدول، فاللتقت عيناي عينيك أو عينيه، فكان حبي لك أو له...⁽²⁾ "

لظلّك لو يعلم الجدول على العذب من مائه متزل

يمز به القلب من الغريب ويهدو له الحب والأمل

بأفياه تحلم الذكريات ويشدو الخيال ويسترسل

وقفت حزيناً لدى الصفتين وحولي زهور المني تذبل

وقد رفَّ ظلك فوق المياه وجالت بأعطاوه الشمائل⁽³⁾

والغريب في هذا الحب، أنه كان من طرف واحد، يعيش على مستوى خياله، يُعذّبه بالوهم ويُمنّى النفس باللقاء، ويسترسل في خيالاته، لكنه سرعان ما يجد لنفسه مبرراً لفشل هذه التجربة وغيرها، لقد أرسل إلى لبيبة والتي كان يُكتّبها (ذات المنديل الأحمر) قصيدة بعنوان(أراها غداً) وقدم لها: " على الرغم من أنك تكبريني بسبعين من السنوات قد تحرّأت

(١) فرح غانم صالح البيرماني. المرأة في شعر السباب. ص: 59.

(٢) يوسف عطا الطريفي . بدر شاكر السباب . ص: 56.

(٣) بدر شاكر السباب . م.ك . مج: 2 . ص: 150.

وأرسلت هذه الزفارة مع من يقرأها عليك، ولكن وأسفاه، لا أعلم أددى الرسالة أم
خانها⁽¹⁾

أراها غداً، هل أراها غداً وأنسى النوى أم يحول الرّدّي
فؤادي وهل في ضلوعي فؤاد لقد كدت أنساه لولا الصدى
كأني به خاذلي إن تمر على بعد ما بيننا من مـدى
مشي العمر ما بيننا فاصلاً فمن لي بأن أسبـق المـوعـد
ومن لي بطي السـنـين الطـوال سـتمـضـي دـمـوعـي وـحـبـي سـدـي⁽²⁾

ها هو يبرر مأساة فشل هذا الحب بفارق السن " وهو في الصف الأول وهي في
الرابع، فالفرق بينهما ثلاـث سـنـوات، ولكن الشاعـرـ، لـكـي يـخـلق جـوـ المـأسـاةـ المـلـائـمـ أـصـرـ عـلـىـ
أنـ لـبـيـةـ أـكـبـرـ مـنـهـ بـسـبـعـ سـنـينـ⁽³⁾. وفي أحد الأيام وقـعـتـ عـيـنـاهـ عـلـىـ وـجـهـ مـلـيـعـ،ـ كـانـ
صـاحـبـتـهـ تـبـتـسـمـ اـبـتسـامـةـ مـشـجـعـةـ أـظـهـرـتـ فـتـاةـ ثـرـيـةـ بـشـعـرـهـ الغـزـلـ،ـ غـرـقـ بـدـرـ فيـ طـوفـانـ
الـسـعـادـةـ،ـ كـيـفـ لـاـ؟ـ وـهـاـ هـيـ تـسـتـعـبـ دـيـوـانـ شـعـرـهـ،ـ فـذـهـبـتـ بـهـ الـأـخـيـلـةـ وـتـرـنـمـ بـالـسـعـادـةـ الـيـ
نـالـهـاـ دـيـوـانـهـ،ـ وـلـقـدـ كـانـ يـعـلـمـ أـنـهـ لـمـ تـسـتـعـرـ دـيـوـانـ لـتـنـفـرـ بـقـرـاءـتـهـ وـحـدـهـ،ـ بـلـ تـخـيلـهـ زـورـقـاـ
يـتـنـقـلـ بـيـنـ أـمـواـجـ الـنـهـودـ،ـ تـمـنـيـ لـوـ أـنـهـ مـكـانـ دـيـوـانـهـ،ـ فـقـالـ:

ديوان شـعـرـ مـلـؤـهـ غـزلـ بـيـنـ العـذـارـىـ بـاتـ يـنـتـقلـ
أـنـفـاسـيـ اـحـرـرـىـ قـيـمـ عـلـىـ صـفـحـاتـهـ وـالـحـبـ وـالـأـمـلـ
وـسـتـلـتـقـيـ أـنـفـاسـهـنـ بـهـاـ وـتـرـفـُـ فـيـ جـنـبـاتـهـ الـقـبـلـ

⁽¹⁾ يوسف عطا الطريفي . بدر شاكر السياب . ص: 68.

⁽²⁾ بدر شاكر السياب . م . ك . مج . 2 . ص: 301 .

⁽³⁾ فرح غانم صالح البيرماني . المرأة في شعر السياب . ص: 63 .

ديوان شعر ملؤه غزل بين العذارى بات ينتقل

وإذا رأين النوح والشكوى كلّ تقول: من التي يهُوى⁽¹⁾

وصار بدر يقرأ عليها شعره أو يرسله لها، وكان يتحين الفرص ويتوهم كل حركة أو لفتة منها موقفاً وجب فيه القول، لكن الفتاة لم تكن جادة في هذا الحب، فكانت تتتجاهله أحياناً، فأرجع بدر ذلك إلى مكانة عائلته الاجتماعية التي وقفت حائلاً دون نجاح حبه لفتاة ثرية، وذات يوم نشرت على مرأى من بدر وردة كانت تحملها، فجن جنون الشعر في نفسه، وراح ينظم قصيدة ("الوردة المنشورة")، "ويبدأها بمطلع للشاعر الروماني "كاتولس" حين بكى موت طائر كانت حبيبته تدلّه⁽²⁾"، ثم يقارن بين تحطم القلب ونشر الوردة قائلاً:

أغولي يا قياصر الش____ عراء في سكون الدجى وصمت المساء

وردة أغم____ ض المساء عليها طرفه وهي في ثي____اب الرواء

واستف____اق الصباح يبحث في الوديان عنها وفي خ____دور النساء

فراها بـكـف عـذرـاء أـزـهـىـ من جـناـحـ الفـراـشـةـ البـيـضاءـ

وهي آنـاـ تـنـيلـهاـ تـغـرـرـهاـ الغـضـ وـآنـاـ تـضـمـهاـ باـذـهـاءـ

غير أنـاـ تـحـ طـمـ قـلـباـ تـشـرـ الـرـهـ مـثـلـهـ فيـ الفـضـاءـ⁽³⁾

توالت الأيام وتزوجت الأقحوانة من رجل ثري، ولم يبق إلا طيفها يلعنه بعد مرور السنين كغيرها من حبيباته، حيث يقول في قصيدة (أقداح وأحلام):

يا جسم طيفك أنت، يا شـبـحاـ من ذـكـرـيـاتـيـ، يا هـوـىـ خـدـعاـ

لعـنـاـيـتـ الحـانـقـاتـ ماـ بـرـحـتـ تـعـتـادـ خـدـرـكـ وـالـظـلـامـ مـعـاـ

⁽¹⁾ بدر شاكر السياب . م ك . مج 1 . ص: 108.

⁽²⁾ إحسان عباس. بدر شاكر السياب . دراسة في حياته وشعره . ص: 55.

⁽³⁾ السياب . م ك . مج 2 . ص: 170 .

خفقت بِأجنحة الغراب على عينيك تنشر حولك الفزع

الصبح، صبحك، ضحك شامته دام، وليلك، مضجع يبنيو

وإذا هلكت غدا.. فلا تجدي قبرًا.. ومنْق صدرك الذئب⁽¹⁾

لم يقدر بدر على العيش دون حب، ولو كان خداعاً ذاتياً، لقد "كان قلب السياب يتأنج بتلك العاطفة الناجمة عن إحساس دائم بالتهيؤ لحب امرأة تبقى بعيدة عنه، ومن هذا الانطواء الذي يسببه إحساس مرهف بحرمانه ينكشف حنينه إلى جسد" ⁽²⁾، فكان دائم التغير والتقلب بين اليأس وصور الموت، حتى لامه بعض أصدقائه وهو ما يزال في ريعان شبابه، فكان جاهداً يحاول الخروج من تلك الدائرة المظلمة ذات القاع السحيق الذي لا قرار له، لكنه لم يستطع الخروج من دائرة اليأس والعداب القاتلين كما توضّحه رسالته إلى صديقه خالد الشواف : "أي خالد كم عاهدت نفسك في سكون الليل العميق أن أُخفيت نعمة اليأس في أشعاري، وأمحو صورة الموت من أفكري، حتى لا تسمع الآذان رُكزاً من تلك، ولا تبصر العيون خطأً من هذه، لكنني واحسسته، عدت بصفة الخاسر، وحظ الخائب، وقد ندرت نفسك للشقاء والألم واليأس والفناء؛ ما أجهل من لامي على أن سميت بجموعة أشعاري (أزهار ذابلة) ليته كان معك ليرى أن كل الكون: الأرض والسماء والتراب والماء والصخر والهواء، أزهار ذابلة؟ ذابلة في عيني الشاحبتين ونفسك الحامدة الخامدة" ⁽³⁾.

بعد أن دخل بدر سنته النهائية بدار المعلمين، تعرف إلى فتاة لا دينية تدعى مليعة عباس (المليعة عباس)، كانت رقيقة الحس شاعرة، فَهَفَا قلب بدر وانجذب، وما كان ذاك إلا حبًا آخر، وببدأ قصة جديدة، أما مليعة فكانت حذرة لأنها تشعر أنها جاءت متأخرة في حياته بعد أن أحب الكثيرات من النساء، زيادة على اختلافهما في الدين الذي قد يقف حائلاً بينهما،

⁽¹⁾ السياب . م . ك . مج 1 . ص 11 .

⁽²⁾ فرح غانم صالح البيرماني . المرأة في شعر السياب . ص 71 .

⁽³⁾ إحسان عباس . بدر شاكر السياب . ص 80 .

لكن بدر لم يكتثرت بعدها غطّى الهوى على بصيرته، فزعم لها أنه نسي الماضي في قصيدة (هوى واحد) وترجمها ألا تذكر هوها المتبادل فقال:

على مقلتيك ارتشفت النجوم وعانت آمالي الآية..

وسابقت حتى جناح الخيال بروحي على روحك الواثبة

أطلّت فكانت سنا ذائباً بعينيك في بسمة ذائبة⁽¹⁾

لكن مليحة أعلمه أنه لا جدوى من هذا الحب، وكان أن أخبرته مرة بأن هذا اللقاء هو الأخير بينهما، لأن أهلها يمنعونها من لقائه، اشتد به الذهول والهياق، ثم أنسد في قصيدة (وداع)،

قال:

أريقي على ساعدي الدموع وشدي على صدري المتعب

فهيئات ألا أجوب الظلام بعيدا إلى ذلك الغيوب

فلا قميسي: غاب نجم المساء ففي الليل أكثر من كوكب⁽²⁾

لم يتأس السباب وحاول التثبت بها، لكنه تأكد أنها لن تكون له، وتتضى الأ أيام، وصار ذاك الحب أضغاث أحلام، لكنه استمر يراها أمامه مراراً في الدار، حتى جاء يوم شاركا معا في مسابقة شعرية، وكانت قصيده بعنوان (نهاية) موجهة لها، وهي التي كانت توهّمه أنها هواه، فصدرها: أضيئي لغيري بكل الدروب، ولم ينس السباب طبعه الشرس مع كل نهاية حب فيقول:

سأهواك حتى...نداء بعيد

تلاشت؛ على قهقهات الزمان

بقاياه. في ظلمة.. في المكان..

(١) السباب . م . ك . مج ١ . ص ٤٩: ..

(٢) م . ن . ص ٥٦: .

وظل الصدى في خيالي يُعيد:

"سأهواك حتى سأهوى" نواح

أصيخي إلى الساعة النائية:

سأهواك حتى... بقايا رنين

تعدين دقّتها العاتية،

تعدين حتى الغدا،

"سأهواك" ما أكذب العاشقين⁽¹⁾

لقد كانت علاقة السياب بالأنثى علاقة مأساوية، لأنه حرم من حنان الأم وذاق مرارة اليتم، والجدة التي رام عندها التعويض، شاركه فيها إخوته ثم تخطّفها الردي، وما كان له في قلوب النساء من نصيب، ولم يعرف السكينة والاستقرار على المستويين النفسي والعاطفي، فكانت مشاعره كتلة من القلق والصراع والانتقال من موقف إلى آخر . إن مأساة السياب مع الأنثى تلخصها قصيدة (أحبيبي) التي كتبها في : 19 مارس 1963م، وهو على سرير المرض يستجمع الذكريات بعد رحيل العمر قائلاً:

وما من عادي نكران ماضيَّ الذي كان

ولكن.. كل من أحببت قيلك ما أحبوبي

ولا عطفوا عليَّ، عشقت سبعاً كنَّ أحيانا

ترف شعورهن عليَّ، تحملني إلى الصين

[...]

ظلالاً عن ملامحهن: آهِ فتلك باعتني بعأفون

لأجل المال، ثم صحا فطلّقها وخلالها

⁽¹⁾ م . س . ص: 89.

وتلك.. لأنها أكبر في العمر أم لأن الحسن أغراها
بأبي غير كفء، خلقتني كلما شرب الندى ورقٌ
مثّلتها وشربت رياها

وأمسِ رأيتها في موقفٍ للباس تنتظرُ

فباعدْتُ الخطى ونأيت عنها، لا أريد القرب منها

هذه الشمطاء

لها الويلات؟ ثم عرفتها: أحسبتِ أن الحسن ينتصر

[...]

وتلك كأنه في غمّازتها يفتح السحر

عيون الفل والليل، عافتني إلى قصر و سيارة،

إلى زوج تغير منه حال، فهو في الحارة

فقير يقرأ الصحف القدية عند باب الدار في استحياء

[...]

وتلك وزوجها عبداً مظاهر

وخر أو قمار ثم يوصد صبحها الإغفاء

[...]

وتلك، وتلك شاعري التي كانت لي الدنيا وما فيها

شربت الشعر من أحداقها ونعتت في أبياء

تُنشرُها قصائدها علىَّ: فكل ماضيها

وكل شبابها كان انتظاراً لي على شطٍّ يهوم فوق القمر

[...]

وآخرهنَّ؟؟

آه.. زوجي، قدرى. أكان الداء
 ليقعدنى كأين ميت سكران لولاه؟
 وهائل.. كل من أحبت قبلك ما أحبويني
 وأنت؟ لعله الإشراق !!

[...]

لأن كل من أحبت قبلك لم يحبوني ⁽¹⁾

2.4- المرض و الموت:

لقد عانى السباب من المرض وقلق الموت، وأطبقت عليه آلام الفقر والداء فكان مفهوم الموت عنده متغير حسب المراحل الفنية التي مر بها، فتارة انتصار لأنه يشد أزر المكافحين من أجل الخبز والحرية، وتارة يتحول الموت إلى فداء، لكن في أيامه الأخيرة أوغل السباب في المعنى التجريدي للزوال والفناء والعدم بعدما أصبحت حياة بدر سريانًا بطريقاً للموت عبر ذلك الجسد، حيث يقول في قصيدة عكاوا في الجحيم :

وبقيت أدور
 حول الطاحونة من الملي
 ثوراً معصوباً، كالصخرة هيئات تثور

⁽¹⁾ م . س . ص: 639 إلى 643.

والناس تسير إلى القمم

لكني أعجز عن سير ويلاه—على قدمي

وسريوري سجني، تابوتي، منفافي إلى الألم

وإلى العدم!⁽¹⁾

إن فترة حياة بدر — الذاتية الثانية — والتي تمتد بين عامي 1961م و 1964م، تعتبر من أعنف المراحل، بل وأكثرها اتساعاً من حيث الإنتاج الشعري، ففي هذه المرحلة وتحت وطأة سياط الألم ورهبة الموت، أقبل بدر على الحياة من جديد فبدأ يخلق بنظرة شاملة قلقة وهو يتثبت بالحياة في غمرة شعور بالعجز المطلق، لأنه بدأ يشاهد احتضاره ويعانيه بمحض ويشعر بأنيات شبح الموت تتمدد إليه ببطء وهي تحاول أن تنفذ إلى أعماقه، إن معاناته الأخيرة والتي انجلت أمامه بكل ثقلها، دفعته في ذات الوقت للشعور بذاته والولوج إلى هواجسها وتأمل قلقها، لأنه بات يسمع خفيف شبح الموت، ذلك اللغز الأبدى الذي مات جلجامش دون حلّه، فوقف في ممرٌ رثاءٌ وتأبينٌ بين الوجود والعدم، تارة يترصد دبيب الردى في العروق، وتارة أخرى ينادي ربه في قصيدة (أمام باب الله)، قائلاً:

منطرحاً أمام بابك الكبير

أصرخ، في الظلام، أستجير:

يا راعي النمال في الرمال

وسامع الخصاة في قرارة الغدير

أصبح كالرعود في مغاور الجبال

كآفة الهجير

أتسمع النداء؟ يا بوركت تسمع،

⁽¹⁾ م . س . ص: 691.

وهل تجib إن سمعت ؟

صائد الرجال

وساحق النساء أنت يا مفجع

يا مهلك العباد بالرجوم والزلزال

يا موحش المنازل

منطر حا أمام بابك الكبير⁽¹⁾

تنفتح الذكريات على مصارعها كلما ضغط عليه المرض، فيجد طريقه إلى عالم الطفولة وأفياء جيكور، على غرار ما يفعل في قصيدة (دار جدي) التي يستحضر فيها ذكرياته في بويب قائلاً:

مطفأة هي النوافذ الكثـار

وباب جدي موصد وبيته انتظـار

وأطرق الباب، فمن يجـب، يفتح؟

تجـبني الطـفـولـة، الشـبـابـ منـذـ صـارـ

تجـبني الجـرارـ جـفـ ماـؤـهاـ، فـلـيـسـ يـنـضـحـ

((بويب)) غير أنها تذرذر الغبار⁽²⁾

لقد صور السياب إحساسه بالموت وهو يحاصره شيئاً فشيئاً حتى بات يسبقه، فتعايش مع كونه صار عدماً بعد الموت واسترسل في كتابة وصيته إلى جيكور بعدما أيقن بالنهاية المحتومة، فيقول في قصيدة (أفياء جيكور):

جيـكورـ لـيـ عـظامـيـ، وـانـفـضـيـ كـفـنيـ

من طـينـهـ، وـاغـسلـيـ بـالـجـدـولـ الجـاريـ

⁽¹⁾ م . س . ص: 136.

⁽²⁾ م . س . ص: 143.

قلبي الذي كان شُبّاكاً على النار

لولاك يا وطني،

لولاك يا جنتي الخضراء، يا داري

[...]

أفياء جيكور أهواها

كأنها انسرحت من قبرها البالي،

من قبرى أمي التي صارت أضلعها التَّعْبَى وعيناها

من أرض جيكور.. ترعاني وأرعاها⁽¹⁾

لقد أبدع بدر في تخيل لوحات الموت وطقوسه، فرسم الصورة القاسية لكل مناخ شم

فيه رائحة الزوال، وهكذا نراه ينتقل من صورة إلى أخرى محاصراً جوهر الموت والفناء

والعدم في قصائده (نسيم من القبر، أسير القرابنة، ليلة وداع) وصولاً إلى قصيدة (نفس

وقبر) قائلاً:

نفسِي من الآمال خاوية جرداً لا ماء ولا عشب

ما أرجحه هو المَحَالِ وما لا أرجحه هو الذي يجب⁽²⁾

اتسمت المرحلة الأخيرة من حياة بدر بفقره وحزنه الشديدين، ورغم ذلك واجه قدره

المحتوم وأصبح يدافع بكل السبل والوسائل الممكنة عن مجرد بقائه لأن الموت لم يعد نضالاً

اجتماعياً أو طقساً عاطفياً أو فداء بل أصبح قدرًا، ولكن قدرًا لا يرد ولا يعالج، فبعدما

أسدل شبح الموت على بدر ستاره، أخذ ينظر من خلاله إلى الأشياء تتضاعل وهو يكبر

ويكبر حتى لم يعد يرى إلا الموت والموت.

⁽¹⁾ م . ن . ص: 190.

⁽²⁾ م . س . ص: 712.

المبحث الثالث (البواعث الموضوعية)

3.1- اجتماعية:

قال يوسف الصائغ : " تتمثل صورة الحياة الاجتماعية خلال سنوات الخمسينات في العراق بشكل أساس في الواقع الطبيعي ، وما ينجم عنه من صراع وتناقضات ولقد أحس الشعراه الشباب بهذا الواقع وانعكس في شعرهم بحدود متفاوتة ، كان لابد لها أن تخضع لطبيعة الفكر الذي يتمون إليه وحدود الإطار السياسي الذي يتحرر كون فيه ، وبالتالي لمدى احتكاكم المباشر بهذا الواقع⁽¹⁾ ، الذي بدأ فيه السياس مسيرته الفنية من ذاته ، ثم توسع إلى العراق ، فعاش أحدهاته من تحزب ونضال ونفي وسجن مثل أي شخص آخر من العراقيين ، فعبر عن الأوضاع الاجتماعية قبل وبعد فترة التحرب ، ثم اتجه نحو العروبة والقومية مع انفصالة عن الشيوعيين ، بل وكان للعالم والإنسان نصيبا في أدبه بعد انفصام رابطة الالتزام ،

⁽¹⁾ يوسف الصائغ . الشعر الحر في العراق منذ نشأته حتى عام 1958م . منشورات اتحاد الكتاب العرب . سوريا 2006م . ص: 133

ثم انكفاً على ذاته التي صارت ت عني جيكور وبغداد والبصرة وبويب ووفيقه وغيلان وكذلك الثورة والسجن والخيبة والغربة والألم والموت، في شريط مزيج بين التداعي والذكرى والحلم بعدها هد قلق الموتُ وسياطُ الأَلْمِ مِنْهُ الجسدُ والرُّوحُ، ومن هذه وتلك كانت روافد مأسية ومَحَنَّه الذاتية والاجتماعية والإنسانية، وكان ذلكم الجسد المنهك بالآلام لم يكتفي بما يُكابِدُ حتى أضاف إلى عذاباته عذابات الآخرين وأalamهم على غرار (من رؤيا فوكاي، في المغرب العربي، غار سيا لوركا، بور سعيد)، وأنه جعل في ذاته نصيباً لعذاب الآخرين، وجد فيه الكثيرون عذابهم، كيف لا وهو كتلة من المتناقضات من حروٍ وأمالٍ وأحلامٍ وخَيَّاتٍ، كانه مزيج من آلام الورى مجتمعين، ففي جميع مراحله الفنية لم تختفِ صورة المجتمع ولم تغب عن ناظريه، إذ جعل منها مصدر إلهام، حيث كان ينهل من الإرث الاجتماعي المثقل بالهموم التي كابدها العراقي يوم "كان الإقطاع يتحكم بموارد الأرض ورقاب الفلاحين مدفوعاً بتأييد الملكية المهرئة التي سمحت للإنكليز باحتلال العراق، فكانت صور الجوع التي سببها الحرب العالمية الثانية تثير في المرء رغبة الوصول إلى حلٍ للحالة التي يعيشها الشعب، وكثيراً ما كان الناس آنذاك يعتمدون في النقاش، رغبة في الوصول إلى خيط أمل يفسر معاناتهم⁽¹⁾"، ثم تعمق شعوره بالغبن، فلتنقل من مرحلة الإحساس الذاتي إلى الإحساس الجماعي، فنمى لديه الحس الوطني والنشالي، فكتب أهم القصائد التي تترجم هذه الحالة مثل (فجر السلام، حفار القبور، الأسلحة والأطفال، أنشودة المطر) وغيرها من القصائد التي تعالج موضوعات اجتماعية شتى، بل وخرج بالقصيدة من الفضاء العراقي إلى الأبعاد العربية والإنسانية العالمية، ويطلق النقاد على هذه المرحلة من فن السياس (الواقعية الجديدة)، وفيها وجد بدر انسجاماً بينه وبين المجتمع، وحتى لما انكفاً على ذاته في أواخر أيامه، بسبب المرض الذي جعله أسير أسرة المستشفى، لم تنطفئ شعلة مواجهة القضايا الاجتماعية، لأنه كان يشعر بالظلم في وطنه، وطنه الذي

(1) عبد الرضا علي . الأسطورة في شعر السياس . منشورات وزارة الثقافة والفنون . الجمهورية العراقية . 1978 م . ص . 86

قطع عنه المعاش وهو طريح الفراش في المستشفى بعيداً عن جيكور وأهله وخلانه ، فلو كان معه مال لما قبل السفر إلى الكويت والمعالجة على نفقة الحكومة الكويتية بوساطة صديقه علي السبي؛ إن المال والفقر كانا محور قصائد عديدة للشاعر، فالسياب في الموسم العمياء وأنشودة المطر وحفار القبور وغريب على الخليج ، جعل من المال الباعث المشترك لجميع شخصياته ، ففي الحفار يقول:

وهن حفار القبور

يمناه في وجه السماء، وصاح: رب! أما تشور

فتبييد نسل العار.. تحرق بالرجوم المهلكات

أحفاد عاد، باعة الدم والخطايا والدموع؟

يا رب.. ما دام الفناء

هو غاية الأحياء، فأمرْ يهلكوا هذا المساء !

سأموت من ظمأ وجوع

إن لم يمت - هذا المساء إلى غد بعض الأنام

فابعث به قبل الظلام!⁽¹⁾

يتحدث بلسان الحفار عن جوعه وحاجته الشديدة للمال ليشبّع فجوره وزروعه للإثم، ولكنه لا يمكن من إشباع رغباته إلا من خلال موت الآخرين ، كأنهم ليسوا بشرا، أو أن حيالهم لا تعني شيئاً في نظره، المهم أن يجد المال ويشبّع زرواته من حمر وجنس، وتلك قمة الانهازية والابتزاز والاستغلال الإقطاعي البشع، هذا الإقطاع هو المرموز له بالحفار، فهو يحفر القبر وينتظر أن يموت أحد ما ليحصل على أجره ويهرع به إلى الحانات، ولا يهمه من مات، لأن باله مشغول بهذه الجثة التي يطمرها في القبر تحت التراب من أجل أن يقبض دُرِّيَّمات، ثم يتوجه إلى المبغى ليشبّع نزاوته، أما المشاعر والأحساس فلا مكان لها عنده،

⁽¹⁾ بدر شاكر السياب . مك . مج 1 . ص: 547.

لأنه قتلها واطمأن إلى فكرة الموت الحتمي لهذه الجثث التي يدفها، وأن الله قسم له رزقه فيها، أما في قضيدة غريب على الخليج، فيصور السباب وقع الغربة مع الفقر على النفس، وال الحاجة إلى النقود وشدة العوز، مما اضطره إلى التسول ومد اليد، والدُّوس على كبراء النفس رغم ما في السؤال من ذل ومهانة وسوء معاملة وزجر، فيقول:

مازلت أضرب، مترب القدمين أشعث في الدروب

تحت الشموس الأجنبية

متخافق الأطمار، أبسط بالسؤال يدا نديه

صفراء من ذلٌ وحمى: ذل شحاذ غريب

بين العيون الأجنبية،

بين احتقار. وانتهار، واذورار.. أو (خطيء)

والموت أهون من (خطيء)

من ذلك الإشراق تعصره العيون الأجنبية

قطرات ماء.. معدنية!

فلتنطفئ، يا أنت، يا قطرات، يا دم، يا..نقود،

يا ريح، يا إبراً تخيط لي الشراع - متى أعود⁽¹⁾

لقد دفع الفقر بفتية العراق إلى الثورة، فكان حظهم القتل أو السجن أو النفي، وأما فتياته، فدفع بهن إلى البغاء، فامتهنت كرامتهن لأجل الرغيف والأطمار، حيث يقول:

كل الرجال؟ وأهل قويتها؟ أليسوا طيبين؟

كانوا جياعاً - مثلها هي أو أبيها - بائسين،

هم مثلها - وهم الرجال - ومثل آلاف البغایا

⁽¹⁾ م . س . ص 321

باخبيز والأطمار يؤتّجرون والجسد المهين

هو كل ما يتمكّون هم الخطأ بلا خطايا⁽¹⁾

ويتحدث عن الجوع المنتشر بسبب سوء توزيع الثروة وانتشار الفقر في ربوع العراق، رغم الغلال الوفيرة، والمواسم الكثيرة، وسقوط المطر على الحقول، إلا أن السياب وأقرانه من الأطفال والنساء والرجال، لا يتذكرون مرور عام دون أن يعانون الجوع، حيث يقول:

ومنذ أن كنا صغاراً، كانت السماء

تغير في الشتاء

ويهطل المطر

وكل عام - حين يعشب الشري - نجوع

ما مر عام والعراق ليس فيه جوع⁽²⁾

هذا ولم يفوت السياب الفرصة دون الإشارة إلى الإقطاع والاستعمار، وكيف كان كل منهما يعمل على إفقار الشعب وسلب خيراته، حيث يقول:

وفي العراق ألف أفعى تشرب الرحيق

من زهرة يربها الرفات بالندي⁽³⁾

فإذا عدنا للحفار، نجده لا يعدو أن يكون رمزاً للأجنبي المستعمر، أو الإقطاعي المستغل لأن حياته مرهونة بموت الآخرين، وهذا دأب الإقطاع، ثروته وماله وجاهه، وكل ما يملّك في حياته، هو من عرق الفقراء والمساكين، فكلما ازداد بؤسهم وشقاءهم يزداد ترف وبذخ وبخوبحة الطبقة البورجوازية النامية وتناسع أرزاقها، والإقطاعيون يعرفون أن ثروتهم

⁽¹⁾ م . ن . ص 528.

⁽²⁾ م . س . ص 479.

⁽³⁾ م . ن . ص 481.

وسلطتهم لا تقوم إلا على أنقاض وأشلاء الفقراء وال العامة من الفلاحين، كما يُبيّن في هذا المقطع قائلاً:

واخيتها! ألن أعيش بغير موت الآخرين؟

والطبيّات: من الرغيف، إلى النساء، إلى البنين

هي مِنَة الموتى على فكيف أُشفي بالأنام؟

فلتمطرئهم القذائف بالحديد وبالضرام

وبما تشاء من انتقام:

من حيّات أو جدام! ⁽¹⁾

وبالرجوع إلى قصة المؤمن العمياء، نجد السياب يحمل مسؤولية مأساتها للإقطاع، لأن والدها قتل بتهمة سرقة مخصوص الحقوق، وقصة الأب هذه، رمز لكثير من الفقراء العراقيين الذين يعانون الحرمان والبؤس والشقاء جراء الفقر، هذا الفقر الذي حملهم على السرقة من أجل إعالة أسرهم، لكنهم يُقتلون دون أدنى اكتراط، ومن؟ من طرف أنس آخرين، هم ملاك الأراضي ورجالات الإقطاع الذين يستغلون الفلاح البسيط والعامل المسكين فيمتصون دمه، حتى إذا سُدّت أمامه جميع المنافذ ولم يجد بُدًّ من السرقة لسد الجوع، كان مصيره الموت، لأنه المصير المحتوم في كلتا الحالتين، إما جوعاً، وإما قتلاً، وفي هذا يقول السياب:

قصّى عليها كيف مات وقد تضرج بالدماء

هو والسنابل والمساء-

وعيون فلاحين ترتجف المذلة في كواها

والغمغمات : " رآه يسرق ..." واحتلالات الشفاه

يَخْزِين مِيتَها فتصرخ : " يا آلهي، يا آلهي ..

⁽¹⁾ م . س. ص 550.

لو أن غير "الشيخ"! وانكفأت تشد على القتيل.

شفتين تنتقمان منه أسى وحبا والتياعا

حيث البيادر تقصد الموتى فتزداد اتساعا!!

وكانه وسوسه السنابل والجداول والخيل

أصدا موته يهمسون: (رأه يسرق) في الحقول⁽¹⁾

وإزاء هذه الكثرة الكادحة ثمة ثلّة قليلة من الأغنياء أو السادة أو الآلهة، من اللصوص

الطغاة كما يصفهم في قوله:

كانوا كآلهة مقطبة الجبار من الصخور

تنقص من فرع الضحايا زهواها ومن الدماء

متطلعين إلى البرايا كالصواعق من علاء⁽²⁾

لقد بلغ حقده على البرجوازيين ما بلغ، وله عذر في ذلك، لأن من هو فضلت

عليه رجالا غنيا، أليس المال هو سبب تعاسته أينما ولى وجهه؟ وهو سبب كرهه

للاقطاعيين الذين لم يكتفوا بما سلبوا، بل استأثروا بكل الطيبات من أرزاق وضيّاع وحقول

ومزارع، فلم يبق إلا الحسان حتى اشتروهن، ومن أين لهم ذلك لولا المال، فقصيدة "عرض

في القرية" تصور قصة فتاة فقيرة تُدعى "نوار" أغراها دخيل أجنبي بالمال، وفيها

يقول:

يا رفاقي، سترنو إلينا نوار

من علٍ في احتقار

زهّدتها بنا حفنة من نضار

خاتم أو سوار، وقصر مشيد

⁽¹⁾ م . ن. ص: 520.

⁽²⁾ م . س. ص: 529.

من عظام العبيد...

وهي، يا رب، من هؤلاء العبيد!

ولو أَنَا وآباءنا الأُولَى

قد كدحنا طوال السنين

وادْخُرْنَا—على جوع أطفالنا الجائعين—

ما اكتسبناه في كدنا من نقود،

ما اشترينا لها خاتماً أو سوار⁽¹⁾

لقد أطبقت الآفات الاجتماعية من فقر وخرم ودعاية على أهالي العراق، وسادت الفوضى في ظلِّ حكم ملكيٍّ لا يختلف في جوهره عن الإقطاع، وازدادت الأمور سوءاً بتحالف الطرفين مع المستعمر البريطاني، والنتيجة "يسبب من هذا، وللظروف التي خلفتها الحرب العالمية، عانت جماهير العراق خلال سنوات الحرب وما تلاها وضعياً معيشياً سيئاً كان من مظاهره، قلة الخبز والكساء والدواء وضيق المساكن، وارتفاع الأسعار، وانخفاض الأجور، وقد لعب الاحتكار والمضاربة دوراً أساسياً في تدهور الحياة المعيشية"⁽²⁾، كل هذه العوامل جعلت العيش في البلد صعباً، فكان السعي في سبيل اللقمة، يعرض صاحبه لعديد أنواع الامتهان، وإذا علمنا أن الجو السياسي كان مُكْهراً بسبب المشاكل الداخلية، وهشاشة نظام الحكم سواء في الفترة الملكية، أو العهد الجمهوري، إبان حكم عبد الكريم قاسم، فلسوف يبدو بديهياً تفشي عادات الدس واللوشية، وانعدام الثقة بين أفراد المجتمع، وانتشار الخوف بين الناس من بعضهم البعض، ويصور بدر بعضاً من هذه الظواهر في قوله في قصيدة (المخبر):

⁽¹⁾ م . ن. ص: 346.
⁽²⁾ يوسف الصانع . الشعر الحر في العراق ص: 15.

أنا ما تشاء: أنا الحقير

صبا غ أحذية الغزاة، وبائع الدم والضمير

للظالمين. أنا الغراب

يقتات من جثث الفراخ. أنا الدمار، أنا الخراب!

شفة البغيٌّ أعف من قلبي، وأجنحة الذباب

أنقى وأدفأ من يديٍ. كما تشاء... أنا الحقير!

لكن لي من مقلتيٍّ - إذا تبعتنا خطاك

وتقدّتا قسمات وجهك وارتعاشك - إبرتين

ستنسجان لك الشراك

وحواشي الكفن الملطخ بالدماء ، وجمرتين

تروعن رؤاك إن لم تحرقاك!

نحضر الحقير

وسأقتفيه فما يفر، سأقتفيه إلى السعير .

أنا ما تشاء: أنا اللئيم، أنا البغي، أنا الحقود⁽¹⁾

كما لم يُعقل السباب صور التخلف والفقر والجهل والمرض في الريف، لم يُعقل انتشار

الخرافات والبدع، والإيمان الأعمى بها، وهذا ما صوره في قصيدته (أساطير)، التي يُبدي

فيها موقفه من قسوة التقاليد الاجتماعية والأوهام التي تسسيطر على أذهان البسطاء إذ يقول:

أساطير من حشرات الزمان

نسيج اليد البالية،

رواهـا ظلام من المهاوية

وغـنـى بـها مـيـتان

⁽¹⁾ بدر شاكر السباب . م . ك . مج . 1 . ص : 339.

أساطير كالبيد، ماج السراب
 عليها وشققت بقايا شهاب
 وأبصرت فيها بريق النضار
 يلاقي سدى من ظلال الرغيف،⁽¹⁾

هذا ولم ينس السياب الفراغ والعيش دون هدف محدد، حيث ترصد في بعض قصائده
 بشرًا يروحون ويغدون بين المقاهمي والحانات قتالاً للوقت، بسبب البطالة والعوز والكسل
 والخمول، حتى أن القرى والمدن لتزدحم بهذه المقاهمي، ويرصد هذه الحالة في قوله:

في المقهى المزدحم النائي، في ذات مساء
 وعيوني تنظر في تعب
 في الأوجه والأيدي والأرجل والخشب:
 والساعة تهزا بالصخب
 وتدق - سمعت ظلال غناء...
 تنهد في الحاكي وتدور كإعصار
 [...]

آه ما أقدم هذا التسجيل الباهي
 والصوت قديم،⁽²⁾

إن المتتبع للقضايا الاجتماعية التي تناولها السياب أو أشار إليها، لا شك أنه يجد
 الكثير، وذلك راجع إلى طبيعة الظروف التي عايشها، إلا أن حصر هذه المشاكل والقضايا
 لا يعنينا في هذا البحث إلا بقدر كونها بواعث درامية في شعره، أسهمت كغيرها من
 البواعث السياسية والثقافية والذاتية في المباحث اللاحقة.

⁽¹⁾ م . ن . ص: 33.
⁽²⁾ م . س . ص: 70-72.

3.2- السياسية:

في عام 1942م، صدرت أحكام الإعدام ضد رشيد عالي الكيلاني ويونس السبعاوي وعلى محمود الشيخ وفهمي سعيد ومحمود سليمان وغيرهم من زعماء الحركة الوطنية، أو ما عُرف بثورة رشيد عالي الكيلاني، فرثاهم بدر في قصيده (شهداء الحربي)، قائلاً:

شهيد العلا لن يسمع اللوم نادبه وليس يرى باكيه من قد يعاتبه
 طواه الردى فالكون للمجد مأتم مشارقه مسـوـدة و مغاربه
 فـتـى قـادـ أـبـنـاءـ الجـهـادـ إـلـىـ الـعـلـاـ وـقـدـ حـطـمـتـ بـأـسـ العـدـوـ كـتـائـبـهـ⁽¹⁾

كتب بدر هذه القصيدة وهو في السادسة عشر من عمره، دون خلفية سياسية محددة إلا دافع الحماس والحماس، مُعبراً عن سذاجة سياسية وقلةوعي لم يسلم منها كثير من الناس في بلاد الشام ومصر والجهاز يومها، فما بالك بـ^{غـرـرـ} ، ثم ما لبث أن التحق الشاعر بدار المعلمين العالية في بغداد عام 1943م، وهي الدار التي بدأ دراسته بها في قسم اللغة العربية، ثم تحول منه بعد عام إلى قسم اللغة الانجليزية، وظل به حتى تخرج منه عام 1948م، التحق بالحزب الشيوعي العراقي في عام 1944م، وكان الذي جنده ، عمه، حيث مكث ثمان سنوات في صفوف هذا الحزب ، وعن ذلك الانتفاء للحزب الشيوعي يتحدث بقوله " :

⁽¹⁾ السياس . م . ك . مج 1 . ص 108.

وكان لعمي الأصغر (عبد المجيد السياط) صديق يتربّد عليه في القرية بين حين وحين، صديق إيراني الأصل، يحب أدب جبران خليل جبران وهي زيادة ويتحدث عن الديمقراطيّة والشيوعيّة ودولة الكادحين، ذات يوم سمعناه يتحدّث إلينا عن الحزب الشيوعي العراقي الذي يعمل سرًا، وعن قائد العظيم الرفيق فهد الذي لا يعرف اسمه ولا شخصه أحد، وفي أحد أيام الجمعة دعانا إلى بيته وأخرج لنا استثمارات الانتماء إلى الحزب الشيوعي : استثمار لعمي عبد المجيد، وأخرى لعبد الدائم ناصر، وثالثة لي، واحتربنا لنا أسماء مستعاره وملاًنا الاستثمارات، وهكذا أصبحت لا مجرد شيوعي وإنما عضوا في الحزب الشيوعي العراقي⁽¹⁾.

شارك بدر رفقة مختلف الأطياف السياسيّة العراقيّة ضدّ معاهدة (بورتسموث) عام 1948م، إذ تضافرت جهود عدة أحزاب منها : الوطني الديمقراطي وحزب الاستقلال والأحرار، مما كان من الحكومة العراقيّة الجديدة إلا التراجع عنها، وفي نفس السنة كانت نكبة فلسطين التي غيرت التصورات والمواقف من الواقع والعالم، فأما الحكومة العراقيّة فقد شاركت بجيشه على ضعف معداته وقلة تموينه، وهذا موقفها، وأما الحزب الشيوعي السّيّدية كوادره، فآلت لجنته المركبة إلى اليهود العراقيين، إذ أصبح يهودا صديق سكرييرا خلفاً لفهد، ثم خلفه ساسون دلال بعد اعتقاله، وكان موقفهم مسايراً للموقف الروسي في بادئ الأمر، بتشكيل حكومة يُشارك فيها العرب واليهود، لكنهم سرعان ما أيدوا التقسيم، يقول بدر عن هذه الفترة : "وكان الجواب الذي هيأناه لنجيب به كل معرض على ذلك الشعار هو: وهل تريد أن تتألف حكومة عربية خالصة فتكون مثل حكومة نوري السعيد مطية للاستعمار؟ وما ذنب اليهود المساكين القاطنين في فلسطين؟ أنلقيهم في البحر ثم نُولف حكومة عربية خالصة؟"⁽²⁾، ولما تغير الموقف الروسي إلى التقسيم، أصدر الحزب منشوراً يؤيد فيه التقسيم، وأنحدرت حرية القاعدة "نشر المقالات العنيفة ضدّ الحرب الفلسطينيّة

⁽¹⁾ إحسان عباس. بدر شاكر السياط. ص: 90.

⁽²⁾ م . ن . ص: 104.

وتطلب بسحب الجيوش العربية من فلسطين⁽¹⁾. شعر بدر أن موقفه الرافض للحرب الدائرة في فلسطين لنصرة إخوانه الفلسطينيين فيه بعضًا من الإثم والخيانة، وسوف يكون هذا الشعور من بين أهم الأسباب التي تجعله ينقلب على الحزب الشيوعي فيما بعد، ولأن الحكومة العراقية لم تنس اتفاضاً (بورتسموث)، وجدت فرصة الانتقام من الشيوعيين في موقفهم من القضية الفلسطينية، مستغلة المشاعر الشعبية آنذاك، فسجنت زعماءه البارزين، فأُعدم عدد منهم مثل فهد يوسف سلمان يوسف وزكي بسيم ويهودا صديق وسامون دلال وغيرهم في العام التالي 1949م، وفي هذه الفترة خرج بدر من السجن بعد أن قضى فيه ثلاثة أشهر، وفي نفس العام فصل من وظيفته في مدرسة الرمادي . وفي العام التالي وجد نفسه عملاً في شركة نفط البصرة، لكن مشاركته في الإضراب كلفتهطرد من الوظيفة، فعاد إلى بغداد، وبعد توسط بعض الرفاق "عُثر له على وظيفة لدى المدير العام بمصلحة الأموال المستوردة"⁽²⁾، ثم يأتي عام 1952م، فتتبدل غيوم الجو السياسي إذ قام رجالات الأحزاب برفع مذكرة مطالب إلى الوصي، وكان بدر في الطليعة، حتى أنه نشر قصيدة (أم سجين في نقرة السلمان) في جريدة الجبهة الشعبية يتمنأ فيها بالثورة، قائلاً:

في قلعة جُلت حجارتها بدم القلوب وبارد العرق
ظلماء يلهث في مغاورها داجي الهواء هاث مختنق
وتعفنّ الزمن الحبيس لدى جدرانها طبقاً على طبق
حيث النهار هجيرة ودجى والليل غاشية من الأرق⁽³⁾

بعد فشل الاتفاقيات، عرف بدر أن الشرطة لن تتردد في القبض عليه، فهرب إلى إيران عبر البصرة، وبعد شهرين دخل الكويت عائداً من إيران، فمكث هناك ستة أشهر، وكانت فترة المهرب تلك فترة تحول هامة في حياة بدر، لأنه أدرك بعد أن وجد نفسه قد علق

⁽¹⁾ م . ن . ص . 104.

⁽²⁾ م . س . ص : 170.

⁽³⁾ يوسف عط الطريفي، بدر شاكر السياسات. حياته وشعره. ص: 277.

نشاطه الأدبي، من أجل نشاطه السياسي، أنه لم يخلق للسياسة وإنما للشعر، خاصة بعد تزامن فترة وجوده في إيران مع تخلي حزب "تودة" عن مصدق حتى تمكن زاهدي منه ، مما زاده شگاً في اليقين المذهبي، والنتيجة كانت بداية الشقاقي بينه وبين الشيوعيين بعد عودته إلى بغداد مع بداية عام 1953م، بعدها أصبح البياتي هو شاعر الحزب ، فشعر بدر بأن الحزب الذي ضحى من أجله قد غدر به في غيابه ، ولهذا لا يتوانى الرجل في اهانة الشيوعيين أينما وجدوا بالجن والقصوة والإجرام والسرقة وخداع الجماهير، لذا نجده يقول عنهم ب شأن اتفاضة (معاهدة بورتسموث): "كلنا يذكر وثبة كانون المجيدة ويعرف أن القوى الوطنية جميعا، بل الشعب كله هو الذي قام بها، ولعل دور الشيوعيين فيها كان أتفه الأدوار، ولكنهم بعد النصر الساحق الذي حازه الشعب، نسبوا إلى أنفسهم كل أمجاد الوثبة وبطولة لها⁽¹⁾". ويذكر السباب أيام النكبة الفلسطينية بكثير من المرارة والحنق على الشيوعيين "لقد ظلت ليالي أعياني السهر والعذاب، يوم أن كنت ما أزال عضواً في الحزب الشيوعي، بسبب فكرة خطرت على بالي وأبى أن تفارقني : هناك صعلوك يهودي اسمه حضوري، كان يطوف في قريتنا والقرى الأخرى فيشتري النحاس العتيق والزري العتيق وما شاهمن ثم يبيعها بربع ويعتاش من ذلك، ثم أسقط حضوري جنسيته وسافر إلى إسرائيل، وقد تبين أنه كان يملك حوالي العشرة آلاف دينار، ولم يستطع حضوري أن يأخذ ماله معه، فتركه وسافر إلى وطنه القومي، وفكرت : إن الناس جميعاً منذ القدم إلى اليوم يحتقرون اليهود، ويصفوهم بحب المال حباً جماً، ولكن حضوري، هذا الصعلوك اليهودي الذي لم يكن يعرف القراءة والكتابة كما أعتقد، والذي يتحمل شمس الصيف ومطر الشتاء ونباح كلاب القرى وإيذاء سكانها في سبيل دُرِّيَّمات يرتجها، ترك حُطام الدنيا كله ونزح إلى إسرائيل، في سبيل ماذا؟ ليعيش في بلد يشعر بأنه واحد من أهلها في كل شيء؟ كما يتوجه - لقد جعله إخلاصه لقوميته، لهذه القومية الروحية - يتنازل عن هذه

(١) إحسان عباس . ص: 102.

الأموال التي عانى حتى جمعها، وأنا، أنا الذي أدعى بأنني أديب شاعر، بأني لست من عبَدة المال، ولا المهتمين به، وأن قصيدة حيدة أكتبها أحَبُ إلى نفسي من آلاف الدنانير، لقد خُنت قوميًّا وتنكرت لكل القيم الروحية، في سبيل ماذا؟ أني أُمنِي نفسي بأن دخلي سيكون أكبر، بأنني سأحصل على نقود أكثر، متى جاء الشيوعيون إلى الحكم، إذن فأنا أحق من خضوري⁽¹⁾». لقد ترافقت هذه المراة والشكوك مع توثيق علاقة بدر في العام التالي 1954م بمجموعة (مقهى الفرات)، وهي جماعة من الكتاب والشعراء من ذوي الترعة القومية، أمثال كاظم جواد، ومحبي الدين اسماعيل، وعبد الصاحب ياسين، ورشيد الياسين، ومع بداية النشر في مجلة (الآداب) التي كانت معروفة بتراثها القومي . ففتح النيران على الشيوعيين، وعلى رموزهم الأدبية في السنوات التالية، وجردهم من الشرف والكرامة والمسؤولية والإنسانية، والوطنية، واتهمهم بالانصياع إلى الاتحاد السوفيتي انصياعاً أعمى، وبدأت معركته مع البياتي بحافر المنافسة بينهما، لأنه شعر أن البياتي بسط نفوذه على مجلة " الثقافة ال بيروتية "، فلم يكتفي بقطع الصلة مع حزبٍ يفضل عليه البياتي، بل بحث عن مجلة تكفل له الانتشار الواسع، فكانت " الآداب " ذات الصدى الأوسع في العالم العربي، مشرقه ومغاربه، وفي رسالة إلى سهيل إدريس، أوضح السياق أنه قطع على نفسه العهد " بخدمة الجموعة العربية وأدبها السائر نحو النور⁽²⁾"، ثم يتضح منحني التوجه الجديد لديه من القومية نحو الإنسانية، وبهذا يكون قد تخلص من ريبة الحزبية التي تحد من حرية الإبداع بائقان الالتزام، فكانت قصيدة " المومس العميماء " إعلان القطيعة الفعلية بينه وبين الحزب الذي تركه للبياتي، ويقول في رسالة إلى يوسف إدريس واصفاً البياتي وجماعته " هذه الطغمة من المريفين المغربين الذين إذا هُزموا في مجال الفكر وعجزوا عن دحض الحقائق لجأوا إلى السب المبتذل والتهم الباطلة يكيلوها جُرafa ... هذه العصابة المتأمرة على قيمنا الحُنرة وأدتنا

⁽¹⁾ م. بن. ص: 107.

⁽²⁾ م. بن. ص: 225.

المخلص، عصابة البياتي وعبد الملك نوري ورهطهما⁽¹⁾، بل وطالت نيرانه كل ما يمت إلى الشيوعية بصلة، إذ نشر في جريدة الحرية سلسلة من أربعين مقالة، يهاجم فيها أدباء هذا الاتجاه، فيقول: "لقد قرأت مثلاً شعر الكثيرين من الشعراء الشيوعيين من ناظم حكمت وبابلو نيرودا وأрагون وماوتسي تونغ والشاعر السوفيتي سيمونوف فوجدهما سخيفاً، بل وجدت الكثير منه لا يستحق حتى أن يسمى شعراً"⁽²⁾، لكنه كان ملزماً بالدفاع عن هؤلاء الشعراء والإدعاء بأنهم أعظم شعراء العالم، وأن شاعراً كناظم حكمت هو أعظم من الشاعر الإنكليزي العبراني إليوت أو إيديث ستويل بسبب التزامه الشيوعي أيام تحزبه، كما خصص ست مقالات عن رواية جورج أورويل 1984م، مؤولاًً لهذا العمل الفني المفتوح على الشيوعيين العراقيين بالسرقة والقتل (محازر كركوك) والانحلال الأخلاقي والاغتصاب والخداع والكذب، بل ويعرف بأنه مارس الكذب والخداع مع عمه وأخيه وعدد من أقاربه، حين راحوا يعدون الفلاحين بتملك الأراضي والرفاهية بعد الانضمام إلى الحزب الشيوعي العراقي والانقلاب على حكم نوري السعيد ، كما كتب عدداً من القصائد الحمراء التي كان يرسلها إلى الرفيق المحامي حمزة سلمان ليقرأها في حفلات الصهيونية نيابة عنه، كما يعترف أنه أثناء ترجمته المقالات من الصحف السوفيتية، كان يحرّف مقالات ترجمتها عن الصحف الأميركيّة والإنكليزية حتى تصبح وكأنها منقولة من صحيفة شيوعية ، أما عن الخلاف بين السباب والبياتي، فيرجع في حقيقته إلى طبيعة شخصية هذا الأخير التي تحاول الظهور والسطوع في مجال الشعر الحر، ومنذ ذلك اليوم بدأت علاقته السلبية مع السباب ذي الشخصية الحساسة جداً، وعندما ظهرت مجلة الثقافة الجديدة عام 1954م، ظهرت فيها قصيدة البياتي ولم تظهر قصيدة السباب، بسبب خلافاته مع الشيوعيين، فاستغلها البياتي للطعن في شخصية السباب، واستمر هذا الخلاف حتى سقوط الملكية ومجيء الجمهورية؛ ولقد استفاد منه البياتي إلى أقصى حد كون السباب غير منسجم مع

(١) م . ن . ص: 227.

(٢) م . ن . ص: 298.

نظام عبد الكريم قاسم ، رغم البداية الجيدة للعلاقة بينهما ، والمصلحة المشتركة بينهما في محاربة الشيوعيين، حيث كان بين الفينة والأخرى ينشر عليه بعض الإطراء الذي منه قوله: إن السياسة التقدمية الحكيمة التي يتبعها زعيمنا الأوحد، هي ضمان بأن الشيوعية لن تحد لها مكاناً مناسباً في العراق، إن الفلاح بعد أن وزعت الأرض عليه بموجب قانون الإصلاح الزراعي، لن يجد في الشيوعية ما يغريه، والعامل أيضاً نال حقوقه في عهد الرعيم الأمين، فقد ارتفعت أجوره وشرعت القوانين التي تضمن حقوقه⁽¹⁾، لكن العلاقة لم تُعمّر بين الطرفين، إذ سرعان ما عارض بدر سياسة عبد الكريم قاسم، ووصل به الأمر أن رفض التوقيع على عريضة استنكار لثورة الشراف، وقد كلفه هذا الرفض وظيفته، حيث فصل من عمله عام 1959م، ولما بلغ قمة خلافاته مع قاسم، كان البياتي يهدي مجموعاته الشعرية إلى الرعيم الأوحد آنذاك، ويُروي، أنه بعد محاولة الاغتيال الفاشلة للزعيم عبد الكريم قاسم نظم الحزب الشيوعي العراقي في قمة مجده آنذاك مظاهرة مليونية صاحبة طالب الرعيم فيها بإعدام الخونة وتكفف (أعدم، أعدم)، كان السباب يقف بعيداً وهو ينظر إلى الجماهير الغاضبة نظرة غربة عن السياسة ونفور منها، فكانت فرصة ذهبية للبياتي كي يتقرّب من قاسم، وقد بلغ شططه وحنقه على قاسم "أنه كان يصيغ حذائه في أحدى شوارع بغداد ويقول لصياغ الأحذية (أصيغ لنا الأوحد) وكان عبد الكريم قاسم على علم بهذه الحادثة وذكره بها عندما استدعاه في قمة مرضه وأعطاه مبلغ ١٠ للعلاج في لبنان حيث قال له سنرسلك إلى لبنان للعلاج لكن حينما تصبح الأوحد في شوارع بيروت أوصي صياغ الأحذية كي يصيغه جيداً⁽²⁾، لكن رغم هذا لما قامت الثورة ضد نظام عبد الكريم قاسم، وقع في نفس اليوم، وهو ما يزال في مستشفى سانت ماري بلندن نص (قصيدة إلى العراق التأثر) التي يقول فيها:

عملاء(قاسم) يطلقون النار، آه، على الربع

⁽¹⁾ م. بـ . ص: 298.
<http://www.iraqwriter.com>

سيذوب ما جمعوه من مال حرام كاجليد
 ليعود ماءً منه تطفح كل ساقية، يُعيد
 ألق الحياة إلى الغصون اليابسات فتستعيد
 ما لُصّ منها في الشتاء القاسي.. فلا يضيع
 يا للعراق!

يا للعراق! أكاد ألمح، عبر زاخرة البحار،
 في كل منعطفٍ، ودربٍ، أو طريقٍ، أو زقاقٍ
 عبر الموانئ والدروب،
 فيه الوجوه الضاحكَات تقول: ((قد هرب التتارْ
 والله عاد إلى الجوامع بعد أن طلع النهار،
 طلع النهار فلا غروب!))

[...]

هرع الطبيب إلىَّ - آهِ، لعله عرف الدواء
 للداء في جسدي فجاء؟
 هرع الطبيب إلىَّ وهو يقول: ماذا في العراق?
 الجيش ثار ومات (قاسم) - أيُّ بُشرى بالشفاء!
 لكدت من فرحي أقوم، أسيير، أعدو دون داء
 مرحى له ... أيُّ انطلاق؟!
 مرحى جيش الأمة العربية انتزع الوثاق!
 يا إخوتي بالله، بالدم، بالعروبة، بالرجاء،
 هُبوا فقد صُرِع الطغاة وبَدَد الليل الضياء!
 فلتحرسوا ثورة عربية صُعِق (الرفاق)

منها وخرّ الظالمون،

لأنْ (توز) استفاق

من بعد ما سرق العميل سناء، فانبعث العراق.⁽¹⁾

وهكذا كان تقلب السياس في مواقفه وفق ما يراه صواباً، فهو يسير في الفلك الشيوعي عندما رأى فيه الخلاص من التبعية والاستغلال والتخلف، لكن هذا الخلاص المتضرر أثقل كاهله بالتراثات قومية واجتماعية ولدت في نفسه سيلاً من الصراعات المعقّدة، جعلته يرى نفسه خارج طريق ما يصبو إليه شعب العراق خاصة، والشعوب العربية عامة، لأن الحزب الشيوعي حاد عن الأهداف المرسومة، فكان أن توجه توجهاً قومياً، واستبشر بانقلاب عبد الكريم قاسم وإعلان الجمهورية على أنقاض الملكية والوصاية، لكنه لما شعر بظلم هذا الأخير فارقه فاختلت المصائر، واللافت هنا أن جميع صراعاته الأدبية كانت تمثل الطبقة السطحية لصورة نسجتها الصراعات المختلفة التي أنتجت السياس وغيره، كما يمكن "أن يضيف المتابع على هذه الصورة، واقع التناقض بين التيارات الفكرية السائدة، من أقصى اليمين إلى أقصى اليسار، وواقع أن هذه التيارات كانت - بحكم الظروف العامة والخاصة، وبتأثير من طبيعة تركيبها - تنطوي على تناقضاتها في داخلها .. وحقيقة أن ذلك كلّه كان يجري في مجتمع يتحرك بين العلم والجهل والرجعية والتقدم والدين والإلحاد، والشك واليقين"⁽²⁾

⁽¹⁾ السياس . م . ك . مج 1 . ص: 309-311.

⁽²⁾ يوسف الصانع . الشعر الحر في العراق . ص: 17.

3.3- الفنية:

قال عنه الجواهري : " لقد كنت يا بدر جسراً ذهبياً حياً يُعبر عليه بشقة وإعجاب، ولطف وإعزاز ، كل هذا الموكب الساحر من دُنيا الشعر العربي الضخم الخالد المنحدر عبر العصور إلى الضفة المقابلة من الأرض الجديدة التي تجاوزت ، وتفاهمت مع القمر في أجرأ محاولة وأخصب تجربة حاولها الموهوبون للتدليل على أروع الموسيقى في الحداء العربي ..⁽¹⁾" . هذا قول شاعر كان السياب يأخذ عنه في بداياته الأولى ، أو المرحلة الذاتية التي يُؤرّخ لها بقصيدة (على الشاطئ) والتي تعتبر البداية الفعلية لبدر ، وقد وردت في ديوان البواكير ، وهي منظومة على وزن المهرج ، وعنها يقول إحسان عباس " فيها جميع المواد التي كان علي محمود طه المهندس يصنع منها قصائده : فيها الفجر والشاطئ والأحلام وموكبها والموج والزورق والتسبيح وما إلى ذلك⁽²⁾ .

لم يكن علي محمود طه الوحيد المتفرد بطريقته ، بل كان هناك محمود حسن إسماعيل وأنور العطار وبعض الرومنسيين أمثال العقاد والمازني وأبي شبكة وأحمد زكي أبي شادي

⁽¹⁾ نقل عن : أ.د. خلف رشيد نعمان . الحزن في شعر السياب . الدار العربية للموسوعات . بيروت . ط 1.2006 م . ص: 158.

⁽²⁾ إحسان عباس . بدر شاكر السياب . ص: 29.

وغيرهم من الذين تأثر بهم في النظم، كما امتد تأثيره ليشمل رادة الآداب العالمية حيث يقول: "وعن طريق علي محمود طه وأحمد حسن الريات في ترجمتهما للamarin وأفريد دي فينيه ودي موسيه وبرسي شللي الانجليزي، أُعجبت بالشعر الغربي وأخذت في مجاراته، وحاولت أن أقرأ الشعر الانجليزي بعد الاستعارة بالقاموس عشرين أو ثلاثين مرة في القصيدة الواحدة⁽¹⁾"، وتزامناً مع ذلك كان يطالع ديوان مهيار الدليمي، ويحفظ كثيراً من (الشعر والشعراء) لابن قتيبة، أما ديوان البحترى فكان لا يفارقه، حتى أنه وصفَ من قبل أحد أصدقائه بقوله: "فراه جالسا في مقهى مبارك وأمامه قدح الشاي يرشف منه ويعود إلى قراءة ديوان المتنبي أو أبي تمام أو البحترى وغيرهم من فحول الشعراء، ولكنه كان شغوفاً لدرجة لا توصف بأبي تمام يحفظ مطولاًاته ويحلل صوره ويعيش في أجواه"⁽²⁾، وكان يرى في التراث ما يصلح رغم سعيه الحديث نحو التجديد، فليس كل القديم عنده حسن ولا كله رديء، بل اتخذ تجاه التراث موقفاً فيه كثير من الوعي والاعتدال؛ فحتى وهو يخوض غمار التجديد لم يهمل الوزن أو القافية أو الإيقاع الداخلي للقصيدة، بل طور الشكل التعبيري "وقد رأيت أن من الإمكان أن تحافظ على انسجام الموسيقى في القصيدة، رغم اختلاف موسيقى الأبيات وذلك باستعمال الأبحر ذات التفاعيل الكاملة، على أن يختلف عدد التفاعيل من بيت إلى آخر، وأول تجربة لي من هذا القبيل كانت في قصيدة (هل كان حبا) من ديواني الأول (أزهار ذابلة)، وقد صادف هذا النوع من الموسيقى قبولاً عند كثير من شعرائنا الشباب⁽³⁾"، حيث تتحدد القافية في دورات، وتألف الدورة من ثلاثة أو أربعة أسطر، وربما أكثر، وبعضها يعتمد مبدأ التفاوت في عدد التفعيلات، لكن الشاعر لم يغفل النغم، مما أكسبها اتساقاً داخلياً في الإيقاع ليغوص عدم التساوي في الأسطر، وكان يرى ثورة الحركة الشعرية على القديم تجاوزاً للفاسد وتطويراً يمكن الاستفادة منه، ويرى

⁽¹⁾ م . ن . ص: 72.⁽²⁾ م . س . ص: 74.⁽³⁾ م . ن . ص: 134.

ثورة رواد الشعر العربي الحر على قيود البحر أو عدد التفعيلات أو القافية الموحدة امتداداً لثورات سابقة فيقول: "إننا فعلنا شيئاً شبيهاً إلى حد ما بما فعله الشعراء الأندلسيون حين كتبوا الموسحات. كانت الموسحات الخطوة الأولى إلى الأمام وقمنا نحن بالخطوة الثانية بعد أن مهد الطريق لنا إليها شعراء المهر الدين تكثُر أسماؤهم عن أن أعدادها الآن⁽¹⁾"، كما يَمْيز بين نوعين من الثورة: ثورة تدعو إلى الإتيان على القديم من قواعده من أجل أن تبني لنفسها وفق متطلبات الزمان والمكان الذي ولدت فيه ، وأخرى تعامل مع الماضي من منطلق براغماتي ، فتأخذ المناسب، وتطور وتعديل القابل للتغيير إلى الشكل الذي يتماشى مع قيمها، لذا أخذ موقعه ضمن الثورة الثانية فيقول: "أنا لست متمرداً على تراثنا العربي العظيم وإنما هدفت إلى استغلال إمكانيات التراث لإضافة أشياء جديدة إليه إن كان بالمستطاع. وأعتقد أن الشيء الذي قمت به لم يكن إلا استغلالاً لإمكانيات الوزن العربي⁽²⁾". ومن ثم يُيرِر ثورة الشباب في العراق على الوزن والقافية قائلاً: "إن الشعراء الشباب في العراق لم يثوروا على القواعد الكلاسيكية المعنى الدارج للثورة ولكنهم طوروا بعض العناصر التي اعتقادوا أنها حسنة من عناصر التراث الشعري العربي، وخلصوا من بعض العناصر التي اعتقادوا بأنها أصبحت فاسدة⁽³⁾"، ويحدد أسباب هذه الثورة على القافية في ثلاثة عوامل: "أولاًها عدم القدرة على استعمال قافية واحدة إذ أصبحت كثير من القوافي أثرية، فإذا كان بوسع الشاعر الجاهلي أن يكتب قصيدة على قافية اللام مثلاً تتألف من ستين بيتاً فإن الشاعر الحديث لا يستطيع استعمال كثير من هذه القوافي التي لم تعد مناسبة كالسجنجل، المتعشكل وغيرهما⁽⁴⁾"، أما السبب الثاني فهو أن "الثورة الحديثة على القافية تتماشى مع الثورة على نظام البيت . لقد أصبح الشاعر الحديث يطمح إلى جعل القصيدة

⁽¹⁾ نقلاب عن: الدكتور. فاتح علاق. مفهوم الشعر الحر عند رواد الشعر العربي الحديث. منشورات اتحاد الكتاب العرب. دمشق. 2005م. ص: 101.

⁽²⁾ م . س . ص: 104.

⁽³⁾ م . ن. ص: 102.

⁽⁴⁾ م . ن. ص: 102.

وحدة متماسكة الأجزاء بحيث لو أخرت وقدمت في ترتيب أبياتها لاحتلت القصيدة كلها، أو لفقدت جزءاً كبيراً من تأثيرها على الأقل فهل يسمح الشاعر الحديث للقافية أن تكون حجر عثرة في سبيله هذا؟⁽¹⁾، ويعود السبب الثالث إلى : "أن الشاعر الحديث مطالب بخلق تعابير جديدة، إن عليه أن ينحت لا أن يرصف الآجر القديم . لقد شبعنا من تلك القوالب التي تفرضها القافية عليه كابلحفل الجرار، الشفير الهاري، النسيم الساري، الصيب المدرار، هذه الصفات والمواصفات التي يجمعها بحر واحد وروي واحد⁽²⁾". لقد كان بدر واعياً منذ البداية أن الواقع الذي يحياه لم يعد ينسجم مع الإيقاع الجديد للحياة، فكان لا مفر من تغيير هذا الواقع المعيش، وكان يرى في الالتزام بقضايا المواطن من الخبز إلى الحرية الطريقة المثلثة للتغيير، هذا الالتزام في المضامين أشعره بحتمية كسر الرتابة والبحث عن أشكال جديدة على المستوى الفني دون التناكر للقيم الحضارية أو الاجتماعية في الحياة، فأما على مستوى الحياة العادلة، فقد اعتنق المذهب الشيوعي وصولاً إلى ما يُعرف بالواقعية الجديدة أو المرحلة التموذجية، وأما على المستوى الفني فقد وجد ضالته في التجديد، فأخذ في الارتفاع حتى غداً حامل لواء التجديد دون منازع رغم ما حدث بينه وبين نازك الملائكة حول هذه النقطة، وفي غمرة هذا التحول والثورة و موقفه من القديم كان يقول : "عندى أن الثورة الناضجة نوع من أنواع التطور .. إنها استعراض للماضي ، للتراث ، وإهمال الفاسد منه والسير بالشيء الحسن فيه إلى الأمام ، فالثورة على القديم مجرد أنه قديم جنون وانتكاس إذ كيف نستطيع أن نحيي وقد فقدنا ماضينا⁽³⁾" ، والحاضر لم يعد فيه ما يدفع إلى الإبداع ، فالسياب يرى أن الشاعر في زمانه فقد المحفز في ظرف ملأ الناس فيه الموعظ والمحاضرات عن الفن الاجتماعي ، والشعر بات في حاجة إلى منابع جديدة ، أو قُلْ إن شئت أشكال تعبيرية غير مألوفة ، وطرق تعبير بأساليب جديدة ، أو لنقل ، إنه اهتداء للأساطير أو تبرير للجوع

¹) م . ن. ص:102.

²) م . ن. ص:102.

³) عثمان حشلاف.تراث و التجديد في شعر السياب. دراسة تحليلية جمالية في: مواده، صوره، موسيقاه و لغته. ديوان المطبوعات الجامعية. الجزائر 1986م. ص:17.

إلى إقحامها في الشعر العربي، ذلك أن "الشاعر الآن يعيش أزمته الكبرى، إنه في عالم لا يعطيه سوى علاقات متدهورة بين الإنسان والإنسان، وسوى تعكير وتحطيم مستمر لوجوده وإنسانيته، وإن واقعنا لا شعري، إن الأسطورة الآن ملجاً دافئاً للشاعر، وإنَّ نَبْعَها لم ينضب ولم يستهلك بعد، ولهذا تراي أَجَأَ إليها في شعره كثيراً⁽¹⁾"، ثم يجد بدر لنفسه مسواً في التراث العربي، إذ يرى أن الرمز مستخدم عند بعض الشعراء القدامى، فإذا "عكفنا على دراسة الشاعر العربي العظيم أبي تمام فقد أشار إلى حوادث تاريخية وأشياء كثيرة ... ففي قصيدة- عمورية- تستطيع أن تلمح بعض الرموز، وفي التاريخ العربي كثير من الرموز الصالحة⁽²⁾"، فهذا أبو تمام وهو من هو في الشعر كان يذهب فيه كل مذهب، فلَمَ لا يُحذِّرْ حَذْنَوْهُ ويُخوض غمار التجديد مثله، فحتى أبا تمام أنكر عليه كثيرون طريقته آنذاك لكنه واصل دربه والشعر شعر يومها ، فكيف لا يفعل وهذه القوالب عمرت ستة قرون أو يزيد قليلاً والعيش ضنك والحياة ليس فيها ما يسرُّ، أفلم يَنْ أوان كسر هذا الجمود ونحن " نعيش في عالم لا شعر فيه، أعني أن القيم التي تسوده قيم لا شعرية، والكلمة العليا فيه للمادة لا للروح . وراحـت الأشياء التي كان في وسع الشاعر أن يقولها، أن يجـوها إلى جـزء من نفسه تـتحطم واحدـاً فـواحدـاً أو تـنسحب إلى هـامـشـ الحـيـاة . إـذـا فالـتـعبـيرـ المـباـشرـ عنـ الـلاـشـعـرـ لـنـ يـكـونـ شـعـرـاـ فـماـذاـ يـفـعـلـ الشـاعـرـ إـذـاـ؟ـ عـادـ إـلـىـ الأـسـاطـيرـ، إـلـىـ الـخـرافـاتـ الـتـيـ ماـ تـزالـ تـحـفـظـ بـحـارـاتـهاـ لـأـنـهاـ لـيـسـ جـزـءـاـ مـنـ هـذـاـ الـعـالـمـ، عـادـ إـلـيـهـ لـيـسـعـمـلـهـاـ رـمـوزـاـ وـلـيـبـيـنـ مـنـهـاـ عـوـالـمـ يـتـحـدـىـ بـهـاـ مـنـطـقـ الـذـهـبـ وـالـحـدـيدـ⁽³⁾".

ترجع البداية الأولى لاستخدامه الرموز والأساطير إلى الفترة التي كان فيها ثوريا ماركسيا بدار المعلمين العالية، ففي قصيده إلى حسناء القصر كان يخفى تأثره بـإليوتـ عنـ الرـفـاقـ، لـثـلـاـ يـسـبـبـ لـهـ ذـلـكـ إـحـرـاجـاـ بـيـنـ بـيـنـهـمـ، حتـىـ أـشـارـ إـلـيـهـ بالـشـاعـرـ الرـجـعـيـ لـماـ

⁽¹⁾ نقلـاـ عـنـ: أـ.ـدـ.ـخـلـفـ رـشـيدـ نـعـمـانـ.ـ الحـزـنـ فـيـ شـعـرـ السـيـابـ.ـ صـ:ـ 151ـ.

⁽²⁾ نـقـلـاـ:ـ مـ.ـ نـ.ـ صـ:ـ 154ـ.

⁽³⁾ فـاتـحـ عـلـاقـ .ـ مـفـهـومـ الشـعـرـ الـحـرـ عـنـ روـادـ الشـعـرـ الـعـربـ الـحـدـيثـ.ـ صـ:ـ 158ـ.

استخدم عنوان قصيده (الأرض الخراب)، وهذا في المقطع الآتي:

فَلْتُبْتِ الأَرْضَ الْخَرَابَ عَلَى سَنَانِ النَّجْمَ الْخَرَبِينَ
صَبَارَهَا . إِنَا سَن—مَلَأَ عَالَمَ الْغَدِ يَاسِينَ
وَلْتَلْظِ أَحْدَاقَ الطَّفَاهَ فَسُوفَ تُطْفَأُ بَعْدَ حِينَ
إِنْ رَئَحْتَهَا حِيشَمًا اتَّقْدَتْ سَوَاعِدَ لَا تَلِينَ .⁽¹⁾

لقد اهتدى السياط إلى الواقع الأسطوري بفضل س. إليوت، وأوجد
أسبابه الخاصة، وهي ليست بعيدة عن أسباب إليوت، ويرى عبد الجبار عباس، أن
الأسباب التي دعت السياط إلى تبني الأسطورة قريبة الشبه بالأسباب التي دعت إليوت إلى
تبنيها في شعره، فبدر يلتقي مع شعراء جيله في الاستعانة بالأسطورة لتفسير أزمة الإنسان
ال الحديث وإعادة تقييم التجربة الإنسانية على ضوء حاضر مثقل بالمشكلات⁽²⁾. وبهذا
تكون طبيعة الحياة هي التي جعلت بدراً ينقاد إلى فكرة البحث عن الخصب والنمو وإعادة
البعث، بعدما وضع يده على المصدر الذي كان ينهل منه إليوت، مُمثلاً في الغصن الذهبي
لجيمس فريزر، ذلك أنه في خريف عام 1954 تحقق له الوصول إلى (الغصن) بفضل جبرا
إبراهيم جبرا الذي نشر ترجمة فصلين من المجلد الرابع بعنوان (أدونيس)، تناول فيه معنى
الطقوس التي كان يمارسها البدائيون، من بابليين وفيزيقيين ومصريين وإغريق ويونانيين،
وكانت هذه الممارسات تهدف إلى السيطرة على قوى الطبيعة الغامضة، وإيجاد تفسير لموت
الحياة الطبيعية والحيوانية، وعودتها من خلال تعاقب الفصول، وكان أدونيس إلهًا موكلًا
بالخصب والنمو فكان في الحضارة البابلية يُدعى توز وقرنته عشتار، وعند الكنعانيين بعل
وقرنته آنات، وعند المصريين أوزيريس وارتبط بإيزيس، أما في الحضارات اليونانية
والرومانية فاسمها أدونيس، وارتبط في الأولى بأفروديت وبفينوس في الثانية، ومهما تعددت

⁽¹⁾ يوسف عطا الطريفي. بدر شاكر السياط . ص: 161.

⁽²⁾ نقل عن. عبد الرضا علي . الأسطورة في شعر السياط . ص: 50.

أسماؤه فقد "كان يعبد أدونيس الأقوم السامية في بابل وسوريا ثم أخذ الإغريق عنهم عبادته حوالي القرن السابع قبل الميلاد، وكان اسم إلهه الحقيقي (تمور) وما التسمية (أدونيس) إلا الكلمة السامية ومعناها (السيد) وهو لقب احترام كان يطلقه عليه عباده⁽¹⁾"، لكن مضمون الأسطورة يبقى مشتركاً بين الجميع، باعتقاد الناس، ذلك أن تمور أو أدونيس يموت كل سنة منتقلًا من سطح الأرض إلى العالم السفلي، فترحل قرينته، إلهة الحب خلفه لإعادته، وتقام الطقوس المختلفة باختلاف الشعوب ومعتقداتها، والواضح من الأسطورة أن تمور كان يضحي كي يهب الحياة، ومفهوم التضحية هذا هو الذي اقتبسه السياب لأنه رمز توحد فيه كل معاني التضحية، خاصة وهو يعيش مرحلة الالتزام في واقع مهترئ ينخره الجوع والفقر والإقطاع والاستعمار والآفات الاجتماعية، فبات محمول الأسطورة التموزية مناسباً للبعث والإحياء، وتنسحب التجربة حتى على الجانب الذاتي العاطفي عند بدر في مرحلته الأخيرة وصراعه مع المرض والموت، فالأسطورة أصبحت منطلقاً إلى الشعري بدل الواقع الذي أصبح يهدد وجود الشعر، "على أن الأسطورة وإن كانت أصبحت مستقلة عن العالم المحدود فإنها تحدد الشعري بالضياع إذا لم يستطع الشعر إعادة خلقها في صيرورته أيضاً فالشعر ليس رصفاً للأساطير وإنما يعيد خلقها من خلال رؤيا خاصة أو يبدع أسطورته الخاصة به . وللشعر مكوناته التي بها ينهض، وما الأسطورة أو الواقع إلا بعض عناصره المكونة التي يمكنه الرجوع إليها في بناء ذاته . والشعر قادر على تحقيق شعريته بعيداً عن الأسطورة أو الرموز الموروثة . فالشعري مختلف عن الواقعي والأسطوري والفلسفي والديني، ذلك أن هذه الحالات ما هي إلا وسائل للوصول إلى الشعري وليس شعرية في ذاتها⁽²⁾"، وهذا ما تقطن له السياب في تعامله مع الأسطورة، فكان يستخدم دلالاتها بتقنيات مختلفة حتى تغدو عنصراً شعرياً موافقاً لروح العصر ومتطلباته، يؤدي وظيفته التفسيرية أو الدلالية أو الجمالية في تناغم متكملاً مع العناصر المعمارية للقصيدة، فهو

⁽¹⁾ م . ن. ص: 53.

⁽²⁾ فاتح علاق . مفهوم الشعر الحر عند رواد الشعر العربي الحديث . ص: 158.

يستعملها بطريقة التوحد كما في قصيدة (المسيح بعد الصلب)، حيث يقول:

بعدما أنزلوني، سمعت الرياح
في نواح طويل تسف النخيل،
والخطى وهي تناى. إذن فاجراح
والصليب الذي سمروني عليه طوال الأصيل
لم تنتي وانصب: كان العویل
يعبر السهل بيبي وبين المدينة^(١)

هذه القصيدة مؤرخة بتاريخ 20 مارس 1957م، كتبها الشاعر وهو يعاني من ظروف نفسية وسياسية قاهرة، بعدما تخلى عنه الرفاق لما هاجم الشيوعيين من جهة، وبسبب الظلم الذي كانت تمارسه السلطة من جهة أخرى، الأمر الذي جعل السياب يفكر في الموت، فكان استدعاء رمز المسيح يفي بالغرض في تحمل الوزر للسلطة والرفاق، والتفرد بصفة المظلوم، ثم يسترسل في الاستدعاء في المقطع الموالي قائلاً:

قلبي الماء، قلبي هو السنبل
موته البعث: يحيا من يأكل
في العجين الذي يستدير

[...]

متُّ، كي يؤكل الخبز باسمي، لكي يزرعني مع الموسم،
كم حياة سأحيا: ففي كل حفرة
صرت مستقبلاً، صرت بذرة،
صرت جيلاً من الناس في كل قلب دمي
قطرة منه أو بعض قطرة

^(١) السياب . م ك . مج 1 . ص: 457.

هكذا عدت، فاصفر لما رأي يهودا...

فقد كنت سره

كان ظلاً، قد اسود، مني، ومثال فكره

جحدت فيه واستلت الروح منها،

خاف أن تفصح الموت في ماء عينيه...

(عيناه صحره)

راح فيها يواري عن الناس قبره)

خاف من دفنه، من محل عليه، محير عنها

-((أنت! أم ذاك ظلي قد أيضَّ وارْفَضَ نورا؟

أنت من عالم الموت تسعى! هو لموت مره.

هكذا قال آباؤنا، هكذا علمنا فهل كان وزرا؟⁽¹⁾)

من الصلب إلى الموت الذي غرضه البعث في الحياة والطبيعة والزراعة، توحد السباب

مع المسيح ثم تموز، وبهذا التوحد تتشكل عوالم القصيدة وتنمو نحو آفاق ما كان لها أن

تبلغها لو لا فك شفرة استخدام الأسطورة في التوظيف الشعري، ولم يتوقف عند التوحد مع

مضمون الأسطورة بل قلب هذا المضمون في مواقف كثيرة لتكثيف الصورة أو الرفع من

طاقتها الإيحائية على غرار ما فعل في قصيدة (مرحى غيلان)، وفيها يقول:

عشثار فيها دون بعل

والموت يركض في شوارعها: يا نيام

هبا فقد ولد الظلام

وأنا المسيح، أنا السلام

والنار تصرخ: يا ورود تفتحي، ولد الرياح

⁽¹⁾ م . س . ص: 459.

وأنا الفرات، ويَا شموع
 رشي ضريح البعل بالدم والهباب وبالشحوب
 والشمس تعول في الدروب:
 بردانة أنا والسماء تنوء بالسحب الجليد^(١)

في هذه الصورة جعل السياب عشتار دون زوج، وفي الأسطورة تلحق تموز إلى العالم السفلي من أجل إرجاعه، فتعود الحياة ويعود الخصب بعودته لكن توظيف السياب لها بهذه الطريقة جعلها دون هدف، بل كأن اليأس أحكم قبضته ولا سبيل إلى البعث ما دام تموز غير موجود، وعلى نفس الإيقاع المبني على التناقض أو ثنائية الأصداد ، يُرَشُّ ضريح البعل بالدم بدل الورد، والشمس بردانة وهي مصدر الحر . إن هذا البناء القائم على التضاد يوحى أن السياب طرق أبواب البعث من كل الدروب وبشتي الطرق لكنه كان يرجع خائباً، فقد الأمل وغلبه اليأس حتى لم يعد يتضرر شيئاً من المستقبل، ولم تتغير الأمور إلا مع مجيء ابنه غيلان إلى الحياة، وإضافة إلى تقنيتي التوحيد والقلب أو التعديل عمد السياب إلى مزاج الأساطير، ففي قصيدة (مرحي غilan) يقول:

أنا في قرار بويب أرقد، في فراش من رماله،
 من طينه المعطور، والدم من عروقي في زلاله
 ينشال لكي يهاب الحياة لكل أعراق النخيل
 أنا بعل: أخظر في الجليل...
 على المياه، أنتُ في الورقات روحي والشمار
 والماء يهمس بالخرير، يصلّي حولي بالخار
 وأنا بويب أذوب في فرحي وأرقد في قراري

[...]

^(١) م. ن. ص: 327.

((سيزيف)) يرفعها فتسقط للحضيض مع أهيّارك

[...]

حيث المسيح يظل ليس يموت أو يحيا... كظل،

[...]

عشتار فيها دون بعل⁽¹⁾

لقد مزج الشاعر في هذه القصيدة بين عشتار البابلية والمسيح وتموز وبعل الفينيقي وسيزيف اليونياني، وهو يركب هذه الفسيفساء من الأساطير لأجل الوصول إلى فكرة لا يمكن إيقافها إلا من خلال التقوية بين العناصر الأسطورية المختلفة، لأن الحالة النفسية بلغ منها اليأس مبلغه كما أسلفنا، فلا يمكن للبسمة أن تعود إليه إلا عن طريق ابنه غيلان، وحتى هذا الأخير بسمته تتهاوى كصخرة سيزيف، وكأن التضحية قدر محظوظ لا مفر منه عند الشاعر، فصيغة القدرة هذه هي التي تضافت لها العناصر الأسطورية بمثابة جسر ناقلٍ لها من الخفاء إلى التجلّي، بتقنية المزج التي قد تعصى تقنية التحوير والتعديل كما سلف بيانه، وهنا تجدر الإشارة لتفضيل السياب للإرث الوثني البابلي بدل العربي لأن "الرمز هو حصيلة ديانات وثنية أو متأثرة بالوثنية، فهي كتاب -الغضن الذهبي- لجيمس فريزر الكثير من الطقوس الوثنية التي تسربت إلى المسيحية". أما الوثنية العربية فقد جاء الإسلام ليحار بها، فلا نستطيع أن نستعمل اللات والعزى وغير ذلك من الأساطير⁽²⁾، وله رد آخر على من يراه أنه لا يستعمل إلا الرموز البابلية، خاصة مع تحبيذه التسمية (تموز) بدل بعل أو أدونيس أو إزيريس، وهي تسمية بابلية، يقول فيه : " لا أنكر أن هناك من يستعمل هذه الرموز مجرد أنها بابلية أو فينيقية – بصورة خاصة – و(لكن) ليس بين العراقيين من يشعر بأن البابليين أقرب إليهم من العرب، بل ليس هناك من يشعر بأن هناك

⁽¹⁾ م . س: ص: 324 إلى 327.

⁽²⁾ نقاً عن: أ.د.خلف رشيد نعمان. الحزن في شعر السياب. ص: 153.

رابطة، غير رابطة المكان، بينه وبين البابليين⁽¹⁾. كما غرف السياب من التراث العالمي، وقد ساعده في ذلك معرفته بالإنجليزية التي اطلع من خلالها على مؤلفات أعلام الشعر في العالم مثل ت.س. إليوت وإديث سيتويل وجون كيتيس، فضلاً عن لوركا وشكسبير وغيرهم، لذا أوجد لنفسه نمطاً تعبيرياً جديداً قال عنه : "الطريقة التي أكتب بها أغلب قصائدي الآن، هي مزيج من طريقة أبي تمام وطريقة إديث سيتويل : إدخال عنصر الثقافة والاستعارة بالأساطير والتاريخ والتضمين في كتابة الشعر"⁽²⁾. لقد مزج الكثير من الشعراء شعرهم بالأساطير لكن الأسطورة في عالم بدر شاكر السياب قد شحنت بطاقة جديدة، إذ بثها السياب روح الواقع بمناقضاته ومفارقاته، فغدا الواقع "مؤسسراً" — إذ صاح التعبير — للغلو الذي وشّى الحياة بشكل عام في الفترة التي عاش بها الشاعر في العراق، أضافى على الأسطورة — مادية — قربتها من الواقع أكثر فأكثر⁽³⁾، ونجح في التوفيق بين لغة الأسطورة ولغة الواقع اليومي، لأنّه استطاع إحداث التجانس بين الواقعين، هذا التجانس ما كان ليتسنى له لو لا الطابع الأسطوري الذي اتصف به حياته الذاتية والجماعية بسبب ما يعانيه العراق آنذاك من جهة، ولأنه أتي سطوةً على اللغة فأحسن إسقاط المحمول الأسطوري على التحلي الواقعى من جهة أخرى، فكان العبور أو الهرب من واقع مرغوب عنه إلى آخر مرغوب في مثله، ومَرْدُ ذلك كله، اهتِداءه لشفرة لغوية مركبة من اللغة اليومية واللغة الأسطورية، لأن "الشعر يستخدم الاثنين معاً ولكن الحاصل يكون إبداعاً فياً خاصة إذا كان الشاعر قادرًا على التحكم في توظيف اللغة اليومية واحتقار ما يوحى بمكتنون الصورة الشعرية، أو الصور الشعرية التي تستخدم لغة الطقس. وبذلك يكون الشاعر قد قام بالتعديل بالنسبة ووافق بين الأسطورة وبين الواقع اليومي الذي بسببه يضطر الشعر إلى التجديد والتعديل⁽⁴⁾".

⁽¹⁾ م . ن. ص: 151.

⁽²⁾ د.خليل ابراهيم. التركيب اللغوي لشعر السياب ص:43.

⁽³⁾ http://www.tahawolat.com/cms/article.php3?id_article20

⁽⁴⁾ هنا عبود . النظرية الأدبية الحديثة والنقد الأسطوري. منشورات اتحاد الكتاب العرب. 1999م. ص:11.

مهما حاولنا الوقوف على حدٍ نجد أنفسنا عاجزين على حصر مسيرة السياب بين التراث والتجديد، ونجد أن هذا المبحث لا يفي بالغرض، وعذرنا أن هذا ليس غرضنا منه، بل الغرض هو تسلیط الضوء على المواقف الفنية وحركة التجديد التي قادها بدر ثورةً على الشكل القديم، ومدى مساهمة هذه الثورة منظوراً إليها باعتِباً درامياً موضوعياً من بواعث أخرى سبقت.

الفصل الثاني

١. المبحث الأول:

الحكاية . ١ . ١

الحكاية هي العنصر الرئيس في التراجيديا، ويذهب أرسطو إلى جعلها جوهر التراجيديا، لأنها "تقليدٌ للموضوع تقليدًا كاملاً على مستوى الإبداع⁽¹⁾"، أما الخليل بن أحمد الفراهيدي فيرى أن "حكى: حكىت فلاناً وحاكيته إذ فعلت مثل فعله⁽²⁾"، وتكون محاكاة الحدث بواسطة القصة في القصيدة ذات المنحى الدرامي كما هو الشأن عند رواد الشعر العربي الحديث الذين عمدوا إلى ابتناء النص الشعري من أنوية قصصية ذات أغراض مختلفة ومحاكاة الحدث لا تكون إلا بالقصة، فالدراما "تحكي نفسها عن طريق الحوار المتبادل بين الشخصيات وتكون الكلمات فيه هي وسيلة التعبير عن أفكار الأشخاص ومشاعرهم ورغباتهم وأفعالهم⁽³⁾"، والقارئ لا يحتاج إلى ثقافة نقدية بالضرورة كي يُميّز الحيز الذي تحتله القصة في الشعر العربي الحديث، كون هذا الفضاء آخذًا في الاتساع ترافقًا مع التناص مع الجانب السردي في المتعاليات النصية والمدونات بواسطة الميثولوجيا، ولقد "أصبح من البديهي، أن نعامل القصيدة كقصة، لأن كل

¹) د. عطية عامر . النقد المسرحي عند اليونان . المطبعة الكاثوليكية بيروت . 1964م . ص: 119.

²) أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي . العين . تحقيق مهدي المخرزومي و إبراهيم السامرائي . دار الرشيد للنشر بغداد . 1983م . الجزء الثاني . ص: 57.

³) علي جواد الطاهر. مقدمة في النقد الأدبي . المؤسسة العربية للدراسات والنشر. بيروت . ط ص:187.

قصيدة مهما بلغت من الغنائية فهي بشكل من الأشكال تحكي قصة، أي وراء هذا الغاء، وهذا النظم اللغوي قصة كاملة⁽¹⁾. إن القصيدة لا تعدو أن تكون حكاية تُعرض بشكل محدد ومنظّم الإيقاعات بعد أن تستغلّ المحتوى الدلالي للقصة بغية الوصول إلى معنى في سياق الخطاب الشعري ، وهذا التوجه ليس دعوة إلى الالتفاف على مقوله الأجناس الأدبية بقدر ما هـ وفي الواقع تأكيد لحدود الأشكال التعبيرية وتفرد كل واحد منها بخصوصيات معينة ، وهكذا نلاحظ أن كل قصيدة تروي قصة وهذه القصة قد تكون كاملة أو قد تتمثلها من خلال هيكل القصيدة، "والقصة في مفهومها الواسع لا تعني ربطـة "حبـة" ما بإحكـام متـقن ومحاـولة تـضخـيم عـنصر التـشـويـق إـلى ما سـيـأتي أو سـتـحلـ عنـه "الـحـبـة" ولـكـها تعـني بـكـلـ بـسـاطـة "تحـطـيم" عـنصر التـوقـع وـسرـدـ حدـثـ معـين⁽²⁾" ، وـعـنـدـ الرـجـوعـ إـلـىـ المـنـطـقـ العـامـ الذـي يـحـكمـ عـناـصـرـ القـصـيـدةـ منـ منـظـورـ طـرـيـقةـ سـرـدـ الأـحـدـاثـ وـعـرـضـهاـ ،ـ نـجـدـ أـنـهاـ قـصـةـ ثـرـوـيـ ،ـ وـنـجـدـ اـسـتـقطـابـ الخـطـابـ الشـعـريـ لـهـ يـمـنـعـ عـنـهاـ حـقـ التـمـرـكـ أوـ التـرـكـيزـ عـلـىـ المـفـهـومـ المـجـرـدـ لـلـوـاقـعـةـ أوـ الـحـادـثـ ،ـ لـأـنـهـ لـيـسـ إـلـاـ حـقـلاـ دـلـالـيـاـ أـكـثـرـ اـخـتـزالـ ،ـ فـالـحـادـثـ لـيـسـ هـيـ مـاـ يـرـيدـ القـوـلـ إـفـهـامـ مـعـناـهـاـ مـنـ حـيـثـ هـوـ زـائـلـ ،ـ بـلـ عـمـلـ هـذـاـ المـعـنـىـ فـيـ الخـطـابـ لـأـنـ "ـ الـوـاقـعـةـ الـكـلـامـيـةـ تـذـكـرـنـاـ أـنـ الخـطـابـ يـدـرـكـ زـمـنـيـاـ وـفـيـ لـحـظـةـ آـنـيـةـ ،ـ فـيـ حـيـنـ أـنـ النـظـامـ أـوـ النـسـقـ الـلغـويـ ،ـ اـفـتـراضـيـ وـخـارـجـ الزـمـنـ ،ـ لـكـنـ ذـلـكـ لـاـ يـحـدـثـ إـلـاـ فـيـ لـحـظـةـ التـحـركـ الفـعـليـ وـالـانـتـقالـ مـنـ الـلـغـةـ إـلـىـ الخـطـابـ⁽³⁾ ،ـ لـذـاـ فـإـنـ أـيـةـ قـصـيـدةـ وـمـهـماـ كـانـتـ لـاـ بـدـأـنـ يـكـونـ مـنـ وـرـائـهـ قـصـيـدةـ هـيـ "ـ الـمـثـيـرـ"ـ أـوـ الـدـافـعـ لـهـ ،ـ وـعـنـاصـرـهـ ،ـ هـيـ الـمـحـركـ الـأسـاسـيـ لـلـقـصـيـدةـ ،ـ لـذـاـ "ـ يـجـبـ التـعـرـفـ عـلـىـ الـجـوـ العـامـ الذـيـ تـتـحـركـ فـيـهـ القـصـيـدةـ ،ـ أـيـ فـضـاءـ القـصـيـدةـ الذـيـ يـكـونـ بـشـكـلـ مـنـ الأـشـكـالـ حـدـودـ التـجـربـةـ الشـعـرـيـةـ وـجـوـهـرـهـ ،ـ وـعـنـدـ الـأـخـذـ بـعـيـنـ الـاعـتـباـرـ هـذـهـ عـنـاصـرـ يـجـبـ أـنـ نـفـرـقـ بـيـنـ صـوـتـيـنـ يـتـجـاوـرـانـ الصـوتـ الـأـوـلـ وـهـوـ لـلـشـاعـرـ ،ـ باـعـتـباـرـهـ

⁽¹⁾ حسين خوري . الظاهرة الشعرية العربية - الحضور و الغياب- منشورات اتحاد الكتاب العرب .

سوريا2001.ص:64.

⁽²⁾ م . س . ص:66.

⁽³⁾ بول ريكور . نظرية التأويل-الخطاب و فائض المعنى-ترجمة سعيد الغانمي. ط 2. المركز الثقافي العربي الدار

البيضاء2006.ص:37.

الهيئة المنظمة لعالم القصيدة ، والصوت الثاني وهو صوت الراوي الذي يسرد الأحداث، والعلاقة التي تربط الهيئتين هي علاقة وظيفية، فحن نتكلم عن الشاعر عند الحديث عن فضاء القصيدة ككل عندما يعبر عن تجربة فنية و موقف من العالم، وعن الراوي عندما تتحدث عن توالى هذه الأحداث وتواليها ضمن نظام معين يوحى هناك قصيدة تروى "(1)"، لكن هذا بدوره يشترط تركيز النظر إلى القصة من داخل النص أو إيقائها داخله، لأن ما تعنيه في سياقها يختلف تماماً عما تعنيه في سياق النص الشعري ذي الملح المدرامي، فلكلٍّ منها قوانينه في سياق الجنس الذي ينتفع ويحاور ويعلم ويثبت وينفي ويتجاوز ويعدل في تشكيل منظومة القول الشعري، لذا تكون القصة محددة الوظيفة في غمرة تدافع الأنساق المهيمنة، ومن " الواضح أن كل انتقال من لغة إلى لغة أخرى يفرض إعادة السياق. يمكننا أن نقبل كقاعدة عامة أنه عندما تشكل لغة الانطلاق ولغة الوصول جزءاً من فضاءين ثقافيين داخليي المنشأ، فإن بعض السمات الجنسية للنص الأصلي تهدد بفقدان وظيفتها في لغة الوصول، أو أيضاً بأن تكون مرتبطة بتعريفات جنسية غير مناسبة للنص الأصلي "(2)". قد تكون القصة باعت القصيدة في بداية الأمر، لكن في كثير من الأحيان تطغى على الرؤية الشعرية لأن الشاعر يجدها منسجمة مع موقفه، وهذا لا يعني جدلية القصة الشعرية أو القصيدة القصصية، إنما شعرية الآخر هي نتاج تفاعل الأشكال والمضامين، وقد تتعدد القصص داخل القصيدة الواحدة لأجل التحفيز الذي تفرضه طبيعة المعمار الدرامي دون أن تكون متشابهة، وليس الزوجُ بها في النص لأجل حشدتها لأن " كل هذه القصص بعيدة عن أن تكون متشابهة في مضمونها وشكلها، ولكن اختلافاتها لا تتوارد في مستوى الميزة التي ينتقيها مصطلح السرد، إنها تتساوى في هذا المستوى وتنتعارض جزئياً، مثلاً "في أوديب ملكاً " أو "بانتظار غودو " التي هي نفسها، على الرغم من اختلافاتها النصية، فإنها تتبدل داخلياً في خصائصها التي ينتقيها اسم الجنس دراما "(3)"، وفي غمرة إفادة الشاعر الحديث من

⁽¹⁾ حسين خوري . الظاهرة الشعرية . الحضور والغياب . ص:69.

⁽²⁾ جان ماري شيفر. ما الجنس الأدبي؟ ترجمة غسان السيد. منشورات اتحاد الكتاب العرب . ص:103.

⁽³⁾ م . ن . ص:112.

المجال الذي وفرته له حركة الحداثة الشعرية، أخذ يوظف الفنون السردية في شعره حتى أصبحت القصيدة الحديثة جنساً أدبياً تتماهي فيه كثير من الأجناس الأدبية المترابطة عليها، وتعد الحكاية واحدة من هذه الفنون التي أثرت القصيدة العربية الحديثة بمعطيات جديدة وأكسبتها بعدها موضوعياً وأتاحت المجال أمام الشاعر الحديث للتعبير عن أفكاره وعواطفه بصورة عكست قدرته على التحول والتنقل بين الأجناس، لا لذاتها كما أسلفت الإشارة إليه بل للحاجة التعبيرية، لأن الشاعر لم يلتقط إلى شكل المعنى بقدر ما كان حريصاً على استيفاء شفرات اللغة المنسجمة مع السياق الآني بكل حمولته الثقافية، فأخضع الظاهرة الجنسية لقصديّته بوصفها تشكيلاً إشارية تستخدم على أنها وسيلة تعبيرية درامية، لا على أنها قصة لها طرافتها وأهميتها في ذاتها، و "في الحقيقة، إن الظواهر الجنسية، في مستوى إبداع الأعمال، تتطابق في الأساس مع أفعال قصدية لا اختيار المحاكاة والتحول (مهما تكن دوافع هذه القرارات)، ولذلك يمكن أن تطرأ القرابات فجأة على النص، بعيداً عن كل غاية نظمية، وباستقلال عن سياقه الجنسي، ولكنها تكون غير مناسبة . الشيء نفسه مهم بالنسبة للقرابات الفجائحة المحتملة التي يحافظ عليها النص المقصود، بعيداً عن كل غاية نظمية، مع نصوص أخرى موجودة سابقاً⁽¹⁾".

* رجل ملعون تبدأ قصته بقتل أبيه والزواج من امه دون علمه، فلما انكشف له الأمر فقام عينيه ولعن ولديه: أتيوكليس وبوليسيكيس متربئاً لهما بمصير شيء حينما قال لهما: ستتقسمان الترفة بحد السيف وحدث ذلك أثناء اقتتالهما على مدينة طيبة.

* في انتظار غودو "بالإنجليزية" Waiting for Godot (بالفرنسية) En attendant Godot هي مسرحية كتبها الكاتب الأيرلندي صمويل بيكيت . وتدور المسرحية حول رجلين يدعيان "فلاديمير" و "استراغون" ينتظران شخصاً يدعى "غودو". وأشارت هذه الشخصية مع الجملة القصصية للمسرحية الكثير من التحليل والجدل حول المعنى المبطن لأحداثها . وحازت على تقدير أهم عمل مسرحي في القرن العشرين باللغة الإنكليزية . وكان بيكيت قد ترجم النسخة الإنكليزية بنفسه بعد أن كان قد كتبها باللغة الفرنسية . وسمى العنوان الفرعي للنسخة الإنكليزية بـ"تراجيديا مضحكة من فصلين" وكتب النسخة الفرنسية ما بين 9 أكتوبر 1948 و 29 يناير 1949.

⁽¹⁾ م . س . ص:105.

لقد أفاد بدر شاكر السياب من هذه الثقافة الدرامية، فوظف الحكاية في بنية قصائده فجر بذلك طاقات كامنة كانت جزءاً من تكوينه الذاتي وال النفسي والثقافي والفكري، مستعيناً بالقصص من روافد كثيرة منها: التراثي والديني والشعبي والأسطوري، ثم أعاد تنظيمها في قوالب جديدة بعد إخضاع معانيها لقصده، فقدم تلك القصائد التي أحالها إلى واقع حي تقديمًا مفعماً بالDRAMATIC و التشويق، مُبعداً إياها عن السقوط في الغنائية المطلقة والذاتية المنغلقة بعدها أكسبها بعدها موضوعياً يتيح المجال أمامه للتعبير عن القيم الفكرية والعاطفية بشكل مُوحٍ بعيدٍ عن التقريرية والمباشرة، ذلك أنه هناك "أشكال درامية" اتخذت طريق النص الشعري بسرد حادثة أو حوادث مع وصف أو إفصاح عن شعور و موقف⁽¹⁾، غالباً ما تكون تلكم الحوادث، بواعث مختلفة للنصوص الشعرية، أو مُعادلات موضوعية، يعبر من خلالها عن المواقف، فليس "الغرض من هذا العنصر القصصي في الشعر إلا إضفاء طابع الموضوعية في وحدة أغزر حياة وأشدّ تماسكاً"⁽²⁾. يمكننا تقسيم الحكاية عند بدر شاكر السياب وفقاً لبواعثها الذاتية والموضوعية، فاما الذاتية فإنها مرتبطة بشخصه في المرحلتين الأولى والأخيرة، وأما الموضوعية فتمثل المرحلة الوسطى أو ما يُسميه التقاد فترة الالتزام عند بدر.

1.1-الحكاية الذاتية

كان لهذا النوع من الحكايات ظهورٌ واضحٌ في دواوين الشاعر، إذ نجد الكثير من القصائد التي اعتمدت الحادثة القصصية في بنيتها الداخلية، تلك الحادثة التي تصور قصص الحب والغرام وكانت في معظمها تعبيراً عن محاولات الشاعر مع النساء حتى صارت المرأة عنده خرافية المعلم . لقد نوَّع السياب في حكاياته بين السرد والحوار بنوعية الداخلي والخارجي، سواءً أكان بصوته أم بصوت المرأة، حيث نجده في قصيدة "(عرس في القرية)" يستعمل تقنية السرد المشهدية الذي انعكست فيه بعض مكونات نفسيته العاطفية والفكرية وغيرها، وفي هذه القصيدة يحكي قصة فتاة ريفية فقيرة وافتقت على الزواج من إقطاعيٍّ غنيٍّ، وهو إذ يستعمل هذه القصة في

¹) الخياط جلال . الأصول الدرامية في الشعر العربي : دار الرشيد للنشر. العراق 1988م.ص: 65 .

²) غنيمي هلال . النقد الأدبي الحديث : القاهرة دار نهضة مصر . ص: 43 .

نصّه إنما لأجل محاربة الطبقة البورجوازية التي استأثرت بخيرات العراق وحسانه؛ لا لأجل سرد حكاية ما فحسب، وبهذا الطرح تتضح الرؤية العامة للفضاء الدرامي الذي يريد السباب رصده في قصيدة (عرس في القرية)، فيقول:

يا رفافي، سترنو إلينا نوار
من علٰي احتقار
زهّتها بنا حفة من نضار
خاتم أو سوار، وقصر مشيد
من عظام العبيد...

وهي، يا رب، من هؤلاء العبيد! ⁽¹⁾

كثُرت القصائد التي تحمل هذا النوع من الحكايات في المرحلة الذاتية بفترتها الأولى الأخيرة ومنها : (هوى واحد، رثاء جدي، تحيّة القرية، الوردة المنثورة، الأقحوان، يا هواي البكر، رثاء القطيع، حب يموت، ما مات حبي، هوى واحد، عرس في القرية، شباك وفيقة، لأنني غريب، رحل النهار،- الأسفار...)، أما في نص (أنشودة المطر) التي نظمها بدر عام 1953م، فيذكر حادثة إلحاشه في السؤال عن أمّه، وكيف كان يُجاب أنها سوف تعود، كما يذكر تهامس القوم أنها هناك تنام نومة اللحود، فيقول :

تشاءب المساء، والغيوم ما تزال
تسحُّ ما تسحُّ من دموعها الثقال
كان طفلاً بات يهدي قبل أن ينام
بأن أمّه التي أفاق منذ ألف عام
فلم يجدها، ثم حين لجَّ في السؤال
قالوا له: (بعد غِدٍ تعود..)
لا بدّ أن تعود
وإن تهams الرفّاق أنها هناك

⁽¹⁾ السباب. مك . مج 1 . ص: 345

⁽²⁾ م . ن . ص : 476

في جانب التل تمام نومة اللحو(1)

ويحكي السياب قصته مع ذكريات اليتم في قصيدة (الباب تقرعه الرياح)، فيذكر لعبه وركضه مع الصغار في الطرق حتى إذا جنَّ الليل عاد إلى البيت فلم يجد أمه فileyه الأسى الذي امتدَّ ظلاله القاتمة فغطت عمر السياب القصير الذي قضاه مُنتظراً على أمل أن يزوره طيفها، فيذكر هذا الأمل:

أماه.. ليتك لم تغيبي خلف سور من حجار
لا باب فيه لكي أدق ونواذ في الجدار
كيف انطلقت على طريق لا يعود السائرون
من ظلمة صفراء فيه كأنها غسق البحار؟
كيف انطلقت بلا وداع فالصغر يُولُون،
يتراكبون على الطريق ويُفزعون فيرجعون
ويسائلون الليل عنك وهم لعودك في انتظار
الباب تقرعه الرياح لعل روح منك زار(2)

أما قصيدة (على الشاطئ)، فبدورها تحكي قصة حب فاشلة أو لم يكتب لها النجاح، وهي مرتبطة بفتاة تدعى (وفيقة) بنت صالح السياب، ابن عم جده عبد الجبار السياب، لما تزوجت تحطم قلب الشاعر، فحكى التجربة قائلاً:

على الشاطئ أحلامي ... طواها الموج يا حب
وفي حلقة أيامي ... غدا نجم الهوى يحبو
عزاء قلبي الدامي
وذا الفجر بأنواره ... رمى الليل وأطيافه
شدا الطير بأوكاره ... وهز الورد أعطافه
وفي غمرة أوهامي
و في يقطة آلامي
بكى محبوبة القلب

عزاءً قلبي الدامي⁽¹⁾

ثم قصة الراعية التي كان يُناديها (هُوَيْل) والتي تعرف إليها وخفق لها قلبها وهو في آخر عام دراسي ثانوية البصرة، ولم يكن حظه معها بأحسن من حظه مع سبقتها بعدها تزوجت وتركته لأحزانه وأليمة الذكريات، فتقول:

| | |
|---------------------------|---|
| أمسىت أستحضر الذكريات | وما كان بالأمس كل الحياة ؟ |
| أضاعت حياتي ؟ أغاب الغرام | أماتت، على الأغنيات، الشفاه |
| أنمسي وما زال غاب النخيل | خضيلا وما زال فيه الرعاه ⁽²⁾ |

لم تنته حكايات السباب الغرامية مع وفيفة أو هالة، إذ سرعان ما يدخل في مغامرة بعد أخرى، ومنها حكایة لبیبة، التي كان یُکنّیها (ذات المنديل الأحمر) وتبدأ قصتها مع قصيدة (أراها غداً) حيث قدم لها: "على الرغم من أنك تكبريني بسبع من السنوات قد تجرأت وأرسلت هذه الزفارة مع من يقرأها عليك، ولكن وأسفاه، لا أعلم أأدى الرسالة أم خانها⁽³⁾"

أراها غدا، هل أراها غداً وأنسى النوى أم يحول الردى
فؤادي وهل في ضلوعي فؤادٌ لقد كدت أنساه لولا الصدى⁽⁴⁾

ثم تأتي بعدها أخرى كان يشير إليها بذات الغمازتين تارة، وتارة الأقوانة، وله معها حكايات عديدة أهمها يوم رمت وردة فنظم قصيدة (الوردة المنتورة) ، التي بدأها بمطلع للشاعر الروماني "كاتولس":

.106 م . س . ص:

⁽²⁾ بدر شاكر السياب . أزهار وأساطير . منشورات دار مكتبة الحياة بيروت .ص: 24.

⁽³⁾ يوسف عطا الطريفي. بدر شاكر السياب. ص: 68.

السياب . مك . مج ١ . ص: 301 (٤)

غير أن التي تحطم قلبا تثر الزهر مثله في الفضاء⁽¹⁾
 توالت الأيام وتزوجت الأحوانة من رجل ثري، ولم يبق إلا طيفها
 يلعنها بعد مرور السنين كغيرها من حبيباته، حيث يقول في قصيدة (أقداح و أحلام):

يا جسم طيفك أنت، يا شبحا من ذكرياتي، يا هوى خدعا
 لعناتي الحانقات ما ببرحت تعاد خدرك والظلم معا
 خفقت بأجنحة الغراب على عينيك تنشر حولك الفزع⁽²⁾

ثم تتوالى حكاياته، وهذه المرة مع أخرى تدعى لميعة، وزعم لها أنه نسي الماضي ونسي حكايات كل من قبلها في قصيدة (هوى واحد)، وترجمتها ألا تنكر هواهما المتبادل فقال:

على مقلتيك ارتشفت النجوم وعانت آمالي الآيبة..
 وسابقت حتى جناح الخيال بروحه على روحك الواثبة
 أطلت فكانت سنا ذائبا بعينيك في باسمة ذائبة⁽³⁾

لكن لميعة أعلمه أنه لا جدوى من هذا الحب، وكان أن أخبرته مرة بـأن هذا اللقاء هو الأخير بينهما، لأن أهلها يمنعونها من لقائه، اشتد به الذهول والهياق ثم أنسد يقول:

أريقي على ساعدي الدموع وشدي على صدري المتعب
 فهيهات ألا أجوب الظلم بدأ. إلى ذلك الغيب
 فلا تهمسي: غاب نجم المساء ففي الليل أكثر من كوكب⁽⁴⁾

ولما أيقن بدر أن ذاك الحب صار من الماضي، وأن حبل الوصال بات مستحيلا، وهو يراها أمامه مراراً في دار المعلمين، أبن هواه في قصيدة بعنوان (نهاية) مُصدرة بقوله:

أضيئي لغيري فكل الدروب،
 [...]

⁽¹⁾ م . س . ص: 170-196.

⁽²⁾ السباب . م . أك . مج 1 . ص: 10.

⁽³⁾ م . ن . ص: 49.

⁽⁴⁾ م . س . ص: 56.

سأهواك حتى... نداء بعيد
 تلاشت؛ على قهقهات الزمان
 بقاياه في ظلمة.. في المكان..
 وظل الصدى في خيالي يُعيد:
 "سأهواك حتى سأهوى" نواح

[...]

أصيخي إلى الساعة النائية:
 سأهواك حتى... بقایا رنين
 تعدين دقاتها العاتية،
 تُعدّن حتى الغدا،
 "سأهواك" ما أذب العاشقين⁽¹⁾

سبقت الإشارة في الفصل الأول، أن السياق لخص حكاياته مع الغرام في قصيدة (أحببني) التي وقعتها بتاريخ 19 مارس 1963م، وهو على سرير المرض، فبعدما مرت السنون تذكر بدر ماضيه معهن، واسترجع شريط الذكريات وما يزال في نفسه شيء من ذلك الماضي الأليم الذي يرفض مبارحة خياله، فكانت هذه القصيدة التي امتنع فيها السرد بالمناجاة، ومنها قوله:

وما من عادي نكران ماضِيَّ الذي كان
 ولكن.. كل من أحببت قبلك ما أحبُونِي
 ولا عطفوا علىَّ، عشقت سبعاً كنَّ أحياناً
 ترف شعورهن علىَّ، تحملني إلى الصين

[...]

ظللاً عن ملامحهن: آه فتلك باعنتي بما فوقون
 لأجل المال، ثم صحا فطلقها و خلاها
 وتلك.. لأنها أكبر في العمر أم لأن الحسن أغراها

[...]

وتلك كأنه في غمّازتها يفتح السحر
 عيون الفل والبلاب، عافتنى إلى قصر وسيارة

⁽¹⁾ م . ن . ص: 89.

[...]

وتلك وزوجها عبداً مظاهر

[...]

وتلك، وتلك شاعرتى التي كانت لي الدنيا و ما فيها
شربت الشعر من أحداها و نعست في أفيا

[...]

وآخرهن؟؟

آه.. زوجتي، قدرى. أكان الداء
ليقعدنى كأني ميت سكران لولاه؟
وها أنا.. كل من أحبيبتك قبلك ما أحبويني
وأنت؟ لعله الإشراق !!⁽¹⁾

تنهض هذه القصيدة على بنية حكاية اعتمدت مجموعة من الأفعال الماضية: (كان، أحببت، عطفوا، تحملني، باعترى، صحا، طلقها، أغراها، عافتها، شربت، نعست)، حيث مثلت هذه الأفعال مجموعة من الواقع أدت إلى تشكيل مادة حكاية سردها الشاعر بصوته، كاشفًا تصرفات شخصيات حبيباته، فكان النص تصويري بعين بدر، بعدما اختفى فيه صوت المرأة وتفكيرها، وتشتغل القصيدة على التوتر الذي أسهم في زيادة درامية النص، وتمثل هذا التوتر في ترقب الشخصية الرواية لتصرفات الطرف المقابل وأفعاله وتجسد ذلك من خلال الأفعال الماضية وتبريرها.

1.2-الحكاية الموضوعية:

هي الحكاية التي استمدتها الشاعر من الواقع السياسي أو الاجتماعي للعراق والأمة العربية خلال مرحلة الالتزام، ثم توجه نحو الحكاية الإنسانية ذات الأبعاد العالمية، فأخذ هذه المادة الحكاية وأعاد تصنيفها وتنضيدها في مختلف أعماله الدرامية، معتمدًا على خصوبة مخيلته وطاقاته الذهنية والنفسية والتعبيرية، فتصرف في صياغة موضوعاتها ومضمونها بما يوافق موضوعه على غرار، أنسودة المطر أو المؤمن العمياء، التي تقوم على حكاية فتاة قُتِل أبوها من قبل إقطاعيٍّ، والحكاية تسرد حال شعبٍ لأن المؤمن العمياء صوت الجماعة المقهورة المستلبة، وهذا السرد وفقَ له

⁽¹⁾ م . س . ص : 639-641.

السياب بعض العناصر من الرواية المتمثل بالذات الشاعرة، والمروي له (المتلقى)، والمروي المتمثل بالقضية المحورية (حكاية شعب). ولعل هذه المطولة من أفضل النماذج التي يتجلّى فيها البناء الدرامي ويختلط فيها الذاتي بالموضوعي، لتمكّن السياب من إيجاد طريقة فنية تستوعب قدرًا غير يسير من الحكايات في قصيدة واحدة، تسامي فيها الحسُّ الدرامي الفاجع، وامتزج بطابع مأساوي متضاد النبرات من عدة طرق يغضُّ بعضُها بعضاً، اكتملت فيه جُلُّ عناصر البناء المسرحي بدايةً من المقطع الذي يروي فيه حادثة موت الأب بعد أن اتهمه فلاح إقطاعي وأعوانه بالسرقة فقتلَه، فكان موته السبب الذي جرَّ الفتاة إلى البغاء من أجل أن تقتات، فإذا بها تجد نفسها مُمْتَهَنَةً الكراهة فاقدة البصر ليلاً كنهارها، وهذا كلُّه جرَّاء مقتل الأب الذي مازالت تتذكر قصة إعدامه، كما يقول الشاعر روایة عنها:

يا ذكريات علام جئت على العمى وعلى

الشهاد؟

لا تمهدُلها، العذاب بأن تعرى في انتاد
قصى عليها كيف مات وقد تضرج بالد ماء هو والسنابل
والمساء .

وعيون فلاحين ترتجف المذلة في كواها
والغمغمات : " رأه يسرق ..." واحتلالات

الشفاه⁽¹⁾

يبدو أن الشاعر جعل من هذه الحكاية بنية سردية تمهد لـما بعدها من أحداث، وجاءت هذه البنية على شكل مشهد سردي خارجي من مخزون ذكريات الشخصية، ثم تسترسل هذه الشخصية في حوار داخليٌّ تتحدث عن نفسها واستلابها المزدوج من قبل الناس ومن قبل ظروف الحياة الشاقة، حيث جعل السياب من مناجاة النفس طريقاً إلى الصراخ العلني المصوّر، صرراخ تعالي في صمتٍ من كل ربوع العراق والوطن العربي على لسان هذه المؤمنين، أو بالأحرى الشعب الذي يُعامل كأنه مؤمن ، وقد استغل بدر تقنية المونولوج الحامل للسرد والوصف معاً، فافتتح المشهد

⁽¹⁾ م . س . ص: 520

بتساؤل إنكاري عبر لغة درامية فيها قوة و مباشرة، إذ تمكن من مسرحة الموقف والتعبير عن المضمون بأسلوب درامي في قوله:

وتحس بالأسف الكظيم لنفسها: لم تستباح؟
الهر نام على الأريكة قربها لم تستباح؟
شيعان أغفى، وهى جائعة ثم من الرياح
أصداء قهقهة السكارى من العازقة، والنباح
وتعد وقع خطى هنا وهناك : ها هو ذا زبون
هو ذا يجيء - وتشرئب، وكاد يلمس ... ثم راح .
وتدق من أحد المنازل ساعة .. لم تستباح؟
الوقت أذن بانتهاء والزبان يرحلون
لم تستباح و تستباح على الطوى ؟

لم تستباح كالدرب تزرعه القواقل والكلاب إلى الصباح. ⁽¹⁾

ثم يتدخل الشاعر بعد هذا المقطع، فيسحب الحكاية إلى منطقته السردية في لحظة ينعدم فيها الزمن، عندما تتأمل هذا الذي في أحشائها، فيجعل من جنينها أملأ لها في الحياة ليكون شاهدا على مأساتها و سندًا على النوائب، بل ويأخذ بثأرها من العابثين الذين قتلوا أباها و زرّعوه في أحشائها، فيروي:

فامضي عنها يا أساها!

ستجوع عاماً أو يزيد، ولا تموت ففي حشاها حقد يورث

من قواها

ستعيش للثأر الرهيب
والداء في دمها وفي فمها ستنفذ من رداها
من كل عرق من عروق رجالها ش悲ا من الدم والرهيب

ش悲ا تخطف مقتليها أمس، من رجل آتاهما
سترده هي للرجال، بأنهم قتلوا أباها
وتلقفوها يعبثون بها وما رحموا صباهـا⁽²⁾
ثم يزيد الرواـي في توسيع الدائرة لتشمل كافة أطياف المجتمع، شـعـب

¹) م . س . ص: 526.

²) م . ن . ص: 527.

مقهور يُسام خسفاً كالبغي، وطغاً كأنهم سكارى يمارسون مهنة القتل مذ علّهم هابيل، مستحضرًا في سياق الرواية قصتي (قabil وhabib) و(يأجوج وأaggio)، ثم انتزع مضموناً جديداً مفاده أن الجنين : الشعب والعبثون منعزلين عن بعضهما البعض بسور ربما استطاع الجنين (هابيل) أن يقتله كي يثار لأمه، فيروي:

هي والبغيا خلف سور، والسكارى خلف سور
يبحثن هن عن الرجال، ويبحثن عن النساء
دميت أصابعهن: تحفر والحجارة لا تلين
والسور يمضغهن ثم يقيئهن ركام طين
نصبا يخلد عار آدم واندحار الأنبياء،
وطلول مقبرة تضم رفات "هابيل" الجنين!
سور كهذا: حدثوها عنه في قصص الطفولة:
"يأجوج" يغزو فيه، من حنق أظافره الطويلة

ويغضّ جنده للأصم، وكف "ماجوح" الثقلية
تهوى كأعنف ما تكون على جلاميده الضخام،
والسور باق لا يثل: وسوف يبقى ألف عام،
لكن (إن - شاء - الإله)
- طفل كذلك سمياه.

سيهب ذات ضحي ويقلع ذلك السور الكبير⁽¹⁾

تتوحد المومن بالأرض، فتصير عنواناً للعراق، عراق الفاتحين الذين دالت دولتهم وجاء دور على العزّاة ليلوثوا الشرف، فصار مستباحاً كجسدها حتى من أهل البلد الذين جثموا على صدور الأبراء الفقراء، فيروي:

في موضع الأرجاس من جسي، ومن الثدي المذال
تجري دماء الفاتحين فلوثوها يا رجال
آواه من جنس الرجال .. فأمس عاث بها الجنود

⁽¹⁾ م . س . ص: 530

الزاحفون من البحار كما يفور قطع دود

[...]

أنا يا سكارى لا أرد من الزبائن أجمعين

إلا العفة المفاسين

أنا زهرة المستقعات أغرب من ماء وطين

وأشع لون ضحى⁽¹⁾

يزيد السباب من تكثيف السرد بواسطة التحفيز، فيدخل أحداً جديداً؛
فهذا العراق خيراته كثيرة لكن الشعب لا يستفيد منها، وهذا ما تشي به قصة
العمياء مع الفانوس الذي يحرق زيته ويرسل نوره لكنها ضريرة لا ثُبُر،
هكذا العراق خيراته كنور الفانوس وضوئه لغير شعب العراق يروح نفعها،
وتلهم هي المأساة تتفتح مأسى، فيروي في هذا المقطع:

ها هو ذا يضيء فأي شيء تملكون؟

ويح العراق! أكان عدلاً فيه أنك تدفعين

شهاد مقلتك الضريرة

ثمنا لملء يديك زيتاً، من منابعه الغزيرة؟

كي يثمر المصباح بالنور الذي لا تبصرين؟

عشرون عاماً قد مضين وأنت غرثى تأكلين

بنيك من سغب، وظمائى تشربين

حليب ثديك وهو ينزف من خياشيم الجنين!

وكزارع لهم البذور

وراح يقتلع الجذور

من جوعه، وأتى الربيع فما تفتحت الزهور

ولا تنفست السنابل فيه

ليس سوى الصخور⁽²⁾

¹ م . س . ص: 537.

² م . س . ص: 539.

إن قصيدة الموسم العمياء لا تنتهي بحلٍ كافية دراماً معاصرة، بل تترك الباب مفتوحاً ليأتي ليل آخر على المدينة، وسوف تقف الموسم في عتبة دارها بانتظار الزبون العابر، أو الزبون المحتل وتستمر المأساة في نهاية النص بقوله:

والجوع والأدواء والتشريد حظ الكادحين

وأنت بنت الكادحين

مات الضجيج، وأنت بعد، على انتظارك للزناة،

تتنصتين فتسمعين

رنين أقفال الحديد يموت في سأم صداح:

الباب أو صد

ذاك ليل مر ...

فانتظري سواه⁽¹⁾

أما في (أنشودة المطر) فيلجاً السياب إلى تعدد الأصوات، وخلف كل صوت حكاية خدمة لقصيدة من الناحية الدرامية والقصصية، ولقد نجح الشاعر في مسرحَة الموقف بشكل عفوي بواسطة التنويع في الأصوات بدايةً من رجع الصدى في قوله:

أصيح بالخليج: (يا خليج،

يا واهب اللؤلؤ والمحار والردى!)

فيرجع الصدى

كأنه النشيج:

(يا خليج

يا واهب المحار والردى)⁽²⁾

أما صوت الثورة القادمة التي سوف تجتاح الطغاة المستبددين، فقد استعار له الشاعر قصة ثمود قوم صالح الذين أهلكهم الله بطبعيائهم وبغيِّهم، مُكرّراً الفعل (أسمع) في قوله:

أكاد أسمع العراق يذخر الرعد

ويخزن البروق في السهول والجبال

¹) م . ن . ص: 541.

²) م . س . ص: 477.

حتى إذا ما فضَّ عنها ختمها الرجال
لم تترك الرياح من شمود
في الواد من أثر⁽¹⁾

ثم تنقل القصيدة من أصوات الرعد إلى أصوات طبيعية أخرى، منها صوت المطر وصوت ارْتِشاف النخيل له وأصوات أنين المهاجرين التي تروي حكايات التَّشَرُّد، وتتسع الجوقة لتشمل أصوات عواصف الخليج مُشيدَةً مع الرعد ، فيروي:

أكاد أسمع النخيل يشرب المطر
وأسمع القرى تن والمهاجرين
يصارعون بالمجاديف وبالقلوع
عواصف الخليج والرعد منشدين:
(مطر...)
مطر...
مطر...⁽²⁾

يستمر السياق في سرد حكايات البؤس والفقر والشقاء والظلم والقهر والتشرد، وكيف ينشر العراق غالله والناس دائماً جياع، وكل عام يأتي لا يختلف عن الذي انصرم، ومع هذا لا يفقد الأمل في عَدِّ مُشرق، وفي تكراره السيابُ للفعل أسمع يكون قد اتَّخذ لنفسه مكان الراوي المسجل للأحداث وهي تتواتي أمامه، وحتى عندما يعلق على هذه المعاناة التي يكابدها شعب العراق، يستدعي قصة (جلجاميث) عندما يعثر على زهرة الحياة، فيحملها عائداً بها إلى أوروك، ولكن العطش ينال منه في الطريق، فينزل إلى بئر ليشرب، فتأتى الأفعى، وتقضى زهرة الحياة فيقول:

وفي العراق ألف أفعى تشرب الرحى
من زهرة يربّها الفرات بالندى⁽³⁾

ينظر السياب لمُعاناة الشعب، فيعادلها بصورة قصصية من التراث ، وهي قصة ذلك الصياد الفقير الذي يلقي الشباك ثم يجمعها فإذا هي فارغة،

⁽¹⁾ م . ن . ص: 477.

⁽²⁾ م . ن . ص: 478.

⁽³⁾ م . س . ص: 481.

ولا يسام. ربما يجد يوما كنزا أو سمة ذهبية أو صيدا ثمينا، ولا بأس
أن يلعن حظه النك في كل خيبة وأخرى، فيقول
كان صيادا حزيناً يجمع الشباك
ويلعن المياه والقدر
وينثر الغاء حيث يأفل القمر⁽¹⁾

2-الحدث:

يُعد الحدث من أهم عناصر المعمار الدرامي الذي لا غنى عنه، وهو نتاج فعل السرد أو الحوار، يدخل في نطاقه "أي شيء يدفعجرى القصة إلى الأمام تجاه ذروة وختمة، والفعل قد يكون فكرةً، أو حدثاً، أو حركةً⁽²⁾"، لأن الشاعر لا يمكنه أن ينتج من لا شيء، لذا كان الحدث عماد البناء الدرامي في القصيدة الجديدة عند الرواد، ينسجون منه نصوصهم الشعرية ويمسرونها بواسطة تقنيات السرد المتعددة أو مختلف طرق الحوار وأنواعه، كما يُنظر إليه على أنه مجموع الأعمال أو الحوادث التي تأتي وفق طبائع الأشخاص وسلوكياتهم الناتجة عن الحركة الداخلية أو الخارجية للشخص والأشياء، "إن الشاعر لإنسانٍ يغصُّ بالحيوية والانفعال، وهو انفعال يبلغ بصاحبِه حدَّاً من الحساسية، يدفعه إلى درجة التصارُع الحاد فيما بين عناصره الإبداعية التي تتفاعل فيما بينها مما يعمقُ التداخلات ويعدها، فتأتي القصيدة محتشوة باضطرابات لا حصر لها"⁽³⁾، وتأتي العلاقة متداخلة بين الشخصية والحدث لأن الشخصية تقرير للحدث

⁽¹⁾ م . ن . ص: 476.

⁽²⁾ حسين رامز محمد رضا. الدراما بين النظرية و التطبيق. ص: 425.

⁽³⁾ عبد الله الغذامي. الخطابة والتكتف من البنوية إلى التشريحية (قراءة نقدية لمونوج إنساني معاصر) المركز الثقافي

العربي بيروت-لبنان ط. 6. 2006، ص: 116.

ومصدرٌ، والحدث بدوره يجسّد فعل الشخصية ويصورها، كما يسهم في بنائها من خلال الكشف عن بعض ملامحها الداخلية أو الخارجية في حركتها وسكنها، وما على الشاعر سوى لبس قناعه أو رفع مرآته لتتوالى الأحداث سرداً أو رواية أو مناجاةً أو تحاوراً بين أطراف متعددة، لأنَّه "من الواضح أن المأساة، أو أيّ عمل درامي لا يمكن أن تتحقق شيئاً من غاياتها إذا فقدت البناء المحكم الذي تتتابع فيه الأحداث وتتسلل الواقع، بحيث يبني بعضها على بعض، ويؤدي كل جزءٍ من أجزاء العمل الدرامي دوره في هذا التسلسل، بحيث يكون مقدمةً لما بعده ونتيجةً لما قبله"⁽¹⁾. والحدث قسمان : بسيط ومركب، فالبسيط هو الذي يعتمد على حكاية واحدة، أما المركب فيتضمن أكثر من حكاية، إحداها رئيسة والأخرى فرعية، كما تتعدد الأحداث وتشعب، فيقوم الفنان بترتيبها بطريقة معينة، هذه الطريقة هي الحركة، وهي التي تنظم الأحداث، فإذا ما ارتبطت مع بعضها وسارت باتجاه معين تكون ما يسمى بالحركة المتسلكة، أما إذا كان هناك تقديم وتأخير للأحداث، دون ترابط فتسمى الحركة المفككة، وللشاعر أن يركب أحداثه بالكيفية التي تمكّنه من أن "ينزع الانفعال من سلسلة تتصل به في مجرى الواقع ليضمّنه قصidته⁽²⁾"، بغض النظر عن التتابع السيني أو الزمني للأحداث، ولو تطلب بناء الحدث اقتراحه بزمان ومكان، ويدعم صلاح فضل هذا التوجّه بقول كيتناليانو "إنني لا أتفق في الرأي مع من يرون أنه بنفس الترتيب والنظام الذي تحدث به الأشياء لا بد وأن ثروى، ولكنه ينبغي أن ثروى بأفضل الطرق الموالية، ومن أجل ذلك هناك أشكال عديدة⁽³⁾". لقد وظف السياب عنصر الحدث في بناء قصائده توظيفاً فنياً راقياً، إذ تمكّن من تقديم نصوص نابضة بالحركة والحيوية فبدت وكأنها مشاهد على غرار المؤمس العميماء وحفار القبور والمخبر وغيرها من المطولات، كما كان السياب، في سياق عرضه للأحداث يعمد إلى طرق عده منها: الاسترجاع كما فعل في المؤمس العميماء عندما تتذكر قصة مقتل

⁽¹⁾ بدوي طباعة . قضايا النقد الأدبي. دار المريخ للنشر. 1948م. ص : 106.

⁽²⁾ حاتم الصّيّك. كتابة الذّات. دراسات في وقائعيّة الشعر. دار الشروق للنشر والتوزيع 1994م. ط.1. ص:15.

⁽³⁾ صلاح فضل . بلاغة النص و علم الخطاب. سلسلة عالم المعرفة (164) . المجلس الوطني للثقافة و الفنون والآداب. الكويت 1978 . ص: 256.

أبيها لتبرير الموقف، والاستباق كما في المخبر عندما يغوص في أعماقه الدفينة مصوراً إياها عن طريق المونولوج مرتكزاً على تكنيك القناع، وهذا حتى يبرر موافقه المخزية في الأحداث اللاحقة، فاما الاسترجاع فهو "قطع في أثناء التسلسل الزمني المنطقي للعمل الأدبي ويستهدف استطراداً يعود إلى ذكر الأحداث الماضية⁽¹⁾"، ومن خلال الاستطراد في التذكر وتلاحم الذكريات يتم تفسير بواعث الحادثة أو تبرير بعض المواقف الراهنة بالرجوع إلى أسبابها الماضية، كما يحدد المسارات الدرامية في حركتها نحو المستقبل أين "ينزع الحاضر نحو المستقبل مع تطور الأحداث⁽²⁾"، وقد ركن السباب إلى هذه النمط من البناء الدرامي، فها هو ذا في مطولة الموسم العميماء يرفع مرايا كبيرة وأقنعة كثيرة منها : وهو يتذكر بصوت طفلة نمت لتكون امرأة ساقطة، وتتلخص القصة في فتاة تدعى سليماء، عاشت في كنف فقير يعمل حصّاداً بأجر، وذات يوم سمعت طلاقاً، فهرعت نحو الحقول، لتجد أباها غارقاً في دمه والناس متخلّفين حوله يهمسون : رآه يسرق، فيندش :

طلق..فيصمت كل شيء..ثم يلغط في جنون
هي بطة فلم انتفضت؟ وما عساها أن تكون؟
ولعل صائداتها أبوك، فإن يكن فستتشبعون.
وتخف راكضة حيال النهر كي تلقى أباها.
هو خلف ذاك التل يحصد..سوف يغضب إن رآها.
من النهار ولم تعنه..وليس من عون سواها.
وتظل ترقى التل وهي تكاد تُكفر من أساهما.

[...]

وعيون فلاحين ترتجف المذلة في كواها.

¹⁾. سعيد علوش. معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة. دار الكتاب العربي - بيروت. مطبعة المكتبة الجامعية. الدار البيضاء. 1985م.ص:97.

²⁾ رين ويليك. مفاهيم نقدية. ترجمة د. محمد عصفور. سلسلة عالم المعرفة(110) المجلس الوطني للثقافة و الفنون والآداب. الكويت 1978م.ص:327.

**والغمغمات: "رأه يسرق.." ، واختلاجات الشفاه
يخرzin ميتها، فتصرخ: " يا إلهي، يا إلهي... "(1)"**

تسترجع سلية شريط أحداث المأساة من صوت الطلاقة تراجعا إلى حلقة الفلاحين وغمغماتهم، كما تتذكر طفولتها وجريها في الحقول ومساعدتها لوالدها، فإذا بالظروف تقودها لاحتراف الرذيلة، ثم تناسب ذكرياتها في مهنتها أيام شبابها وكيف كان الجنود يتهافتون والإقبال كبير فيسرد:

كان الزبائن بالمئات، ولم يكونوا يقعنون
بنظرة قمراء تغص بها من الروح الكسيرة
لترش أفندة الرجال بها، وكانوا يلهثون
في وجهها الماجور، أبخرة الخمور، ويصرخون
كالرعد في ليل الشتاء

((إن كنت لا تتجردin كما أتيت إلى الوجود
إن كنت لا تتجردin.. فلا نقود))⁽²⁾

بعد سرد السباب لإطار حادثه، يدخل في تكثيف سردي بسيطٍ من الأحداث المتلاحقة، تساهم في رفع مرآة عملقة من داخل المبغى، تُصوّر مظاهر الحياة الاجتماعية والنفسية، ويقف السباب بين اللوحة والمرآة وقفه محور التناظر، ووسائله في ذلك كثيرة، من المونولوج والسرد إلى القناع، إمعانًا في شحن أجواء الصراع النفسي وتعزيز الموقف الدرامي، فيروي جملة من الأحداث منها دخول بائع الطيور الذي يعرض سلعته في زقاق البغایا، وفيما تمرّ سلية يدها على الطيور، تتذكر طيورها التي كانت تربّيها في صباها، وتتذكر الطلاق الناري، وكان كل شيء كان يقود إلى دروب مأساتها فيقول:

ويمر عملاق يبيع الطيور، معطفه طويل
حيران تصطفق الرياح بجانبيه، وقبضاته
تتراوحان: فللرداء وللعبة الثقيل
يدُّ، وأعناق الطيور مرنحات من خطاه
تدمى كأثناء العجائز يوم قطعها الغزاوة

⁽¹⁾ السباب. م.ك . مج 1 : ص: 520

⁽²⁾ م . س . ص: 533

**خطواته العجل، وصرخته الطويلة((يا طيور
هذي الطيور، فمن يقول تعال...)**

[...]

طلق..فيصمت كل شيء..ثم يلغط في جنون⁽¹⁾"

ومن بين الأحداث، حدث آخر، يبدأ بسماعها صوت السمسار الواقف على باب المبغى يترصد الزبائن، فيدخل مُقهقهاً بعدهما يرى زبونا قابِماً، فيروي:

**لو لم تكن أنتي!-وتسمع فهقهات من بعيد:
((عباس)) عاد من الترصد بالرجال على الوصيد⁽²⁾"**

ولو تتبعنا الأحداث التي زج بها السباب في هذه القصيدة، لاشك ندرك أنه اتخذها آلية للمعمار الدرامي الذي نهضت عليه قصة سليمة وغيرها، فكما استعمل طريقة الاسترجاع في هذه القصيدة وغيرها؛ كان يلْجأ إلى تقنية الاستباق لأجل تمهيدٍ أو تحفيزٍ أو تهيئة لأحداث لاحقة يتطلب استيعابها معارف سابقة لحظة محاكاتها أحياناً، وأحياناً أخرى يكون الاستباق ضرورة ملحة تفرضها طريقة العرض لأن "معظم الحكايات تُعرض كما لو كانت تمرُّ في وعي راوٍ ما، سواء كان (أنا) أم(هو)، وحتى في الدراما ذاتها، فإن كثيراً مما يُحكي لنا يَرْوِيه شخص ما، وغالباً ما يعني بالتأثير الذي يحدث في عقل وقلب الرَّاوي بقدر ما تعني بمعرفة ما سَيَرُوْيه لنا المؤلف⁽³⁾"، فالسباب في قصيدة (غريب على الخليج) يروي جملة من الذكريات الماضية بداية بوجه أمه، فلعله في حقول بويب وخوفه من الأشباح مع حلول الغروب، وقصة(عروة بن حرام)، وصوت عَمته الهايمس وهي تحكي لهم، وكل هذا السَّيْل من الذكريات كان يسبب (دورة إسطوانة)، فيقول:

بالأمس حين مَرَّتْ بِالمَقْهِى، سَمِعْتُكِ يا عِراق...

وَكُنْتْ دَوْرَةً إِسْطَوَانَةً

هي دُورَةُ الْأَفْلَاكِ مِنْ عُمْرِي تَكُورُ لِي زَمَانَه

¹) م . س . ص: 519.

²) م . ن . ص: 522.

³) د. صلاح فضل . بلاغة الخطاب و علم النص . ص: 265.

في لحظتين من الزَّمان، وإن تَكُنْ فَقِدْتَ مَكَانَه
 هي وَجْهٌ أَمِيٌّ في الظَّلَامِ
 وصَوْتُهَا، يَتَرَلِقَانْ مَعَ الرُّؤْيِ حَتَّى أَنَامْ؛
 وَهِيَ النَّخِيلُ أَخَافُ مِنْهُ إِذَا ادْلَهَمَ مَعَ الغَرَوبِ
 فَاكْتَظَ بِالأشْبَاحِ تَخْطُفُ كُلَّ طِفْلٍ لَا يَوْبَ
 مِنَ الدُّرُوبِ؛

وَهِيَ الْمُقْلِيَّةُ الْعَجُوزُ وَمَا تُوَسْوُشُ عَنْ ((حِزَام))
 وَكِيفَ شَقَّ الْقَبْرَ عَنْهُ أَمَامْ ((عَفَرَاء)) الْجَمِيلَةِ

[...]

وَحَدِيثُ عَمَّتِي عَنِ الْمُلُوكِ الْغَابِرِينَ

[...]

أَفَلَيْسَ ذَاكَ سِوَى هَبَاءِ؟
 حُلْمٌ وَدُورَةُ اسْطِوانَةِ

إِنْ كَانَ هَذَا كُلُّ مَا يَبْقَى فَأَيْنَ الْعَزَاءِ ⁽¹⁾

وَبِدُورِهِ شَرِيطُ الذَّكَرِيَّاتِ هَذَا اسْتِبَاقُ لِبَثِّ الشَّجُونِ وَالشَّوْقِ لِلْعَرَاقِ
 بَعْدَمَا هَيَّجَتِ الْأَغْنِيَّةَ مُشَاعِرَ الْوَحْشَةِ، فَيَقُولُ:
 أَحَبَّبْتُ فِيهِكَ عَرَاقَ رُوحِيْ أَوْ حَبَّبْتُكَ أَنْتَ فِيهِ

[...]

شَوْقٌ يَخْضُ دَمِي إِلَيْهِ، كَأَنَّ كُلَّ دَمِي اشْتَهَاءَ
 جَوْعٌ إِلَيْهِ.. كَجَوْعٍ كُلَّ دَمِ الغَرِيقِ إِلَى الْهَوَاءِ
 شَوْقُ الْجَنِينِ إِذَا اشْرَأَبَ مِنَ الظَّلَامِ إِلَى الْوَلَادَةِ

[...]

الشَّمْسُ أَجْمَلُ فِي بِلَادِيْ مِنْ سِواهَا وَالظَّلَامِ
 حَتَّى الظَّلَامُ.. هُنَاكَ أَجْمَلُ، فَهُوَ يَحْتَضِنُ الْعَرَاقَ
 وَحَسْرَتَاهُ، مَتَّى أَنَامْ
 فَأَحَسَّ أَنْ عَلَى الْوَسَادَةِ
 مِنْ لِيَلِكَ الصَّيْفِيْ طَلَّاً فِيهِ عَطْرُكَ يَا عَرَاقَ ⁽²⁾

¹) السياق . م . ك . مج . ص: 318-319.

²) م . س . ص: 320.

أما في قصيدة المؤمن العمياء (سليمة)، فإن المقطع الذي يُجسدُه بائع الطيور، إنما هو استباقي يمهد به لِمأساة مقتل الوالد، فيقول في البائع:

ويمر عملاق ببيع الطيور، معطفه طويل
حيران تصطفق الريا بجانبيه، وقبضاته
تتراوحان: فللرداء وللعبة الثقيل
يدُّ، وأعناق الطيور مرنحات من خطاه
تدمى كأثناء العجائز يوم قطعها الغزارة
خطواته العجل، وصرخته الطويلة((يا طيور
هذا الطيور فمن يقول تعال...⁽¹⁾

يبعث المقطع ذكرى مقتل الوالد، يوم سمعت طلاقاً نارياً في الحقول، فهرعت تستطلع الخبر، وقلبها يحدثها أن والدها ربما صاد بطة لتصلح طعاماً لهم في ذلك اليوم، ولكنها تجد أباها غارقاً بدمائه، حيث قتله إقطاعيّ اتهمه بأنه دخل حقله يسرق من قمحه الناضج، وال فلاحون من حوله يهمسون في ذلة مرددين تلك التهمة (رأه يسرق) فينشد الشاعر بدر:

طلاق
فيصمت كل شيء
ثم يلغط في جنون
هي بطة فلم انتفضت؟ وما عساها أن تكون؟
ولعل صائدتها أبوك، لأن يكن فستتشبعون.
وتخف راكضة حيال النهر كي تلقى أباها:
هو خلف ذاك التل يحصد . سوف يغضب إن رآها.

مر النهار ولم تعنه وليس من عون سواها
وتظل ترقى التل وهي تكاد تغفر من أساها .
وعيون فلاحين ترتجف المذلة في كواها
والغمغمات : " رأه يسرق " ، واحتلالات الشفاه

⁽¹⁾ م . ن . ص: 519

يُخزِّين ميتها، فتصرخ : " يا إلهي ، يا إلهي (1)

و هكذا يستمر السباب في توجيه المشاهد وفق حركة في اتجاهين مختلفين، " وقد يتوجه شيئاً ما نحو الماضي القريب و شيئاً ما نحو المستقبل القريب، فهو يتصف في تصورنا هذا، بالطولية من حيث انفاته إلى الوراء، وبالدائرة أو الحلوانية من حيث انطواوه على ذاته، وبالامتدادية المستقبالية من تطلعه إلى نحو الأمام ... فهو إذن ذو قابلية لأن تتجاذبه جميع الأزمنة، مما يجعل السردية تتحرك في كل الاتجاهات الحينية والزمنية والحداثة جمیعاً" (2)، ثم تتشب الحرب ويجيء آلاف الجنود إلى العراق، فتستباح أعراضُ، وسليمة منهُن، فيكون الإقبال عليها في شبابها كبيراً، وهذا قبل إعراض الزبائن عنها بعد عماها، فيروي عنها، بدر واصفاً حالها آنذاك :

كان الزبائن بالمئات ، ولم يكونوا يقعنون

بنظرة قمراء تغص بها من الروح الكسيرة
لترش أفندة الرجال بها، وكانوا يلهثون
في وجهها المأجور، أبخرة الخمور ، ويصرخون

كالرعد في ليل الشتاء (3)

وبعدما تصاب بالعمى وتحس بوطأ السنين الزاحفة، يتغير اسمها إلى " صباح" ، فيقول عنها في مقطع سابق " هي- منذ أن عميت - " صباح " فأي سخرية مريره !
أين الصباح من الظلام تعيش فيه بلا نهار

¹) م . س . ص: 519-520.

²) د. عبد المالك مرتاض . في نظرية الرواية . سلسلة عالم المعرفة (240) المجلس الوطني للثقافة و الفنون

والآداب . الكويت 1978م. ص: 162

³) السباب . م . ك . مج 1 . ص: 533

وبلا كواكب أو شموع أو كوى وبدون نار ؟⁽¹⁾

وبسبب عماها يبتعد عنها طلاب الشهوة وتحس بالجوع وال الحاجة إلى المال، لكن هذا العمى حال دون القوت، وبين المقطعين تتمرأى أفكار سليمة أو صباح، بعدها يسحب الشاعر حركة السرد إليه ليُمسّرُح ما يدور في ذهنها، فيئقنا إلى أقرب نقطة في وعيها قائلاً:

وهي الفقيرة فقر شحاذ؟ أما هي كالنساء؟
أو ما لها جسد كناضجة الثمار؟ أيعثرون
لو يقطعون الليل بحثاً والنهر- على سواها
في حسنها هي؟ في غضارة ناهديها أو صباحتها
وبسرورها هي، أي شيء غير هذا يتغون؟
أ((زهور)) أجمل أو ((سعاد)) بأي شيء جارتاهـا
تفوقان؟

وغضت اليد وهي تهمس: بالعيون...!
عمياء أنت وحظك المنكود أعمى يا سليمة
... وتلوب أغنية قديمة

في نفسها وصدى يوشوش: يا سليمة يا سليمة
نامت عيون الناس. آه.. فمن لقلبي كي يُنيمه؟
ويل للرجال الأغيباء وويل لها هي، من عماها!
لِمَ أَصْبَحُوا يَتَجَنَّبُونَ لِقَاءَهَا؟⁽²⁾

إن اكتئاب الحركة الداخلية في هذه القصيدة يُعد أمراً من الصعوبة البالغة، لأنه لا يكفي تجميع كل المشاهد، ورصد اتجاهاتها الداخلية والخارجية والحلزونية والإمتدادية، وهذه المعرفة " شيء وراء ما تدركه الحواس، شيء يحتاج إلى أكثر من مجرد الإدراك الحسي أو مجرد التخزين، بل يحتاج إلى قدرة على فهم ما يجري وربطه بعضه ببعض حتى تكتمل الصورة في النهاية، وهو ما نقصده بالمحصلة النهائية التي تأتي بعد

¹) م . ن . ص: 525.

²) م . س . ص: 532.

المراحل المختلفة من التطور، بل إن خط التسلسل الزمني للحدث قد يختلف أحياناً في العمل الفني عن الخط غير المرئي لتطور الحدث"⁽¹⁾

3. الصراع:

الدراما تعني الصراع في أي شكل من أشكاله، وهو يمثل العمود الفقري في البناء الدرامي، كونه المحرّك الأساس لكل العناصر الدرامية، وهو نتاج المفارقة أو الانقلاب في الحادثة الدرامية، ومنذ خروج الدراما من سيطرة الأسطورة الديونيسيوية وهي تحاكي أفعال الحياة والموت والخير والشر إلى اليوم، لأن "الحياة تهزم الموت والموت يهزم الحياة ويعود مُنتصرًا، لتهزمَ الحياة من جديد، وهكذا الحياة من حول ذلك الإنسان، إذاً كانت تمثل صراغًا دائمًا بين الخير والشر، بين قوة الحياة وقوة الموت، ومن هنا بدأ إحساسه بالصراع وتفسيره للحياة على أساسه"⁽²⁾. من هذه الزاوية تحديدًا تميّز السياب بالفرادة، لأن الصراع هو أكثر ما يشدّنا إلى شعره بعدهما تضافرت له كل العناصر المُجسدة من أحداث وشخصيات وحوارات بسبب تباين الرغبات والأفكار والرؤى، ذلك أن التجربة كانت غنيةً عنه، فغدا الصراع الذي يُعدُّ حجر الأساس في النصوص المسرحية العنوان الأبرز للمرحلة التي عاش فيها . وهو أوسع العناصر الدرامية مساحة وأعمقها تأثيراً، إذ يتوجب على الشاعر الدرامي التفكير بوعي في الحادثة التي تُمكّنه من فعل الإراءة أولاً، وتحديد مسارات الصراع فيها بدقة ثانية، وتلقي كل التفاصيل التي تمنحه القوة وتُغديه بالتوتر كي يغدو قادرًا على شدّ الملتقى ثالثاً . ولا سبيل إلى ذلك إلا إذا تعددت الأصوات وتعارضت الأهواء، فالعرض "الدرامي ليس فيه صوت روائي لأن

⁽¹⁾ د. عبد العزيز حمودة . البناء الدرامي . الهيئة المصرية العامة للكتاب . 1980م.ص: 44.

⁽²⁾ د. عبد العزيز حمودة . البناء الدرامي.ص: 20.

الراوي قد دفن نفسه دفناً تاماً في النص، أي اختفى تحت أصوات شخصياته⁽¹⁾، والصراع الدرامي هو ذلك الصراع الذي ينمو من تفاعل قوي متعارضة، كأن تكون أفكار ومصالح وإرادات تحاول كل واحدة منها هزيمة الأخرى وهذا يعني أنه صراع إرادي لا يكون نتيجة الصدفة المحسنة، إنما هو صراع تكون فيه الإرادة واعية لتحقيق الأهداف المحددة، لأجل الوصول به إلى ذروة الأزمة، وكما ينشأ بين شخص وأطراف أخرى خارجية، قد يحدث "بين الشخصية الواحدة نفسها أيضاً، فتناقضات الشخصية مع نفسها والمفارقة الحادة بين واقعيتها ومثاليتها هي العناصر الرئيسية في خلق الموقف الذي ينطوي على صراع⁽²⁾"، ويلعب الموقف الدرامي دور الكاشف عن هذا الصراع والراصد له، كما يتکفل بصياغته على المستوى الفني، إذ يستطيع الشاعر من خلال رصد المتناقضات واصطراعها، هندسة المعمار الدرامي والدفع بالتوتر إلى ذروته، أي "يبني توئراً، يرتفع إلى الذروة، يتكون غالباً من لحظة التعرف أو حادثة أخرى مؤدية إلى الانقلاب (peripeteia) أو إلى عكس اتجاه الفعل الذي يتبعه الحل أو الانفراج، ذلك لأن هذه الحركة الطولية الذروية المقررة كانت تُشبّه بربط العقدة وفكها، وهذا هو نوع الحركة الذي يجده أرسطو الدراما⁽³⁾"، وكذا دأبُ السياب في بناء قصائده على غرار (حفار القبور) و(المومس العميماء) و(المخبر) و(غريب على الخليج) و(بين الروح والجسد) وغيرها من المطولةات الأخرى، ففي الحفار يكون الصراع بداعي إشباع الغرائز، فمن جهة يدعوا إلى الموت وال الحرب، إذ يروي السياب عنه:

وهَزَ حفار القبور

يُمنَاهُ فِي وَجْهِ السَّمَاءِ، وَصَاحَ: رَبَّ أَمَا! تَثُور
فُثْبَيدُ نَسْلُ الْعَارِ.. ثَرَقُ بِالنَّجُومِ الْمَهْلَكَاتِ
أَحْفَادُ عَادٍ، باعَةُ الدَّمِ وَالْخَطَايَا وَالدَّمْوعِ

¹) والتر أونج . الشفاهية و الكتابة . ترجمة: د. حسن البنا عز الدين . مراجعة: د. محمد عصفور . سلسلة عالم

المعرفة(182) المجلس الوطني للثقافة و الفنون والآداب. الكويت 1978م.ص:212.

²) د. سمير سرحان. دراسات في الأدب المسرحي. دار الشؤون الثقافية العامة. بغداد: ص 24

³) والتر أونج . الشفاهية و الكتابة. ص:204.

يا ربّ ما دام الفناء

هو غاية الأحياء، فأمّرْ يهلكوا هذا المساء⁽¹⁾

ومن جهة أخرى يشعر من نفسه بالوحشية وانعدام الإنسانية لتنمية الحرب، حتى أصبح يحتقر نفسه في قوله:

"أنا لست أحقر من سوائي، وإن قسوت فلي شفيع
أني كوش في الفلاء..."

لم أقرأ الكتب الضخامة - وشافعي ظمآن وجوع
أو ما ترى المتحضرون

المُزدھين من الحديد بما يطير وما يذيع
مهما ادئنا فلن أسف كما أسفوا.. لي شفيع
أني نويت... ويفعلون؛ وإن من يئذ البنين

[...]

والقاتلون هم الجناة وليس حفار القبور

وهم الذين يلعنون لي البغایا بالخمور

وهم المجائعة والحرائق والمذابح والتواح⁽²⁾

لقد تعددت رواد الصراع ومثيراته، بداية من الصورة البشعة المُرعبة للحفار، مما جعله شديد القسوة على الناس، ثم مهنة الشؤم التي تستمر بموت الآخرين مهما كانت الطرق، فسبيل إتفاق هذا المال المُحصل من دفن الجثث في أشد المآرب حقاره وخساسة، لذا يصف الناس بنسل العار، ويطلب لهم أن يهلكوا بالرجوم، لأنهم مجرد شياطين في نظره؛ فشخص كهذا لا يمكن إلا أن يكون بؤرة من التوتر والصراع، وتلکم هي الصورة التي يريد السباب رسم ملامحها في ذهن المُتلقي " عن طريق ما يجسده الحوار والكلام من معانٍ وأفكار، وإذا كان ذلك ضرورة لازمة لكلٍ من القصة والمسرحية، فإن كلاً من الأحوال قطعة مقتبسة من الواقع . بل لعل أروع ما في الفن المسرحي هذه الناحية التي يسمونها ((الطاقة الإخبارية)) Informing power وهي الطاقة التي تتمثل في اختيار

¹) السباب. مك . مج 1 . ص:546

²) م . س. ص:522

جوانب الفعل المثيرة والمركزة، والتي تستطيع أن توحى بالمعنى⁽¹⁾، أما فيما يخصُّ قصيدة (المومس العميماء) فإن الصراع فيها متعدد المستويات، ذلك أنه قائم في نفسية الشخصية المحورية من جهة، وبينها وبين المجتمع من جهة أخرى، وبين المجتمع وفئة الإقطاعيين مع الغرفة من جهة ثالثة، وفي هذا يقول الشاعر:

((لو أستطيع قتلت نفسي..)) همسة خنقت صداتها!
 أخرى تُوسُّسُ((والجحيم؟ أتصرين على لظاها؟
 وإذا اكْفَهَرَ وضاق لحدك ثم ضاق إلى القرار
 حتى تفجر من أصابعك الحليب رشاش نار
 وتساءل الملكان: فيما قتلت نفسك يا أثيمة؟
 وتخطفاك إلى السعير تكفرین عن الجريمة
 أفتصرُخين: أبي! فينفض راحتيه من الغبار
 ويختُن حوك وهو يهتف: قد أتيتك يا سليمة؟))⁽²⁾

في هذا المقطع تشعر المومس بالدونية وأنها حقيرة وضيعة، فتُفكِّر في الانتحار للحظة لكنها تستدرك أن قتل النفس عاقبتها الجحيم يوم القيمة، وتتخيل الملكان يسألانها عن السبب ثم يُطْبِقان القبر عليها حتى يتفجر الحليب ناراً، وهذا الصراع الذي يحدث بين الشخصية ونفسها هو نتيجة طبيعية للتناقضات التي تعاني منها، وفي موقف آخر وقد بلغ الكبير منها ما بلغ بعدها تقدمت في السن وصارت لا تثير الرجال؛ يزيدوها إعراضهم عنها حسرةً وألمًا، فيشتند الصراع في قوله:

بالأمس، إذ كانت بصيرة،

كان الزبائن بالمئات، ولم يكونوا يقعنون
 بنظرة قمراء تغضبها من الروح الكسيرة
 لترش أفندة الرجال بها، وكانتوا يلهثون⁽³⁾

⁽¹⁾ د: محمد زكي العشماوي . دراسات في النقد المسرحي و الأدب المقارن . دار الشروق . ط 1. 1994 م. ص 48:

⁽²⁾ السباب. مك . مح 1 . ص 525:

⁽³⁾ م. ن . ص: 532.

هذا ويبلغ الصراع ذروته عندما تتأمل الموسم حالها بعد هذه السنين، فترى ماضٍ كلّه تعاسة وشقاء، ومستقبل لا مكان لها فيه، فيروي السباب:
 وتسهرين ولا عيون، وتصرخين ولا شفاه
 وغداً بحبك تُشنقين!
 وغداً.. وأمس.. وألف أمس- كائناً مسح الزمان
 حدود ما لك فيه من ماضٍ وآت
 ثم دار فلا حدود
 ما بين ليك والنهر، وليس، سوى الوجود...
 سوى الظلم، ووطء أجساد الزبائن، والنقود
 ولا زمان سوى الأريكة والسرير، ولا مكان!
 لم تَحسبين لياليَّ السالم المسهدَة الرتيبة؟
 ما العمر؟ ما الأيام عندك؟ ما الشهور وما السنين؟⁽¹⁾

إن الصراع عند السباب يكاد يكون حاضرًا في كل قصائده، إلا أن اللافت في هذا الصراع هو انقسامه إلى قسمين، فمنه الداخلي الذي تکابده الشخصية الواحدة، ومنه الخارجي الذي تتعدد أطرافه.

3.1-الصراع الداخلي:

نجد مثل هذا النوع من الصراع في قصيدة (حفار القبور)، إذ يكشف عن مدى حيرته بسبب الأهواء والرغبات، فهو تارةً يلتمس الأعذار لنفسه لأنّه جاهل، وتارةً يدعو الله بحرارة ليعجل بموت الناس، وأحياناً يتساءل عن مثيري الحروب التي تحصد أرواح الناس ، وتارةً يصف شوقه إلى الحانات والبغای، والمؤكد أن الصراع في هذه الشخصية كان في انقطاع عن الظروف الخارجية، كما أنه كان منقولاً بواسطة الشخصية نفسها في قولها:

واهَا لهاتيك التواهد، والمأقي، والشفاه!
 واهَا لأجساد الحسان، أيأكل الليل الرهيب
 والدود، منها، ما تمناه الهوى، واخييّتاه!
 كم جثة بيضاء لم تفتضُّها شفتا حبيب
 أمسى يضاجعها الر GAM?⁽¹⁾

¹) م. س . ص:540

لعل الذي دفع بهذه الانفعالات إلى السطح هو الحرمان العاطفي الذي كان يعانيه الساب في فترة من الفترات، وقد سبقت الإشارة إلى فقره واحتلال الرغبة في جسده لكنه كان يُقابل بالصد، وكان يُرجع ذلك لِهَيْتَه غير السوية وصورته التي تفتقد للوسامة والجمال، فكان كثيراً ما يعيش مغامراته العاطفية على مستوى خياله خشية الصد والإعراض من الطرف الآخر. لأنه يمكن "تفسير الشخصيات الدرامية في ضوء المفاهيم النفسية وحقائقها وفيما يتعلق بالدافع الشعورية واللاشعورية ومعرفة الدوافع السلوكية للشخصية وبيئتها من خلال الضغوط وال حاجات التي تمرُّ بها الشخصية في حاضرها، حيث أن لكل شخصية أبعادها الخاصة - الطبيعي، الاجتماعي، النفسي- والتي تتوضّح من خلال ما تتحدى به هذه الشخصية عن ذاتها أو ما يُقال عنها على لسان غيرها من الشخصيات في إطار الحدث الدرامي⁽²⁾"؛ هذا ويبدو أن المحرك الأساسي للصراع عند بدر كان الرغبة في المُتع والمُطمأنة الغريزي يُضاف إليها هاجس الموت وقلقه الأسطوري منه كمحركٍ آخر، فها هو في قصيدة (في ليالي الخريف) يقول :

في سكون المساء
هل يعود الهوى من جديد؟
عاهديني إذا عاد.. يا للعذاب!
عاهديني.. ومرت بقایا رياح
بالوریقات؛ في حيرة واكتئاب
ثم تهوى حیال السراج الحزين.
انتهينا .. أما تذكرين؟
انتهينا.. وجاء الصباح
يسُكّت النور فوق ارتخاء الشفاه
وانحلّ العناق الطويل،
أين آلام يوم الرحيل

¹) م . س . ص: 548.

²) الدكتور: فؤاد علي حازر الصالحي. دراسات في المسرح. دار الكتبية للنشر والتوزيع. الأردن. ط 1. عام 1999. ص: 52.

أين لا ((لست أنساك)) واحسْرَاه؟⁽¹⁾

يتدخل في هذا المشهد رغبة السياب ومكابرته، إذ تكشف طبيعة حبه لتلك المرأة، فتكتشف معها عن تناقضه بين تمثيله عودة الهوى، بل الوصال الذي لم ينعم به، وبين صوته (انهيا .. أما تذكرين؟)، فيأتيه صوتها (لست أنساك) متبعاً بحسرته، وهذا ما يزيد من حدة الصراع وتوليد الفعل الدرامي وتعزيز الحركة الذهنية، وفي مثل لحظات الانكسار هذه يهرب إلى طيف أمّه، مُتشبّثاً بِتُرَابِ قبرها، فتندفعى نفسه إلى قاعها المظلم لِتعزيز الردى، فيقول:

في ليالي الخريف الطوال؛

آهٌ لو تعلمين

كيف يطغى على الأسى والملال؟!

في ضلوعي ظلام القبور السجين

في ضلوعي يصبح الردى

بالتراب الذي كان أمّي: ((غدا

سوف يأتي. فلا ثُلْقٍ بالنجيب

عالَمَ الموت حيث السكون الرهيب!))⁽²⁾

عودٌ على بدء، يصدقُ الحكم إلى أبعد مدى ممكِّن إن نحن ارتَأينا القول أن معظم قصائد السياب - في المرحلة الذاتية بنواعيها - تمثلُ السطح المرئي لهذا الصراع الداخلي العميق، وهل هذه القصائد غير ذلك الصراع؟ أفلبسَت المرحلة الأولى غير اضطرار المشاعر بدعوى اليُتم والفقر وأنعدام الوسامنة التي بدورها حرمت بَدْراً من كل حظٍ له في النساء، فكان الصراع تعبيراً عن بواعته، أما في المرحلة الثانية فقد صار السياب كتلة من الاضطراب بسبب جسد هَدَّهُ المرض، إذ ولما أيقن بالهلاك والموت صار يُبادر إليه بما أوتي من قوة.

3.2-الصراع الخارجي:

⁽¹⁾ السياب. م. ك . مج 1 . ص: 66.

⁽²⁾ م. س . ص: 68.

كان للسيّاب الكثير من الرؤى والأفكار التي لم تعد مجرد رؤية وفكرة فحسب، بل استطاع أن يحولها إلى مواقف بارزة اتسمت بالمواجهة والصدام ومن تلك المواقف التي كان لها حضور واضح في شعره، موقفه الذي يتبنّأ فيه بالثورة في قصيدة (أم سجين في نقرة السّلّمان) التي نشرها بجريدة الجبهة الشعبية، قائلاً:

في قلعة جُلت حجارتها بدم القلوب وبارد العرق
ظلماء يلهث في مغاورها داجي الهواء لهاث مختنق
وتعقن الزمن الحبيس لدى جدرانها طبقاً على طبق
حيث النهار هجيرة ودُجى والليل غاشية من الأرق⁽¹⁾

عاش بدر مُلتزماً بقضايا العراق حتى وهو على فراش المرض، إذ لمّا سمع بقيام الثورة ضد نظام قاسم كان يرقد آنذاك في مستشفى (سانت ماري) بلندن، تفاعل مع الأحداث وكان من مؤيدي الانقلاب، فكتب قصidته (إلى العراق التائر) قائلاً:

هرع الطبيب إلىَّـ آهـ، لعله عرف الدواء
للداء في جنبي فجاء؟
هرع الطبيب إلىَّـ وهو يقول: ماذا في العراق؟
الجيش ثار ومات(قاسم)- أيُّ بُشرى بالشفاء!
لکدت من فرحي أقوم، أسيير، أعدو دون داء
مرحى له ... أيُّ انطلاق !؟
مرحى لجيش الأمة العربية انتزع الوثاق!
يا إخوتي بالله، بالدم، بالعروبة، بالرجاء،
هُبوا فقد صُرِع الطغاة وبدَّ الليل الضياء!
فلتحرسوها ثورة عربية صُعق(الرفاق)

منها وخرّ الظالمون،
لأنْ (تموز) استفاق
من بعد ما سرق العميل سناد، فانبعت العراق.⁽²⁾

⁽¹⁾ يوسف عط الطريفي. بدر شاكر السيّاب. حياته وشعره. ص: 277.

⁽²⁾ السيّاب . م ك . مج 1 . ص: 309-311.

كثيرة هي قصائد السباب التي كانت تعبر عن الصراع ضد قوى الظلم والاستعمار الذي اكتسح البلاد العربية، فقامت الثورات التحررية ولم يكن بدر بمنأى عن الشعور بضرورة الرفض وعدم الخنوع، فكان ينتقل من ذاته إلى العراق ثم نحو الأمة العربية، ومن مواقفه تلك، كتاباته : (إلى جميلة بوحيرد، ربيع الجزائر، الأسلحة والأطفال، في المغرب العربي، غارسيا لوركا) وغيرها من القصائد، ففي الأولى يقول:

يا أختاه المشبوحة الباكية،

أطرافك الدامية

يُفْطِرُنَ فِي قَلْبِي وَيُبَكِّنَ فِيهِ
يَا مَنْ حَمَلَتِ الْمَوْتَ عَنْ رَافِعِيهِ
مِنْ ظُلْمَةِ الطِّينِ الَّتِي تَحْتَوِيهِ
إِلَى سَمَوَاتِ الدَّمِ الْوَارِيَةِ،

حيث التقوى للإنسان و الله، والأموات والحياة في شهقةٍ
في رعشةٍ للضربة القاضية⁽¹⁾

تجلى الصراع بصوت عال من خلال أسلوب النداء بوساطة حرف النداء (يا) الذي تكرر مرتين في هذا المقطع، حيث نادى الشاعر جميلة بلفظة(أختاه) أولا ثم بالبطولة وحمل الموت ثانيا، مما أسهم في شحن التوتر الدرامي وغدى الصراع، وعلى مثل ذلك سارت بقية القصائد السالفة. تجسد الصراع بنوعيه الداخلي والخارجي عند بدر بطرق المفارقة والمونتاج أو ما يُعرف بالتركيب

3.3- المفارقة.

تعتبر المفارقة الرحيم الطبيعي للحدث الدرامي، لأنها تفجر الأحداث وتحمّ حدوتها، وقد "اشتُقَتْ" كلمة مفارقة من اللُّفْظ اليوناني *paradoxa* الذي يتَّلَفُ من مقطعين، الأول *Para* ويعني الخلاف أو الضد، والآخر *doxa* ويعني الرأي، فيكون معنى الكلمة ما يضاد الرأي الشائع⁽²⁾ ، وتقوم في العلاقات بين الإنسان وغيره من الناس أو بين الإنسان وبينه أو بيته

⁽¹⁾ يوسف عط الطريفي. بدر شاكر السباب. حياته وشعره. ص: 277.

⁽²⁾ مواد وهبة . المعجم الفلسفى . دار الثقافة الجديدة . القاهرة ط.3. 1979م. ص: 417.

وبيّن نفسه، مما ينتج أحداً متناهراً تؤدي بدورها إلى الصراع الدرامي، وما المفارقة عند السباب إلا وسيلة من وسائل التعبير المُكثف عن هذا الصراع، ففي قصيدة (حفار القبور) يقول:

ويرى الطريق إلى القبور

يكتظ بالأشباح زاحفة إليه على اثناد

فيصبح من فرح ((سألقاها فإن على الطريق

نعشاً.. وإن حفَّ النساء بهو أمْلَق حامِلوه

إِنِّي سأْلِقاها))- ونهض و هو يرْفُع باليمين

فانوسهُ الصَّدِئ العتيق... يُلْقِي سناه على الوجه

وعلى الدَّثار القرْمزيِّ و في عيون القادمين

لو أَنَّه اخترق الدَّثار بِمُفْلِتِيهِ وبالضِّياءِ-

لو حدَّث التَّابوتُ عَمَّن فيه.. أو رفعت يداها

((أو هَبَّة لِلزَّزع النَّكَاء حاشية الغطاء))

تحت النجوم الساهمات...

لَكَاد يُنْكِر مِنْ رَآهَا!

ماتت كمن ماتوا، وواراها كما وارى سواها:

واسْتَرْجَعَتْ كفَاهُ من يدها المُحَطَّمةِ الدَّفِينَة

ما كان أَعْطاها.. وإن حملت يدُ امْرَأةِ سواها

تلك النقود.. بل البقايا من نفاثاتِ المدينة⁽¹⁾

كانت حياة الحفار بين المقبرة والمبغى، وبينما هو يتربّى إذ رأى أشباحاً تقترب منه، وإذ المشهد جنازة فطارت نفسه فرحاً بعدهما تيسّر له أخيراً أجر خمرٍ وبغيٍ، فيهرع إلى واحدة من البغایا كان يتردد عليها وإذ به يكتشف أن الجنازة التي قبض منها الأجر كانت جنازة تلك المرأة، وأن كفه استرجعت النقود التي كانت تأخذها منه ، وتنتهي القصة على مفارقة ستزيد الصراع حدةً عندما يعلم أن هذا الموقف الدرامي قد يتكرّر، وأن المفارقة يصعب توقعها، أما في قصيدة (المومس العميماء) فتكاد تكون المفارقة عماد المعماري الدرامي برمتّه، فالمفارة هي التي جعلت الدولة تُقيّضُ حارساً ساهراً أمام

⁽¹⁾ السباب . مك . مج . ص: 562

المبغى يضمن حماية السكارى والبغايا مقابل حفظ حقها من ريع الخطيئة
بدل محاربة الرذيلة، وفي هذا يقول السياب:

لُكْ بائسَة سِواها حدّثها مُنذ حين
عَنْ بَيْتِهَا وَعَنْ ابْنَتِهَا، وَهِيَ تَشْهَقُ بِالبكاءِ
عَنْ زَوْجِهَا الشَّرْطِيِّ يَحْمِلُهُ الغَرْوَبُ إِلَى الْبَغَایَا
كَالْغِيمَةِ السُّودَاءِ تُنْذَرُ بِالْمُجَاهَةِ وَالرِّزَايَا
أَزْرَارُهُ الْمُتَّالِّقَاتُ عَلَى كُلِّ بَابٍ
مُقْلُ الدَّنَابِ الْجَانِعَاتُ تَرُودُ غَلَابًا بَعْدَ غَابٍ
وَخُطَابُهُ مَطْرَقَةٌ تَسْمَرُ فِي الظَّلَامِ عَلَى الْبَغَایَا
أَبْوَابُهُنَّ إِلَى الصَّبَاحِ - فَلَا أَجَارُ بِالْخَطَايَا
إِلَّا لِعَاهَرَةٍ تُجَازُ بَأْنَ تَكُونُ مِنَ الْبَغَایَا...⁽¹⁾

والمفارقة هي التي جعلت الشرف الرفيع والعزة القعسae سلعة تعرض
في سوق الشهوات ولا تجد مشتريا ، وهي التي تجعل العمياء تنفق كسبها
القليل لإضاءة مصباح من الزيت بينما هي الضريرة لا تستفيد من ضوئه،
فيقول:

وَيَحُّ الْعَرَاقُ! أَكَانَ عَدْلًا فِيهِ أَنْكَ تَدْفَعِينَ
سُهَادَ مَقْلُوكَ الضريرَةِ
ثُمَّا لَمْلِعُ يَدِيُكَ زَيَّتَا مِنْ مَنَابِعِهِ الْغَزِيرَةِ
كَيْ يُثْمِرَ الْمَصْبَاحُ بِالْتُّورِ الَّذِي لَا تَبْصِرِينَ⁽²⁾

وتستمر المفارقة حتى في الأسماء، فالمرأة اسمها سليمة وهي لم تعرف
السلامة كونها ضحية ظلم اجتماعي وسياسي ناهيك عن عاهة العمى ،
أوليس من المفارقة المريرة أن يُبَرِّي أبناء العشيرة لمطاردتها بتهمة تلطيخ
شرف القبيلة بدلاً من مطاردة المُتَسَبِّب في هذه المأساة، فيقول:

لَمْ يَبْتَغُوهَا لِلزَّوْاجِ لَأَنَّهَا امْرَأَةٌ فَقِيرَةٌ
وَاسْتُدْرِجُوهَا بِالْوَعْدِ لَأَنَّهَا كَانَتْ غَرِيرَةٌ
وَتَهَامِسُ الْمُتَقَوِّلُونَ فَثَارَ أَبْنَاءُ الْعَشِيرَةِ
مُتَعَطِّشِينَ - عَلَى الْمَفَارِقِ وَالدُّرُوبِ - إِلَى دَمَهَا⁽¹⁾

⁽¹⁾ م . س . ص : 523.

⁽²⁾ م . ن . ص : 539.

هنا وفي مواطن أخرى من قصائده، لجأ السياب إلى نسق المفارقة، فاستخدمه استخداما درامياً، كاشفاً عن مكوناتٍ رابضةٍ في الأعمق البعيدة من نفسه، مُعبّراً عن موقفه الشعوري الذي يُغدّيه الصراع المفعوم بالحركة والتصعيد كلما تبلور أو تجلّى، فكانت القصائد إراءةً لِ فعل الصراع في ظل المفارقة.

3.4- التركيب.

لم تكن الفنون الدرامية بمعزل عن التغيرات التي عرفتها باقي الفنون الأخرى، لأن رحلة تلهم الأجناس من التراث إلى الحداثة أضفت الحدود الفاصلة بين خصائصها الأدبية، فغيّرت وصمّمت أشكالاً جديدة من أخرى عتيقةٍ، وتعدى التحديث من الشكل إلى الوظائف وأنماط تصريف القول وأنساق اشتغاله على غرار المفارقة والمونتاج حتى غدا التداخل أمراً طبيعياً، تربّب عنه تغيير النظرة إلى طبيعة الوظيفة التي تؤديها هذه الأنماق، ومن ذلك فن التركيب وهو من التقنيات السينمائية ، إذ يقوم على ربط اللقطات مع بعضها لتكوين مقطعاً، ومن المقاطع تتَّألف المشاهد، وعلى تسلسل هذه المشاهد ارتكز الشاعر الحديث في إرادة الفعل الدرامي، وقد تناول السياب موضوعات شتى وقدّمها تقديمًا مفعوماً بالدرامية والتوثيق ، فالقارئ لقصائده يشعر وكأنه يرى فيلماً سينمائياً مثل حفار القبور والمومس العميماء والمخبر والمسيح بعد الصليب وأنشودة المطر وغيره ا من القصائد الأخرى، هذا وكانت قصيدة (المومس العميماء) من أروع النماذج التي وظف الشاعر فيها تقنية المونتاج، حيث أبدع بدر في بنائها وتركيبها مستعيناً بالذكريات والمناجاة والاحتجاج، فكان أن أبدع فيها دراما واقعية تقوم على علل سردية تشير وترمز لأمةٍ مستتبة، بدأها بظلمة أطبقت على المدينة في قوله:

من أي غاب جاء هذا الليل؟ من أي الكهوف

من أي وجر للذئاب؟

من أي عش في المقابر دفَّ أسفع كالغراب؟⁽²⁾

¹) م . س . ص: 527

²) م . س . ص: 510

ثم انتقل إلى لوحة العابرين في المدينة، كأنهم أحفاد أوديب الضرير،
أعمّتهم شهواتهم ، فيقول:

والعايرون:

الأضلع المتقوسات على المخاوف والظنون
و الأعين الشَّعْبَى تُفْتَش عن خيل في سواه
وتعد آنية تلاؤ في حوانيت الخمور
موته تخاف من النشور
قالوا سنهرب، ثم لاذوا بالقبور من القبور!
من هؤلاء العابرون

أحفاد ((أوديب)) الضرير ووارثوه المُبصرون⁽¹⁾

بعد وصف المدينة المُظلمة والعابرين الذين أعمتهم الشهوة وغيّبت
الخمر عقولهم كأنهم موتى والمدينة قبرهم، ركز الرواية بؤرة السرد على
المومسات من خلال نمذجة سليمة وتعيمها بالرجوع إلى فترة الصبا
والبراءة، فيروي:

جِيفُ تُسَّرِّ بالطلاء، يكاد ينكر من رآها
أن الطفولة فجرتها، ذات يوم بالضياء
كالجدول الثرثار- أو أن الصباح رأى خطاهما
في غير هذا الغار تضحك للنسائم والسماء
و يكاد ينكر أن شفّا لاح من خلل الطلاء
قد كان- حتى قبل أعواام من الدم والخطيئة-
ثغراً يُكْرُكُر، أو يُثْرُثُر بالأقصيص البريء⁽²⁾

تنوالي المشاهد ويتركز السرد حول سليمة، فتبداً قصتها بمشهد بائع
الطيور في حيّ البغاء، تناديه سليمة لتحسس الطيور فتتذكر صباحها وهي
تشاهد أسراب الطيور، فيروي:

ويمر عملاق يبيع الطير معطفه الطويل
حيران تصطفق الرياح بجانبيه وقبضاته
تترافقان: فللرداء يد وللعبة الثقيل

¹) م . ن . ص: 511.

²) م . س . ص: 513.

يُدُّ، وأعناق الطيور مرتّحات من خطاه
تدّمى كأثداء العجائز يوم قطّعها الغزاة
خطواته العَجْلِي، و صرخته الطويلة: ((يا طيور
هذى الطيور، فمن يقول تعال...))⁽¹⁾

يقرب بائع الطيور، وتظل سليمة تتحسّسُ أجنحتها وتتلاذّ باللمس
وتتذكرة أيام الصبا وكيف كانت تتأمل أسراب البط المهاجر إلى الجنوب
وصياحه، وتستترّسل في الذكريات حتى يُعيدها الطلق الذي قتل أباها إلى
واقعها، فيروي:

طلق..فيصمت كل شيء..ثم يلغط في جنون⁽²⁾

ثم تتلاحق مشاهد صوت قهقهات سماسرة البغايا، فتمّي نفسمها لو أنها متزوجة لكنها تستدرك أن المتزوجة ليست بأحسن حالٍ منها، وعلى وقع أقدام السكارى يتمثّل لها الوجود فريقين : بغايا وسكارى، كل فريق يريد الآخر والفاصل بينهما سور، وفي كل مشهد تداعٍ وخواطرٍ وذكرياتٍ مستدعاً، كلها جسدت الصراع الناتج عن الظلم والتناقضات التي يعيشها المجتمع العراقي بسبب الاستعمار والإقطاع، لأن تحالف الطرفين هو من قتل والد الفتاة فتحولت البنت الشريفة إلى بغي يغتصبها الجنود الغزاة ، والعاطل إلى قواد، والشرطي إلى حارس على ممارسة الزنا بعد دفع الثمن للدولة، وزوجته تخونه في غيبته، وعندما تحول المجتمع على هذا النحو انقسم أهله التعباء إلى فريقين، فريق السكارى وفريق البغايا، والكل أموات مجازاً في مدينة أطبق عليها العمى، عمى البصائر في انتظار موت الأجساد وموارتها الثرى في القبور، أما في قصيدة الحفار فتبدأ الإرادة بمشهد وصفي للحفار ينم عن شخصية مرعبة، فيقول:

فإنجب عن ظل طويل

يلقيه حفار القبور:

**كfan جامدتان، أبرد من جبهة الخاملين،
وكان حولهما هواء كان في بعض اللحود**

⁽¹⁾ م. ن . ص:518.

⁽²⁾ م . ن . ص: 519

في مقلة جوفاء خاوية يهوم في ركود
كfan قاسيتان جائعتان كالذئب السجين
و Flem كشق في جدار⁽¹⁾.

بعد هذا المشهد يتتلوّب عملية السرد، راوٍ خارج الفضاء النصي عالم بالأحداث، وآخر هو الحفار نفسه" ذلك أن صيغة السرد المعتمدة من قبل هذا الخطاب تنهض على ركيزتين متضادتين، الأولى خاصة بالمسافة القائمة بين خطاب الراوي وخطاب الشخصية، والثانية خاصة بالمنظور أو وجهة النظر التي ينطلق منها خطاب الراوي في قصصه⁽²⁾". يتكلّف الصراع النفسي الذي تعانيه الشخصية بسبب احتقارها لنفسها من جهة، وعدم صبرها على الرذيلة بأي ثمن من جهة أخرى، فتكون النتيجة الشطط في القسوة على البشر، إذ يروي السباب عنه:

وهز حفار القبور

يُمنأه في وجه السماء، وصاح رب أما! تثور
فتبيد نسل العار.. تحرق بالنجوم المهلّكات
أحفاد عاد، باعة الدم والخطايا والدموع
يا رب ما دام الفناء

هو غاية الأحياء، فأمْرٌ يهلكوا هذا المساء⁽³⁾

بعد هذا المشهد يتتأمل الحفار حاله فتنفتح عليه جملة من عوامل الصراع والقلق، أولها شعوره بحقارته نفسه، وثاني هذه المشاهد تقرّزه من نَهَمِه للرذيلة، وثالثها وسيلتنه إلى إشباع رغباته، وعند ذاك تكتمل الصورة قتماً، فيحاول الحفار التخفيف عن نفسه بالتماس الأعذار لها، فيقول:

أنا لست أحقر من سواي، وإن قسوت فلي شفيع
أني كوحش في الفلاء...

لم أقرأ الكتب الضخامة - وشافعي ظمأ وجوع
أو ما ترى المُتحضرّين

المُزدھين من الحديد بما يطير وما يذيع

¹) م . س . ص: 545.

²) د.سامي السويدان. في دلالة القصص و شعرية السرد. دار الآداب بيروت ط1. عام 1991م .ص: 183.

³) السباب. م . ك . مج 1 . ص: 546.

مَهْمَا ادَّنَتُ فَلَنْ أَسْفَ كَمَا أَسْقُوا.. لِي شَفِيع
أَنِي نَوَيْتُ... وَ يَفْعُلُون؛ وَإِنْ مَنْ يَئِدُ الْبَنِين

[...]

وَالْقَاتِلُونَ هُمُ الْجَنَاهَ وَلَيْسَ حَفَارُ الْقُبُورِ
وَهُمُ الَّذِينَ يُلُوّنُونَ لِي الْبَغَايَا بِالْخَمُورِ
وَهُمُ الْمَجَاعَةُ وَالْحَرَائِقُ وَالْمَذَابِحُ وَالثُّواحِ⁽¹⁾
وَهَذَا تَسْتَمِرُ حِيَةُ الْحَفَارِ بَيْنَ الْمَبْغَى وَالْبَغَايَا وَالْمَقْبَرَةِ وَالْجَثَثِ، حَتَّى
يَدْفَنَ الْمَوْمَسُ الَّتِي كَانَ يَتَرَدَّدُ، فَتَكُونُ النَّهَايَةُ مَفْتَوَّحَةٌ عَلَى مُشَاهِدٍ لَا يُمْكِنُ
حَصْرُهَا.

¹) م. س. ص: 552.

4- الحوار الدرامي:

يُنظر إلى الحوار على أنه "حديث بين شخصين أو أكثر تضمّه وحدة في الموضوع والأسلوب، وله طابع عام، وهذه العناصر لا تتوافر إلا نادراً - في الحوار المألف في الحياة اليومية⁽¹⁾"، وهذا لأن الحوار لا يكتسب الصبغة الدرامية إلا إذا امتلك الهدف والأثر بين طرفيه مما يولد شيئاً في المقاصد والغايات، فتتعارض بتعارض العواطف والأفكار ويكون صراعاً منه تتنفس روح الدراما، ومنه حوارات اليومية بين مختلف الناس الذين مهما تنوّعت مستوياتهم المعرفية لا تعدو أن تكون مجرد أحاديث عابرة، "ومثل ذلك ما يجري بين صديقين من حوار في المقهى أو قطار أو طائرة يتجادلان أطراف الحديث في مواضع شتى، فهما ينتقلان من موضوع إلى آخر دون رابط وكيفما اتفق فهو مجرد تمضية وقت ليس إلا⁽²⁾"، فهذا النوع من الحوار افتقد كل المميزات التي تجعل منه حواراً درامياً؛ ومع ذلك قد يتضمن حوار الأحاديث العابرة أو المناظرات أو جلسات المحاكم بعض التوتر، وشيئاً من تقنيات التسريع أو الإبطاء، لكنه يبقى ذاتياً بعيداً عن محاكاة الفعل غير واعيةٍ لأطرافه بمناطق الاتصال والانفصال بين مساحات السرد والوصف، فالحوار "إذن أدلة لتقديم حدث درامي إلى الجمهور دون وسيط، هو الواقع الذي يختاره أو يُرغّم عليه الكاتب المسرحي لتقديم حدث درامي يصور صراعاً إرادياً بين إرادتين تحاول كل منهما كسرَ وهزيمتها⁽³⁾"، وعلى هذا الأساس فالحوار الدرامي حديث فني ينتمي بكلّيته إلى عالم الفن، ولا يجوز الحكم عليه بمقاييس الحديث العادي في الحياة اليومية، وتتوزع وظائفه بين تطوير الحركة والكشف عن أفكار الشخصيات وعواطفها وطبعها الأساسية ووصف المناظر ورصد المواقف ودفع الفعل المحاكي إلى الأمام، وتجدر الإشارة لمعرفة الشعر العربي القديم لفن الحوار مُحْكِيًّا ضمن الاتجاه القصصي قبل أن تختفي حكاية القول لصالح تأديته في الشعر الحديث بشقيه، المباشر وغير المباشر، ونوعيه الخارجي(monologue) والداخلي(dialogue).

⁽¹⁾ د. ناصر الحاني. من اصطلاحات الأدب الغربي. دار المعارف. جمهورية مصر 1993م. ص: 39.

⁽²⁾ د. عبد العزيز حمودة . البناء الرامي . ص: 143.

⁽³⁾ م. ن . ص: 139.

4.1. -الخارجي: (dialogue)

ويتصف هذا الحوار بالواقعية ، وللشخصية في هذا الأسلوب صيغة خاصة، إذ تستعمل ضمير المتكلم (أنا) للتعبير عن ذاتها، فضلاً عن استخدام صيغة المضارع للدلالة على كلام الشخصية في حاضر وقتها ، فالكلام "مخاطبة أو حوار لا يمكن أن يكون إلا في زمن حاضر يستوجب صيغة المضارع له، وهو ما يدل على أن المتكلم ينطق بصوته⁽¹⁾؛ هذا ويُطلق على الحوار المباشر مصطلح "الخطاب المعروض⁽²⁾"، ويتشكل من خلال طرح أسئلة أو تقديم أجوبة، وقد يأتي على شكل مُسألة أو مناقشة أو نقد يجري بين الشخصيات المتحاورة، وال المباشرة في الحوار صفة مشتركة بين نوعي الحوار الخارجي والداخلي، فمسرحة القول أو عرضه ممكنة في النوعين، لأن الشاعر الدرامي يستطيع نقل المُتلقى إلى أبعد نقطة في شعور الشخصية وجعلها تفك وتنتأمل بصوت مسموع، فيشعر هذا المُتلقى بصراع المؤدي بل وتنتابه انفعالات مُتعارضة متعاكسة، فيعيش اللحظة بوجданه وعقله، تماماً مثل ما يحدث بين شخصيتين .

4.1.1. المباشر:

من أمثلة هذا النوع من الحوار في شعر السياب قصيدة (يوم الطغاة الأخير) وفيها تناوب شخصيتا الحوار على السؤال والإجابة، فيسأل الطرف الأول ويجيب الآخر، يقول بدر:

تقولين لي: ((هل رأيت النجوم؟
أبصرتها قبل هذا المساء
لها مثل هذا السنّا والثقاء؟))
تقولين لي: ((هل رأيت النجوم
وكم أشرقت قبل هذا المساء
على عالم لطخته الدماء
دماء المساكين والأبراء!))

¹) يُعنى العيد . تقنيات السرد الروائي في ضوء المنهج البنوي. دار الفارابي. بيروت لبنان ط 1990 .1 .1990 م.ص .190:

²) سعيد يقطين . تحليل الخطاب الروائي . المركز الثقافي العربي للطباعة والنشر والتوزيع. ط 2 . عام 1997 م.ص .179

تقولين لي: ((هل رأيت النجوم
تطل على أرضنا و هي حرة
لأول مرة))

نعم. أمس حين التفت إليكِ
تراءين في مقلتيكِ⁽¹⁾

صدر السياب لهذه القصيدة: (من ثائر عربي من تونس لرفيقته) وفي حقيقة الأمر إن هذا الحوار الخارجي ليس حواراً لشخصيتين مختلفتين منفصلتين، إنما لا يعدو كونه حواراً ذاتياً مفترضاً بين الذات الشاعرة ونفسها لتعبير عن التزامها بقضايا الوطن العربي وثوراته التحررية آنذاك، أمّا في قصيدة (عرس في القرية) فيقول:

كان نقر الدوابك منذ الأصيل
يتساقط، مثل الثمار،
أو كمثل الشرار⁽²⁾

بعد تقديم خلفية المشهد من خلال صوت الدوابك، يُفتح الشاعر صوتاً معلقاً:

إنها ليلة العرس بعد انتظار!⁽³⁾

ثم يأتي صوت آخر، فيقول:

مات حب قديم، و مات النهار
متلماً تطفئ الريح ضوء الشموع
الشموع... الشموع⁽⁴⁾

وتعود تجربة السياب في استخدام الحوار الدرامي الخارجي إلى سنة 1942م، في مطولة (بين الروح والجسد)، حيث يذكر يوسف عطا الطريفي في مقدمتها أنها نُشرت في ديوان [قيثارة الريح]، وقد ورد بأنها تقع في ألف بيت بعث بها إلى الشاعر علي محمود طه مع السيد فيصل جري السامر، لكنها لم تَرَ النور، ومنها:

¹) السياب. مك . مج 1. ص: 377.

²) م . ن . ص: 344.

³) م . ن . ص: 344.

⁴) م . ن . ص: 345.

شاعر الروح:

زور لعمرك ما نطقت وخدعة تأبى على محبتي
تصديقها

شاعر الشهوة:

وأطوع الخصر النحيل بضمّة من ساعد، ما خلته
ليطيقها

شاعر الروح:

لا تفجعن فؤادِ باكِ مُوجع بتصوراتِ زُوقَت تزويقها

شاعر الشهوة:

سأخُفْ بعد سُوئيَّة لِلقائِها أو لا ترى كيف اعترضتْ

طريقها⁽¹⁾

4.1.2 غير المباشر:

في هذا الأسلوب من الحوار يحقق الشاعر سرعة سردية في نصّه الشعري، إذ "مع الأسلوب غير المباشر الذي يلخص زمراً عريضة من الأحداث تتتابع الحكاية"⁽²⁾، وال الحوار غير المباشر حديث منقول، لأن الشاعر ينقل ملفوظ الصوت المُحاور بوسائل فنية، ولا يهم في السياق الدرامي لمن الصوت المنقول كون الشعراء أنطقوا الريح والمطر والسحب والبحار والرمال، فحرّروا الصوت من قائله وغيّبوا مصدره في أحيان كثيرة تبعاً للموقف الدرامي تارة، و بحثاً عن أفق أرحب للكلمة و القول الشعري تارةً أخرى، يقول السباب في قصيدة(أنشودة المطر):

أصبح بالخليج: (يا خليج،

يا واهب اللؤلؤ والمحار والردى!

فيرجع الصدى

كأنه النشيج:

⁽¹⁾ م . س . ص: 353.

⁽²⁾ جان ريكاردو، قضايا الرواية الحديثة. ترجمة صباح الجheim. منشورات وزارة الثقافة والإرشاد القومي. دمشق

.25. م . ص: 1977

(يا خليج)**يا واهب المحار والردى)⁽¹⁾**

كما نقل بدر الحوارات الخارجية بألفاظها أو بمعانيها، بحسب المقام الذي يتطلبه، من ذلك ما يتذكره من تهامس الناس فيما بينهم بشأن أمّة يوم ماتت، فيقول:

تشاءب المساء، والغيوم ما تزال
تسحُّ ما تسحُّ من دموعها التّقال
كأن طفلاً بات يهدي قبل أن ينام
بأن أمه التي أفاق منذ ألف عام
فلم يجدها، ثم حين لجَّ في السؤال
قالوا له: (بعد غِدٍ تعود..)
لا بدّ أن تعود

وإن تهams الرفاق أنها هناك
في جانب التل تنام نومة اللحوD⁽²⁾

4.2-الداخلي: (monologue)

وينتشر هذا النوع في قصائد السباب التي توصّف بأنّها ذاتية، خاصة في المرحلة الأخيرة وهو يعاني المرض، وهو حوار أحادي الإرسال ثُعبر فيه شخصية واحدة عن حركة وعيها الداخلي، في حضور متلق، واحدٍ متعددٍ، حقيقي أو وهمي، صامت غير مشارك في الإجابة، " وإنَّ عباره (الحوار الداخلي) مستعارة من ميدان الفن الروائي ، إذ كان الحوار الخارجي يمثل صوتين لشخصين مختلفين يشتركان في مشهدٍ واحد ، فإنه في الحوار الداخلي يكون الصوتان لشخص واحد ، أحدهما صوته الخارجي العام الذي يتوجه به إلى الآخرين، والأخر صوته الخاص الذي لا

⁽¹⁾ السباب. م.ك . مج 1 . ص: 477.

⁽²⁾ م . ن . ص: 476.

يسمعه أحد غيره، لكنه يبزغ إلى السطح من آن لآخر⁽¹⁾، فتعبر الشخصية من خلاله عن خواطرها وأحساسها عن طريق محاولة نفسها، وهذا يعني أنَّ الشاعر في هذا النوع من الحوار يتوجه إلى نفسه بديلاً عن الإنسان الآخر، ويكون الحدث نابعاً من ذات الشاعر ولم يعد من الخارج، فتشكل القصيدة من الرصيد التراكمي للشاعر بكل ما فيه من الرؤى والأفكار والتصورات التجارب ، وهذا لا يمثل انكفاء أو انغلاقاً شخصياً، بل هو امتداد للموقف الراهن في الماضي الفردي والجمعي، فمن خلال هذا النوع من القصائد يمكن أن تستكشف علاقة الشاعر بالمجتمع ونعرف تشخيصه الفكري أو الفلسفي لجملة من القضايا التي لا تعنيه وحده، إنما تعني الآخرين أيضاً، والمونولوج له دورٌ كبير بوصفه وسيلة للكشف عن العالم الداخلي للشخصية واستبطان أفكارها وتصوراتها ونقلها في سياق يتيح للقارئ الدخول إلى ذهن الشخصية، إذ تقدم الشخصية بواسطة نفسها وموقفها، ومن خلال المونولوج يتم إبقاءُنا في الحاضر ، وفي الحاضر المستمر، فنحن نقرأ أفكار الشخصية في اللحظة ذاتها التي تبرز في أثنائها هذه الأفكار في وعي تلك الشخصية، وحكاية عنها أو نيابة وتذكرةً.

4.2.1. المباشر: وفيه تترسل الشخصية في خواطرها الداخلية في الحاضر ، فتترك العنوان للأفكار والمشاعر وتضارب المواقف، وأحياناً تعود لتحبيين اللحظة الغابرة وإعادة تقسيرها أو قراءتها، ذلك أن الشاعر عندما يراجع تجاربه وموافقه، يؤليب الموضع القديمة فيعود عيشاً اللحظة، لكن بمعطيات جديدة، يتجلى ذلك في قصيدة (أحببني) إذ يقول:

وما من عادي نكران ماضي الذي كان
ولكن.. كل من أحببت قبلك ما أحبُوني
ولا عطفوا عليّ، عشت سبعاً كنْ أحياناً
ترف شعورهن علىّ، تحملني إلى الصين

[...]

ظلاًّ عن ملامحهن: آهِ فتلك باعثني بما فوقون
لأجل المال، ثم صحا فطلّقها وخلها
وتلك.. لأنها أكبر في العمر أم لأن الحسن أغراها

⁽¹⁾ د.عز الدين اسماعيل. الشعر العربي المعاصر. ص: 294.

[...]

وتلك كأنه في غمّازتها يفتح السّحر
عيون الفل والبلاب، عافتني إلى قصر وسيارة

[...]

وتلك وزوجها عبداً مظاهر

[...]

وتلك، وتلك شاعرتى التي كانت لي الدنيا وما فيها
شربت الشعر من أحداقها ونعتت في أفياع

[...]

وآخرهنَّ؟؟؟

آه.. زوجتي، قدرى. أكان الداء

ليعدنى كأني ميت سكران لولاه؟

وها آن.. كل من أحببت قبلك ما أحبوني

وأنت؟ لعله الإشراق!!⁽¹⁾

أما في قصيدة الحفار، فإنه يلبس قناع رجل نهمة نفسه للغدور، حياته
بين المبغى والقبور، يدفع ثمن الخمر والرذيلة من القبور التي يحررها،
وكان كلما استيقظ ضميره، كتم صوته، إذ يقول:

واخيباته! ألن أعيش بغير موت الآخرين؟

والطبيات: من الرغيف، إلى النساء، إلى البنين

هي مِنْة الموتى علىَّ فكيف أشفق بالأنام؟

فلتمطرئهم القذائف بالحديد وبالضرام

وبما تشاء من انتقام:

من حميّات أو جذام!⁽¹⁾

⁽¹⁾ بدر شاكر السياب . م.ك . مج 1 . ص: 639-642.

⁽²⁾ م.ن . ص: 550.

وَقَرِيبٌ مِنْ ذَلِكَ أَوْ شَبِيهُ بِهِ، مَا يَكَادُ الْمُخْبِرُ الَّذِي يَتَجَسِّسُ عَلَى النَّاسِ وَيُشَيِّي بِهِمْ، وَكَانَ بِدُورِهِ يَعْلَمُ دَنَاعَتَهُ وَخَسَاستَهُ، لَكِنَّهُ كَانَ يَسْتَمِرُ فِي إِخْمَادِ صَوْتِ الْضَّمِيرِ وَيَصِرُّ عَلَى مَا هُوَ عَلَيْهِ، فَيَقُولُ السِّيَابُ :

أَنَا مَا تَشَاءُ: أَنَا الْحَقِيرُ

صَبَاغُ أَحْذِيَةِ الْغَزَّةِ ، وَبَائِعُ الدَّمِ وَالْضَّمِيرِ
لِلظَّالِمِينَ. أَنَا الْغَرَابُ

يَقْتَاتُ مِنْ جَثَثِ الْفَرَاحِ. أَنَا الدَّمَارُ، أَنَا الْخَرَابُ!
شَفَةُ الْبَغَيِّ أَعْفُ مِنْ قَلْبِيِّ، وَأَجْنَحَةُ الْذَّبَابِ
أَنْقَى وَأَدْفَأُ مِنْ يَدِيِّ. كَمَا تَشَاءُ... أَنَا الْحَقِيرُ!
لَكُنْ لِي مِنْ مَقْلُتِيِّ - إِذَا تَتَبَعَّتَا خَطَاكِ
وَتَقْوِّتَا قَسْمَاتُ وَجْهِكِ وَارْتَعَاشَكِ - إِبْرَتِينَ
سَتَنْسِجَانَ لَكَ الشَّرَابُ

وَحُواشِيِّ الْكَفَنِ الْمُلْطَخِ بِالدَّمَاءِ ، وَجَمْرَتِينَ
تَرْوِعَانَ رَوَاكِ إِنْ لَمْ تَحْرَقَكِ !

نَهْضَةُ الْحَقِيرِ

وَسَاقْتَفِيهِ فَمَا يَفِرُّ ، سَاقْتَفِيهِ إِلَى السَّعِيرِ .
أَنَا مَا تَشَاءُ: أَنَا اللَّئِيمُ، أَنَا الْبَغَيُّ ، أَنَا الْحَقُودُ⁽²⁾

4.2.2 غير المباشر:

يمكن تقرير مفهوم المنولوج غير المباشر، بالقول إنه تأمل أو حوار مع الذات حكايةً، وكان السِّيَابُ يستخدم في مطولاتِه التي يتناوب فيها السرد بين الراوي الكلي المنفصل العالم بكل شيء ورواية الشخصيات، هذه الأخيرة قد ينوب عنها أحياناً هذا الراوي العام، ومثل هذا نجده في قوله:

هــيــ مــنــذــ أــنــ عــمــيــتــ - "ــ صــبــاــحــ"
فــأــيــ ســخــرــيــةــ مــرــيــرــهــ !

⁽²⁾ م . س . ص : 339.

أين الصباح من الظلام تعيش فيه بلا نهار
وبلا كواكب أو شموع أو كوى وبدون نار ؟⁽¹⁾

هذا المقطع من رواية الراوي الكلي العلِم المنفصل، لكنه في نفس الوقت مونولوج داخلي غير مباشر نيابةً عن سليمية الموسم التي صارت تُدعى صباح في هذا المقطع، ومن باب السخرية والمفارقة أنها لا تبصر، فكان هذا الحوار الداخلي مؤدّي نيابة عنها، ويسترسل الراوي في استقراء دخيلتها ومكnonات نفسها مُسْتَبْدلاً (وأنا الفقيرة) بقوله (وهي الفقيرة) إلى نهاية المقطع، فيقول بدر :

وهي الفقيرة فقر شحاذ ؟ أما هي كالنساء ؟
أو ما لها جسد كناضجة الثمار ؟ أيعثرون
لو يقطعون الليل بحثاً و النهار - على سواها
في حسنها هي ؟ في غضارة ناهديها أو صبّاها
و بسرعها هي، أي شيء غير هذا يبتغون ؟
أ(((زهور))) أجمل أو ((سعاد)) بأي شيء جارتاه
تتفوقان ؟

وعضّت اليد و هي تهمس: بالعيون...!
عمياء أنت و حظك المنكود أعمى يا سليمية
...وتلوب أغنية قديمة

في نفسها و صدى يوشوش: يا سليمية يا سليمية
نامت عيون الناس. آه.. فمن لقلبي كي يُنِيمِه؟
ويل للرجال الأغبياء و ويلها هي، من عماها!
لم أصبحوا يتذنبون لقاءها؟⁽²⁾

كما سلف ذكره، كل شيء مرتبط بحركة الفعل الدرامي، لأن المعمار الدرامي يستمد فاعليته ودراميته من حركة الأحداث والأزمنة، وهي مرتبطة بدورها بالشخصوص ومحنن حركتها المادية والمعنوية، وإن استيعاب هذه الحركية " شيء وراء ما تدركه الحواس، شيء يحتاج إلى أكثر من مجرد الإدراك الحسي أو مجرد التخزين، بل يحتاج إلى قدرة على

⁽¹⁾ م . س . ص: 525.

⁽²⁾ م . ن . ص: 532.

فهم ما يجري وربطه بعضه ببعض حتى تكتمل الصورة في النهاية، وهو ما نقصده بالمحصلة النهائية التي تأتي بعد المراحل المختلفة من التطور، بل إن خط التسلسل الزمني للحدث قد يختلف أحياناً في العمل الفني عن الخط غير المرئي لتطور الحدث⁽¹⁾، ومن طرائق الحوار الداخلي غير المباشر، أسلوب التذكر المتصرّف فيه، ومثله في قول السباب:

سأهواك حتى...نداء بعيد
[...]

وظل الصدى في خيالي يُعيد:
"سأهواك حتى سأهوى" نواح
[...]

أصيخي إلى الساعة النائية:
سأهواك حتى...بقايا رنين
تعدين دقاتها العاتية،
تُعدُّن حتى الغدا،
"سأهواك" ما أكذب العاشقين⁽²⁾

5- الشخصية الدرامية:

الشخصية كلمة مشتقة من (شخص)، والشخص: "سواء الإنسان وغيره⁽³⁾ والشخصيات هم "الخامة التي يستعملها الكاتب⁽⁴⁾ ومفردتها شخصية، وتعني أحد الأفراد الخياليين أو الواقعين الذين تدور حولهم أحداث القصة، وهي ترتبط بالحدث ارتباطاً وثيقاً، إذ تعد مصدراً أساسياً للحدث، لأنها تنتج أفعالاً، تترابط فيما بينها بعلاقات سببية أو زمنية، كما ترتبط الشخصية أيضاً بالمكان، لأن "المكان يعكس حقيقة الشخصية، ومن

¹) د. عبد العزيز حمودة . البناء الدرامي . ص:44.

²) السباب. م ك . مج 1 . ص: 89.

³) ابن منظور. لسان العرب. دار صار. بيروت لبنان ط 1. 2000م . المجلد الثامن . [شخص] ص:36.

⁴) حسين رامز محمد رضا . الدراما بين النظرية و التطبيق. ص: 471.

جانب آخر، إن حياة الشخصية تفسرها طبيعة المكان الذي يرتبط بها⁽¹⁾، وهناك تعريفان للشخصية، منها ظاهري: مستمد من المعنى الأصلي للفظ اللاتيني (Person)، وجوهري: يقوم على أساس النظرة إلى جوهر الفرد وطبيعته الداخلية، هذا ويمك النظر إلى كينونة الشخصية من خلال الجمل التي تصيفها أو المقاطع التي وضعها المؤلف على لسانها، والشخصية "الDRAMATIC" التي تقدم نفسها إلى الجمهور دون وسيط، هي في العادة - أكثر وضوحاً وحدة من الشخصيات التي نلتقي بها في الواقع، وهي شخصية غالباً ما يهيمن عليها ويتحكم في سلوكها هاجس طاغٍ معين، أو عاطفة جارفة أو طبع مستبد⁽²⁾، ومن خلال هذه الشخصية يتحدد الحدث، كما تحديد من خلاله بدورها، وهي المركز الرئيس بين المناظر والحركة الدرامية وال موقف من جهة، وفحوى الحادثة والهدف من جهة أخرى، وعندما يقدمها الشاعر للمتلقي فإنه يصورها ، إما تصويراً مباشراً أو غير مباشر، وإن أبسط شيء للتشخيص هي التسمية التي لا تخوا من دلالة، فالسياب في مطولة (المومس العميماء) أعطى للشخصية البطلة اسم (سليمة) وهي ضحية ظلم متراكماً، ثم لما صارت كفيفة، أصبح اسمها (صباح)، وعندما تُنجب بنتاً سوف تُسمّيها (رجاء) في واقع مظلم الآفاق لاأمل فيه ولا رجاء، وطرق "التشخيص" (رسم الشخصيات) متعددة. فالكتاب القدامى أمثال scott يقدمون لشخصياتهم الرئيسة بفقرة تصف بالتفصيل مظهر الشخصية الجسمى، ثم يعقبونها بفقرة تصف الطبيعة الأخلاقية والنفسية، لكن هذا التشخيص المُسهّب قد يختصر ليصبح مجرد بطاقة تعريف، أو قد يتحول التعريف إلى آداة تمثيل بالإيماء أو التمثيل الصامت : ترديد لازمة، أو لفته، أو قول⁽³⁾، والبطل الدرامي لا يسترسل في ما يسترسل فيه الناس من أحاديث فهو مقتضى في الكلام عادة، لا يقول إلا ما يشف عن مقاصده وأحاسيسه، وقد وظف السياب شخصياته بـ^{كيفيات} عديدة أهمها ثلاثة:

⁽¹⁾ د. سوزا أحمد قاسم. بناء الرواية (دراسة مقارنة لثلاثية نجيب محفوظ). الهيئة المصرية العامة للكتاب. القاهرة 1984م. ص: 84.

⁽²⁾ دكتور رشيد ياسين. دعوة إلى وعي الذات / فصول في نظرية الدراما / منشورات اتحاد العرب 2000م. ص: 140.

⁽³⁾ ريني ويليلك/أوستين وارين. نظرية الأدب. ترجمة. د: عادل سلامة. دار المريخ للنشر. الرياض. 1992م. ص: 304.

خلق تصوير ذهني واضح عن الشخصية (حفار القبور)
اختيار خاصية رئيسة لها، أو خاصيتين أو ثلاث (المومس العميماء)
الالتفاتات بين خواص عديدة (المُخبر)
أنواع التشخيص:

5.1- شخصيات القناع:

القناع هو "الاسم الذي يتحدث الشاعر من خلاله عن نفسه متجرداً من ذاتيه، أي أن الشاعر يعمد إلى خلق وجود مستقل عن ذاته، وبذلك يتبع عن حدود الغنائية والرومانسية التي تردى أكثر الشعر العربي فيها"⁽¹⁾، والقناع فن من فنون القول المأخوذة من المسرح في مطلع القرن العشرين، وهو يستخدم ليؤدي وظيفة جديدة تختلف نسبياً عن الوظيفة التي كان يؤديها في مجال المسرح. وهذا يعني أن استعمال القناع في القصيدة العربية يمثل مرحلة متطرفة في الشعر العربي، وهو أسلوب جديد في التعبير الشعري يعتمد فيه الشاعر إلى اختيار شخصية تاريخية أو أسطورية يختفي خلفها أو يتقطّع ، وهو بذلك إنما "يعبر عن موقف يريده أو ليحاكم نقاد العصر الحديث من خلالها"⁽²⁾، كما تتوقف الوظيفة التي يؤديها القناع على العلاقة بينه وبين مرتديه أو موضوعه أو الهدف من موضوعه، ذلك أن الشاعر في قصيدة القناع يستطيع أن يقول كل شيء دون أن يعتمد شخصه أو صوته الذاتي بشكل مباشر، وإن استعمال الشاعر للقناع ينبع من إدراكه للتناقضات الخفية في المجتمع ورغبته في الكشف عن هذه التناقضات وفضحها عن طريق خلق كيان شعري يتم فيه تعديل أو تحرير أو تحريك هذه التناقضات، وهو في ذلك يلجاً إلى عملية إسقاط هرباً من قهر السلطة، أو العادات والأعراف والتقاليد، أي: التحرر من أية مسؤولية، وتعد قصيدة (المسيح بعد الصليب) مثلاً حياً لقصيدة القناع، إذ يقول فيها:

بعدما أنزلوني، سمعت الرياح
في نواح طويل تسف النخيل،
والخطى وهي تتأى. إذن فالجراح
والصلب الذي سمرّوني عليه طوال الأصيل

⁽¹⁾ عبد الوهاب البياتي . تجربتي الشعرية. دار العودة بيروت 1971م. ص:39.

⁽²⁾ إحسان عباس. اتجاهات الشعر العربي المعاصر. سلسلة عالم المعرفة رقم (02). ص: 121.

لم ثمثني. وأنصبْ: كان العويل
يعبر السهل بيني و بين المدينة
مثل حبل يشدُّ المدينة
وهي تهوى إلى القاع. كان التواح
مثل خيطٍ من النور بين الصباح
والدُّجى، في سماء الشتاء الحزينة⁽¹⁾

تمتلك هذه القصيدة بعدها توأصلياً عميقاً بين الذات الشاعرة والشخصية المُختَبِرَة قناعاً، إذ استلهم الشاعر من شخصية المسيح حالة شعرية نقلها من حالتها الماضية وحاضنتها التاريخية والنفسية وصبعها في محتواه النفسي والاجتماعي بقدر عالٍ من التضافر والفاعلية، وكان المغزى المشترك هو البحث عن الخلاص من الأوضاع السياسية والاجتماعية المزرية، وإن يكن لابد من التضحية، فليكن إذن جسده ودمه وروحه لجيkor وأطفال جيكور، ثم يقول:

هكذا عُدت، فاصفرْ لـما رأني يهودا...

فقد كنت سِرَّه

كان ظلّاً، قد اسْوَدَّ مَنِّي، و تمثَّلَ فَكْرَه
جُمِدَّتْ فِيهِ واسْتَلَّتِ الرُّوحُ مِنْهَا،
خافَ أَنْ تُفْضِحَ الْمَوْتُ فِي مَاءِ عَيْنِيهِ...
(عيناه صخرة)

راح فيها يُواري عن الناس قبره)

خاف من دفنه، من مُحالٍ عليه، مخبرٌ عنها
(أنت! أم ذاك ظلّي قد ابْيَضَّ و ارْفَضَ نوراً؟)
أنت من عالم الموت تسْعَى! هو لموت مرّة
هكذا قال آباونا، هكذا عَلِمُونَا فهل كان زوراً؟⁽²⁾)

برز هنا الصوت المضمر للشخصية المتمثل بصوت الذات الشاعرة لغرض إضاءة السرد، إذ يتوصّل الشاعر بضمير المُخاطِب (الباء) الذي أتاح له فرصة التعرّف على التجربة من الداخل، جاذِباً القناع إليه من خلال

⁽¹⁾ السباب. م ك . مج 1. ص:457.

⁽²⁾ م . س . ص:459.

استلهام صوت المسيح وتجربته لأجل إعادة صياغة اللحظة الراهنة من خلالها، في رحلة خيالية يذهب معها بالمتلقي إلى أقصى حدود التجربة، ومن ثمة يجد نفسه يفسر اللحظة الراهنة ويفهم الموقف برمته في هذا المشهد الذي يقول فيه السباب:

أَعْيُنُ الْبُنْدُقِيَّاتِ يَأْكُلُنَّ دُرْبِيَّ،
شُرَّعْ تَحْلُمُ النَّارُ فِيهَا بَصُلْبِيَّ،
إِنْ تَكُنْ مِنْ حَدِيدٍ وَنَارٍ، فَأَهْدَاقُ شَعْبِيَّ
مِنْ ضَيَّاءِ السَّمَوَاتِ، مِنْ ذَكْرِيَّاتِ وَحْبِّ
تَحْمُلُ الْعِبْءَ عَنِّي فَيَنْدَى صَلِيبِيَّ، فَمَا أَصْغَرَهُ
ذَلِكَ الْمَوْتُ، مَوْتِي، وَمَا أَكْبَرَهُ! ⁽¹⁾

وهكذا يصل المتلقي بعد تجميع المشاهد إلى تبديد الغموض الذي كان يكتنف الصورة في البداية، فيدرك أنه كلما ابتعد اتضحت له الرؤية أكثر فأكثر، وأن الحياة الكريمة لا بد لها من تضحيات، وأن ما سبقت التضحية به لن يذهب سدى.

5.2- شخصيات الرمز:

الرمز هو الإيحاء أو الإشارة، ويعني التعبير غير المباشر عن النواحي النفسية المستترة التي لا تقوى اللغة على أدائها في دلالتها الوضعية، وهو طاقة "تعبيرية ذات دلالة واسعة محركة لمعاني القصيدة، وتعكس قدرة خيال الشاعر على الابتكار والتوظيف" ⁽²⁾، والشاعر أثناء توظيفه للرمز لابد له من كشف العلاقة بين محتوى ذاك الرمز المتلقى ومضمون نصه الشعري وظروف عصره وبيئته، ولا بد أن يعتمد على المخيلة الشعرية القادرة علىربط ذلك الرمز الموظف مع المضمون الذي أراد أن يحمله النص، لأن الشاعر المتعلق بالرمز" لا يمكنه أن يعبر عن تجربته من خلاله بشاعرية متميزة، إلا إذا امتلك طاقة فنية تمكّنه من إيجاد بنية متفاعلية العناصر، ذات وحدة عضوية متماسكة. وتكون رؤيا الشاعر بمثابة حصيلة

⁽¹⁾ م . ن . ص:462.

⁽²⁾ دريد يحيى الخواجة . الغموض في القصيدة العربية الحديثة. دار الفكر حمص.ط.1. عام 1990م.ص:98.

للعناصر الدرامية الجدلية المتفاعلة في السياق الذي ضم تلك العناصر⁽¹⁾. ولقد وجد السباب في التوظيف الرمزي ما يحقق له الطابع الدرامي، خاصةً عندما اتّخذ الواقع شكلاً يستعصي القبض عليه أو التعبير عنه باللغة العادبة من جهة، ولأنه كان يخوض غمار البحث عن أشكال تعبيرية جديدة في تجربة كان هو باعثها من جهة أخرى؛ فكان لزاماً عليه الدفع بهذه التجربة إلى أقصى ما يمكنه، كيف لا وهو الذي كان همه كسر تلkm العلاقة الرتيبة بين الفنان ومجتمعه الأشعري، هذا وتتنوع الشخصيات الرمزية عنده وتعدّدت، فكان منها التراثي والديني والشعبي والأدبي والتاريخي وغيرها:

5.2.1- رمز تراثي:

لجأ شعراء العصر الحديث إلى استدعاء الشخصيات التراثية لتوظيفها في عملية الخلق الشعري، إذ شكل ذلك ظاهرة مهمة أسهمت في تطوير بنية النص الشعري للاقتراب من الطابع الدرامي، لأن الشخصيات المستمدّة من التراث ذات أبعادٍ ودلّالاتٍ كثيرة وغنية، لذا فإن "لجوء الشاعر المعاصر إلى هذه الشخصيات جاء من خلال النظر إليها عن بعد مناسب وتمثله لها صوراً وأشكالاً وقوالب، بل جوهراً وروحها وموافق بحيث أدرك فيها أبعادها المعنوية⁽²⁾"، فالشاعر أثناء استخدامه لتلك الرموز إنما يستهدف التعبير بمضامينها، واستخدام هذه المضامين وسائط للعبور إلى فكر المتلقي ووجوداته، وتمكينه من استيعاب المشهد الدرامي الذي يقود إلى الموقف المحدّد سلفاً، ومن الرموز التراثية التي استحضر السباب نجد:

5.2.1.1- شعبي:

عاش السباب في المنفى بالكويت، فلم يستطع الصبر على فراق العراق، وهاج به الشوق إلى جيكور ملاذ الطفولة وانفتحت كوة الذكريات، فيذكر كيف كان إذا حل الغروب يتخلّق رفة الصبية ملتصقاً برُكبة جَذْته وهي تروي لهم حكاية عروة بن حزام وقصة حبه الأسطوري لعفراء، فيقول في قصيدة (غريب على الخليج):

⁽¹⁾ د. يوسف حلاوي. الأسطورة في الشعر العربي المعاصر. دار الآداب ط1. عام 1994م. ص: 9.

⁽²⁾ عز الدين اسماعيل . الشعر العربي المعاصر. ص: 28.

وهي المقلية العجوز وما توشوش عن ((حزام))
 وكيف شقَّ القبرَ عنه أمام ((عفراء)) الجميلة
 فاحتازها.. إلا جديلة
 زهاء أنت.. أتذكرين
 تنورنا الوهاج ترجمه أكف المصطلين⁽¹⁾

لقد استيقظت في نفس الساب كل أقصاص الطفولة في ديوان جده، أين كان يلتقي صبية بوبي وشيوخها، ليستمعون إلى الرّاوي وهو يحدثهم، عن قصص الجن وعن بطولات عنترة العبسي، وأسفار سندباد وما ثر يوم وقعة (ذي قار) ومغامرات أبي زيد الهلالي، التي أتى على أحداثها في (إرم ذات العماد)، فقال:

تنضحُ يا وقع حوافر على الدُّروب
 في عالم النعاس؛ ذاك عنتر يجوب
 دجى الصحاري. إن حيَّ علة المزار⁽²⁾

5.2.1.2 فلكلوري:

بدوره تسلل الرمز الفلكلوري إلى شعر الساب نتيجة ارتباطه ب الماضي الطفولي، لأنَّه كان كثيراً ما يهرب إلى ذكريات الطفولة، فكم جهر بحنينه إليها، وكم من اللوحات ترددت في قصائده، من أغاني وأهازيج شعبية، كما في (شناسيل ابنة الجلبي) في قوله:

يا مطراً يا حلبي
 عبر بنات الجلبي
 يا مطراً يا شاشا
 عبر بنات البasha⁽³⁾

كما كان يُضمن بعض المقاطع لاغاني شعبية كانت مشهورة في زمانه، على غرار قصيدة (مرثية جيكور) في قوله:
 خورس

شيخ اسم الله.. ترلا
 وقد شاب ترل ترا.. وما هلا

⁽¹⁾ الساب . م . ك . مج . 1 . ص: 319.

⁽²⁾ م . س . ص: 604.

⁽³⁾ م . ن . ص: 599.

ترلل..العيد ترلا
ترلا. عرس(حمادي))،
زغردن ترل ترلا⁽¹⁾

ولم يكتف بآصوات الأغاني الشعبية، بل ها نراه يستغل صوت
بائع خردة الحديد والرصاص، إنه صوت اليهودي (خضوري) الذي مرّ
ذكره في الفصل الأول، حيث يقول في قصيدة (الأسلحة والأطفال):
له الويل..ماذا يريد؟

((حديد عتيق
رصاص
حديد!))
لك الويل من تاجر أشأم
ومن خائن في مسيل الدم
ومن جاهل أن ما يشتريه
- لدى الطوى والردى عن بنيه!

((حديد عتيق
رصاص
حديد...))⁽²⁾

5.2.3- رمز ديني:

أما الرمز الديني، فيكاد يكون المهيمن على الأعمال الشعرية عند
السياب، خاصة في الفترة الأخيرة، أو ما يُعرف بالمرحلة الذاتية الثانية
حين اكتسح المرض جسده، يومها عاش حياة الترحال بين الكويت ولندن،
ربما تحدث المعجزة وتعود للجسد قوته، فكان يُقاوم المرض تارة بالصبر
وتارة أخرى يَعْتريه اليأس والقنوط، وأفضل ما يُؤخِّرُ من الرموز الدينية
التي عبر بها، أسفار أيوب العشرة، إذ يقول في السفر الأول:

لك الحمد مهما استطال البلاء

ومهما استبدَّ الألم،
لك الحمد أنَّ الرزايا عطاء

⁽¹⁾. م. س . ص: 406

⁽²⁾. م. ن. ص: 570

وأنَّ المصيَّاتُ بعضَ الْكِرْم
 ألمْ تُعْطِنِي أنتَ هذَا الظَّلَام
 وأعْطَيْتِنِي أنتَ هذَا السَّحْرُ؟
 فهلْ تَشْكُرُ الْأَرْضَ قَطْرَ الْمَطْرِ
 وَتَغْضِبُ إِنْ لَمْ يَجِدْهَا الْغَمَامُ؟
 شَهْوَرٌ طِوَالٌ وَهَذِي الْجَرَاحُ
 ثُمَّزَقَ جَنْبَيَّ مُثْلُ الْمُدْىِ
 وَلَكِنْ أَيُّوبَ إِنْ صَاحَ صَاحُ
 ((لَكَ الْحَمْدُ، إِنَّ الرِّزْيَا نَدِيَّ،
 وَإِنَّ الْجَرَاحَ هَدَيَا الْحَبِيبُ
 أَضْمَمْ إِلَى الصَّدْرِ بَاقِتَاهَا،
 هَدَيَاكَ فِي خَافِقِي لَا تَغِيبُ،
 هَدَيَاكَ مَقْبُولَةً. هَاتِهَا!))⁽¹⁾

في النص مد وجذر بين اليأس والرجاء، فكان كلما اشتُدَّ عليه المرض بسلاطته، ازداد تقرّباً إلى الله، وتلمس دروب السكينة والطمأنينة من إيمانه أن الله قريب يجيب دعوة الداعي إذا دعا؛ بل أوصل العلاقة إلى مستواها المثالي بين الإنسان والإله، فشعر بعبوديته، وما الابتهالات التي كانت تَعْبُرُ بواسطة النسيج اللغوي، إلا مرآة للمدلول النفسي الذي انبَنَى عليه الخطاب الصاعد من ذات سفلية سقية طامعة في رحمة ربها، وهي ذات السياب إلى ذات عليا مرجوة هي ذات الله العليا، وبين هذا وذاك، تشكلت نوأة القصيدة جاعلة من التضرع والابتهاج، أفقاً شعرياً، حلزونياً الشكل متوجه نحو الأعلى؛ لكن حتى وإن أظهر الصبر على البلاء ونظر إليه على أنه نعمة من الله وشكر، لا يخفى تشبيهه للبلاء الذي يراه نعماً بالظلم، خاصة أنه كان يعلم ألا مخرج لحالته إلا المعجزة، فمن أين الرّضي بقضاء الله والشاعر السياب.

5.2.4- رمز تاريخي:

⁽¹⁾ م. س. ص: 249.

أما الرمز التاريخي، فيتصف بتنوع الأنماط الثقافية والصور والموافق الدرامية والقيم الفكرية والثقافية والحضارية، فمن التاريخ الإسلامي نجده يعبر بالحلاج في قصيدة (مرثية الآلهة) في قوله:

ويا عهد كَنَّا كابن حلاج: واحداً مع الله إن ضاع الورى فهو
 ضائع⁽¹⁾

كما استعمل رمز مريم العذراء، ومدينة بيت لحم مهد المسيح عليه السلام في نصه (مرثية جيكور) قائلاً:

يا صليب المسيح ألقاك ظلاً فوق ((جيكور)) طائر من حديد
 يا لُظِلٌّ كظلمة القبر في اللون وكالقبر في ابتلاء الخدود
 والاتهام العيون من كل عذراء كعذراء((بيت لحم)) الولود⁽²⁾
 وفي نفس القصيدة، خرج السباب إلى التاريخ الإنساني مستعيراً رمز الشاعر اليوناني الأعمى (هومير) في قوله:

ذلك الكائن الخرافي في جيكور، ((هومير)) شعبه المكدود
 جالس القرفصاء في شمس آذار وعيناه في بلاط ((الرشيد)),
 يمضغ التبغ والتواريخ والأحلام، بالشدق والخيال الوئيد
 ما تزال ((البسوس)) محمومة الخيل لديه، و ما خبا من ((يزيد))
 نار عَيْنَيْنِ أَفْتَاهَا عَلَى ((الشَّمْر)) ظِلَلاً مذبحات الوريدي!⁽³⁾

ومن هومير ولจ إلى التاريخ العراقي والعربي، فذكر هارون الرشيد، ثم رجع إلى حروب الب SOS، ومقتل الحسين بن علي رضي الله عنه على يد شمر بن ذي الجوشن في خلافة يزيد بن معاوية بن أبي سفيان؛ فكم هي كثيرة الرموز التاريخية التي كان يهدف من ورائها إلى فضح واقع راهن باخر غابر، على شاكلة تضامنه مع ضحايا مأساة هيروشيمما في قصيدة (من رؤيا فوكاي) في المقطع الأول منها المعنون (هياتي .. كونغاي، كونغاي)، حيث لا فرق بين عمل الأميركيان وعمل المغول، فقال:

إلا صُرَاخ ((البابيون)):((زادك الشرى،
 فازحف على الأربع... فالحضيض والعلاء
 سيان والحياة كالفناء!))

⁽¹⁾ م. س. ص: 354

⁽²⁾ م. ن. ص: 403

⁽³⁾ م. ن. ص: 407

سيان ((جينكينز))، و((كونغاي))⁽¹⁾

5.2.5- رمز أدبي:

وكما صرّف القول بالرموز الدينية والتاريخية والتراثية، عبر كذلك بالرموز الأدبية الأجنبية منها والعربية، فكان يُصرّح بالرمز تارة مثل ما فعل مع (شكسبير) في (الأسلحة والأطفال) قائلاً:

سلام على العالم الأرحب
على مشرق منع أو مغربٍ
سلام لآفون روئي عروق

شكسبير والزهر والدالية⁽²⁾

ويُلمّح تارة أخرى من خلال الموروث الأدبي للرمز المراد التعبير به أو بإرثه، فكان أن أوجَّد لنفسه بداولٍ تعبيرية تمنح حرية أكبر وحركة أعمّ وأسرع لتجسيد الموقف الذي يستهدفه، ومثل هذا الصنيع أتاه مع طرفة بن العبد في مطلع (مرثية الآلهة) قائلاً:

((بلينا وما تبلى النجوم الطوال)) ويبقى اليتامى بعدها
والمصانع⁽³⁾

كانت الدواعي السباب في ذلك كله أنه أدرك عجز اللغة العادية عن التعامل مع الواقع تعاملاً مباشراً، كونه كان يرى أن هذا الواقع لا شعري ، فكان الرمز حلّ للمشكلتين: القبض على لغة الخطاب المناسب مع الموقف الفكري أو الدرامي، وإذكاء فاعلية الشعرية التي عجز الواقع عن توفيرها.

5.3- شخصيات عامة:

وهي تلك الشخصيات التي استمدّها الشاعر من واقع الحياة ومن النماذج الإنسانية، فيخبرنا عن سيرتها عبر عمل درامي يتحقق فيه الإحساس بواقع حال تلك الشخصية، ووجد الشاعر في بعض الشخصيات الإنسانية نماذج مناسبة للتعبير عن تجاربه الشعرية، على غرار المؤمن العمياء وحفار القبور والمخبر وغيرها من الشخصيات التي كانت كل واحدة منها تعالج موضوعاً، أو عدّة موضوعات معاً؛ فاما في قصة المؤمن

⁽¹⁾ م. س . ص: 358.

⁽²⁾ م. ن. ص: 588.

⁽³⁾ م. س. ص: 349.

فإن السباب رفع مرآة كبيرة صورٌ من خلالها جملة من المواقف، منها الفقر والإقطاع والظلم الاجتماعي والصراع الطبقي المتحالف مع المستعمر البريطاني، ناهيك عن الانحلال الاجتماعي كالبغاء والخمر وغيرها من الموبقات التي وصل إليها المجتمع في ظل الاستعمار، وأما في قصيدة حفار القبور فكان الموضوع تصوير النفس الإنسانية من الداخل ومدىوعييها بذاتها، وهكذا كانت كل شخصية تخدم موقفاً معيناً في ظل الظروف الاجتماعية الصعبة التي سادت فترتي الخمسينات والستينات من القرن الماضي.

الفصل الثالث

1. المبحث الأول:

1.1- اللغة

لقد سبقت الإشارة إلى شعور رواد الشعر العربي الحديث بحاجتهم الماسة للبحث عن لغة جديدة، خاصة وأن الظروف الاجتماعية والسياسية والثقافية في فترة الأربعينات والخمسينات من القرن الماضي أوجدت جوًّا لا يساعد على الشعر والإبداع مهما كانت أشكاله، بل لم يتورع بعض الأدباء عن الإشارة إلى اهتراء اللغة، وأن الكثير من الألفاظ لم تعد تساير روح العصر، فأصبح النظر في شأنها أمراً مُلحاً، ومن هنا أوجدت مسيرة التجديد على مستوى اللغة لنفسها عدة مسببات، فهذا السباب يرى أنه "من بين الأشياء التي يؤكد عليها الشعر الحديث: الاهتمام باللفظ". وليس معنى هذا أن الشعراء الفدامي، لم يكونوا يحسنون استعمال

الألفاظ. ولكن معناه أن الشاعر الحديث الذي خلف له الأوائل إرثا هائلا من الألفاظ، التي رئت من كثرة ما تداولتها الألسن والأقلام، ما كلف بأن يعيد إليها اعتبارها، أن يخلع عليها جدة، وينفع فيها من روح الشباب. ولكل لفظة تاريخ يختلف من لغة إلى لغة. ولها كيان خاص يستمد ألوانه من ذلك التاريخ ومن استعمال الشاعر لها⁽¹⁾. لذا كانت الرحلة التي خاضها رواد الشعر العربي الحديث شاقة وممتعة في الوقت نفسه؛ فأما شاقة فلأن الصعوبة تكمن في كيفية التعبير عن هذا الواقع تعبيرا شعريا بلغة منهكة مستهلكة. لذلك بات لزاما البحث عن لغة شعرية أو الشعرية اللغوية ثم المرور إلى القصيدة، وأما المتعة فكانت في خوض غمار التجربة دون معرفة ما سtower إله الأمور في ظل المعارضة الشرسة لهذا التوجه الجديد المغاير لما أفتته العرب في فنون القول، لكن السباب ومن معه من حملة لواء التجديد أدركوا بسرعة كبيرة أنهم بصدده اقتحام تجربة جديدة على الشعر العربي، وأنه لا مناص لهذه التجربة الجديدة من لغة جديدة، لكن ما السبيل إلى ذلك واللغة هي اللغة منذ القدم، و"الألفاظ ليست منعدمة القيمة وجامدة في ذاتها، ولا هي غير صالحة من حيث هي". واستعمال ألفاظ أخرى غير مستعملة لا يعطي للقصيدة شعريّتها. إن طريقة الاستعمال هي التي تحدد قيمة المفردة ومدى مناسبتها أو عدم صلاحتها وليس الكلمة قيمة شعرية في ذاتها. بل إن الكلمة ليست قديمة أو حديثة بذاتها ولكن من خلال السياق⁽²⁾. فالسياق إذا هو الذي يكسب اللفظة شعريّتها أو نثريتها، إذ لا وجود لقاموس جاهز يعرف منه الشاعر المجدد، فيصير شاعر مجدد كل من اهتدى إليه، وقد اكتشف السباب الأمر منذ البداية فأدرك ببصيرته أن الطريق إلى التجديد هو البحث عن لغة ممتدة في التراث القديم وفي نفس اللحظة تستوعب روح العصر وحركته، لا هي مقطوعة عن الماضي ولا هي غريبة عن الحاضر، وبذلك يؤول معنى التجديد إلى الاهتداء إلى هذا السياق المشترك بين جيلين مختلفين وزمنين متبعدين، ورغم التحاق بدر بقسم الأنجلوأمريكية يبقى من أكثر الشعراء الرواد تعاملًا مع التراث، فهو من القلائل إن لم يكن أولدهم من وجدوا المعبر بين الموروث الديني والموروث الأدبي ولغة التخاطب اليومي، وفوق ذلك كله حمل اللفظة على الاستجابة لمتطلبات القصيدة التي يريد، كما أوجد فيها قدرة أدائية بتحريرها من السياق القديم، ولم

⁽¹⁾ نقلًا عن / يوسف الصاغن. الشعر الحر في العراق. ص: 212.

⁽²⁾ د. فاتح علاق . مفهوم الشعر عند رواد الشعر العربي الحر. ص: 112.

يكتف السباب بوضع **اللفظة** في سياق جديد وحسب، إنما أكسبها مرونة اقتناص المعنى وال فكرة وال حالة الوجданية أينما كانت، فكان له أن فتح لنفسه آفاقاً جديدة. فوظف الدارجة وألفاظ الطقوس الشعبية تماماً مثلما ما وظف لغة القرآن، ولغة الشعر القديم على مستوى التركيب والدلالة في مرحلة أولى، ثم حرر المدلولات من دوالها النمطية وذهب بالتراكيب كل مذهب في مرحلة ثانية، ووسيلته في ذلك نظرته المتفردة لـ **الكلمة** لأن "الكلمة عند السباب في علاقتها وأحداثها، في كل حجم الظروف وتطوراتها...في كل وجودها، هي أساس اللغة ووظيفتها الشعرية.

لقد كان السباب حاذقاً بشكل غير طبيعي في انتقاء الكلمة والتعبير المختصر.. وفي كل مرة، يضيف إلى المادة والمكان الذي استطاع الشاعر أن يتحسّهما أمام نفسه.. والتي جذب إليها رغباته ومجموعة النعوت والمقارنات التي تغوص لاكتشاف أدق حقائق الأشياء⁽¹⁾، ومن **اللفظة** والتركيب والدلالة سوف ينظر هذا المبحث إلى اللغة عند السباب في سياقها الدرامي، بداية من توظيف القرآن ثم الشعر القديم وصولاً إلى اللمسة الذاتية الإبداعية، بالنسبة لكل عنصر من العناصر الثلاثة المذكورة كل على حدى:

1.1- المستوى اللفظي:

1.1.1- توظيف القرآن:

جاءت لغة السباب غنية بالألفاظ القرآنية، ومن بين استعمالاته للألفاظ القرآنية ما نجده في قصيدة (شهيد الحرية)، في قوله:

فَئِي يَعْرُفُ الْأَعْدَاءَ فَئَكَةَ سَيْفِهِ قَدْ فَتَحَتْ فَتَحًا مَبِينًا مَضَارِبِهِ⁽²⁾"

لقد استخدم بدر لفظتي (الفتح والمبين) تماماً كما وردتا في القرآن الكريم، في الآية الأولى من سورة الفتح في قوله عز وجل: [إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتَحًا مُبِينًا] والتي يرى ابن كثير أنها نزلت بعد صلح الحديبية، وهذا يكون السياق فيها سياق صراع بين المشركين والرسول صلى الله عليه وسلم، فما كان من السباب إلا أن استثمر الصراع الديني الأول لصالح الصراع الثاني بين العراقيين والإنجليز

⁽¹⁾ د. فاخر صالح ميا . النظم الإبداعي عند الشاعر: بدر شاكر السباب. تقويمه في النقد الأدبي العربي الحديث . دار البنابي . دمشق الطبعة 1. 1999م. ص: 22.

⁽²⁾ السباب . م ك . مج 2. ص: 109.

ليعطيه بعدها دينياً، بعدما أمنت له جملة "الفتح المبين" معبراً بين الزمنين، أما في قصيدة (قافلة الضياع) فيقول:

والجوع لعنة آدم الأولى وإرث الهاكين
ساواه والحيوان ثم رماه أسفل سافلين⁽¹⁾

وقوله (أسفل سافلين) هو ما ينتهي به الآية الخامسة من سورة (التين) في قوله عز وجل: [ثم رددناه أسفل سافلين]، ويبدو أن الدافع الأساسي لاستخدام هذين الكلمتين، كان بالحاج من التأكيد الداخلي الذي فرضته لفظة (الهاكين) على بدر، وصيغ هذا الصيغ يتكرر عند الشاعر في غير ما موطنه، إذ منه ما جاء في قصيدة (الذكرى)، حيث يلح (صوت) لفظة "الرعاة" التي ينتهي بها عجز البيت الثاني في قوله:

يا مرج هل تذكرني راعياً أعبد فيك الله و الراعيات
والبحر ما كان سوى جدولٍ يُنير في الليل سبيل الرعاة
فما دهاء اليوم حتى غداً ملحاً أجاجاً بعد عذب فرات⁽²⁾

على (صوت) لفظة "فرات" التي أبت أن تنفصل عن سياقها في نسق التضاد بين "عذب فرات" و"ملح أجاج" التي وردت في الآية الثالثة والخمسين من سورة الفرقان في قوله عز وجل: [وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنَ هَذَا عَذْبُ فُرَاتُ وَهَذَا مَلْحُ أَجَاجُ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحَجْرًا مَّحْجُورًا]، والآية الثانية عشر من سورة فاطر في قوله عز وجل: [مَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبُ فُرَاتُ سَائِعٌ شَرَابُهُ وَهَذَا مَلْحُ أَجَاجُ وَمَنْ كُلَّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَنَسْتَخْرُجُونَ حُلْيَةً تَلْبِسُونَهَا وَتَرَى الْفُلَكَ فِيهِ مَوَاحِدَ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَا عَلَّمْتُ شَكُورُونَ]. في السورتين ذكرت العذوبة والملوحة الشديدة للدلالة على قدرة الله التي تمنع امتصاص طعم ماءين متباينين: واحد عذب والأخر ملح، لكن السياق استعاد حياته القديمة في الريف فعاش عذوبة الذكريات الماضية لأن حاضره لا يُطاق والريف غير الريف بدون (هالة)، لذى أوجد ترجمة للموقف، في تصوير الذكريات بالعذب لفرات والحاضر بالملح الأجاج، ثم احتفظ باللفظتين ومدلوليهما الاعتباطيين وعدل في عمل الصورة مُخضِّعاً إياها لسياق نصه، لأن "البات للرسالة اللسانية لا شاك يستجيب" - وهو

⁽¹⁾ السباب . م . ك . مج 1 . ص: 369

⁽²⁾ السباب . م . ك . مج 2 . ص: 136

يتصرف في طاقات اللغة وسعة معاولها — لمنبهات تشدُّه برباطٍ عضويٍّ إلى إرضا مقتضياتها بالشحن والإبلاغ، ثم إنَّه يحمل رسالته اللسانية دلالات بالتصريح أو بالتضمين، رابطاً بذلك محتويات الخطاب ب بصماته التأثيرية في من يتلقاها⁽¹⁾. أما في قصيدة (النبوة الزائفة)، فيأخذ من سورة (ص) في قوله عز وجل، الآية الرابعة عشر: [إِنْ كُلُّ إِلَّا كَذَبَ الرَّسُولُ فَحَقٌّ عِقَابٌ]، فيقول:

وَوَسْوَسْنَ غَيْمًا عَلَى الرِّيحِ مُلْقِي
تَجْمَعَ مِنْ كُلِّ صَوْبٍ، وَرَعْدًا وَبَرْقاً
وَحَقُّ الْعِقَاب⁽²⁾

لقد أنتج بدر خطابه الشعري بكل مكونات الموروث الديني التي تملّكها خلال مراحل متنوعة، ثم جاء دور المُخيلة الخلاقية لتوظيف هذا الموروث من أجل إنتاج خطاب جديد بغض النظر عن مكوناته المستخدمة سلفاً في أزمنة وأمكنة مختلفة، ولا مناص لفهم الخطاب من "الاشغال على ثنائية الحضور والغياب، من خلال فهم جدلٍّ عميق للعلاقة بين هذين المستويين في جسد الخطاب؛ الحضور حسب التفكير ظاهرة مرئية، والغياب ظلاله الكثيفة العميقة الغائرة، المحيط بالمضرور المتسع الذي لا قاع له ولا شواطئ، وهو المدلول الذي ينطوي على خاصية الانفتاح المستمر⁽³⁾"، لقد كانت الألفاظ القرآنية تتخذ مسارات خاصة داخل نفس السياق، ت مليها الظروف والمواقوف الآنية المرتبطة بلحظة الكتابة لاعتبارات الإيقاع والوزن والصورة وربما أمور أخرى، ومن ارتباط اللفظ القرآني بالحالة النفسية ليذر، ما جاء في (شاشيل ابنة الجلي) في قوله:

وَتَحْتَ النَّخْلِ حَيْثُ تَظُلُّ ثُمَطِرُ كُلَّ مَا سَعْفَةٍ
تَرَاقِصُتِ الْفَقَائِعُ وَهِيَ تُفْجَرُ - إِنَّهُ الرُّطْبُ
تَسَاقِطُ فِي يَدِ الْعَذَاءِ وَهِيَ تَهَزُّ فِي لَهْفَةٍ
بِجَذْعِ النَّخْلَةِ الْفَرَعَاءِ (تاجٌ وَلِيدَكَ الْأَنْوَارُ لَا الْذَّهَبُ،...)⁽⁴⁾

⁽¹⁾ د . عبد السلام المسدي . الأسلوب والأسلوبية . الدار العربية للكتاب . ط 3، 1982 م. ص: 77.

⁽²⁾ السياق . م ك . مج 1 . ص: 158.

⁽³⁾ عبد الله ابراهيم . عواد علي . سعيد الغانمي . معرفة الآخر . مدخل إلى المناهج النقدية الحديثة . المركز الثقافي العربي .

ط 1. عام 1990 م. ص: 116.

⁽⁴⁾ السياق . م ك . مج 1 . ص: 598.

كتب الشاعر هذه القصيدة في لندن بتاريخ 24.02.1963م، لما كان طريح الفراش، و كلمات (الرطب، ساقط، جذع النخلة) تحيل على الآية الثانية والخمسين من سورة مريم، إذ يقول الله تعالى:[وَهُزِّي إِلَيْكَ بِجَذْعِ النَّخْلَةِ سُسَاقِطْ عَلَيْكَ رُطْبًا جَنِيًّا]، لقد أوحَت للسياب نفسه باستحضار قصة مريم من خلال المطر المتتساقط من سعف النخيل، فتذكر المعجزة التي حصلت لها بفضل الله غز وجل، وكيف أينَ لها التمر في غير موسمه، ومن هنا افتتحت له أبواب الأمل في الشفاء ولو بمعجزة، وبالتالي كان توظيف الفاظِ القرآنية مرتبطة بالصراع الداخلي جراء المرض والتقلب بين اليأس والرجاء وعدم الثبات على حالٍ واحدة وهو طريح السرير في ديار الغربة، يستحضر شريط حياته كلها من بويب فجيكور وصولا إلى لندن "لها جاءت قصائده إيقاعاتٍ ناضحةٍ بالكافحة تترَى حروف كلماتها وجع يتآكله صدأ العذاب، ولم يستطع تماهيه بال المسيح وتموز انتشاله من جحيمه الداخلي، فعجز عن السيطرة على مصيره القائم، قارع الظلم وتحمل إذلال السجن ومرارة النفي واليتم والفشل والثُّبُد والغربة والمرض، وأخيراً تحطم السفينة على الصخور، فلم تصل إلى شاطئ الأمان، لقد قضى (السندباد) بعد تجواله الطويل، وسقط (جلجامش) عند أسوار مدينة (أور)⁽¹⁾، هذا وتتجدر الإشارة إلى سعينا في هذا البحث للكشف عن السمة الدرامية من خلال اللغة وما تحمله من مدلولاتٍ يتجلّى من خلالها صراع الإرادات أو تنازع الرغبات لدى السياب، وليس البحث عن المصادر القرآنية في لغته، لذا اتّخذ هذا البحث طابع الانتقائية في دراسته للغة الدرامية على مستوياتها الثلاثة المذكورة آنفًا، لأن السياب كان مولعاً بلغة القرآن لدقّتها وشُحنته وحسّها، فعلى سبيل التمثيل لا الحصر تكراره استعمال لفظة (أزف) التي وردت في الآية السابعة والخمسين من سورة النجم في قوله عز وجل: [أَرْزَقْتُ الْأَزْفَةَ] والآية الثامنة عشر من سورة غافر في قول الله عز وجل: [وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ إِذَا الْفُؤُوبُ لَدَى الْحَاجِرِ كَاظِمِينَ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٌ يُطَاعُ]، حيث جاءت في قصيدة (النبوءة الزائفية) و(حفار القبور)، إذ وردت الأولى في قوله:

وصهيلك صور لظى وعذاب،

⁽¹⁾ د. أنطونيوس بطرس . بدر شاكر السياب . شاعر الحزن والوجع. المؤسسة الحديثة للكتاب. طرابلس لبنان.ص:13.

الوعد!! لقد أزف الوعد⁽¹⁾

كما وردت (أزف) الثانية في قوله:
فَكَانَ دِيْدَانَ الْقَبُورِ
فَارَتْ لِتَلَتْهُمْ الْفَضَاءَ وَتَشَرَّبَ الضَّوْءَ الْغَرِيقَ
وَكَانُوا أَزْفَ النَّشُورَ⁽²⁾

كلمة أزف في سياقها القرآني تفيد الأينونة والحيوننة والمجيء، وما فضلها السباب على آن وحان وجاء إلا لأنها تفيد المباشرة وانعدام زمن الانتظار، وهي تناسب طبيعة السباب القلقة المتواترة العجولة، لذا كان استخدامها بصورة "إيحائية تلميحية تقوم على التعبير عن الأبعاد النفسية أو الفكرية الذاتية بمزيج من التجريد والحسية ... هكذا يأتي التعبير عن التصور الذاتي أو الإحساس النفسي بـتوقف الزمن أو جموده⁽³⁾"، و قريب من هذا الاستخدام للفظ القرآني ذي الوشائج النفسية والأبعاد الدرامية ما نجده مع لفظة (الوصيد) التي أتى السباب على ذكرها في قصيدة (ابن الشهيد) في قوله:

والعيون

تغفو إلى أبد الإله، إلى القيامة: في سلام.

رمت الرداء العسكري و نشرّته على الوصيد...⁽⁴⁾

وقصيدة (مرثية جيكور) في قوله:

يا أبا محمود

نادِ محمود. كاد أن يهتف الديك وما زال جمعنا في الوصيد⁽⁵⁾

وقوله في قصيدة (المومس العميماء):

((عباس)) عاد من الترصد بالرجال على الوصيد⁽⁶⁾

⁽¹⁾ السباب . م ك . مج 1. ص:159.

⁽²⁾ م . س . ص:544.

⁽³⁾ د. سامي سويدان. حسور الحداة المعلقة. من ظواهر الإبداع في الرواية و الشعر و المسرح. دار الآداب. بيروت. ط 1. عام 1997 م. ص: 73.

⁽⁴⁾ السباب . م ك . مج 1. ص:198.

⁽⁵⁾ م . ن . ص:404.

⁽⁶⁾ م . س . ص:522.

ولفظة الوصيـد مأخوذـة من الآية الثامنة عشر من سورة الكهـف في قوله عز وجل: [وَتَحْسِبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُثُودٌ وَتَقْلِبُهُمْ دَاتَ اليمين وَدَاتَ الشـمال وَكَلـبُهـم بـاسـط ذـرـاعـيـه بـالـوـصـيـد لـو اـطـلـعـت عـلـيـهـم لـوـلـيـت مـنـهـم فـرـارـاً وـلـمـلـنـت مـنـهـم رـعـباً] وـتعـني العـتبـة أو الفـنـاء، وـقد أـلـحـت عـلـى السـيـاب بـسـبـب جـزـالـتـها وـدقـتـها، عـدا إـشـعـارـهـا القـارـئ بـجـوـ منـ الـحرـيـة وـاـسـاعـ المـسـاحـة، فـاطـمـانـ لـهـا الشـاعـر وـرـكـنـ إـلـيـها. نـسـطـيـعـ الـوقـوفـ بـالـتـأـوـيلـ هـنـا، لـكـنـ النـزـعـةـ الدـرـامـيـةـ عـنـ السـيـابـ تـسـتـدـعـيـ تـحـرـيرـ السـيـاقـ فـيـعـدـوـ عـبـاسـ هـذـاـ مجـرـدـ قـوـادـ مـثـلـ كـلـبـ بـاسـطـ قـدـمـيـهـ أـمـامـ فـنـاءـ الدـارـ ، يـترـقـبـ الرـائـحـ وـالـغـادـيـ.

2.1.1- توظيف الشعر القديم:

لم يكتف السـيـابـ بـتوـظـيفـ الـأـلـفـاظـ الـقـرـآنـيـةـ فـحـسـبـ، بل وـظـفـ رـصـيـدـهـ منـ الشـعـرـ الـقـدـيمـ، سـوـاءـ الجـاهـلـيـ منهـ أوـ الـأـمـوـيـ وـالـعـبـاسـيـ، فـمـنـ الـعـصـرـ الجـاهـلـيـ آـتـحـهـ بـدـرـ نـحـوـ الـأـلـفـاظـ الـجـزـلـةـ الـتـيـ تـثـبـتـ الـمـعـنـىـ وـتـضـعـ الـمـتـلـقـيـ فـيـ جـوـ الـمـوـقـفـ مـنـ أـقـصـ الـطـرـقـ، عـلـىـ غـرـارـ لـفـظـةـ (ـالـثـوـاءـ)ـ الـتـيـ وـرـدـتـ فـيـ مـطـوـلـةـ (ـبـيـنـ الـرـوـحـ وـالـجـسـدـ)، وـفـيـ قـصـيـدـةـ (ـلـنـ نـفـرـقـ)، حـيـثـ يـقـولـ فـيـ الـأـوـلـىـ:

طال الثَّوَاء وَحَانَ أَنْ نُفَرِّقَا **إِلَى الْلَّقَاء وَيَا لَهُ مِنْ مُلْتَقِيٍ⁽¹⁾**

أَمَّا فِي الْقَصِيدَةِ الْأُخْرَى فَيَقُولُ:

حَتَّى ضَجَرَتْ بِهِ وَأَسْأَمَهُ التَّعبُ **طَوْلُ الثَّوَاء وَآدَاهُ التَّعبُ⁽²⁾**

إِنَّ الثَّوَاء وَالَّتِي تَعْنِي الْمَكْوُثُ وَالبَقَاءُ غَيْرُ الْمَحْدُودُ بِزَمْنٍ، أَسْتَعْمِلُ كَثِيرًا فِي الشِّعْرِ الْجَاهْلِيِّ، فَهُذَا الْحَارِثُ بْنُ حَلْزَةَ الْيَشْكُرِيِّ، يَقُولُ:

آذَنَتَا بِبَيْنِهَا أَسْمَاءُ **رَبُّ ثَاوٍ يَمْلُّ مِنْهُ الثَّوَاءُ⁽³⁾**

كَانَ لِلسيَابِ إِمْكَانِيَّةُ اسْتِخْدَامِ الْفَاظِ بِدِيلَةٍ مِنْهَا: الْمَقَامُ وَالبَقَاءُ وَالْمَكْوُثُ وَالْجُلوُسُ، كَوْنُهَا تَشْتَرِكُ مَعَ الثَّوَاءِ فِي عَدْدِ الْأَسْبَابِ وَالْأُوتَادِ، وَبِالْتَّالِي نَفْسُ الْوَزْنِ، لَكِنْ طَبِيعَةُ الْمَوْقِفِ الشِّعْرِيِّ عِنْدَ السِّيَابِ فِي قَصِيدَتِيهِ الْمُذَكُورَتَيْنِ تَسْتَجِيبُ بِمَرْوَنَةٍ مَعَ (الثَّوَاء) نَظَرًا لِتَارِيخِ حَمْوَلَتِهَا الدَّلَالِيَّةِ فِي الشَّعُورِ بِالْزَّمْنِ عَنْدَ الشَّعْرَاءِ الْأَقْدَمِينَ، كَمَا اسْتَخَدَ لِفَظَتِيِّ (الْبَنَانُ وَالرَّخْصُ) فِي قَوْلِهِ:

جَاءَ ثُلَّ ظَمَائِي... بِالْبَنَانِ الرَّخْصِ تَعْرَفُ الْمِيَاهُ⁽⁴⁾

وَالْلَّفْظَتَانِ وَرَدْتَنَا عِنْدَ النَّابِغَةِ الْذِبِيَانِيِّ، حِيثُ يَقُولُ:

بِمَخْضُبِ رَخْصِ كَانَ بَنَانَهُ **عَنْمٌ يَكَادُ مِنَ الْلَّطَافَةِ يَعْقَدُ⁽⁵⁾**

وَعِنْدَ عُمَرَ بْنِ أَبِي رَبِيعَةِ فِي قَوْلِهِ:

وَمُخْضَبُ رَخْصُ الْبَنَانُ كَانُهُ **عَمُّ وَمُنْتَفَخُ النِّطَاقِ وَثَيْرُ⁽⁶⁾**

كَمَا اسْتَخَدَ السِّيَابُ تَعْبِيرَ (الْكَلِّيَّ الْمَفْرِيَّةِ) فِي قَصِيدَةِ: مِنْ رَؤْيَا فُوكَايِ فِي الْجَزْءِ الْثَالِثِ (حَقَائِقُ الْخَيْالِ) فِي قَوْلِهِ:

((مَاءُ، اسْقُ يَا مَاءُ..)) وَالْغَيْثُ الرَّهِيبُ كُلُّ مَفْرِيَّةٍ سَحَّتِ الْآجَالِ
وَالْكَرْبُ

⁽¹⁾ السِّيَابُ . مِكَ . مج 2 . ص: 354.

⁽²⁾ السِّيَابُ . مِكَ . مج 1 . ص: 53.

⁽³⁾ الزُّوْزِيُّ، شَرْحُ الْمَعْلُوقَاتِ السَّبْعِ، دَارُ الطَّلَائِعِ، الْقَاهِرَةُ، 2005م، ص: 231.

⁽⁴⁾ السِّيَابُ . مِكَ . مج 1 . ص: 112.

⁽⁵⁾ دِيَوَانُ النَّابِغَةِ . دَارُ صَادِرٍ، بَيْرُوتٍ، 1973م، ص: 40.

⁽⁶⁾ دِيَوَانُ عُمَرَ بْنِ أَبِي رَبِيعَةِ، الشَّرْكَةُ الْلَّبَنَانِيَّةُ لِلْكِتَابِ، بَيْرُوتٍ، 1968م، ص: 115.

لم يبقَ من مُرْتُو أو ظامئ، بِفِمْ أو دون..، إِلا وَمِن مَاء الرَّدِي
شَرِبَا⁽¹⁾

فلفظة (كلى مفرية) استدعاها بدر من عند ذي الرمة في قوله:
ما بَالْ عَيْنِيكَ مِنْهَا الْمَاء يَنْسَكِبْ كَأَنَّهُ مِنْ كُلِّ مَفْرِيَةٍ
سَرَب⁽²⁾

ومن الشعر العباسي كان تأثر السباب بأبي تمام يربو عن سواه من الشعراء، خاصة في بائته المشهورة التي يصف فيها موقعة (عمورية). وقد بلغ تأثير أبي تمام في السباب الذروة في قصيدة (بورسعيد) التي قالها بدر بمناسبة العداون الثلاثي على مصر، فكان المعتصم بالله عاد في جمال عبد الناصر بسبب تشابه الأحداث في المناسبتين بين صراع الحق ضد الباطل والخير ضد الشر والنور ضد الظلم، فحين يقول أبو تمام:

لَبَّيْتَ صَوْتاً زَبَطْرِيَّاً هَرَقْتَ لَهُ كَأسَ الْكَرَى وَرُضَابَ الْخَرَّدِ
الْعُرُب⁽³⁾

يتجلّى أخذ السباب من هذا البيت عبارة (الخرد العرب) في قوله:

تَفْدِي بِمَا يَسْتَبِحُ الْجُنُدُ مِنْ دَمَهَا وَالثَّارِ، أَغْرَاضُ كُلِّ الْخَرَّدِ
الْعُرُب⁽⁴⁾

يقول أبو تمام:

كَمْ بَيْنَ حِيطَانِهَا مِنْ فَارِسٍ بَطَلِ قَانِي الدُّوَائِبِ مِنْ آنِي دَمِ
سَرَب⁽⁵⁾

ويقول السباب:

¹) السباب . م . ك . مج . I . ص: 366.

²) ديوان ذي الرمة . المكتبة الإسلامية للطباعة والنشر ، دمشق ، 1964م ، ص: 3.

³) ديوان أبي تمام ، شركة الكتاب العربي ، بيروت ، د . ت ، . ص: 61.

⁴) السباب . م . ك . مج . I . ص: 500.

⁵) ديوان أبي تمام . ص: 15.

**ما بلَّ لِجُحْلِ الْمَأْجُورِ غَلَّهُ
حتى جَبِي قُدْرَ ماءٍ مِّن دَمِ سَرْبٍ!**

(1)

ويقول أبو تمام:

**لَقَدْ تَرَكْتَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ بِهَا
لِلنَّارِ يَوْمًا ذَلِيلَ الصَّخْرِ وَالْخَشْبِ**

(2)

ويقول السيباب:

**هَاوِيكَ أَعْلَى مِنَ الطَّاغُوتِ فَأَنْتَصَبِي
مَا ذَلَّ غَيْرَ الصَّفَا - لِلنَّارِ -
وَالْخَشْبِ**

(3)

3.1.1- الفاظ مستحدثة:

كان تأثير القرآن والشعر واضحين في لغة السيباب، وكان من حاصل هذا التأثير أنه سعى لتطوير الكلمة بما يخدم الجو الدرامي الذي يتغيره من خلال دقة التوظيف، فكان أن دفع به بحثه عن هذه الدقة إلى التصرف في الصيغ الصرافية للكلمة بحثاً عن تطابق كامل بين المدلول والحالة النفسية أو الموقف الشعري، فكانت وسائله إلى مبتغاها كثيرة منها: تشديد الكلمات ومن ذلك قوله في قصيدة (غريب على الخليج):

وَعَلَى الْقَلْوَعَ تَظَلْ تَطْوِي أَوْ تَنْشَرْ لِلرَّحِيلِ

¹) السيباب . م ك . مج 1 . ص: 499.

²) ديوان أبي تمام . ص: 15.

³) السيباب . م ك . مج 1 . ص: 498.

... جلس الغريب يسرح البصر المحيّر في الخليج
ويهدّأ أعمدة الضياء بما يصعد من نشيج
أعلى من العباب يهدر رغوه ومن الضجيج⁽¹⁾

فهو يجعل "العباب" مشددة، وإنما لجأ إلى التشديد بحثاً عن التكثيف الدلالي عن طريق عضده بإجراءات صرفية، لأن العباب مشددة تحمل شحنة دلالية أكثر خوننة منها في صيغتها الصرفية، وهي تناسب جو الحالة النفسية والانسحاق الذي كان يعيشه بدر في الغربة، والزيادة في المبني تعني زيادة في المعنى، ومثل هذه الكلمات المشددة لجأ إليها بدر في غير ما قصيدة، منها (المخبر) حيث يقول:

فلي Hayden على كالحمد المستعرة⁽²⁾

وفي قصيدة (سلوى) يقول:

ترقرقت الجداول بينهن وأزهر الليمون
 وأنسام الربيع تمر تتثر زهرة في مائها السلسال⁽³⁾

أما في قصيدة (منزل الأقنان) فإنه يستخدم صيغتي [فعل وتقعّل]
وهما على التوالي [سفتكم وتروي] فيقول:

ala ya منزل الأقنان، سفتكم الحيا سحب
تروي قبري الظمآن،
تلثمه وتنتحب!⁽⁴⁾

لحظة التشكّل الأولى للنص تبدأ مع الرغبة المشحونة بالهمّ الآني والماضي لدى السياب في التواصل مع الحاضر المتشعب والماضي الغائر في القدم، فتتّنامى هذه الرغبة وتتسع مساحة النص ليتجد لنفسها الفضاء الربح في انفعالات الشاعر المُفلّة بأوجاع العراق المتزامنة والمؤجلة من الماضي السحيق، وحينذاك يبلغ التوتر الدرامي أشدّه، فيغدو المضمون صاحب السطوة المطلقة على الشكل، فيُرهقُه وتعجزه المداليل فيرتقي السياب إلى مرحلة تغيير اللغة بحثاً عن استعمالات جديدة؛ استعمالات تدل على عنف في نفس الشاعر في الكثير منها،

¹) م . س . ص: 317

²) م . ن . ص: 341

³) م . ن . ص: 671

⁴) م . س . ص: 280

فكأنما " الكتابة لديه لا تنطلق من ذاته المقبوسة إلى زمانها ومكانها، وإنما تتكون و تتوهج عن نفسه، وتصدر عن روحه، وهي القيمة التي يشترك فيها الإنسان على شساعة الفروق الثقافية والزمانية والتاريخية، ولذلك نلاحظ هذا التقارب بين المبدعين في معاينتهم للفواجع لأن الأحساس واحدة والحافز واحد أيضاً⁽¹⁾، ولم يكتف السباب باستثمار الوسائل الصرافية، بل راح يمارس التعديل في الدوال والخروج بها إلى معانٍ جديدة، فها هو في السفر الثالث يقول:

ولولا الداء ما فارقت داري، يا سنا داري
وأحلى ما لقيت على خريف العُمر من ثمر
هنا لا طير في الأغصان تشدو غير أطياف
من الفولاذ تهدُر أو تُحَمِّم دونما خوفٍ من المطر⁽²⁾

استعمل بدر (الحمامة والهدير) لمعاني يُتوصل إليها بغير هذه الألفاظ، لكنه يصر على المعنى باللفظ الذي يريد لأنَّه كان يرى في ذلك الطريقة الوحيدة للتعبير عما يختلج في نفسه، خاصة إذا علمنا أنَّ الأسفار العشرة التي كتبها السباب في لندن بين شهري ديسمبر من عام 1962 ويناير 1963، كانت تعبر عن تجربة رهيبة، تجربة معاينته للموت، فكانت الكتابة في هذه اللحظات تتشكل من اتصال السباب بأيوب عليه السلام، إلا أنَّ التجربة كانت تمتد من النقيض إلى النقيض، من الاستسلام لقضاء الله وقدره على أمل الخلاص بحدوث المعجزة إلى اليأس ذي الآفاق الحالكة وقطع كل أمل في الحياة ومعايشة الاحتضار عيائًا في جوٌ من الاحتدام والصراع النفسي، وربما " ما أهله على هذا التكثيف والتركيز في تجسيد معاناته هو إحساسه الشفاف والدرامي للزمن، إنها المعانة بين سلطة القدر والنهاية المحتومة وبين الرغبة في الحياة والخلود ولذلك يبدو السباب في شعره دائمًا مرتبًا بالزمن و إيقاعه وما يُثيره من دلالات ترتبط بين قيمتين متصلتين بالحياة، إنهم الفناء والبقاء⁽³⁾"؛ هذا وير肯 السباب إلى أصوات النفس الشاعرة التي تترصد اللحظة فتأتي هذه الأخيرة على السليقة التي تسقط كل المعايير وال السنن اللغوية، لأنَّ الشاعر حينها مركَّزٌ مع الانفعال، الذي يُعلن عن ذاته في السياق الشعري عبر التركيب اللغوي الذي يسمح لعناصر المعنى

⁽¹⁾ د. ميراوي عبد الوهاب. أطروحة دكتوراه. شعرية التناص في القصيدة المعاصرة. 2005م. ص: 209.

⁽²⁾ السباب . م ك . مج / . ص: 225.

⁽³⁾ د. ميراوي عبد الوهاب. أطروحة دكتوراه. شعرية التناص في القصيدة المعاصرة. 2005م. ص: 210.

بالانتظام والقدرة على التجلّي في مختلف مسارات التأويل. ولأنّ اللغة عند السياب لا يعنيها إلا تجاوبها مع الطابع الدرامي لفن القول لديه، نشير إلى سعيها الانتقائي للألفاظ في السياق الدرامي الذي أنتجها، فكانت بمثابة بُؤرٍ أو نوافذ تحيل عليه من جهة القول الشعري تارَةً، وتلون المساحات الدرامية عند السياب تارةً أخرى، ومن ذلك لفظة (دَعْدَع) في قصيدة (خُذيني) إذ يقول:

أشم رداءك حتى كأني
سجين يعود إلى داره يَتَشَقّقُ جُدرانها
هنا صدرها، قلبها كان يخفق- كان الثمني
يُدْعِدُّه، يُشعل الشوق فيه إلى غيمةٍ رائحةٍ
لأرض الحبيب: ستتضخّح أركانها⁽¹⁾

المرض والقلق والصراع بين اليأس والرجاء في ديار الغربة تلكم هي حياة بدر في أيامه الأخيرة، شُلَّ الجسد لكن المعين الشعري أحس بدنو الأجل فانفتح على مصارعه يسابق الموت بالقول، فكانت لُغَةً كل لفظة فيها تشُدُّ إليها ما كان وما يُمْكِن أن يكون من أحاسيس متدافعه حوت زفرات الشعراء الماضين المؤجلة، وحسرات أمثالهم من الزمن الآتي وللمتألق ز منه وعالمه، فيجد نفسه يقرأ جوئن أو فضا عين أحدهما بالأخر تَبَادِلِيًّا بلغة شعرية لا نهاية الشفرة، بوصفها "فضاء لتقاطع عدة شفرات تجد نفسها في علاقة متبادلة ، تعني خروجا بالعبارة عن حيادها إلى أشكال وأنماط مغايرة للمألف، لا يمكن معها إحالة المدلول الشعري إلى سنن محددة⁽²⁾" لأن اللغة الشعرية ثورة وتمرد وخروج مستمر على السنن "عن طريق تغيير العلامة معناها إلى معنى آخر، أي عندما تتوب كلمة أخرى كما تحدث في الاستعارة والكلنائية وكل الصور البينية المحصورة بهذه البنية المزدوجة⁽³⁾"

2.1 المستوى الدلالي:

1.2.1. دلالات من القرآن:

⁽¹⁾ السياب . م ك . مج 1. ص: 224.

⁽²⁾ جوليا كريستيفا. علم النص : ترجمة فريد الزاهي. دار توبيقال للنشر . الدار البيضاء. ط 2. 1997م.ص: 78.

⁽³⁾ م، ن. ص: 78.

لقد استفادت السياق من التراث على مستوى اللفظة، و تعدى إلى الدلالة، فكانت المساحات الدرامية التخينة تستمد ثخونتها من البؤر الدلالية ذات المرجعيات التراثية من القرآن الكريم والشعر، ثم ارتقى إلى مرحلة الإبداع على غرار استحداث الألفاظ، كون المعاني التي ظلت عالقة في ذهن بدر عن طريق المطالعة منذ أيام دار المعلمين طفت على السطح من حيث يشعر ولا يشعر، ثم تشابكت هذه البؤر الدلالية وتناسقت مع دلالات الفضاء الشعري وأحيازه، فأصبح النسيج نظاماً مُتنايغاً، وأصبح " هذا النظام الجديد بقوانينه ونظمها وقواعد المحددة الواضحة التي تنطوي على إمكاناتٍ قابلة للانكشاف بمرور الزمن وتعقيد التجربة الشعرية وتعديقها، يتقدم بوصفه بنية رمزية تتَّزع مفاتيحها من شبكة الدلالات التي تمتزج بها، وتنتقلها من شكل الحياد في واقعها الرياضي المتقن إلى صورة الانحياز المتضمن استنباط كل عناصر الحياد والتجول في هذا الواقع المُقْنَن، وجعله جُزءاً مُتفاعلاً في التجربة "(1)، ومن بين الدلالات القرآنية التي أحلت على بدر، ما نجده في قصيدة (شناشيل ابنة الجلبي *) في قوله:

وتحت النخل حيث تظلّ تمطر كلّ ما سعفة
تراقصتِ الفقائع و هي تُفجرُ . إله الرطب
تُساقط في يد العذراء و هي تهُزُّ في لهفة
بجذع النخلة الفرعاء (تاج وليدك الأنوار لا الذهب،
سيصلب منه حب الآخرين، سُبُرئُ الأعمى
ويُبعث من قرار القبر ميتاً هدَّه التعب
من السفر الطويل إلى ظلام الموت، يكسو عظمه اللحما
ويُوقد قلبه الثلجي فهو بحبه يثب !) (2)

كتب السياق هذه القصيدة في لندن بتاريخ 24/02/1963م، أثناء سفره في طلب العلاج، ولقد استلهم قصة المسيح عيسى عليه السلام من سورتي مريم وآل

(1) أ. د. محمد صابر عبيد.القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية و البنية الإيقاعية. حساسية الانثلاقية الأولى جيل الرواد و السَّتَّينات . منشورات اتحاد الكتاب العرب. دمشق 2001م. ص: 7.

*معنى الشناشيل: الشرفة المغلقة المزينة بكثير من الخشب المزخرف والزجاج الملون، وهذا النمط كان شائعاً في البصرة و في بغداد، أما الجلبي فهو لقب (شلي) عند المصريين و (ماركيز) عند الأوروبيين. كان بدر في صغره يهرب إلى قصر الجلبي و يتأمل ابنته و هي في شرفتها أثناء سقوط المطر.

(2) بدر شاكر السياق . م. ك . مج 1 . ص: 599.

عمران، فمن السورة الأولى وظَّفَ معنى الآية (25) في قوله عز وجل: (وَهُزِي
إِلَيْكِ يَحْدُثُ التَّخْلِةُ تُسَاقِطُ عَلَيْكِ رُطْبًا جَنِيًّا)، ومن السورة الثانية وظَّفَ الآية (49)
في قوله عز وجل: (وَرَسُولًا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ أَنِّي
أَخْلَقُ لَكُمْ مِّنَ الطَّيْنِ كَهَيَّةً الطَّيْرِ فَأَنْفَخْتُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا يَادِنُ اللَّهُ وَأَبْرُئُ الْأَكْمَةَ
وَالْأَبْرَصَ وَأَحْيِي الْمَوْتَى بِيَادِنُ اللَّهُ وَأَنْبَكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَذَخَّرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ
فِي ذَلِكَ لَايَةً لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ) ، وحتى الآية (110) من سورة المائدة، أما
البعث فالراجح أنه مرتبط بسياق الآية (33) من سورة مريم في قوله عز وجل: (
السَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدتُّ وَيَوْمَ أُمُوتُ وَيَوْمَ أُبَعْثَثُ حَيًّا) ، كما يمكن التأويل بأسطورة
تموز البابلي، لأن السباب لم يقف عند القرآن الكريم والشعر فحسب، بل
تجاوزهما إلى الغصن الذهبي كما سيأتي ذكره، وبين هذا وذاك يبقى أن السباب
في رحلة البحث عن الشفاء عَكَسَ اتجاه الهروب، فبعدما كان يخاف الموت
ويهرب منه أصبح يهرب إليه حيث جعل منه بوابة جديدة للخلود الأزلي، وهذه
النتيجة بدورها لا تدعو أن تكون ظرفية فرضتها الأحساس المصطورة في نفسه،
أو هي استراحة لرَدِّ النفس ثم ما يلبث أن يعود لطمعه في معجزة الشفاء ويفتح
لنفسه باباً من الأمل سرعان ما يتهاوى تحت سياط اليأس والقنوط فينسى تضحيته
تموز ومعجزة المسيح وصبر أيوب إلى حين، وهكذا تتقاذه أمواج الحياة والفناء
بين اليأس والرجاء، فتنتشر الدрамا بين الضفتين، ومن المعاني القرآنية عنده ما
نجد في قصيدة (ابن الشهيد) في قوله:

وَتَرَاجَعَ الطَّوفَانُ، لَمْمَ كُلَّ أَذِيَالِ الْمَيَاهِ،
وَتَكَشَّفَتْ قَمَمُ التَّلَلِ، سَفَوْهَا، وَقَرَى السَّهُولِ،
أَكْوَاخُهَا وَبَيْوَتُهَا خَرَبٌ تَنَاثَرَ فِي فَلَةٍ
عَرَكَتْ ثُيُوبُ الْمَاءِ كُلَّ سَقُوفَهَا وَمَشَى الْذَّبُولِ
فِيمَا يَحِيطُ بِهِنَّ مِنْ شَجَرٍ... فَاهِ
آهِ عَلَى بَلْدِي، عَرَاقِي: أَثْمَرُ الدَّمِ فِي الْحَقولِ⁽¹⁾

إن الصورة التي يرسمها بدر للعراق في تلکم الفترة مُستلهمة من الآية (44)
من سورة هود ففي هذه الآية تصوير لما بعد طوفان نوح عليه السلام، إذ يقول الله
عز وجل: (وَقَيْلَ يَا أَرْضُ الْبَلْعَى مَاءُكِ وَيَا سَمَاءَ أَقْلَعَى وَغَيْضَ المَاءِ وَفُضَّيَ الْأَمْرُ

⁽¹⁾ بدر شاكر السباع . م . ك . مج 1 . ص: 197.

وأستوت على الجودي وقيل بعدها ل القوم الظالمين) ، أما القصيدة فكتبت في مدينة البصرة بتاريخ : 1962.03.09م، وهي تصوير للأحداث التي عاشها العراق أثناء حكم عبد الكريم قاسم قبل الانقلاب عليه سنة بعد ذلك، لكن السياب أعاد الصورة بمنظور مختلفٍ، ثم نسج عليها من جراح العراق وفق منظور ذاتي لأنه كان يعيش المرحلة الذاتية الثانية، حيث سحب العالم إليه وأعاد تشكيله من خلال رؤيته الخاصة، والقارئ لا يقف على جوهر الصورة المركبة إلا بعد جهد كبير، "هذا الجهد يتحرك مجاله بين الأفق الذاتي والمرجعيات المعرفية المتعددة، ومدى التحكم في آليات القراءة، أية قراءة، نحو العمق والأفاق، بحثاً عن المعاني المسافرة بين الظاهر والباطن، فمن النقاد من لا يحصرها بعدد ومنهم من يحدّدها بثلاث، إذ، القراءة الأولى: وهي القراءة الجمالية التي تتکي على التعامل مع البنى التركيبية، وقياس مدى تخلصها من الطابع العام، والارتقاء إلى مستوى الأدبية، استناداً على الأدوات التعبيرية، ومدى قدرتها على الانحراف والعدول عن المأثور، والثانية التأويلية، عبر رد المفردات المعجمية في سياقاتها إلى رموزها المشحونة بالإسقاطات مما يتاح للدواوين أن تخلص من دلالتها المعجمية، نتيجة الامتلاء بدلالات جديدة، والثالثة: والتي نسميها بالقراءة الاسترجاعية وهي التي تبدأ حركتها برصد البنى الرئيسية في الخطاب وقدرتها على الربط بين نقطتين بينهما قدر من التواصل والمشاركة ... حيث يتم الربط بين النص الحاضر والغائب ومدى الترابط أو التناقض بينهما، ومدى سيطرة أحدهما على الآخر⁽¹⁾.

يقول في مقطع آخر من القصيدة السابقة:

وتنفس الغد في اليتيم ومدّ في عينيه شمسه

فرأى القبور يهُبُّ موتاھنَّ فوجاً بعد فوج

أكفانها هرئت ..⁽²⁾

إن الصورة في هذا المقطع تستدعي تذكرة القارئ لموقف الحشر يوم القيمة، فتلاحق أفواج الموتى من القبور مُنتَرِعٌ من الآية (18) من سورة النبأ في قوله عز وجل: (يَوْمَ يُنَفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا)، وتتكرر المواقف والمعاني القرآنية عند بدر حسب السياقات والأحوال، لكن المؤكد

⁽¹⁾ د. محمد عبد المطلب. قراءات أسلوبية في الشعر الحديث. الهيئة المصرية العامة للكتاب. ط. 1. عام 1995. ص: 15.

⁽²⁾ بدر شاكر السياب . م. ك. مج 1 . ص: 200.

هو تشابه هذه المواقف في الترعة الدرامية بما تزخر به من صراع وحركة، على غرار ما يتجلّى في في هذا المقطع من قصيدة (أغنية قديمة) في قوله:

في المقهي المزدحم النائي، في ذات مساء

وعيوني تنظر في تعب

في الأوجه والأيدي والأرجل والخشب:

والساعة هزا بالصّخب.

وتدقّـ سمعت ظلال غناء...

أشباح غناء

تنتهي في الحاني وتدور كإعصار

بال مصدر،

يتنفسُ في كهفٍ هار

في الظلمة منذ عصور! ⁽¹⁾

في غمرة السرد القصصي يلجم السباب إلى المعنى القرآني من أجل وصف عمق المكان ونثائته، فيجد ضالته في الآية (109) من سورة التوبة في قوله عز وجل: (فَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرَضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ شَفَّا جُرْفٍ هَارٍ فَأَنْهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ)، لكن بدر استبدل الجرف بالكهف بسبب تشابه المخرج الصوتي للفظتين، "ومن خلال فحص تطور الحركة الفعلية داخل دائرة النص، يمكننا أن نكتشف تطور الحدث الدرامي، إذ أن البنية الأساسية للنص هي بنية حكائية قائمة على حدث متسلسل حكائياً، إنه ليس حدثاً مجرداً إنما هو حدث مشحون بتاريخ خاص وتجربة إنسانية وجودية غاية في التنوع والغني. وهذا ما يفسر سيطرة الأفعال المضارعة المتعاقبة تعاقباً درامياً⁽²⁾

⁽¹⁾ م . ن . ص: 71.

⁽²⁾ أ. د . محمد صابر عبيد . القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية و البنية الإيقاعية . ص: 179.

2.2.1 دلالات من الشعر:

لقد انفتحت القصيدة الجديدة عند الرواد على كل أنما القول والأشكال التعبيرية التي عرفتها الفنون والأداب الغابرية والمعاصرة على مستوى البنى التركيبية والدلالات، وكان السباب من أبرز الرواد في هذا المجال، إذ لم يَذْهَرْ جُهْدًا في سبيل الدفع بها إلى أقصى ما يمكن لها أن تبلغه، حتى وصلت إلينا في هذا الشكل المُغَایِرُ الَّذِي أُوْجِدَ" فرصةً كبيرةً للشاعر العربي الحديث لاستثمار طاقاته المبدعة، من أجل دفع قصيده إلى أقصى مراحل التطور بما يناسب التجربة والعصر معاً⁽¹⁾"، ومن بين رواده غنى التجربة عند بدر استثماره في التراث الشعري عند العرب، لأن السباب لم يكن يُرى في مرحلة دار المعلمين أو بعدها جالساً في مقهى إلا والمتتبى معه أو أبو تمام وغيرهم من فحول الشعر القديم، لذا لا عجب أن تطفو قطوف مطالعاته على سطح قصائده لاحقًا، فأصبح

⁽¹⁾ أ. د . محمد صابر عبيد . القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية و البنية الإيقاعية . ص: 232.

إبداعه يتوجه من خلال قدرته على تدويب هذه الآثار وإخراجها في أشكال جديدة أدتْ مضامين جديدة بدورها تبعاً للزمن الذي بُعثت فيه، لأنه لا زمن وقفي للإبداع حسب أدونيس عندما يقول: " ومن هنا نشدد على أن زمن الإبداع ليس أفقياً، ليس خطياً متصلة، وإنما هو آنات أو لحظات، أي، أنه إنجلاس مُقطع، وعلى أن العالم لم يخلق كاملاً دفعة واحدة، وعلى أن هذا الكمال ليس موجوداً، بشكل جاهز، في نقطة زمنية اسمها الماضي، أو في مستودع اسمه التراث، كما يقول التقليديون، وإنما هو افتتاح دائم، وقابلية دائمة على أن يكون أكثر غنىً وجمالاً، وأعمق وأشمل، وعلى أن الجمال حركة لا تكتمل⁽¹⁾"، ويعُد المتنبي كأبي تمام أكثر الشعراء حضوراً في شعر السباب من كثرة ما قرأ له وتأثر به في المعاني والتركيب، ومن ذلك ما نجده في قصيدة (المومس العميم) في قوله:

هذا الذي يأبى عليها مشئر أن يشتريه
قد كان عرضاً يوم كان - ككل أعراض النساء
كان الفضاء يضيق عن سعةٍ، وترخص الدماء
إن رنَّ قال نظر الأثيم عليه. كان هو الإباء
والعزّة القعاء والشرف الرفيع فشاهديه
يا أعين الظلماء، وامتلئي بغيفِك وارجميه
بشُواظ عارك واحتقارك يا عيون الأغبياء⁽²⁾

إن مفهوم الشرف الرفيع يُحيلنا إلى المتنبي في قوله:

لا يسلم الشرف الرفيع من الأذى حتى يُراق على جوانبه الدم⁽³⁾

كتب السباب مطولة (المومس العميم) في عزِّ الصراع بين الوطنين والشيوعيين، كما أنها تُعدُّ بداية انفصاله عن الشيوعيين، لذا وسَمَّهُم بالتهاون في العرض والشرف عندما حمل مرأة كبيرة يرصده فيها اختلال الموازين وضياع القيم الاجتماعية والأخلاقية والدينية، ويُحملُهم المسؤولية عن هذا التردي، وأنطلاقاً من هذه المعطيات تكون قراء هذا النص ذي المحمول الإيديولوجي تعني إعادة فتحه على مرجعياته الواقعية والتخييلية، وتعني أيضاً الكشف عن

⁽¹⁾ أدونيس . زمن الشعر . دار العودة، بيروت، ط2، 1978 م . ص: 53.

⁽²⁾ السباب . م ك . مج 1 . ص: 535.

⁽³⁾ ديوان المتنبي ج 4 . عبد الرحمن البرقوقي . دار الكتاب العربي . بيروت لبنان . 1980 م . ص: 252.

مضمراته التصية، ف تكون مرجعية الواقعية هي (قصديته) والمرجعية التخييلية هي (موقفه) عند التحقق التصي ، وهكذا تكون كل قراءة له افتتاح على الفائت والرّاهن، " تلك هي الخاصية الأهم في تأثيره ، وبالتالي في خالقِيه الإبداعية: رغبته في اختراق المظاهر والمظهرية، في إلغاء المألوف والعادي والراكد، للوصول بنصه إلى يوتوبياه، إلى إلفة وليس معاداة، إلى واقع جديد يرفض سلب الواقع المعاش مثل قدر ، السُّلبي في قيوده ونمطيته، الجديد في واقع محروم به، ثم متحقق على مستوى النص، أولاً، كاستباق للتحقق على المستوى الاجتماعي/ الإنساني، من أجل(الأجمل والأروع والأفضل) في كل شيء، مجتمع جديد يقف على أرض غير متشرقة، بقدمين حضاريتين، من الأرض هو من لحمها، من جهد البشر وكدهم يستمد العزم والعزيمة⁽¹⁾"

أما في قصيدة (غريب على الخليج)، فإننا نجد السياب يستهدي طريقه للتعبير عن أحوال الغربة والتشرد والحنين إلى العراق بمثل ما عبر عنه المتنبي، فبدر يقول:

أحببت فيك عراق روحي أو حبّتك أنت فيه؛
يا أنتما، مصبح روحي أنتما- وأتى المساء
والليل أطبق، فلتشععا في دُجاه فلا آتيه
لو جئت إلي في البلد الغريب ما كمل اللقاء!

[...]

إني لأعجب كيف يمكن أن يخون الخائنون
أ يخون إنسان بلاده؟!⁽²⁾

ويقول المتنبي في معنى الشوق والوجْد المُقابل بالصدّ والخيانة:

حبّتك قلبي قبل حبك من نأى وقد كان غداراً فكُن أنت وافيأ⁽³⁾

يعلن السياب أنه أحب العراق، وأحب نفسه من أجل العراق، بل إنه أحب العراق لأنّه يحب روحه التي هي جزء منه، ولأنّه يحبها أحب العراق لأجلها،

⁽¹⁾ محمد الجزائري. آلة الكلام النقدية. دراسات في بنائية النص الشعري. منشورات اتحاد الكتاب العرب.

.83م.ص: 1999

⁽²⁾ السياب . م ك . مج / . ص: 320

⁽³⁾ ديوان المتنبي ج 4 . عبد الرحمن البرقوقي . دار الكتاب العربي . بيروت لبنان . 1980م. ص: 418

وهذا المعنى عينه الذي يعبر عنه المتتبى عندما يُعلم قلبه أنه أحبّه قبل أن يحب هذا القلب سيف الدولة الحمداني الذي لم يقابل هذا الحب بأكثر من الغدر والخيانة التي عانى منها السباب، يُحتمل في قراءتنا أن تكون إشارة إلى موقف الشيوعيين العراقيين المتخاذل من نكبة فلسطين لأنهم فكرروا في إرضاء الموقف الروسي الداعم لليهود، لأن "البوابات التي ندخل منها إلى عالم القصيدة تختلف حتماً باختلاف ثقافة كل قارئ وحسب ميوله ومزاجه. من المؤكد أن أول بوابة وأضمنها للوصول هي اللغة لأنها الحوامل التي يعبر عنها الفكر أو الرسالة المراد تمريرها، والقصيدة بصفتها بناء لغوياً مرتبًا بكيفية خاصة، فإنه من العبث إغفال مواد البناء هذه واعتبارها كائنات لا شأن لها في توصيل معنى معين، بل هي مجموع الوظائف والمعاني التي تبني عليها القصيدة⁽¹⁾، أما في قصيدة (في الليل) التي كتبها في لندن، فيقول:

في تلك المقبرة التَّكلى،
ستقول: ((أتقتِحِم الليلَا
من دون رفيق؟
جوعان، أتأكل من زادي:
خرُوب المقبرة الصادي⁽²⁾

وهذا المعنى له نظير عند المتتبى، في قوله:

جوعان يأكل من زادي ويسكنى لكي يُقال عظيم القدر مقصود⁽³⁾

لقد وصف المتتبى كافور بالجوع لشدة لؤمه، وهي صورة هجائية قلبها السباب إلى الصيغة الاستفهامية ليُدلّ على حنان الأم وعطفها، فعمد إلى تذخير نصه بما علق في ذهنه من رواسب القراءة، وما علق في نفسه من ذكريات أمه التي يكون نسي حتى ملامحها بعدما طال به العمر في الْيُتُم، علماً أن القصيدة قالها في مرضه الأخير ونفسه تفر منه أمام عينيه نحو الموت والفناء والتواتر بالغ ذروته، وعليه فإن هذه الذخيرة التراثية تفتح لنا آفاق القراءة على تأويلات

¹) د. حسين خمري . الظاهرة الشعرية العربية. الحضور و الغياب . دراسة. من منشورات اتحاد الكتاب العرب. دمشق. 2001م. ص: 44.

²) السباب . م. ك . مج. 1 . ص: 609.

³) ديوان المتتبى ج 2 . عبد الرحمن البرقوقي . دار الكتاب العربي . بيروت لبنان. 1980م. ص: 145.

لا حصر لها، لأنه "إذا كانت الذخيرة تفسر من خلال حضور قيم اجتماعية وثقافية وتكرارها ضمن نصوص متعددة ومتنوعة؛ داخل فضاء ثقافي ما، فهذا يتضمن شيئين اثنين: أولهما يشير إلى أن القراءة لا تكتسي صبغة فردية، وإنما تحدث بصورة جماعية ويتحكم فيها لاوعي جمعي مadam القراء يصدرون في ردود أفعالهم عن سياق وأعراف متشابهة. وثانيهما يعني أن هذه النصوص ذات الذخيرة الواحدة تعكس أنظمة دلالية تحيل على الواقع زمني أفرزها، وأن هذه الأنظمة تظل مستمرة ومتمددة داخل ثقافتها ومجتمعها، ويتفاعل معها أكبر عدد من القراء إلى أن تفقد قدرتها على التعبير عن واقعها وعن بنياتها المركزية، فتضعف وتتلاشى ومن ثم لا يعود لها جمهور متلق يتفاعل معها⁽¹⁾".

3.2.1 دلالات مستحدثة:

⁽¹⁾ السباب . مك . مج 1 . ص 320

برع السباب في استحداث الدلالات التي يريد، ولقد بات هذا تحصيل حاصل لأنه أتي المهارة من خلال صناعته للألفاظ، فكان يُطُورُ وسائله بالتوسيع والاشتقاق، وحتى ابتداع طرائق جديدة للتعبير لم يُهتمَ إليها قبله ومخالفة السنن اللغوية، وكان "يرتكب هذه المخالفة للايحاء بالتقيد بالمعيار المطلوب على مستوى المعنى، أو أنه لا ينتهيها إلا للتقيد بمعيار أهم⁽¹⁾". فها هو يستخدم مصادر الهيئة حتى صارت من ثوابت المعجم الشعري، ومرد ذلك حرصه على تصوير المعنى ونقله بالصورة التي هو عليها كما يظهره قصيدة (في غابة الظلام) إذ يقول:

عِيْنَايِ تحرقَانْ غَابَةُ الظَّلَامْ
بِخَمْرِ تِيْهَمَا اللَّتَانْ مِنْهُمَا سَقْرْ
وَيَفْتَحُ السَّهْرْ
مَغَالِقُ الْغَيْوَبِ لِي.. فَلَا أَنَامْ
وَأَسْبِرُ الْأَرْضَ إِلَى قَرَارِهَا السَّحِيقْ
أَلْمُ فِي قَبُورِهَا الْعِظَامْ
فَطَالْعَثْنِي-كَالسَّرَاجِ فِي لَظِيِّ الْحَرِيقِ-
تَكْشِيرَةُ رَهِيْبَةِ رَهِيْبَة⁽²⁾

لقد جاء بمصدر الهيئة (تكشيره) ثم نعته وأكده، وهذا يدل على أن السباب رغم أنه وطن نفسه على الموت إلا أنه لا يزال فيه رهبة شديدة منه، وما تعبيره بمصدر الهيئة ثم نعت هذه الهيئة ثم تأكيدها، إلا محاولة منه للسيطرة على قلقه على مستوى ذهنه على الأقل" ذلك أن تكامل الصور الذهنية النائبة عن مراجعتها مع دوالها الحسية، فضلاً عن أنه يمكن الذهن من ممارسة عملية التفكير التي لا تتحقق إلا بتفاعل الدوال والمدلولات، يفسح المجال لكمال هذه الفعالية "وكثيراً ما كذلك كان السباب يجمع مصادر المرأة مثل: غغمات ابتسamas، تنهادات، التماعات، اختلاقات، ومن ذلك ما نجده في قصيدة (قارئ الدم) في قوله:

إِيٰ شَبَبْتُ مَعَ الْجَيَاعِ، مَعَ الْمَلَائِكَةِ الْفَقِيرَةِ
فَعَرَفْتُ أَسْرَارًا كَثِيرَةَ

⁽¹⁾ جان سيرفوني. الملفوظية. دراسة. ترجمة: د. قاسم المقداد. منشورات اتحاد الكتاب العرب. 1998م. ص: 103.

⁽²⁾ السباب . م ك . مج 1 . ص: 704.

⁽³⁾ د. الأخضر جمعي .اللُّفْظُ وَالْمَعْنَى فِي التَّفْكِيرِ النَّقْدِيِّ وَالْبَلَاغِيِّ عِنْدَ الْعَرَبِ - دراسة - من منشورات اتحاد الكتاب العرب. دمشق 2001م. ص: 19.

كل اختِلَاجات القُلُوب وكل ألوان الدُعاء
إِعْضَاءُ الْمُقْلُ الضَّرِيرَة

يَتَطَلَّعُ الدُمُّ فِي جَفُونِهِنَّ إِلَى الضَّيَاءِ،
وَالْحَامِلَاتِ نَذُورِهِنَّ إِلَى قُبُورِ الْأُولَيَاءِ
الْمُوْقِدَاتِ شَمْوَعَهُنَّ الْكَثِيرَةِ تَلْقَى أَسْنَتِهَا الْكَثِيرَةِ
كِسْرُ الرَغِيفِ وَيَعْتَصِرُنَّ دَمَ الثَّدِيِّ إِلَى الدِّمَاءِ⁽¹⁾

لقد جمع السباب لفظة (اختِلَاجات) من مصدر المرة (اختِلَاجة)، وحرصه على الجمع إنما يكشف عن معرفته بالأحوال المصاحبة للجوع والفقير، لأنَّه عاش الفقر والجوع والحرمان فاستطاع تخييل كل ما يختلف في نفس أي فقير، ومن طرق استحداث الدلالة التنويع في الصيغ الصرفية واستعمال المهمَل منها كما في قصيدة (الموعِدُ الثالث) إذ يقول:

قد أذْكَرْتُنِي مُفْلِتَكِ رَوَى رَسَبُنَ إِلَى الظَّلَامِ
زَرَقاءً تَسْبِحُ فِي ضَبَابٍ مِنْ شَحُوبٍ وَابْتِسَامٍ
اللَّيْلَةُ الْقَمَرَاءُ تَرْكَضُ بَيْنَ أَشْبَاحِ الْغَمَامِ⁽²⁾

لقد استعمل (أذْكَرْتُني) وهو يقصد (ذَكَرْتُني)، كما ينحت الفعل (استضحك)
من معنى الضَّحْكَ في نصر (الأسلحة والأطفال) في قوله:

وَلَا يَطْرُقُ سَاعِيَ الْبَرِيدِ

¹) السباب . م . ك . مج . ص: 444.

²) م . ن . ص: 104.

بُشْرِي، وَلَا مَنْزَل
يَضِيءُ الدُّجَى مِنْهُ نُورٌ وَحْيٌ
سَخِيٌّ كَمَا اسْتَضْنَحَ الدُّولَ⁽¹⁾

كما استعمل صيغة (أكيل) وهي صيغة جديدة من (أكل) في قصيدة (رئة تتمزق) في قوله:

يَا لِلنَّهَايَةِ حِينَ تَسْدِلُ هَذِهِ الرَّئَةَ الْأَكِيلَ
بَيْنَ السَّعَالِ، عَلَى الدَّمَاءِ فَيُخْتَمُ الْفَصْلُ الطَّوِيلُ
وَالْحَفْرَةُ السُّودَاءُ تَفَغُّرُ، بِانْطِفَاءِ النُّورِ، فَاهَا-
إِنِّي أَخَافُ.. أَخَافُ مِنْ شَبَحِ ثُبَّبِهِ الْفَصُولُ!!⁽²⁾

وَالْدَّاعُ لِاستعمال هذه الصيغة، إنما كان الرغبة الجامحة في الكشف عن الانفعال الذي يعيشه في راهن التجربة، فما كان إلا أن لبَّ تلكم الرغبة، فأوجد لنفسه طرقاً جديدة لتصوير اللحظة الشعورية على غرار ما نراه يفعل في قصيدة (يوم السفر) التي يُعبّر فيها الشعور بالقهقهة بكلمة (انقهر) في قوله:

مِنْ مُعْنِي عَلَى الْغَرَامِ إِذَا صَبَحَ أَوْ زَجَرَ
زَحْمُ الْقَلْبِ مَوْجَهٌ فَعَنَا الْقَلْبُ وَانْقَهَرَ⁽³⁾

إن لفظة انقهر مستعملة في الدارجة لكن السباب استساغها في تعبيره، لأن "الفنان ينمو في عالم مليء بكلمات الآخرين، فيبحث في خضمها عن طريقه..." وفكرة لن يجد إلا كلمات قد تم حجزها⁽⁴⁾"، مما المانع من الابتكار وهو من هو في خوض غمار التجديد في الشكل والمضمون،

خاصة في جو الصراعات التي كان يُكابدها على جميع الأصعدة، ففي مناخ كذلك "قد تحول الكتابة في بعض الأحيان إلى وسيلة فعالة تؤسس مجتمعًا جديداً تتهدّم فيه معايير وقيم ثابتة لتحل محلّها أخرى تعاكسها وتلغيها⁽⁵⁾"، وهو يعبر عن

⁽¹⁾ م . س . ص: 582.

⁽²⁾ م . ن . ص: 46.

⁽³⁾ السباب . المجلد الثاني . ص: 116.

⁽⁴⁾ محمد عزام . النص الغائب . تجليات التناص في الشعر العربي . منشورات اتحاد الكتاب العرب . دمشق . 2001م . ص: 29.

⁽⁵⁾ مجلة الآداب . العدد 131 . عام 2007م . ص: 211.

معاناته بعدها هَذَه المرض ، مُسْتَخدِمًا تعبيرًا يلخصُّ الحال في قصيدة (من ليالي السهاد²) يقوله:

ينادي دون صوت:

((آه يا أمي!

عرفت الجوع و الآلام و الرُّعبَا
ولم أعرف من الدنيا سُوى أيام أعياد
فتحت العين فيها من رُقاد لم أجد ثواباً
جديداً أو نقوداً لامعاتٍ تملأ الجيَّباً
لأن أبي كان فقيراً))
يا لكِ ثورة تأكل القلبَا⁽¹⁾

إن لفظة (تَأَكَّل) تدل على التَّأَكَّل وكأنه يحدث رويداً بالتصوير البطيء للدلالة على حجم الألم والمعاناة، وقد برع في رصد حالات الحدوث التدريجي للحدث في غير موضع وبطرق مختلفة منها صيغة (تفاعل) التي لجأ إليها في قصيدة (المعبد الغريق) في قوله:

تلامح وسطها قمرُ البحيرة يلثم العمداً..
يمسُّ البابَ من جنبات ذاك المعبد الخالي⁽²⁾

وفي قصيدة (خلا البيت) في قوله:

تلامح شباكه عن أميره
تُدَلِّي إِلَيْهِ الصَّفِيرَة
ليرقى إِلَيْها
خلا الْبَيْتِ إِلَّا ((أَنِينِ يابقاً))
يصعدُها شاطئ من حنين⁽³⁾

فهو عندما يقول تلامح التي على وزن (تفاعل) إنما أراد من ابتكار هذه الصيغة التدليل على وقوع اللهم تدريجياً، ومن ابتكاراته: لفظة (تلهاش) التي

¹) السباب . م ك . مج 1. ص: 628.

²) م . ن . ص: 176.

³) م . س . ص: 632.

على قياس (تَشْرَاب) و(تَسْأَل) اللتين وردتا في الشعر الجاهلي، وذلك في قصيدة (من رؤيا فوكاي) في قوله:

((ماء اسق يا ماء..)) تَلَهَّاث مقاطعه منزوعة من لسان يشبه
الخشب⁽¹⁾

ومن وسائله الجديدة، الرجوع إلى استئقاد صيغ جديدة في الجمع مثل (تهاويل) التي وردت في قصيدة (سراب) في قوله:

بِقَايَا مِنَ الْقَافِلَةِ
تُنِيرُ لَهَا نَجْمَةً آفِلَةً
طَرِيقَ الْفَنَاءِ،
وَثُؤْسُهَا بِالْغَنَاءِ
شِفَاهُ ظَمَاءٍ.

تهاويل مرسومة في السراب
تمزق عنها النقاب

على نظرة ذاتية⁽²⁾

هذا وتكون براعة بدر في استخدامه (تهاويل) في قدرة الصيغة الجديدة على استيعاب كم هائل من المدلولات مما يفتح مجال التأويل والقراءات التي ما كان لها أن تنظم في سياق النص لولا التوتر الذي كان يعيشه الشاعر، هذا التوتر والقلق وتلك المشاعر المتنافرة هي التي ظلت تغذي الفعل الدرامي على امتداد مساحة القول المنتج لدى شاعرنا، وظلت الحافز على الابتكار في الدلالة والتركيب.

¹) م . ن . ص: 365.

²) م . س . ص: 54.

3.1 المستوى التركيبي:

1.3.1- تراكيب من القرآن:

بعدما أثرى السباب معجمه الشعري من القرآن الكريم، تأثّر له رصيد غير يسير من المضامين القرآنية من أحوال وصفاتٍ ومواقيفٍ مرتبطة بأهل الجنة والنار، ثم سرعان ما انعكس هذا التراء في الذخيرة على الرصيد المهاري لديه إذ أصبح ينسج على مِنوال التراكيب القرآنية أو يُعدّل منها، إلا أن القارئ النموذجي وكيفما انتظمت إشارات النص ضمن فسيفساء اللغة يستطيع قصّ أثر السياقات أو الرموز المصبوبة داخل نسيج النص انتطلاقاً من كيّفيّات توزيع الإشارات، لأن "إشارات كل نص هي الإشارات اللغوية والتركيبية بالدرجة الأولى ولكنها تعني أيضاً التقصي في أبعاد الدلالة والبحث في كل أشكال تجلياتها، وعدم إلغاء الحدود بين نص ونص آخر يتطلب منا التعامل مع النص باعتباره كياناً مستقلاً، وهذا يعني اتخاذ موقفين: اعتبار النص علامة مميزة ضمن النصوص الأدبية الأخرى أي يتمتع باستقلالية تامة حيال النصوص الأخرى ، وثانياً: أنه إنتاج أدبي فني مستقل عن الخطاب السياسي والاجتماعي والتاريخي، هذا من وجهة النظر المنهجية ولكن في الواقع - واقع الدلالة العميقة - أن القصيدة تتقاطع في نقاط عده مع الخطاب السياسي والاجتماعي والتاريخي وتعيد تشكيل الأوجه المتعددة للواقع

الذي تتناوله⁽¹⁾". ومن التراكيب التي تأثر فيها السياق بالقرآن الكريم ما نجده في قصيدة (المساء الأخير) التي يقول فيها:

تمَّيْتُ لَوْ يَسْمَعُ الصَّوْتُ أَخْرِسًا عَلَى
عَلَى وَقْرَتْ آذَانَ مَنْ يَسْمَعُونَه

بِأَشْلَاءِ قَلْبٍ فِي ضَلَوْعِي مُقْتَلٌ⁽²⁾

إن تركيب (وقرت آذان) تكرر في ثلات سور في القرآن الكريم، وهي كالآتي: الأنعم(25)

في قوله عز وجل: (مَنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكْلَهُ أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقَرَا وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّى إِذَا جَاؤُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ) والإسراء(46) في قوله عز وجل: (جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكْلَهُ أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقَرَا وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَوْا عَلَى أَذْبَارِهِمْ نُفُورًا) والكهف(57) في قوله عز وجل: (مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذَكَرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَتَسِيَّ مَا قَدَّمْتَ يَدَاهُ إِنَّا جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكْلَهُ أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقَرَا وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَى فَلَنْ يَهُتَّدُوا إِذَا أَبْدَأُ) . لقد وردت الآيات في القرآن الكريم بصيغ إخبارية، بينما بدر يستعملها بصيغ إنشائية دعائية ، أما المؤدى في القرآن فهو الامتناع المطلق عن السماع والفهم، هذا الامتناع المطلق هو ما يتمناه السياق، لأن نفسه لا تقوى على تخيل الفراق والبعد عن (هالة)، فكانت العبارة (وقرت آذان) بمثابة مَفْدِعٍ على الصراع المُتلاطم الذي يعانيه بسبب الفراق، وكانت الحالة النفسية التي تشي بها هذه العبارة أكثر من مجرد عملية تدليل خطّيّ؛ إنما هي سياق مُتجَلٍ من عَلَى أفعال وسلوكيات تسرّبت مُتشبّثة في جلابيب المعاني، وفي غفلة من السياق ، فكانت تعبرا عن تجارب حية رغم التباعد بين حقولها الدلالية، لتكشف عن رؤية شعرية، يُغذيها الاضطراب والقلق النفسي للذان تُعانيهما الذات الشاعرة، والسياب لا يستنكر عن النسج من القرآن وعلى منواله، لأنه " لا نشأة للنصوص انطلاقاً مِمَّا ليس نصوصاً، وكل ما يوجد

¹) حسين خري . الظاهرة الشعرية العربية بين الحضور و الغياب. ص:57.

²) السياب . م ك . مج 2. ص:157.

إنما هو عمل تحويل من خطاب إلى آخر، ومن نص إلى نص⁽¹⁾. ومن ذلك ما نجده في قصيدة (ربيع الجزائر) في المقطع الآتي:

عيون ثحّق، تحت التّرى
ثحّقُ في عورة العاجزين
لو تستطيع الكلام
لصَبَّت على الظالمين
حميماً من اللعنات، من العار، من كل غيظٍ دفين⁽²⁾

لقد صدر السياب هذه القصيدة بقوله: (سلاماً بلاد اللّظى والخراب) وهو يقصد أرض الجزائر غداة الاستقلال، أما تركيب (صبُّ اللعنات) فهو معدل من التركيب القرآني (صبُّ الحميم) الذي ورد في سورة الحج، الآية (19) في قوله عز وجل: (هُذَا نَصْمَانٌ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعْتُ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّنْ تَارِ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُؤُسِهِمُ الْحَمِيمُ)، والقاسم المشترك بين التركيبين هو الصراع بين المواقف والإرادات في التركيبين؛ إذ يصور التركيب القرآني نتيجة صراع كان في الدنيا بين المؤمنين والكافرين، أما تركيب القصيدة فطرف الصراع الأول هم الذين ثاروا على المستعمر، واتخذوا نهج الكفاح المسلاح سبيلاً للخلاص من المستعمر، وطرفه الثاني هم الذين وقفوا ضدَّ الثورة أو لم يؤمنوا بها، فكان نصيبيهم- بعد تحقيق الاستقلال- حميماً من اللعنات والعار والحدق الدفين، لأن "الكلمات وتركيبها ودلائلها وشكلها الخارجي والداخلي ليست سوى "amarat مختلفة عن الواقع، لها وزنها وقيمتها الخاصة⁽³⁾"، ومن التركيب القرآنية ما ورد في قصيدة (رؤيا في عام 1956) إذ يقول:

إِنَّ رُوحِي تَتَمَرَّقُ،
إِنَّهَا عَادَتْ هَشِيمًا يَوْمَ أَمْسِيَتْ رِيحًا
فِي غَيْمَةِ الرُّؤْيَا
يَوْمَ بِلَا مِيعَادٍ

¹) ترفيطان تودوروف . الشعرية . ترجمة: شكري المبخوت ورجاء بن سلامة. دار توبقال للنشر. ط 2.عام 1990. ص: 76.

²) السياب . م ك . مج 1 . ص: 240.

³) رومان ياكبسون. قضايا الشعرية، ترجمة: محمد الولي و مبارك حنون . ص: 61.

جنكيز خان هل يحيا جنكيز خان في بغداد⁽¹⁾

إن الدلالة المُتَمَرِّكة بين لفظيٍّ: (هشيماء والريح) هي دلالة منحوتة من تركيب قرآنٍ ورد في سورة الكهف في الآية (45) في قوله عز وجل: (وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءَ أَنْزَلَنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَأَخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمَاءَ تَذْرُوْهُ الرِّيَاحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّفْتَدِراً). إن الضياع والخسران هو المحمول المشترك بين التركيبين، وهذا شعور بدر بعد مرور عامين على حكم عبد الكريم قاسم عندما كان من أشد المُتحمّسين له، وبدر في هذا السخط لم يخرج عن طبعه الحاد ومزاجه المتقلب الذي عُرف به، لأنه فُلما ما يرسو على بري.

إن تعامل "الكاتب أو الشاعر مع مستوى معين من اللغة يسهل على الناقد والقارئ تناول مستوى معين من القراءة، هل اللغة التي استعملها الأديب نفسية تدل على توترات واهتزازات أم هي لغة اجتماعية تتعامل مع شريحة اجتماعية معينة أم لغة واقعية، أي تبث أفكارها بلغة الواقع دون تحريف أو تزييف؟؟ ومن هنا تصبح اللغة كبوابة أولية مسلكاً يدلنا على الظواهر اللغوية التي تخص عالماً خاصاً قائماً بذاته⁽²⁾". لذا وبمعزل عن الدراسات والتأنيلات النفسية يجوز القول أن لغة السياق في سياقها الدرامي لم تكن بعيدة عن انفعالاته وعواطفه خلال تجربته الشعرية.

¹) السياق . م . ك . مج 1 . ص: 430.

²) حسين خري . الظاهرة الشعرية العربية بين الحضور و الغياب . ص: 44.

2.3.1- تراكيب من الشعر:

لقد سعى السباب إلى الاستفادة من الثروة اللغوية للشعر القديم تماماً كاستفادته من المضامين، بعدهما أدرك أنه يسير بالقصيدة العربية في دروب جديدة لم تألف من قبل رفقة ثلاثة من الشعراء، فكان يُبدع لا ليبلغ هدفاً أو حداً معيناً بل لأنّه لا يستطيع التوقف عن متعة الإبحار في هذه التجربة الجديدة، وكان من بين ما غَنِمه من الشعر القديم إضافة إلى معانيه، تراكيبه التي راح يستخدمها في قصائده انطلاقاً من سياقاتها التي أنتجتها، حيث كان يعتمد إلى التركيب ثم يعدل فيه بما يناسب حاجة أو يعبر عن حالته ومقامه إلى مستوى ما، وقد يكون سياق التركيب هو الذي يُلحّ أحياناً على بدر فيأخذه ويعدل فيه ليناسب جو النص وظروفه لأنّه "ليس لأية وحدة منخرطة في بنية نظام معين معنى مستقل بذاتها، بل هي تستمد معناها من النظام ككل. الكلمة المفردة ليس لها معنى في ذاتها، بل تستمد معناها من الوحدات أو الكلمات الأخرى المجاورة لها في السياق الذي تردد فيه"⁽¹⁾. يقول السباب في قصيدة، (من رؤيا فوكاي) في مقطع (حقائق كالخيال):

يختصُ فانوسها الثمام بينهما والريح خرساء تعبي...

غير((ها.. ها.. ها...))

ويُلمُ ((سازاك)) كيف اندكَ حائطه حتى تعرى لي السهل الذي
حجبًا!⁽²⁾

تُقالُ كلمة (ويُلم) للتعجب، وأصلها: ويْ لامْه، ثم حُذفت الهمزة، واللام التي أصلها الكسر تأخذ حركة الضم التي للهمزة المحذوفة، وهكذا تعجب بها السباب، أما أصل الملفوظ فيعود للمتنبي في قوله:

ويُلمها خطة ويُلم قابلها لمثلثها خلق المهرية الفود⁽³⁾

لقد جمع السباب لمعنى الذي يريده مريض هiroشيمـا، وإعجاب المتنبي

⁽¹⁾ بول ريكور. نظرية التأويل. الخطاب و فائض المعنى . ترجمة : سعيد الغانمي. المركز الثقافي . الدار البيضاء ط 2. 2006م. ص: 29.

⁽²⁾ السباب . م ك . مج 1 . ص: 364.

⁽³⁾ ديوان المتنبي ج 4. عبد الرحمن البرقوقي . دار الكتاب العربي. بيروت لبنان. 1980م. ص: 174.

بفرس طولية الظهر والعنق، ثم وحّد بين الأحوال الثلاث " وباكتساب هذا الاتحاد قوته الشعرية تندفع بؤرة المعنى نحو التخلق الكامل بالتجربة، ومن ثم تقديم مستويات دلالية جديدة مشبعة بالتعدد والاحتمال يصاحبها تطور وتعقيد وعمق في البنية الإيقاعية، بالقدر الذي يستوعب انفجار الدلالة، ويحقق تماسكاً نصياً يستحيل فصله⁽¹⁾"، فكان له أن لبس قناع الطبيب (سازاكي) واستعار قول المتنبي، لأجل التعجب لمصير مستشفى الصليب الأحمر حيث يعمل الطبيب، كما تطفو معاني المتنبي عند السباب في غير ما موضع، كيف لا وهو ملهمه في التجديد والمحن والبلاء، فلا غُرُونَ إن حضر الأول في الثاني" وهكذا يصير الشعر تلك الصورة التي لها فضاء لا محدود تكون بدايته الحضور ونهايته الغياب وبين هذين القطبين يتكون فضاء شعري يتراوح بين الحس والمعنى بين الخفي والجلي، ومن خلال هذه الثنائيات يكتسب الشعر كل قوته وشاعريته فيصبح حضوره هو اللغة والآلات الشكلية التي تحدد معالم القصيدة كالوزن والعرض والتوزيع المعنوي والتركيب النحوي وتصبح العلاقات = الأساسية على مستوى أعمق مشكل الرؤيا الكلية للوجود... كذلك تكتسب النصوص علاقات أخرى تتنظم مع الإنسانية والشعري والثري في بنية كلية للنص الجديد⁽²⁾، والملاحظ عند السباب أنه انصَهرت له المَدَالِيلْ ولا تَنْتَ له التراكيب حتى بات يسترسل على السليقة في تناغمٍ كامل بين المعاني والتركيب والصور والإيقاعات، فجرَى القول لديه في سُبِّيكِ مُوحَّدِ وغَزْلِ بنفس الخصائص والصفات الصناعية التي انتَطَعَ عليها، ومن ذلك ما نجده في نصِّه (عказ في الجحيم) إذ يقول:

أَثْرِنِي، وَيْكَ، أَبادِيدَا
وافْتَحْ بَابَكَ لَا تَتَرُكْهُ أَمَامَ شَقَائِي مَسْدُودَا
وَلْتَطْعَمْ جِسْمِي لِلنَّارِ !!⁽³⁾

يُقال عن القصيدة أنها آخر ما قال السباب قبل رحيله، والتركيب (ويك) نجده عند المتنبي في قوله:

كَفِي أَرَانِي - وَيْكَ - لَوْمَكَ أَلْوَمَا - هُوَ أَقَامَ عَلَى فَوَادِي أَنْجَما⁽¹⁾

¹ أ. د . محمد صابر عبيد . القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية و البنية الإيقاعية . ص: 18.

² د . حسين خمري . الظاهرة الشعرية العربية . ص: 18.

³ السباب . م ك . مج 1 . ص: 604 .

إن كلمة (ويك) للتعجب أيضاً، وهي مركبة من (وي+) و(كاف) الخطاب، وهي تعبير في نص السياق عن دخول بدر عالم الموت قبل ميعاده، لأنَّه عندما يقُن بالهلاك وأن ساعته أزفت أسقط من فكره وعقله وجودانه كل الآمال وقطع بالحياة كل صلة وأخذ يَحْيِي اللحظة أضعافاً مضاعفة في الكلمات، فالتعجب في هذا المقام شحنه السياق بكل معاني الحسرة وأثقالها، وكل ما يمكن أن يتأوه له قارئ، فالعمل الأدبي⁽²⁾ لا يمكن اختزاله في حقيقة النص أو في ذاتية القارئ. بل إنه يوجد في مكان ما بينهما، مما يعني أنه يتميز بخاصية الافتراضية، وهي خاصية تمنح للعمل الحركة والحرية فتجعله ينطلق في بناء آفاق متعددة، ونحو وجهات مختلفة ومتنوعة⁽²⁾.

3.3.1- تراكيب مستحدثة:

إن رحلة السياق باللغة بلغت المدى وهو يخرج بها إلى أقصى ما يمكن أن تستجيب التراكيب له، ذلك أنه كان حريصاً على نقل الصورة من الأعماق إلى السطح نابضاً بالانفعال، فكان له ذلك بعد أن تصرَّف وفُق ما يعتقد أنه يفي بالغرض، ومن ذلك تركيبه الجمل بشكل يجعلها أكثر تعابيرية و"حتى تكون الجملة مبنية بشكل جيد لا يكفي أن تضم كلمات تنتهي إلى اللغة وتشكل وفقاً لقواعد علم

¹) المتنبي . ديوان المتنبي ج 4. ص: 143.

²) حميد سمير . النص وتفاعل المتلقي في الخطاب الأدبي عند المعربي . دراسة. منشورات اتحاد الكتاب العرب . دمشق

2005م. ص: 37.

التراتيب، لكن ينبغي أيضاً أن تكون بينها درجة معينة من الدلالية⁽¹⁾، لأن التركيب مهما كانت دواعيه لا بد له من مراعاة السنن اللغوية، والسياب في تجديده على مستوى التركيب إنما كان مدفوعاً بالرغبة والحاجة، رغبته في الحفاظ على المدلول كما يشعر به ويعايشه، وحاجته إلى تراكيب تلبي تلكم الرغبة، وإذاك لجأ إلى الابتكار في المعاني والمباني بالاشتقاق والتوليد واستلهام التراث والمأثور، لأن "الاشتقاق (التوليد) يرتبط في أغلب الأحيان بما هو أكثر خصوصية بالمقام وبالعلاقة الذاتية المتبادلة بين المعنيين بفعل اللغة، وفي فعل اللغة هذا فإن عدم توقع قيمة الفعل الذي يمكن أن يرتبط بهذه الجملة أو تلك لا يمكن تحقيقه إلا من خلال القوانين العامة للاتصالات: كالمأثورات التحاذئية أو قوانين الخطاب⁽²⁾"، فمن التجديد بالمأثور التراثي ما نجده في قصيدة (مرثية جيكور) في قوله:

خورس
شيخ اسم الله..ترلا
وقد شاب ترل ترا..و ما هلا
ترلل..العيد ترلا
ترلا..عرس((حمادي)),
زغردن ترل ترلا
الثوب من الريز...ترلا
والنقش صناعة بغداد⁽³⁾

لقد بنى السياب نصه معتمداً على التراث في هذا الجزء، إذْ ها هو يقف على تخوم الذكريات بواسطة التداعي فترجع به الذكريات إلى أفراد (جيكور) وأغاني الأعراس، فيُنسج منها بعدما صيرها لخدمة السياق الشعري، فيجعل من حكايا تجيكور بنيات درامية ليس إلا، وفي موطن آخر وبنفس التراكيب والألفاظ يعبر عن معانٍ مختلفة باختلاف السياقات، ومنها لفظة (ظلموت) حيث يستعملها في (السفر)⁽⁴⁾ في قوله:

¹) جان سيرفوني. الملفوظية. دراسة. ترجمة: د. قاسم المقداد . منشورات اتحاد الكتاب العرب. 1998م. ص: 16.

²) م. ن . ص: 20.

³) السياب . م ك . مج 1. ص: 407.

يا رب أيوب قد أعْيَا به الداءُ
 في عربة دونما مال ولا سكن،
 يدعوك في الدجن
 يدعوك في ظلموت الموت: أعباءٌ
 ناد الفؤاد بها، فارحمه إن هتفا
 يا منجيًّا فلُك نوح مزق السدفا
 عَيٍ. أعدني إلى داري، إلى وطني! ⁽¹⁾

إن المعنى الذي تؤديه كلمة (ظلموت) فرضه الجو العام للقصيدة، والراجح أنها تعبر عن الظلام المترافق، ومنه المرض وضنك الحياة ورعب القبر والفرج من الموت والفناء، أما في قصيدة (نبوءة ورؤيا) فيقول:

وَهِينَ رَقْدَتْ أَمْسَ رَأَيْتَ فِي ظَلْمَوْتِ أَحْلَامِي
 رَؤْيَى تَتَلَاقُّ الأَنفَاسِ مِنْهَا ثُمَّ تَنْقِطُ
 أَفْقَثْتُ وَمَا تَرَالْ ثُضِيءَ فِي خَلْدِي وَتَنْدَلِعُ
 كَمَا يَتَفَجَّرُ الْبَرْكَانُ فِي ظَلَمَاتِ لَيْلٍ دُونَ أَنْسَامِ،
 بِلَا قَمَرٍ وَإِنْ يَكُنْ فِي الْمَحَاقِ أَكَادُ أَفْتَلُعُ
 أَكَادُ أَمْزَقُ الدَّمِ فِي عَرْوَقِي بَارْتَعَادَةً رُوْحِي الْحَيْرِي...
 أَكَادُ أَعْانِقُ الْقَبْرِ ⁽²⁾

يستعمل نفس اللفظة، لكن السياق يوجّه مؤدى القول إلى الكوابيس المزعجة والأحلام المخيفة، لأنّه لم يتقبل بعد فكرة الموت، فالوصف صادر عمّا تجيش به الذات من مشاعر وأحاسيس، ومحاولة خلقها شعريًا على نحو بياني من خلال القول الشعري، "كونه يتمثل الأشياء فنيًّا أكثر من تصويرها حسيًّا، ويعيد صياغة مكوناتها ذهنيًّا بأسلوب مجازي فيكون موغلًا في الذاتية الفنية بعيدًا عن التقريرية المباشرة، حاملاً مقومات فنية صادرة عن الذاتية الكاشفة عن أسلوبها الخاص.

¹) م . ن . ص: 257.

²) م . س . ص: 165.

وهو ما ينفرد به الشعراء، كل بخصوصيته وأسلوبه⁽¹⁾، كما يستعمل لفظة (تطفّات) في قصيدة (نبوءة ورؤيا) في قوله:

تطفّات الكواكب وهي تسقط فيه كالشّر
تطفّات تحت ذيل الريح وهي تسقُّه سقاً،⁽²⁾

الأصل (اطفال أو طفّلت) بيد أن السباب ينتقل من الفاعل النحوي إلى الفاعل الإرادي الممْعن في الفعل، فالعبارة تشي بما يعتقد في نفسه من اجتماع الظروف والظواهر وإجماعها على تعاسته، وهذا لهوّ قمة اليأس والتوتر، أما في قصيدة (غريب على الخليج) فيقول:

ما زلت أضرب، مُثْبِتُ القدمين أشعث في الدروب
تحت الشّموس الأجنبية،
مُتَخَافِقُ الأطمار، أبْسَطُ بِالسُّؤالِ يَدًا نَدِيَّةً
صفراءً من ذلٍّ وحُمْيٍ: ذلٌّ شَحَادٌ غَرِيبٌ
بيْنَ الْعَيْنَيْنِ الْأَجْنبَيَّيْنِ،⁽³⁾

تعني لفظة (خفق) اضطراب وتحرك وهي السّمة الغالبة على حياة السباب النفسيّة في فترة المنفي، إلا أن الجديد في التركيب يتمثل في ذهابه بالمعنى إلى أبعد من ذلك، إلى المعيبة، أي كان يضطراب ويتحرك وهو غير راض لنفسه هذا الذل لأنّه كان مدفوعاً إلى مدّ اليد دفعاً، فهو إداً كان يتسوّل على استحياءٍ ، فما جماليّة التركيب إلا في هذه القدرة على تصوير الحالة النفسيّة تصویراً دقیقاً، أفلیسَ جمال الخطاب الشعري في كونه "لا يُعبر عن أفكار البشر في زمن معيّن فحسب، بل يُعبر عن مناخهم الروحي ومشاعرهم و... أي عن إحساسهم بالعالم أيضاً"⁽⁴⁾، وما يفتّأ السباب يعبر عن المعاني بما يقتضيه السياق بغضّ النظر عما

¹) د. رحمـن غـركـان . مـقومـات عمـودـ الشـعـرـ. الأـسـلوـبـيةـ فـيـ الـمـظـرـيـةـ وـ الـنـطـبـيـقـ . مـنـ مـنشـورـاتـ اـتـحـادـ الـكـتـابـ الـعـربـ - دمشق 2004 مـ. صـ: 124.

²) السباب . م . ك . مج 1 . ص: 166 .

³) م . س . ص: 321 .

⁴) د.أحمد وهب روميّة . شعرنا القديم و النقد الجديد . سلسلة عالم المعرفة (207) المجلس الوطني للثقافة و الفنون و الآداب . الكويت 1978 مـ. صـ: 16 .

يؤديه لفظ مُعجمًا، حتى وإن انتقل من النقيض إلى النقيض على غرار ما يصنع مع كلمة (توحد) في قصيدة (شباك وفيقة¹) إذ يقول:

من ذاك الشباك الأزرق،
يَتَوَحَّدُ، يجعل أشواكه
أزهاراً في دعَة تعبق⁽¹⁾

لقد جعل الشاعر صيغة (يتوحد) بمعنى يتيح بينما هي في اللغة الوحدانية والتفرد، ولا تخلو أعمال بدر من تراكيب جديدة في صناعة المعنى حسب المقام ليس المجال هنا لذكرها.

المبحث الثاني:

الصورة

لقد شهدت الصورة الشعرية عند رواد الشعر العربي الحديث تطويراً يُماطل ذلك الذي عرفته القصيدة، فغدت مفعمة بالحركة والطاقة والانفعال ولم يُعد مفهومها ينحصر في حدود البلاغة، بل أصبح فيها بلاغية ورمزية وأسطورية، فباتت عسيراً على هؤلاء الرواد ضبط مفهوماً واحداً لها خاصة عندما تؤول القصيدة ذاتها إلى صورة أو رمز أو أسطورة، وبات " يتميز في تاريخ مصطلح الصورة الفنية مفهومان: قديم يقف عند حدود الصورة البلاغية في التشبيه والمجاز. وحديث يضم إلى الصورة البلاغية نوعين آخرين هما: الصورة الذهنية والصورة باعتبارها رمزاً⁽²⁾". وتعود هذه النقلة في المفهوم نتيجة للدور الجديد الذي أصبحت تلعبه، إذ وبعدما كانت غايتها في القصيدة القديمة مقتصرة على الوصف أو الإراءة من قبل الشاعر وكشف العلاقة بين الأشياء، أصبحت وسيلة تفكير عنده ونظام تعبير ورؤيا في القصيدة الجديدة، فعندما تندمج في ذهن الشاعر الذات بالموضوع، يدرك العلاقات الكامنة بين الأشياء أو عناصرها بواسطة لغة تصويرية تعكس رؤية خاصة وعلاقة خاصة بالعالم، لهذا يذهب أدونيس إلى "أن الصورة الشعرية ليست تشبيهاً ولا استعارة، فالتشبيه يجمع بين طرفيين: المشبه

¹) السباب . م ك . مج 1 . ص: 120.

²) علي البطل . الصورة في الشعر العربي . دار الأندلس للطباعة والنشر والتوزيع ط 1 . عام 1981 م . ص: 15 .

والمشبه به، إذاً فهي جسر بين نقطتين. أمّا الصورة الشعرية فإنها توحد بين الأجزاء المتقاضة، وبين الجزء والكل. إنها شبكة ممتدة الخيوط تربط بين نقاط كثيرة. وهي تنفذ إلى أعماق الأشياء فتظهرها على حقيقتها، من هنا تصبح الصورة (مفاجأة) و(دهشا) تكون رؤيا، أي تغييراً في نظام التعبير عن هذه الأشياء⁽¹⁾. قياساً على هذا يمكن القول إن الصورة الشعرية صورة كلية مركبة من عدة أجزاء، قد تكون هذه الأجزاء مجرد صور بلاغية أو رمزية أو أسطورية نظراً لكونها رؤيا تتوصل إلى الإعلان عن ذاتها بواسطة الربط بين عناصر قد يستحيل أن تكون بينها علاقة في الواقع العيني، لأن الصورة لا تتشكل من العدم أو من فراغ وإنما من عناصر توجد في الواقع غالباً، يقوم الشاعر بتحويرها والتصرف فيها حتى يصل إلى تركيب يستوعب انفعاله في صورة جديدة مبتكرة، إنها ذاتية فنية نتيجة تفاعل الذات مع الموضوع في فضاءات النص الشعري، ذلك أن "الشعر هو أحد أقدار الكلام. وعندما نحاول تمحيص سيرورة وعي اللغة على مستوى القصائد الشعرية، يتراءى لنا أننا نصل إلى حيز إنسان الكلام الجديد، ذلك الكلام الذي لا يكتفي بالتعبير عن أفكار وأحساس فحسب ، بل الذي يحاول أن يكون له مستقبل، ويمكن القول ربما إن الصورة الشعرية في تجديدها تُشُقُّ مُستَقْبِلَ اللُّغَة⁽²⁾".

لقد تعددت مصادر الصورة الشعرية ودرجاتها لدى السباب، فكانت الواقعية أبسطها لأنها مقترنة بالحواس والعقل، يمكن النظر إليها على أنها وسائط بين الشاعر وموضوعه، تتشكل من أحداث مُرتبطة بـ أحياز زمنية ومكانية محددة، وغالباً ما تكون من الأمكنة والمواقف وحتى الذكريات، فمن هذه الصور ما نجده في قصيدة (في السوق القديم) في قوله:

كم طاف قبلي من غريب،
في ذلك السوق الكئيب.

فرأى وأغمض مقلتيه وغابَ في الليل البهيم.
وارتجَ في حلق الدخان خيالٌ نافذةٌ تضاء،

⁽¹⁾ أدونيس . زمن الشعر. ص: 155.

⁽²⁾ غاستون باشلار . شاعرية أحلام اليقظة . علم شاعرية الأحلام الشاردة . ترجمة: جورج سعد . المؤسسة الجامعية للدراسات و النشر و التوزيع . ط.1. 1991م . ص: 7.

والريح تبعث بالدخان..
 الريح تبعث، في فتور واكتئاب بالدخان،
 وصدى غناء ..
 ناءٍ يُذَكِّر بالليلي المُفْمِرات وبالنخيل؛
 وأنا الغريب... أظلّ اسمعه وأحلم بالرحيل
 في ذلك السوق القديم ⁽¹⁾

ابتدأ السياق النص بالحرف (ك) الخبرية دلالة على مرور عرباء كثُر قبله في دروب السوق الكئيب، ثم تتضح الصورة بإطباقي الظلام الذي أغرق في جوفه غغمات العابرين وصوت الريح الذي يبيث الحزن في القلوب ، ثم بدأ بحشد مجموعة من الأفعال الماضية (طاف، رأى، أغمض، غاب، ارتج) الغرض منها وصف الوحشة والغرابة ووقعها على النفس، ثم أحيا صورته فبعث فيها الحركة بواسطة الأفعال المضارعة (تبعث، يذكر، أظلّ، اسمعه، أحلم) ويكمّن أثر هذه الصورة المشهد في نفس المتلقى في الانتقال من الحال الكئيبة إلى تذكر الليلي المُفْمِرات والنخيل، إنها بُؤيُب وإن الشوق إلى الديار، هنا صراع يُكابده بدر وهو يُرغِّم نفسه على احتمال الفراق عن الأحبة والديار، فتقصير الغربة " بؤرة مولدة للنص تشعُ في مركزه المُتَخَيل وتنتشر إلى أطرافه وزواياه، وتتنوع صياغتها في أنحاء النص ⁽²⁾"، وما يلاحظ على الصورة الواقعية أنه تمَ رصُّها اعتِماداً على الوصف حيث تلاحت الدلالات وكأنها الكلمة الأخيرة في الموضوع، إلى درجة يجعل القارئ يجزم أن السياق بسط سلطته على اللغة بسُلطًا مُطلقاً، كما يمكن لهذه الصور الواقعية أن تُلح على السياق في أكثر من نص، واحدٍ تبعًا لباعت النص، ومن ذلك صُورَ عذاباته في سبيل الفوز بقلب الأنثى التي ظل شعور الحرمان منها يطارده طيلة حياته، فهذا مقطع من قصيدة (ستار)، فيه يقول:

أنا سوف أمضي، سوف أنأى، سوف يصبح كالجماد
 قلبٌ قضيتُ الليل باحثة، على الضوء الضئيل،
 على ظله في مقلتي... فما رأيتِ سوى الرماد!!

⁽¹⁾ السياق . م . ك . مج 1 . ص: 22.

⁽²⁾ حاتم الصقر . ترويض النص . الهيئة المصرية العامة للكتاب . 1998م . ص: 226.

أنا سوف أمضي-ربما أنسى، إذا سال الأصيل
بالصمت، أنك في انتظاري ترقبين؛
أو ربما طافت بي الذكرى...فلم تُذكِّر الحنين⁽¹⁾

تجسد هذه الصورة نفسية المُنْقَهَر الها رب من واقعه العاطفي الذي مُنْيَ بالفشل، وهو إذ يدوس على قلبه ويمضي إنما يُذكِّر جنوة القول لضمان استمرار تدفق الانفعال، فما الصورة التي رسمها إلا انعكاساً لمراة فشل التجارب العاطفية، فها هو يُظهر وفاءه في قصيدة (أهواه) في قوله:
يطول انتظاري لعلي أراك لعلى ألاقيك بين البشر
سألقاك..لا بد لي أن أراك وإن كان بالناظر المحضر
فديتُ التي صورتها مناي وظلَّ الكرى في هجير السهر
اطلي على منْ حباكِ الحياة فأصبحت حسناء ملءَ النظر⁽²⁾

هذه صورة عن مرحلة الشباب المبكر التي يبدو فيها السياب شاباً تحضنه قرية جيكور الخضراء الحالمة على ضفاف شط العرب الملقة بغيابات النخيل، وعاشقًا لفتاة ريفية أحبها وأحبته يلتقيان عند شاطئ بويب ليعيشا الأمسيات وأوقات الصباح ، فيعبر لها بما يحبه الى قلبه راسماً صورة المحب المتفاني ، تلكم من بين صور كثيرات خزَّنها بدر في ذاكرته ليستدعياها كلما حاصرته المأسى وألقت عليه بظلالها، فيقول:

سمراء.. تلتفت النخيل الساهمات إلى الرمال
في لونها... و تفر ورقاء... و يأرج أقحوان..
شعَّ الهوى في ناظريها.. فاحتواني واحتواها
وارتح صدري، وهو يخفق باللحون، على شذاها
فغفوت استرق الرُّؤى والشاعرية من روتها
وأغيب في الدفء المعطر... كالغمامة في نداها
عينان سوداوان أصفى من أماسي اللقاء،
وأحب من نجم الصباح إلى المراعي والرعاء،
تتلأن عن الرجاء كليلة تخفي دجاها

⁽¹⁾ السياب . م . ك . مج 1 . ص : 77.

⁽²⁾ م . ن . ص : 13.

فجراً يلون بالندى؛ درب الربيع، وبالضياء⁽¹⁾

لكن وكما يُقال، فقصة السياب مع الحياة هي نفسها قصته مع الموت وهذا لشعوره أن الموت يتطلبه حثيثاً، فما هي إلا مدة قصيرة ويفاجئه قبل أن يتحقق له الحب الذي حرم منه سنين طوال، ففي سنة 1946 بعث رسالة إلى خالد الشواف، يقصّ عليه حلماً من أحلام الموت التي تلاحمه باستمرار، قال ما نصّه: "هناك عند السدرة النائمة قبر مستوحٍ غريب رأيت أني راقد فيه تحت الحصى والتراب في ظلمة بلاء... يكاد ثقل الثرى يخنقني خنقاً⁽²⁾. كان السياب يشعر بهذا الإفراط في الرؤيا المأساوية للأشياء، فقال: "كم عاهدت نفسي في سكون الليل العميق أن أخفت نغمة اليأس في أشعاري وأمحو صورة الموت من أفكاري... لكنني واحسرتاه عدت بصفة الخاسر، وحظ الخائب... إن كل الكون، الأرض والسماء والتراب والماء والصخر والهواء، أزهار ذابلة، ذابلة في عيني الشاحبتين ونفسى الهايدة الخامدة⁽³⁾. كان يجاهد هذه المشاعر المظلمة، لكنه سرعان ما يخلف بوعده لنفسه ولأصدقائه فيغرق من جديد في الأسى والتشاؤم، فتطفو صور الموت وال코ابيس على سطح اللغة الشعرية وتنتشر صور المقابر في نصوصه وصور غيرها كالغرق في قوله:

أيها الشاطئ أو هي جليد الموت كفي فأرخت المجدافا
وكأني أرى بعيني غوراً قاتماً أحتسى دجاه ارتجافا
أهبط الموج سلماً بارداً الألوان حتى أعنق الأصدافا
يا لمثواي أعظماً قضقضتهنَ الأعاصير والعباب اجترافا
حيث لا نادبُ سوى اللجّ زخاراً على أصلعي يعيد الهاضا⁽⁴⁾

لقد حاول السياب التخلص من تأثير ذاتيته، فقام بإدماج رؤاه المرضية وهواجسه من الموت في موضوعاته الفنية ليخاطب القارئ بلغة مأساوية مؤثرة. ويهدف من وراء هذا الإدماج تحمل المجتمع والنظام السياسي مسؤولية ما آلت إليه صحته من تدهور بسبب الفقر والحرمان من ظروف العيش الكريم، فأضحت

¹) م . س . ص: 44.

²) إحسان عباس . بدر شاكر السياب . ص: 83.

³) م . ن . ص: 81.

⁴) م . س . ص: 111.

فكرة الموت ملزمة له على مستوى الفكر والوجدان، ولكن تجلياتها كانت متباعدة من قصيدة إلى أخرى، فهو يعذّه مخلصاً له من آلامه وعذاباته تارةً ، ووسيلة لانبعاث والحياة الحقيقة تارةً أخرى ، فيقول:

أنا ميتٌ لا يكذبُ الموتى .. وأكفرُ بالمعاني
إنْ كانَ غيرُ القلبِ منبعَها
في ألقِ النهار
أغمِرْ بعسْجَدِكَ العَرَاقَ، فإنَّ مِنْ طينِ العَرَاقِ
جسدي ومن ماءِ العَرَاقِ...⁽¹⁾

يرى السياب أن موته بات في حكم المؤكد، فيتوجه إلى العراقيين بكلام نابع من القلب الموقن بموته، وبالحرية لأبناء شعبه في نفس اللحظة، وقد رمز لهذه الحرية بقوله: (ألق النهار) مخاطباً إياه أن يغمر أرض العراق التي جسده من طينها ومن مائها، وما خطابه (ألق النهار) دون أبناء الشعب إلا حثّ لهم على النضال الذي لا نتيجة له إلا الحرية والسلام، ومن الصور التي تظهر براعة بدر في تصوير الموت، ما ورد في قصيدة (عكاز في الجحيم) إذ يقول:

وبقيت أدور
حول الطاحونة من المي
ثوراً معصوباً، كالصخرة، هيئات تثور
والناس تسير إلى القمم
لكني أعجز عن سيرٍ- ويلاه - على قدمي
وسريري سجنٍ، تابوتٍ، منفاي إلى الألم
وإلى العدم !!⁽²⁾

هذا يدفع الشعور بالعجز والمرض بدرًا إلى تصوير الآلة والزفرة، بل وينقل اللحظة أثناء تواردها في الذهن أو النفس وهي تولد وتبتلع صاحبها، خاصة تلك الصورة النفسية التي يتأنّه فيها رافضاً الموت والرحيل والزوال والصيرونة إلى العدم ، فكان يستخدم "الصور والاستعارات لإثارة العاطفة

¹) السياب . م ك . مج 1 . ص: 283.

²) م . س . ص: 691.

ونكتيفها بحيث نرى الأفكار لا بعين العقل بل بعين المخلية. نراها شيئاً محسوساً ملموساً، شيئاً نابضاً حياً يفاجئنا ويدهشنا، شيئاً ينقل إلينا من وراء المألوف والظاهر ليعيش معنا في اللحظة وليعيش إلى الأبد⁽¹⁾.

إن شبح الموت المرعب الذي ظل يسيطر على أجواء السياب حتى النهاية المفجعة التي انتهى إليها، كان في البداية صورةً لبعث الحياة وتغير وجهها العقيم وانتصاراً كبيراً، لكنه غداً في الأخير إشارة لزهاية أكيدة لحياة دمرها الألم ومزقها الداء، حتى بات يتوجّله في (نداء الموت) قائلاً:

خريف، شتاء، أفلون

وباق هو الليل بعد انطفاء البروق

وباق هو الموت، أبقى وأخذ من كل ما في الحياة

في قبرٍ ها افتحْ ذراعيك...

إني لآتِ بلا ضجة، دون آه!⁽²⁾

هذه صورة أخرى لروح السياب المستسلمة اليائسة عندما تجسد له الموت أينما أتجه، وبات النهاية الأكيدة لحياته، هذه الحقيقة المرّة أقرّها السياب من خلال الجمل الاسمية الدالة على ثبوّت زمانية هذه الحقيقة في الماضي والحاضر وهنا يلتفت ليصرخ في الأرض أن تفتح ذراعيها لتحتضن أو لتنقضّ على جسمه المعدب صرخة استسلام ، ولطالما سيطرت فكرة الموت عنده وكانت السبب الرئيس في هذا التّوّق المحموم على اللذة قبل أن يعاجله الرّدّي وهو لم يشبع من الحياة بعد، وهذه الأحاسيس المتناقضة بين رهبة الموت ورغبة الحياة والمتع، مع الشعور بالذنب كثيراً ما كانت السبب المباشر في تسرّب مكبوتات اللاوعي مع تأملاته الشعرية، إذ ليس عسيراً اقتقاء أثرها في صوره الشعرية، وهي " تلك التأملات التي يضعها الشاعر على المنحدر المطلوب، ذلك الذي يمكن أن يتتبّعه وعي آخر في المُموّ، هذه التأملات هي تأملات تكتب أو على الأقل تُعدّ بكتابتها، وقد أخذت مكانها، أمام هذا الكون الهائل الذي هو الورقة البيضاء، فتتألف

⁽¹⁾ يوسف الحال . دفاتر الأيام . رياض الرئيس للكتب و النشر . لندن 1987م. ص: 104.

⁽²⁾ السياب . م ك . مج 1 . ص: 237.

الصور وتنّظم⁽¹⁾"، وقد ورد الكثير منها في شعره مثل قوله في (الحفار) في أول مقطع:

ضوء الأصيل يغيم، كالحلم الكثيب، على القبور
واهٍ، كما ابتسم اليتامي، أو كما بهت شموع
في غياب الذكرى يُهُوم ظُلُّهن على دموع
والدرج النائي تهُبُّ عليه أسراب الطيور
كالعاصفات السود، كالأشباح في بيت قديم
برزت لِثرَّ عَب ساكنيه
من غرفة ظلماء فيه.

وتثاءب الظلُّ البعيد- يحذّق الليل البهيم⁽²⁾

تتلاعّق الصور في هذا المقطع حتى آخر جملة راسمة صورة باهتة للنور، وأخرى ثخينة للضباب والظلم والعتمة، فالنور لا يكون متقداً إلا من شباك الحانة، علمًا أن الحانة هي الملجأ الوحيد الذي يجد فيه الحفار السكينة وإشباع الرغبات وفقدان الوعي بمساته، وكأن راحته في الظلم وأن النور مَبْعَثُ التَّوَّرُّ والقلق، والصورة نفسها تتكرر في موقف آخر في قوله:

النور ينضح من نوافذ حانةٍ على الطريق
وتکاد رائحة الخمورُ
تلقي، على الضوء المشبع بالدخان وبالفتور
ظِلًا كألوان حيary واهياً من حريق
ناءٍ تهوم في الدجى الضافي على وجهِ حرين
وتلوح أشباحٌ عجافٌ
خلف الزجاج.. تهيم في الضوء السرابيِّ الغريق
ويشدُّ حفار القبور على الزجاجة باليمين
وكمن يُحاذر أو يخاف-
يرنو إلى الـدرب المُنْقَطِ بالمصابيح الضئال⁽³⁾

¹) غاستون باشلار . شاعرية أحلام اليقطة . علم شاعرية الأحلام الشاردة . ص: 9.

²) السباب . م . ك . مج 1 . ص: 543.

³) م . س . ص: 554.

تمثل هذه الصور صراع اليأس وبقايا الأمل في روح السياس، فهو كما عرف عنه كان ذا حياة معذبة وتاريخ طويل في الشقاء، ولا عجب أن نلمس صراع اليأس الذي يغالبه، اليأس الوجودي حيث تنتهي حياة الإنسان بفاجعة بل وتنَّفذ مسار المأساة بسبب الظروف التي مرّ بها، إذ لا مال ولا جمال ولا حظ له مع المرأة زيادة على الأوضاع السياسية والاجتماعية المُزرية ناهيك عن شعوره أنه لم يَنْل فرصة في هذه الحياة، ولكن هذا الجو المُظلم لا يمنع السياس من التمسك ببعض الأمل الضئيل ضاللة الضوء في نصه الذي اختار له التمدد في خط زمنيٍ يبدأ من الغروب فالليل، ولئن كان السياس مُتمسّكاً بخيطٍ وهنَ من الأمل، لا يفوتنا التنبيه أنه كان مُتأرجحًا بين الأمل واليأس، ولا أدلَّ على ذلك من قوله:

أَظْلَلُ أَحْلَمُ بِالنَّعْوَشِ، وَأَنْفَضُ الدَّرْبَ الْبَعِيدَ
بِالنَّظَرَةِ الشَّزَرَاءِ، وَالْيَأسُ الْمُظَلَّ بِالرَّجَاءِ
يَطْفُو وَيَرْسِبُ وَالسَّمَاءُ كَانَهَا صَنْمٌ بِلَيْدٍ^(١)

ترسم هذه الصورة حقيقة بدر من الداخل كونه يدرك نفسيّته ومزاجه المُتقلب بين الرجاء والأمل، لكنما (السماء) دلالة على انقطاع الرجاء واليأس المُطبق، وهو الذي يرفض انتظار النعوش للاقيّيات منها، إلا أن الصورة تعبر عن نفس فقدت كل أمل باعتبار هذا الأمل مجرد ظلال وقشور للإيأس الذي هو اللب والجوهر، فالسيّاب "يعرّي" دون أن يفطن إلى ما يفعل، دخائله من حُبٍ وبغضّ، ونزعات فَكْرِه ومُعتقدِه في الصُّور، ومن خلالها، وهي الصور الكلامية التي يرسمها ليُوضّح أشياء مختلفة، تَرُدُّ في كلام شخصيّاته وأفكارها، فالصور التي يستعملها بوحي الغريزة، هي على هذا نوع من الكشف، لا شعوري في الأغلب، صادر في لحظة من المد الشعوري عما يَخْتَلِجُ في فكره، وما يجري في مسارب أفكاره، وعن صفات الأشياء والمحسوسات والأحداث التي لم يلحظها أو يتذكرها، وربما كان هذا أَبْيَنَهَا جميًعاً وأهمَّها⁽²⁾.

ويستمر في نشر دخلة نفسه وحقيقة المهزولة المنكسرة في ثنايا قصائده بطريقة لا واعية في قصيدة (المومس العمياء)، فيقدم صوراً تشي بثقل التعب

.558 م.س. ص:

(²) ستانلي هايمن . النقد الأدبي و مدارسه الحديثة ج 1. ترجمة: إحسان عباس . دار الثقافة بيروت لبنان . 1958 ص: 297.

والمرض والكآبة والشি�وخة واليأس المتلاطم، ومن هذه الصور ما ورد في قوله:

من أي غاب جاء هذا الليل؟ من أي الكهوف
من أي وجر للذئاب؟
من أي عش في المقابر دف أسفع كالغراب؟⁽¹⁾

أطبق الليل والظلم على حياة الشاعر، وهذا الليل ما هو إلا تعبير مجازي عن حياته التي صارت مأساة كبيرة ومحنة تقتات من جسده وراحته وسعادته التي لم يعرف لها طعمًا، هذا وتبدو الصورة قائمة من الألفاظ التي نسجتها، فالغاب منه الوحوش الضواري والليل أحدها، ثم تتلاحم الكلمات التي جعلها الشاعر مطية لأنفعالاته: (الليل، الكهوف، وجر، ذئب، أسفع، الغراب) إنها كلمات تمارس سلطتها في ملعب النص "تحتاج قارئًا خاصًا ليربط بين فضاءاتها المتناثرة بين مكان حاضر، ومكان لا زمان فيه ولا تاريخ بل مجرد حلم تمتد فيه اللحظة الشعرية⁽²⁾". والسياب يعد الحياة التي عاشها في تلك المدينة حياة منسية بل هي العدم والعبثية، ولقد صورها فأحسن تصويرها في مطولتي (المومس العميماء) و(حفار القبور)، فهو ورغم بعده عن الديار وأنغماسه في حياة اللهو وعالم الرذيلة كما صوره في حانة الحفار ومبغى المومس، لم تفارق قه بساتين (جيكور) و(بويب) والمراعي والظلل والحقول والمياه وأيام الصبا رفقة الراعيات، فكانت صورُ الريف غالباً ما تقفز إلى عالمه في التفاتاته إلى (جيكور) ومن ذلك قوله في (أفياء جيكور):

نافورة من ظلال، من أزاهير
ومن عصافير...

جيكور، جيكور، يا حفلًا من النور
يا جدولًا من فراشاتٍ نطاردها
في الليل، في عالم الأحلام و القمر
ينشرن أجنة أندى من المطر
في أول الصيف

¹) السياب . م ك . مج 1 . ص: 558.

²) مجلة نزوى . العدد 59 . عام 2009م . ص: 261.

يا باب الأساطير⁽¹⁾

لم ينسَ بدر أيام الطفولة التي قضاها في (جيكور)، إذ وبعدها شعر بالضياع في زحمة المدينة هرع إلى زمن الطفولة والبراءة وعالم الريف مستحضرًا صورًا مضى عليها زمن بعيد، لأن الصور لا تتبع من الحاضر فحسب، بل من الماضي أيضًا من أجل "إبداع عالم يتطابق مع التطلعات الكامنة في اللاشعور ويكون امتدادًا لها"⁽²⁾. فالسياب جعل من قريته جيكورًا رمزاً للوفاء والإخلاص بسبب حزنه إليها من جهة، وبسبب غربته الروحية العنيفة عن عالم المدينة من جهة أخرى، مما جعلها ترتقي إلى مرتبة المعين الشعري الذي لا يكاد ينضب، كونه خزانٌ لصور الذاكرة التي تبعث في نفسه الراحة والسكينة، فيخاطبها قائلاً:

من أين جئناك، من أي المقادير؟

من أيما ظلم؟

وأي أزمنة في الليل سرناها

حتى أتيناك أقبلنا من العدم؟

أم من حياة نسيناها؟

جيكور مسي جبني فهو ملتهب

مسيء بالسعف⁽³⁾

ها هو السياب يعود إلى جيكور بعد فراق طويل وسفر بعيد عن ترابها وهوائها ونخيلها ومائها، يلقي السؤال إثر السؤال على نفسه وعلى غيره من تركوا جيكور أيضًا لكن السياب التفت إلى أسلوب التكلم الإفرادي للمبالغة في التخصيص كونه لا يعني مثلاً يعني الآخرون من فراق وغربة وحزن بالتساوي؛ بل هو أشدهم تأثرًا وأكثرهم معاناةً وأنقلهم همًا، وفضلاً عن براعته في تلقي الانفعال في جميع صوره الممكنة، برع كذلك في رصد حركة هذه الصور والانفعالات، ولنا أن نتتبع حركة الصور هذه في قصيدة (في المستشفى) فهي تُعدُّ واحدة من القصائد التي صور فيها بدر لحظات مرضه واحتضاره وإحساسه الحاد بالموت، فافتتحها بصورةٍ لذلك الإنسان الذي ظل وحيداً، أعزل ، ضعيف

¹) السياب . م ك . مج 1. ص: 186.

²) أدونيس . سياسة الشعر . دار الآداب . بيروت . ط 1. 1985م. ص: 121.

³) السياب . م ك . مج 1. ص: 187.

الإرادة في مواجهة هذا المرض القاسي الذي أوغل في نصف جسمه فشل أعضاءه عن الحركة ، فغرق في هواجس الموت إلى درجة بات يتخيله وحشاً يتربص به، فكل صوت أو حركة إلا وظنه هو الموت قد أزف، ويظهر ذلك في قوله:

كَمُسْتَوْجِدٍ أَعْزَلٌ فِي الشَّتَاءِ
وَقَدْ أَوْغَلَ اللَّيْلَ فِي نَصْفِهِ
أَفَاقَ فَأَوْقَظَ عَيْنَ الضِيَاءِ
وَقَدْ خَافَ مِنْ حَتْفَهِ،
أَفَاقَ عَلَى ضَرْبَةٍ فِي الْجَدَارِ-
هُوَ الْمَوْتُ جَاءَ !⁽¹⁾

لقد أخرج بدرُ الموتَ عن صورته المجردة المألوفة إلى أخرى مُشخصة مجهولة المعالم، تنتظر فرصة الفتك به، فصارت حياته لحظة كبيرة من آلاف اللحظات المليئة بالتوّجُّس والخيفة من الانقضاض المفاجئ للرَّدَى، ثم يستسلم بعد توّره فتهداً حركة الصور وتُبزغ "في العقل الواعي مثل (أشياء) معزولة موضوعية مع تكافؤ واضح في حالة الاحتياج العقلي للشاعر. وترتّب الكلمات أو تُركب في تسلسلاً أو إيقاع يُقوّى حتى تُستنفذ حالة التوّر العقلي للشاعر أو يُخلص منها بطريق هذا التكافؤ الموضوعي"⁽²⁾، فيقول:

كَذَاكَ انْكَفَتْ أَعْضُ الْوَسَادِ
وَأَسْلَمَتْ لِلْمُشْرِطِ الْقَارِسِ
قَفَاعَيَ الْمَدْمَى بِلَا حَارِسِ-
لَقَدْ قَصَّ... مَدَ الْمَجَسَّ الطَّوِيلِ..
لَقَدْ جَرَّهُ الآنِ... أَواهِ... عَادِ
وَلَا شَيْءٌ غَيْرَ انتِظَارِ ثَقِيلٍ
أَلَا فَاخْرُقُوا، يَا لِصُوصُ الْجَدَارِ

¹) السباب . م ك . مج 1 . ص: 677.

²) هربرت ريد . طبيعة الشعر . ترجمة: عيسى علي العاكوب . منشورات وزارة الثقافة السورية . دمشق 1997م. ص: 43.

فهيّات، هيّات، مالي فرار! ⁽¹⁾

تبضم صور هذا المقطع بالحركة يتحيّن المعاناة والألم جرّاء ما يتلقاه من علاج على يد الطبيب الذي يحمل المشرط القاسي وذلك عبر حشد مجموعة من الأفعال بصيغة الماضي واحداً تلو الآخر (انكفتُ ، أسلمتُ ، أرادَ ، قصَّ ، مدَّ ، جرَّه ، عاد) وهذا الحشد الكبير من الأفعال يصعد ويكتُف من شعور السياب بالألم والمرارة جرّاء تلقيه العلاج ، ثم إن الفعل (عاد) دالٌّ على المضي لكنه اكتسب في هذا النص دلالة الاستمرارية فلوقرأنا جملة السياب من جديد لوجدنا أنه يشير إلى ديمومة الحدث ((لقد قصَّ ... مدَّ المجب الطويل ، لقد جرَّه الآن ... آواه .. عاد)) وهنا لا يستطيع السياب مواجهة وتحمل هذا العلاج الرهيب ، فيهرع إلى استدعاء الموت المتمثل بالصور الذين يشقون دربهم إليه ، فهو يستعجلهم ويحثّهم على أن يسرقوا منه روحه المعنية ، لأن الموت أهون عليه من مكافحة المرض وهذا تم من خلال توجيهه فعل الأمر إليهم ((ألا فاخرقوا)) نتيجة لشعوره بعدم جدوى الفرار من الموت من خلال العلاج والأدوية والعمليات المتكررة الفاشلة ، وهذا اليأس عبر عنه السياب باسم الفعل الماضي (هيّات) أي (بَعْد) وبأسلوب التكرار لتأكيد هذا اليأس والاستسلام الذي ينتهي إليه سيله الشعري على كثافته دائماً ، ومثل ذلك ما نجد في قصيدة (رحل النهار) في قوله:

رحل النهار
فلترحي، هو لن يعود

[...]

رحل النهار
والبحر متّسع وخاوٍ. لا غناء سوى الهدير
وما يَبْيَنُ سوى شراع رَتَحَّةُ العاصفات، وما يطير
إلا فؤادك فوق سطح الماء يخفق في انتظار

رحل النهار
فلترحّلي، رحل النهار⁽²⁾

¹) السياب . م . ك . مج 1 . ص: 577.

²) م . س . ص: 232.

إذا كان النهار يشير إلى العمر والأجل، فإن السياب يعطيه صفة الرحيل، بل إن رحيل العمر وقرب الأجل هو حدث هذه القصيدة، لذا نجد الشاعر يحاول تكثيف هذا الحدث بالصور المترتبة على الفعل (رحل) في أزمنته الثلاثة، الماضي (رحل) للتأكيد، والأمر الوارد بصيغة المضارع المقربون بلام الأمر (لِرَحْلِي) بوصفه نتيجة منطقية ووحيدة تترتب عن الماضي رحل، وإذاك تصير دلالة الفعل كلها في معنى الاستقبال، فإذا "رحل النهار، تجسيد لفعل تمّ و اكتمل، وهو مرتب في دلالته بالمعنى المادي لنهاية حدث (وصف النهار)، وهو الوصف الذي انجر عنه ارتباط آخر وهو الحاضر والمستقبل، بمعنى أن حركة القصيدة بوصفها حركة، لما جرى، إلى حركة و فعل لما يجري وسيجري...⁽¹⁾". كما كان في معظم قصائده يركز على الصور التي تفتح المعابر إلى الحياة انطلاقاً من الموت، لذا نجده يستعين بالصور الرمزية والأسطورية بعدما اهتدى لرموز وأساطير الغصن الذهبي، ثم وظفها "توظيفاً حياً في تركيب ثقافي جديد من أجل التعبير عن واقع الحياة التي عاشها بطريقة صارت معها هذه الحياة موضوع الشعر العربي على نحو لم نعرفه لدى شاعر عربي آخر غير السياب، خلال تلك المرحلة⁽²⁾"، ولئن اكتفى بالتوظيف في البداية، فإننا نراه في مرحلة أخرى يعدل في مضامين هذه الرموز وأساطير بُعْيَة ابتكار صور جديدة حتى وصل به الأمر إلى صناعة رموزه الخاصة على غرار الموت والمدم والماء، كما نجح في شحن (بويب وجيكور) بمضامين رمزية على غرار قوله في قصيدة (تموز جيكور):

جيكور.. ستولد جيكور
الثور سبورق والثور
جيكور ستولد من جرحي،
من غصة موتى، من ناري
سيفيض البيدر بالقمح
والجرن سيضحك للصبح⁽³⁾

⁽¹⁾ عبد الوهاب ميراوي . شعرية التناص في القصيدة العربية المعاصرة. ص: 205.

⁽²⁾ د. ضياء خُضْبُير . شعر الواقع وشعر الكلمات . دراسة في الشعر العربي الحديث . منشورات اتحاد الكتاب العرب . دمشق 2000م . ص: 58.

⁽³⁾ السياب . م ك . مج 1 . ص: 411.

دخلت جيكور عالم السباب الشعري، فاتخذت لنفسها أبعاداً أسطورية فيه، وذاك لأن ترابها ضم رفات والدته، فتوحدّتا في جسدٍ واحدٍ، وباتت جيكور تعني الأم التي حرم من حنانها صغيراً، وتعني الأرض في نفس الوقت، ثم مزج هذه الصورة مع أسطورة (تموز) وقصة البعث، فبدر يرى أنه عندما يموت ويدفن في تراب جيكور يعود في النور والقمح الذي يملأ الأجران، وتتكرر الصور في قصيدة (مرحى غيلان) إذ يقول:

((بابا...بابا...))

أنا في قرار بويب أرقد، في فراش من رماله،
من طينه المعطور، والدم في عروقي من زلاله
يئّال كي يعب الحياة لكل أعراق النخيل
أنا بعل أخطر في الجليل...

على المياه، أثُّ في الورقات روحِي والثمار
والماء يهمس بالخير، يصل حولي بالمحار
وأنا بويب أذوب في فرحي وأرقد في قراري

((بابا...بابا...))

يا سُلَّمَ الأنغام أَيَّة رغبةٌ هي في قرارك؟
(سيزيف) يرفعها فتسقط للحضيض مع انهيارك
يا سلم الدم والزمان: من المياه إلى السماء⁽¹⁾

(بابا) هو نداء غيلان ابن السباب، هذا النداء كأنه (يد المسيح) التي تبعث الروح في الأموات، أو عودة (تموز) المقرونة بالسنابل وخصوصية الأرض وعودها للحياة والعطاء بعد موتها، وبذلك يوحد السباب بين ذاته والأرض كما يوحد بين صوت ابنه و(يد المسيح) فلا يتحقق نداء ابنه الانبعاث في نفسه فحسب بل يبعث الحياة في أودية العراق فتكتسي الحقول بالزهور وتخصب الأرض وتعطي الثمار، فعندما يتحول إلى أسلوب المتكلم (أنا في قرار بويب) فلكي يؤكّد أن العلاقة بينه وبين (غيلان) هي علاقة خلود واستمرار من أجل التغلب على الموت بواسطة انبعاث الأب في الابن والتوحد مع تربة (بويب) وبهذا التوحد تستمر الخصوبة وتستمر الحياة استمرار (سيزيف) حمل صخرته دون توقف، ولئن

⁽¹⁾ م . س . ص: 325.

كان استخدامه لأسطورة (تموز) بمعنى البعث، فإنه يستخدم رمز المسيح بمعاني التضحية والفاء والخلاص من ذلك قوله في قصيدة (المسيح بعد الصليب):

بعدما أنزلوني، سمعت الرياح
في نواح طويل تسف الرياح
والخطى وهي تنأى، إذ فالجراح
والصلب الذي سمروني عليه طوال الأصيل
لم ثمثني. وأئصل: كان العوين⁽¹⁾

يتوحد السياق في هذه الصورة مع المسيح، ويرجع السبب إلى الظروف الاجتماعية والنفسية القاهرة، ناهيك عن الاضطهاد السياسي الذي يتعرض المثقفون والمناضلون في تلك الفترة، وكانت الرغبة في الموت تمثل الخلاص من كل الهموم، وما الموت إلى طريق للخلاص، إذ يُبعث في الشمس والقمح، وذلك في صورة جمع فيها بين (تموز) و(المسيح)، فيقول:

حينما يزهر التوت والبرتقال،
حين تمتد ((جيكور)) حتى حدود الخيال،
حين تخضر عشبًا يغذي شذاها
والشموس التي أرضعتها سناها،
حين يخضر حتى دجاها،
يلمس الدفء قلبي، فيجري دمي في ثراها
قلبي الشمس إذ تنبع الشمس نورا،
قلبي الأرض، تنبع قمحًا، وزهراً، وماءً غيرا،
قلبي الماء، قلبي هو السنبل
موته البعث: يحيا بمن يأكل⁽²⁾

إن ثورته على الواقع المترهل المتعلق بالمشاكل التي لا أول لها ولا آخر هي التي دفعته إلى التوحد بالمسيح وتموز، لأنه كان ملتزماً بالتضحية في سبيل الآخرين ومحاربة الظلم والقهر، وبذلك تأتي الصورة "قياساً مقصّلاً" للحالة

¹) م . س . ص: 457.

²) م . ن . ص: 458.

الشعرية من خلال فكرة المونولوج والافتازيا وأسطرة التعبير بل وتشفير الأرقام⁽¹⁾، ومن الرموز الدينية التي تكررت نجد رمز (أيوب) ومن ذلك ما ورد في هذا المقطع في (سفر أيوب⁴):

يا رب أرجع على أيوب ما كان
جيكور والشمس والأطفال راكضه بين النخيلات
وزوجة تتمرى وهي تبتسم
أو ترقب الباب، تعدو كلما فرعا
لعله رجعا
مشاءه دون عكاز به القدم!
والبرد والضجر
وغربة في سواد القلب سوداء
يا رب يا ليت أني لي إلى وطني
عود لتلئمني بالشمس أجواء⁽²⁾

يتوحد السياب بأيوب في تقمص كامل لشخصيته، ويرجع هذا التوحد إلى تشابه الموقفين المشتركين في البلاء والعجز والمرض من جهة، ولمحاولة السياب التأسّي (بأيوب) عليه السلام في صبره على أمل حدوث المعجزة من جهة أخرى، وتظهر تلكم الرغبة في التمسك بالحياة من خلال صورة أطفاله يلعبون بين النخيل وزوجته التي تنظر إلى المرأة وهي تبتسم تترقب قرع الباب ربما يعود، زيادة على صيغ الدعاء والتمني " التي تحرك في ذهن القارئ تلك التراتيل والأدعية والأناشيد، التي تبجل حضور الله الدائم، في ظلال روحية⁽³⁾". إضافة إلى رمز النبي أيوب كان (السندباد) من بين الرموز التي صور بها السياب قصته مع المرض ورحلاته بين المدن والبلدان طلباً للاستشفاء، ويظهر ذلك في قوله:

رحل النهار
ها إنه انطفأت ذبالته على أفق توهج دون نار
وجلست تنتظرين عودة سندباد من السفار

¹) نزوى . العدد 159 . عام 2009 م . ص: 259.

²) السياب . م ك . مج 1 . ص: 258.

³) عبد الوهاب ميراوي . شعرية التناص في القصيدة المعاصرة . ص: 209.

والبحر يصرخ من ورائك بالعواصف والرعد
هو لن يعود،
أو ما علمت بأنه أسرته آلهة البحار
في قلعة سوداء في جزر من الدم والمحار
هولن يعود،
رحل النهار
فلترحلي، هو لن يعود⁽¹⁾

كتب السياب هذه القصيدة عام (1962) أثناء وجوده في بيروت مريضاً بأعصابه وعظامه متبايناً في مشيه الأمر الذي صبغ شعره في هذه المرحلة بالتشاؤم والسوداوية ، وقد صور نفسه بطلاً مسافراً متمتعاً بالحيوية والحركة كتعويض نفسي عن شعوره بالعجز والانهيار وهذا المسافر تمثل في السندياد ، وكعادته مزج أسطورة (السندياد) بأسطورة (أوليس) الذي ظن الناس أنه مات وعندما عاد من رحلته الطويلة وجد زوجته (بينيلوب) بانتظاره ليقينها أنه سيعود، وبدلاً من أن يصور لنفسه نهاية إيجابية نجده قد أبدل في قصيده البناء الأسطوري بما يراه منطبقاً على حالته لينهي أسطورته نهاية مأساوية قائمة السوداد لتأكد موتها لا يتلوه انبعاث، وإن المرأة التي تجلس على الشاطئ منتظره عودة فارسها قد صرخت الطبيعة بوجهها من خلال البحر الهائج والجو العاصف والسماء المرعدة بأن هذا الفارس لن يعود ، وكأنها صرخة من رجل يائس عرف أن انتظارها لا طائل منه لأنه لن يعود فهو في عداد الغائبين ، ولذلك " فحينما نعاين نهاية المقاطع (رحلة النهار، رحل النهار ولن يعود، فلتـرـحـلي، رحل النهار)، فإننا نلاحظ تدرجـاً في الإقرار والتأكيد على ما آل إليه الأمل في الانتظار والعودة، وانقطاعـاً لهذا الأمل وأفولـه وموته بفعلـ الأمر (فلـرـحـلي) وبجملـة فعلـية تؤكـد ما جـرى وتمـ فعلـه (رـحلـ النـهـار)⁽²⁾ ."

¹) السياب . م . ك . مج 1 . ص: 356.

²) عبد الوهاب ميراوي . شعرية التناص في القصيدة المعاصرة . ص: 203.

3- المبحث الثالث:

الإيقاع

يُنظر إلى الإيقاع على أنه منظومة من الأنساق المتتاغمة فيما بينها من بداية النص إلى نهايته، وغالباً ما يكون مرتبطاً بانفعال الشاعر، وهو ليس وفقاً على النثر دون الشعر، أو على الأدب دون الفنون الأخرى كالرسم والنحت والموسيقى وغيرها، ويمكن وصفه بأنه القانون الذي يتحكم في حركية الأنساق داخل الفضاء الشعري، أو الرّيم الذي تُضبطُ به هذه الحركية، ذلك" أن شرط الشعر ينبع من اكتساب لغته إيقاعاً خاصاً يتشكل من قوة الغموض في الطبقات العميقة للمعنى، تلك التي تحاول تفسير مظاهر الوجود المعقدة تفسيراً شعرياً، إلا أن دخول موسيقى الشعر بوصفها نظاماً قائماً على أسس وقواعد وقوانين منطقية ورياضية زاد من انتظام فعالية البنية الإيقاعية في النص الشعري، وفسر في الوقت نفسه إشكالية الغموض والقوة فيه، ونقلها من فضائهما السحري الغيبي إلى حيث تشتعل أدائياً في بنية القول الشعري، متتجاوزة في ذلك الوظيفة التقليدية الصرف

لـ"الإيقاع"⁽¹⁾، فهو بهذا انتظام كل عناصر القصيدة من وزن ورؤى وصور وم موضوعات وأفكار وأحوالٍ نفسية وانفعالات في نسق ما، يحكمه نظامٌ ما، بل يتعدى ذلك إلى المجالات الحضارية والثقافية لكل من الباث والمستقبل، فنظرية الإيقاع في اللغة الشعرية يجب أن تحتوي كل العناصر اللسانية والنفسية والثقافية للكتابة القراءة، وهو ما يجعل بعضهم يُعرفُ الإنسان بأنه حيوان إيقاعي ، وبهذا فالقصيدة، هي علاقة بين الشاعر وعالمه الذي يحيا فيه لأن الشعر كوني شامل في حركته ونظامه : "يعني انتظام النص الشعري بجميع أجزائه في سياق كلي، أو سياقات جزئية تلتئم في سياق كلي جامع يجعل منها نظاماً محسوساً أو مدركاً، ظاهراً أو خفيأ، يتصل بغيره من بنى النص الأساسية والجزئية ويعبر عنها كما يتجلى فيها. والانتظام يعني كل علاقات التكرار والمزاوجة والمفارقة والتوازي والتدخل والتنسيق والتآلف والتجانس مما يعطي انطباعاً بسيطرة قانون خاص على بنية النص العامة مكون من إحدى تلك العلاقات أو بعضها ⁽²⁾"، غير أن هناك من نظر إلى الإيقاع على أنه بنية نظمية و ليس شيئاً آخر سوى نظم التفعيلات في البيت الواحد، ورأى حرية هذا الإيقاع في الانتقال من نظام الأبيات إلى التفعيلة بما يتيح حريةً أوسع، وهو على ثلاث مستويات:

الأول: يقوم على نظام المقاطع، ويدعى بالإيقاع الكمي.

الثاني: يقوم على التَّبْرُ في الجُمْلَ، وفي حروف الكلمة الواحدة، وهو الإيقاع الكيفي

الثالث: ويعتمد على مبدأ التتغيم وأصوات الجُمْلَ.

وإذا كان هناك من يطلق على هذه الأنواع الثلاثة مصطلح (الإيقاع الخارجي)، فإن هناك من ينظر إليه على أنه منظومة بلاغية، ويطلقون عليه مصطلح(الإيقاع الداخلي) وهو مستويان:

المستوى الصوتي: كالجناس والتكرارات بشكل عام.

المستوى الدلالي: كالطباقي والتقديم والتأخير وغيرها.

¹ أ. د. محمد صابر عبيد . القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية و البنية الإيقاعية . ص: 7.

² م . س. ص: 17.

وطائفة أخرى من النقاد ترى الإيقاع في العلاقات الدلالية، مثل العقدة والحل، أو التقابلات والتضادات، وما ينتج عنها من تواليات أو تقابلات أو تناقضات، وهناك فئة أخرى تقول بالإيقاع المرئي الذي اعتمد بدايةً على ترك فراغات بيضاء في الأبيات والسطور، ثم انتقل إلى استخدام الرموز والعلامات، ليتجلى فيما بعد، في تشكيل رسوم فنية، ليس من الخطوط، وإنما من كلمات القصيدة ذاتها؛ هذا ويكمّن الفرق بين الوزن والإيقاع في كون الأول ثابت (كمي) والثاني متغير (كيفي) حسب الحالة النفسية للشاعر ودرجة انفعاله ، إلا أن الإيقاع والوزن يعتمد كلاهما على التكرار، ففي الوقت الذي يقوم فيه الإيقاع على تكرار مجموعة من المقاطع المحددة فإن الوزن يقوم على تكرار حفنة من الإيقاعات، "إلا أن قوة هذا التكرار تتمثل في توليد نوع من التوازي بين الكلمات والأفكار، وكلما كان هذا التوازي واضحاً في تكوينه أو نعمته تولد عنه تواز قوي بين الكلمات والمعاني، وأقوى أنواعه هو ما تترجم عنه الصور والاستخدامات المجازية حيث يتم إحداث التأثير عن طريق البحث عن المشابهة بين الأشياء، أو عن طريق التقابل حيث يكون التضاد هو وجه الاتفاق، واتفاق الكلمة صوتياً أو معادلتها لأخرى يتضمن بلا ريب لوناً من الاتفاق الدلالي مهما كان المستوى الذي يتم عليه التحليل اللغوي⁽¹⁾"، وعلى هذا فإن التكرار هو جوهر الإيقاع في الشعر وفي غيره، وهو مرتبط بالإيقاع الكوني ومتصل بحياة الإنسان في حركاتها وسكناتها، في وعيه ولاؤعيه، وأهم ما يميّزه عدم انتظامه في قوانين محددة، فهو" يتبع مبدئياً حركة القصيدة ويتشكل بوصفه أحد عناصرها بروزاً، لذلك لا قاعدة مسبقة لإيقاع القصيدة⁽²⁾".

لقد تعددت المفاهيم عند النقاد بالنسبة للإيقاع وعلاقته بالوزن، وهل هما شيء واحد؟ وإن لم يكن كذلك فما حدود الاتصال والانفصال بينهما؟ لكن الذي يعنينا في هذا المبحث لا دراسة الإيقاع لذاته، بل مدى ارتباطه عند بدر شاكر السياق بالفعل الدرامي، ومدى إسهامه في تثوير فاعلية الشعرية، إلا أن هذا لا يمنعنا من القول: إن الإيقاع "يبدأ من مطلع القصيدة حتى نهايتها، وبذلك فهو يخترق كل خطوطها الأفقية بما فيها خط الوزن، ليتقاطع معها جميعاً في نقطة

¹) د. صلاح فضل . نظرية البنائية في النقد الأدبي. دار الشؤون الثقافية العامة. بغداد. ط.3. عام 1987م. ص:29.

²) إلياس خوري . دراسات في نقد الشعر. دار ابن رشد ط.2. بيروت 1981م. ص:101.

مركبة واحدة هي جذر الفاعلية الإيقاعية لمجموع بُنى القصيدة ومستوياتها، فيغير من طبيعتها الجزئية الناقصة المعزلة، ويدخلها في نظام شمولي كامل متصل ببعضه البعض، كما يغير من فوضى تراكمها وتراكمها إلى بناء وظيفي مركب، ومن جمودها إلى حرفة لا تتوقف، في نفس الوقت الذي يتغير هو بواسطتها من ظاهرة صوتية بحثة وسلسلة زمنية متعاقبة، إلى أقانيم زاهية من الفكر والصور والرؤى والمواضيعات والانكسارات الضوئية واللونية المتعاكسة.. حيث يدخل كل عناصر القصيدة في كون إيقاعي نغمي شعري بعد أن ذاب الإيقاع فيها ليتجسد خلقاً جديداً متمازجاً بالفكرة واللغة والرموز والصور والعواطف تمازج الروح بالجسد وتتسرب هي فيه⁽¹⁾.

تصنع كل قصيدة من قصائد السباب إيقاعها الخاص بها، وهذا الإيقاع بدوره يخضع للظروف النفسية والاجتماعية والسياسية الثقافية للشاعر، أي: لكل قصيدة بواطنها الخاصة، واجتماع هذه البواعث بحسب متفاوتته، هو ما يتحكم في طبيعة الإيقاع ودرجته وصيغته، وعلى هذا فإن العناصر المتحكمة في إيقاع قصيدة ما، ليست نفسها بالضرورة في غيرها من القصائد، فلو أخذنا نص (أنشودة المطر)، يمكن رصد معمارها الإيقاعي في أهم العناصر الآتية:

1.3- الصور:

أسهمت الصور المتعددة في مد الأنشودة بأبعاد إيقاعية ، مستندة إلى أنماطها الواقعية والنفسية والأسطورية ومن مخزون الذكريات، فعندما نتأمل المقطع الأول نرصد مشهدًا مؤلفًا من عدّة صورة:

عيناكِ غابتَا نخيلِ ساعَة السَّحرِ،
أو شرفتانِ راحَ ينأى عنَّهما القمرُ
عيناكِ حينَ تبسمانِ تورقُ الكرومِ
وترقصُ الأضواءُ كالأقمارِ في نهرٍ
يرجُّهُ المجدافُ وَهُنَا ساعَة السَّحرِ
كأنما تنبضُ في غوريهما النجوم...⁽²⁾

⁽¹⁾ أ. د. محمد صابر عبيد . القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية و البنية الإيقاعية . ص: 30.

⁽²⁾ السباب . م . مج 1 . ص: 474.

تنوالي الصور في هذا المشهد بداية من العينين ثم غابة النخيل وصولاً إلى الإطار الزمني للصورة (السحر)، ثم يستدرك الشاعر حاجة في نفسه فيعدل عنها إلى صورة أخرى في السطر الثاني، أما في السطر الثالث فيضع الشاعر فوهة القصيدة على بوابات اللاشعور فتتداعى الذكريات لتكشف عن زمن الفردوس المفقود في جيكور، فيذكر الكروم المورقة والأضواء المتراقصة في مياه النهر المرتجأة بمجاذيف الصيادين ليلاً، وإلحاد السباب على فعل العينين إنما يقودنا إلى الاعتقاد أنه استمد صورة العينين بوحي من عيني (ميوزا) لكنه عكس الصورة لأنها تحول من ينظر إليها حبراً، أما العينان اللتان ذكرهما فالكروم تورق من نظرتها، فتشي الأوراق المُخضرة بوجود عشتار ربّة الخصب والنماء البابلية في مكان ما بمخيلة السباب، إلى أن يقول:

وتغرقان في ضباب من أسى شفيف
كالبحر سرح اليدين فوقه المساء
دفء الشتاء فيه، وارتعاشة الخريف⁽¹⁾

يأتي بصورة البحر وقد غطاه المساء، ليثني في النفس الشعور بالضيق والاختناق والإحساس بالعتمة، ويجعل للمساء يدين تغطيان البحر، وهو يأتي بها ليشبه بها حالة الحزن الذي يعتري العينين الساحرتين، وذلك إنما كابته التي يمعن في وصفها قائلاً:

فتسفيق ملء روحي، رعشة البكاء
ونشوة وحشية تعانق السماء
كنشوة الطفل إذا خاف من القمر!⁽²⁾

ثم تتمدد الصورة بواسطة القص في تناغم بين الانطلاقتين من العينين الباسمتين، وهي حالة السكينة والطمأنينة المفترضة في العراق بكرورمه وأنهاره وجمال طبيعته التي يفترض أن يحياها بدر في المجتمع، لكن ذاته القلقة المريضة تأبى ذلك فتسرب صورة الضباب والأسى، فينسحب الموضوع إلى الذات وتبدأ رعشة البكاء عند الطفل، فتتجلي صورة المطر في قوله:

¹) م . س . ص: 474.

²) م . ن . ص: 475.

**كان أقواس السحاب تشرب الغيوم
و قطرة فقطرة تذوب في المطر...⁽¹⁾**

تمتزج الذات بالموضوع، فتختال من توثرها وتعود إليها السكينة بعودة البهجة إلى الأطفال

بتوقف المطر عن الهطول، فتراهم يلعبون ويجررون مكركرين في عرائش الكروم، لكن السياب سرعان ما يغرق في تعاسته، وكأنه يأبى مفارقة اليأس والتشاؤم، فيسترجع المساء المُتّائب ويستذكر السماء دموعها النّقال، فتنفتح الذاكرة على صورة الطفل اليتيم الذي يسأل عن أمه، فيقول:

**كان طفلاً بات يهدي قبل أن ينام
بأن أمه - التي أفاق منذ عام
فلم يجدها، ثم حين لج في السؤال
قالوا له: ((بعد غد تعود..))
لابد أن تعود**

**وإن تهams الرفاق أنها هناك
في جانب التلّ نام نومة اللحد
تسف من ترابها وتشرب المطر؛⁽²⁾**

تنتهي الدائرة الأولى للصور عند تردیده للفظة (مطر)، وتبدأ الثانية عند تثاؤب المساء، ثم يلتقط بدر نفساً عند التكرار الثاني لها لكن هذه المرة لا ليعود التواتر بين الفرح والكآبة، بل ليعود إلى الموضوع وما يُعانيه العراق، لتبدأ الدائرة الثالثة نحو التفاؤل بحتمية خلاص أمّةٍ من الظلم والجوع والهوان في صورة تصف تباشير ثورة مقبلة، فيقول:

**أكاد أسمع العراق يذخر الرعد
و يخزن البروق في السهول و الجبال
حتى إذا ما فضّ عنها ختمها الرجال،
لم ترك الرياح من ثمود**

¹) م . ن . ص: 475.

²) م . س . ص: 475.

في الواد من أثر⁽¹⁾

عند نهاية الحركة نجد أن الصورة كسرت إطار النص في تداخل على المستويين الأفقي بتوحد الأم بالأرض عند نقطة القبر ساعة هطول المطر (تسف من ترابها وتشرب المطر) وتوحد الذات بالموضع من حيث دلالة الواحد على الآخر (السباب / العراق)، والمستوى العمودي من طفولة تعيسة فحاضر شقي ومستقبل ثائر ، وبين المستويين قواسم مشتركة منها الماء والأرض والبروق تقابلها على التوالي الدموع والألم والخلاص ، وتجدر الإشارة إلى أن إيقاع هذه الصور تحكمت فيه نفسية السباب وانفعالاته وظروفه المتباينة الذاتية منها الموضوعية ، علمًا أنه لا تزال هناك صور أخرى على غرار صور العبيد والنخيل والقرى والمهاجرين وعواصف الخليج والحقول والغربان والرَّحَى والجوع والمحار والردى ، وكلها تتوارد بالتضاد ، علاقاتها ببعضها علاقات النتائج بالأسباب ، والتضخي بالخلاص في الاتجاهين بين الذات والموضع بما يخدم حرکة الفعل الدرامي .

2.3- الزمن:

يبداً النص ساكناً هادئاً ، وتبدأ اللحظة الزمنية من صورة العينين ، وهي لحظة ذات اتجاهين متعاكسيْن ؛ إذ الأول يمتد مع بداية تنزيل الذكريات التي يُحتمل أن تكون الصورة منها في قراءةٍ ، والثاني غيرُ في المستقبل تظهر بعض ومضاته مع صورة تخزين البروق والرعد ، في قوله :

وكل قطرة تُراقُ من دم العبيد
فهي ابتسامٌ في انتظار مبسٌم جديد
أو حلمة توردت على فم الوليد
في عالم الغِـ الفتى، واهب الحياة⁽²⁾.

وتأتي حركة الزمن على هذين المحوريْن من نفس البداية التي هي حاضر السباب ، فاما المحور الأول يتحرك بين ذكريات الطفولة والجوع ومواسم الحصاد وشقاء العبيد وهروب الأهالي من البطش ، وكل هذه الصور تتوارد مع سقوط

¹) م . س . ص: 477.

²) م . ن . ص: 481.

المطر على شكل ابتهالات على إيقاعه في حضرة (عشتر) ، فمع السقوط تأتي صور الذكريات ومع التوقف تأتي لوحات العراق وكأنها فسيفساء بين الماضي والحاضر انطلاقا من الثاني نحو الأول، وأما المحور الثان يفيمند من الماضي نحو المستقبل الذي لا يمكن أن يُقاس بمقاييس الزمن الموضوعي ، وبهذا الشكل الزمني تتحرك بؤرة النص بين البقاء في الواقع والهروب في أسطورة عشتار بواسطة النبوءة والذكريات، فالإسطورة تحيل على الواقع، والواقع يستدعي النبوءة بصفةٍ حتميةٍ، ولا بأس من الإشارة إلى أن عملية التداعي كانت تأتي في شكل ومضات تشع وتختفى عبر مجمل حركات النص ومراحله، لذلك نراها تقوم بتنزيل النص في الواقع وتمنحه دفقا إنسانيا فيذوب الواقع الذاتي في الواقع الموضوعي، وبالإضافة إلى ذلك تتحول هذه الومضات، نتيجةً ما تتبعه من تسلسل دوري إلى قانون من القوانين الهامة التي تثير البنية الإيقاعية للزمن بواسطة التناوب بين الداخل والخارج، ذلك أن "التناوب الزمني المنتظم للظواهر المتراكبة هو الخاصية المميزة للقول الشعري والمبدأ المنتظم للغته⁽¹⁾"، ويتجلّى هذا التناوب في الانتقال الدوري بين زمني عذابات الطفولة وعذابات المناضل المعموم، وزمن صور الواقع التي ترشح بابتهالات ذات طابع إسطوريٌّ، وتبعاً لذلك صار الابتهاج يصدر عن التداعي والتداعي عن الابتهاج في لحظة زمنية تربط الماضي (الذكريات) بالمستقبل (نبوءة الثورة) في بؤرة الحاضر(زمن الكتابة).

3.3-الصراع:

إن الطابع الدرامي لنص الأنشودة أخرج القصيدة من نظام الغرضية وجعل من الحياة الواقعية بجميع مفارقاتها موضوعاً رئيساً، إلا أن هذا الواقع منه ما هو ذاتي (كنشوة طفل إذا خاف القمر / كركر الأطفال في عرائش الكروم / كأن طفلا

⁽¹⁾ نظرية البنائية في النقد الأدبي . ص: 71.

بات يهدي قبل أن ينام / ومنذ أن كنا صغاراً كانت السماء) ومنه ما هو موضوعي كالقمع (وأسمع القرى تئن و المهاجرين) والتشرد (وكم ذرفنا ليلة الرحيل من دموع) والاستغلال (وفي العراق ألف أفعى تشرب الرحيق)، وتبعاً لذلك كان الصراع على مستويين: داخلي وخارجي، فاما الأول فيأخذ مئحى ذاتياً ذكى جزوه ذكريات اليتم والحنين للريف بسبب الموقف من المدينة والشعور بالاغتراب ، وأما الثاني فمعظمها بسبب الظلم والفقر والقمع والتشريد ، ثم يتلاقى المستويان عندما تندمج الذات بالموضوع في طريق واحد هو طريق التضحية والثورة:

أكاد أسمع العراق يذخر الرعد
ويخزن البروق في السهول والجبال،
حتى إذا ما فضّ عنها ختمها الرجال
لم تترك الرياح من ثمود
في الواد من أثر⁽¹⁾

تبعاً لهذا المزج بين الذات والموضوع بواسطة التداعي والابتهاج تمكّن الصراع من استيعاب مسيرة الشاعر ووطنه، ونتيجة لذلك بدا باهتا في المستوى الداخلي ذلك أنه يتجلّى في شكل انفعالات يعيشها الشاعر ، ولا ينقلنا إلى داخل الذوات الحاضرة في النص ويكشف ما تعانيه من تمزقات ، ومثله يبدو الخارجي في شكل إشارات لا تسمح للتوتر الدرامي ببلوغ ذروته ذلك أن النص جاء محملاً بصوت الشاعر (أكاد أسمع العراق) وصوت الطبيعة (أكاد أسمع النخيل) وأصوات العبيد والمشرين (وأسمع القرى تئنُ والمهاجرين) وأصوات الظواهر الطبيعية (وأسمع الصدى / يرنُ في الخليج)، كما أن جميع مسارات الصراع مع عوائق الخليج، صراع العبيد في الحقول، صراع العراق الذي يذخر الرعد) ومساحاته، جاءت محكمة بهذه الأصوات، سواء أكان ذلك من جهة التداعي (ذكريات طفل) أم من جهة الرؤية (طموح مناضل) ، لذلك ظل يبتعد عن كونه صراعاً اجتماعياً سياسياً ويتحول إلى صراع شبه أسطوري.

4.3- الوزن:

⁽¹⁾ السباب . م . ك . مج 1 . ص: 477

كثيرة هي آليات اشغال الوزن عند السياب في الأنشودة، فمنها التكرار بداية بلازمة المطر حيث تكررت ثمانية مرات: مثني في اللازمتين الثانية والخامسة وثلاث في الباقيه ، ومنها إنشاد الفلاحين والأصوات المتعددة، ذلك أن السياب وغيره من الرؤاد تعاملوا مع الشكل الجديد للوزن باعتباره عنصرًا تعبيرياً خاصة بعد تحريره من الضوابط النمطية القديمة على خلاف الشكل الجديد "الذي لا يلتزم فيه الشاعر بأي عدد من التفعيلات، بل يزيد منه وينقص بحسب ما تحتاج إليه كل فقرة من معناه ، وكل موجة من موجات عاطفته في جملة من الجمل الموسيقية المتالية التي تنقسم عاطفته إليها ، وتنتابع فيها، فقد يكون البيت تفعيلة واحدة، بل جزء من تفعيلة، وقد يكون أي عدد من التفاعيل يحتاج إليها الشاعر لبناء جملته الموسيقية⁽¹⁾"، بل ذهب إلى أبعد من ذلك في نص الأنشودة عندما استخدم تفعيلاتي الرجز (مستعلن) والمقارب (فعول):

وفي العراق ألف أفعى تشرب الرحيق مستعلن متعلن مستعلن فعول
من زهرة يربها الفرات بالندى

| | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| متعلن فعل | واسمع الصدى |
| متعلن فعول | يرن في الخليج |
| فعل | مطر |
| فعل | مطر |
| فعل | مطر |
| مستعلن متعلن فعل | في كل قطرة من المطر |
| مستعلن متعلن متعلن فعل | حمراء أو صفراء من أجنة الزهر |
| متعلن متعلن متعلن فعول | وكل دمعة من الجياع و العراة |
| متعلن متعلن متعلن فعول | وكل قطرة تراق من دم العبيد |
| مستعلن متعلن متعلن متعلن فعل | فهي ابتسام في انتظار مبسم جديد |
| مستعلن متعلن متعلن متعلن فعول | أو حلمة توردت على فم الوليد |
| فعول | |

⁽¹⁾ محمد الخبو - مدخل إلى الشعر الحديث - دار الجنوب للنشر - تونس - 1995 - ص:68.

في عالم الغد الفتى ، واهب الحياة مستفعلن متفعلن متفعلن متفعلن فَعُول

متفعلن فعل ..⁽¹⁾

ويهطل المطر

لقد تناسب الرجز مع الإيقاع العام للنص المناسب للحركة والخفة والتؤثر التي احتضنت بها البروق والرعد والرياح والأمطار وعواصف الخليج، وأعطى المتقارب القوة والانطلاق ومزيداً من المرونة لأنسياب التدفق العاطفي، فكان من أثر هذا التنويع في الوزن أن عكّسَ الحالة النفسية للشاعر التي تتارجح بين الفرح والحزن وبين التأزم والانفراج من جهة، وأوجّد التوازن بين النفس التائرة لدى الشاعر في الخير، والشر وغزاره المطر في النفع والضر من جهة أخرى، ولعل ضرب الأنسودة الذي جاء على نوعين هما (فَعُول أو فعل) و(فَعُول) إنما الهدف منها هو فرملة التدفق لأجل التنّقل بين التداعي والابتهاج دون خلخلة الجو

والإيقاع أو المساس بنسق التهاوي ثم الارتفاع على غرار ما يفعل في المقطع السابق حيث الجملتان الإيقاعيتان الأولى والثانية طويلتان ومتوازنتان، ثم يتهاوى الإيقاع في الجملتين الثالثة والرابعة قياساً إلى السابقتين في الطول وسعة الحقول الدلالية، وهكذا إلى أن يصل إلى حد من القصر في الجمل الخامسة والسادسة والسابعة عن طريق الفرملة ثلاثة مرات بلفظة (مطر)، فتلجم الغنائية التي سيطرت على النص نتيجة طابعه الابتهاجي، وتتحرّر النبرة الواقعية ليعود إلى التدرج نفسه بعد ذلك. ولم يتوقف التنويع عند السباب على البحر إنما مسَّ ذلك حتى الروي والكافية، وفي ختام هذا المبحث لا تقوتنا الإشارة إلى براعة السباب في التجديد على مستوى الوزن وبحثه عن أشكال جديدة، فلقد بلغت براعته حدَّ التعبير عن المفارقة بواسطة الوزن تماماً كتعبيره عنها بالدلالة، إذ يقول:

وكل عام- حين يعشب الثوى- نجوع

00//0/ 0//0/ 0//0/ 0//0/ 0//0/ 0/0/0/0/

متفعلن — فَعُول

ما مر عام- والعراق ليس فيه جوع

00/ 1 0/0/ 1 0//0/ 0/0//0/0/

¹) السباب . م ك . مج 1. ص: 481.

— مُتَفَعِّلْ فَعُولْ —

لقد بدأ السطر الأول من وزن الرجز مخبوئاً ، أي حذف الثاني الساكن من تفعيلته (مستعلن - متعلن)، إلا أن الخبر في السطر الثاني يأتي في اتجاه معاكس للأول، وعلى هذا الوزن جاءت المفارقة دلالياً لأن العراق يجوع في زمن يفترض فيه ألا يجوع أحد، فال霖طر يسقط والأرض تعشب ويأتي موسم الحصاد فتشبع حتى الغربان والجراد إلا العراقيين، أليست هذه مفارقة؟.

الخاتمة

خاتمة:

لقد وجد السباب في الدراما ما يحتاجه للسير بركب التجديد في القصيدة الجديدة نحو الشكل الحالي، من ذلك تحرير الأوزان والقوافي والتنويع في بحور الشعر بما تختص هذه البحور من خفة وحركة وإبطاء وتسريع، وهذا ما يناسب جو الصراع وتأزم الأحداث وانحدارها في مختلف أطوار الصراع وأنواعه، وللوصول إلى ذلك أمدّته الدراما بوسائلها، فلم يمانع من انتساب القصيدة لها في المقابل، بل استهوته التجربة، فأبدع أمّا إبداع.

بذا الفضاء النصي عنده مُنفتحاً على كل الاحتمالات القرائية، للتأسيس لشعرية تتعانق عناصرها فتصدّع يوميًّا دلاليًّا يمتد على رقعة إيحائية تندّ مسارب مغيّباتها في التراث والتاريخ والدين والفلسفة واللاوعي الجمعي لا للأسرة أو العشيرة فحسب، بل ليصل تخوم الماضي السحيق الموغّل في القِدْمِ للبشرية جمّعاً.

تبثّق الدلالة لديه من لغة وصل إليها على عدة مراحل، فكان يتصرف في المداليل والتراكيب للوصول إلى اقتناص اللحظة نابضة بالحياة والقوة، بعدما كسر اعتباطية العلاقة بين الدال والمدلول، إذ كان يكفيه أن يشعر كي يعبر دون أن تفرض عليه اللغة سennها، فالسين عنده أن يخضع التركيب بما يساوي الدلالة، علماً أن لغته كانت شديدة الصلة بالتراث من جهة، وموغلة في الجرأة على اكتشاف ما يناسب السياق والحالة النفسية والفضاء النصي. مُستنداً على التشخيص وتراسل الحواس داخل الصورة الشعرية الواحدة، دون المساس بالثوابت المعجمية نتيجة انفتاح هذه اللغة على مرجعيات متحررة عن المدلول الواقعي أو الاعتباطي رغم استفادتها منه.



تنوع المكون الشعري لديه باللوحات الصرية والسمعية التي قادت إلى دلالات مجردة مفعمة بالصراع والتوتر الوجودي المحم لبذور المؤى الوجدانية وفق حركة تتجاوز الزمان والمكان إلى آفاق رمزية مكثفة الدلالة.

استند النص الشعري لديه على الرموز والأساطير، بما تحمله من دلالات مكثفة نتيجة سياقاتها الأصلية، فكان الحاصل تمدد الدلالة النصية نحو الواقع والأفق تمددًا.

جاء الإيقاع في فن السباب مرتبًا بجدة التجربة، ففل قصيدة إيقاعها الخاص بها، وهذا الأخير تحكمه جملة من العوامل الداخلية والخارجية الخيطنة بالنص.

اكتسب شعره الصفة الدرامية من عدة أوجه منها:

المِعْمَارُ الدِّرَامِيُّ المُكْتَمِلُ، سُوَاءٌ فِي الْقُصِيدَةِ الْواحِدَةِ أَوْ فِي مُجْمُوعَةِ مِنْهَا، وَخَاصَّةً الْمُفَارِقَةُ وَالصَّرَاعُ.

المضمون الدرامي الذي يمتد بين الأفراح والأحزان وما بينهما من مواقف، وانقلاب لتلك المواقف.

لم ترْسُ مَسَارَاتُ هَذِهِ الرِّسَالَةِ عَلَى مَا يُدْعِمُ الصِّبْغَةَ الدِّرَامِيَّةَ لِلتَّجْرِبَةِ الْفَنِيَّةِ لِلْسِّيَابِ فَحَسْبٌ؛
بل أَلْفَتْ بِأَسْئِلَةٍ كَثِيرَةٍ مِنْهَا:

أَلَا يَكُنُ النَّظَرُ إِلَى الْقُصِيدَةِ الْجَدِيدَةِ عَلَى أَنَّهَا رَكَمَ مِنَ الصُّورِ، وَسَلِسَلَةٌ لَا تَنْتَهِي مِنْ خَرْقِ السَّنَنِ وَخَرْقِ الْخَرْقِ، وَمَا النَّقْدُ مَعَ هَذَا الْخَرْقِ إِلَّا سَعَى خَلْفَ تَحْدِيدِ معيارِ الْلَّامِعِيَّارِ مِنَ الْمُورَفِّيَّمِ إِلَى الْجِنْسِ.

هل أَثْرَتْ الْقُصِيدَةُ عِنْدَ السِّيَابِ النَّظَرَ لِلْإِنْسَانِ وَالْكَوْنِ وَالْحَيَاةِ خَارِجَ الْأُطْرِ الْكَلاسِيَّكِيَّةِ لِلفُنُونِ تصْرِيفَ القَوْلِ؟ وهل أَثْرَتْ الْمَعْرِفَةَ الْإِنْسَانِيَّةَ؟ وأَلِيسَ مَوْقِفُهَا مِنَ الْمَاضِيِّ وَالْتَّرَاثِ هُوَ عَيْنُهُ مَوْقِفُهَا



من القصيدة القديمة؟ وإن كان كذلك، فما الفرق الذي أحدثه في نظرة الشاعر إلى الحياة والكون والإنسان ومصادر معرفته؟ خاصة في ظل رغبة الدراسات النقدية عن معنى الأثر وعمل هذا المعنى.

ختاماً لا يسعني إلا الوقوف احتراماً وتقديرًا لأستاذِي المشرف الذي قال لن تستطيع إلهاطة بالعمل إلهاطة مهما حاولت، لذَّى عسى الله أن يهديني إلى سواء السبيل فأجد ضالتي لاحقاً في التعامل مع المبني والمعنى، دون فصله عن المراجعات أو القيم الجدلية الناجم عنهمَا.



المراجع والمصادر:

القرآن الكريم.

المصادر:

- ❖ ابن منظور، لسان العرب، دار صار، بيروت لبنان ط1، 2000م.
- ❖ أبو تمام، ديوان أبي قمam، شركة الكتاب العربي، بيروت - د، ت.
- ❖ بدر شاكر السياب المجموعة الكاملة، دار العودة بيروت، 1997م.
- ❖ ذو الرمة، ديوان ذي الرمة، المكتب الإسلامي للطباعة والنشر، دمشق - 1964.
- ❖ الزوزني، شرح المعلقات ، دار الجليل، بيروت - 1972.
- ❖ سعيد علوش، معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، دار الكتاب العربي - بيروت، مطبعة المكتبة الجامعية، الدار البيضاء، 1985م.
- ❖ المتنبي، ديوان المتنبي، عبد الرحمن البرقوقي ، دار الكتاب العربي ،بيروت لبنان، 1980م.
- ❖ عمر بن أبي ربيعة، ديوان عمر بن أبي ربيعة ، الشركة اللبنانية للكتاب، بيروت - 1968.
- ❖ النابغة، ديوان النابغة، دار صادر، بيروت - 1973 م.

المراجع:

المؤلفات:

- ❖ ابراهيم سكر، الدراما الإغريقية ، المؤسسة المصرية العامة للتأليف و النشر، القاهرة 1968م.



- ❖ أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي ، العين ، تحقيق مهدي المحرزومي و إبراهيم السامرائي ، دار الرشيد للنشر بغداد ، 1983م.
- ❖ أحمد محمد الحوفي ، المرأة في الشعر الجاهلي ، دار الفكر العربي ، مطبعة المدنى ، بيروت ط 2، 1962م.
- ❖ أحمد وهب رومية ، شعرنا القديم و النقد الجديد ، سلسلة عالم المعرفة (207) المجلس الوطني للثقافة و الفنون و الآداب ، الكويت 1978م.
- ❖ الأخضر جمعي ، اللفظ والمعنى في التفكير النبدي والبلاغي عند العرب - دراسة من منشورات اتحاد الكتاب العرب ، دمشق 2001م.
- ❖ أدونيس ، زمن الشعر ، دار العودة ، بيروت ، ط 2، 1978م.
- ❖ أدونيس ، سياسة الشعر ، دار الآداب بيروت ، ط 1 ، 1985م.
- ❖ أرسطو ، فن الشعر ، ترجمة: د.ابراهيم حمادة ، مكتبة الأنجلو مصرية ، د.ت.
- ❖ أرسطوطاليس ، فن الشعر ، ترجمة: د.شكري عياد ، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر ، القاهرة 1968م.
- ❖ إلياس خوري ، دراسات في نقد الشعر ، دار ابن رشد ط 2، بيروت 1981م.
- ❖ أنطونيوس بطرس ، بدر شاكر السياب ، شاعر الحزن والوجع ، المؤسسة الحديثة للكتاب ، طرابلس لبنان - د.ت.
- ❖ إيليا الحاوي ، بدر شاكر السياب ج 1 ، دار الكتاب اللبناني - بيروت ، ط 2، 1980م.
- ❖ بدوي طبانة ، قضايا النقد الأدبي ، دار المريخ للنشر، 1948م
- ❖ بول ريكور ، نظرية التأويل-الخطاب و فائض المعنى-ترجمة سعيد الغانمي ، ط 2، المركز الثقافي العربي الدار البيضاء 2006م.

- ❖ بول ريكور، نظرية التأويل، الخطاب و فائض المعنى ، ترجمة : سعيد الغانمي، المركز الثقافي ، الدار البيضاء ط2، 2006.
- ❖ ترفيطان تودورو夫 ، الشعرية ، ترجمة: شكري المبخوت ورجاء بن سلامة، دار توبقال للنشر، ط2، عام 1990 م.
- ❖ جان ريكاردو، قضايا الرواية الحديثة، ترجمة صباح الجheim، منشورات وزارة الثقافة والإرشاد القومي، دمشق 1977 م.
- ❖ جان سيرفوني، الملفوظية، دراسة، ترجمة: د، قاسم المداد ، منشورات اتحاد الكتاب العرب، 1998 م.
- ❖ جان ماري شيفر، ما الجنس الأدبي؟ ترجمة غسان السيد، منشورات اتحاد الكتاب العرب. د ت.
- ❖ جلال الخياط، الأصول الدرامية في الشعر العربي ، منشورات وزارة الثقافة والإعلام الجمهورية العراقية، دار الرشيد للنشر ، 1982 م.
- ❖ جولي كريستيفا، علم النص : ترجمة فريد الزاهي ، دار توبقال للنشر ، الدار البيضاء، ط2، 1997 م.
- ❖ حاتم الصقر ، ترويض النص ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، 1998 م.
- ❖ حاتم الصقر، كتابة الذات، دراسات في وقائعية الشعر ، دار الشروق للنشر والتوزيع ط1، 1994 م.
- ❖ حسين خمرى، الظاهرة الشعرية العربية - الحضور و الغياب- منشورات اتحاد الكتاب العرب، سوريا 2001 م.
- ❖ حسين رامز محمد رضا، الدراما بين النظرية و التطبيق، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت-لبنان ط1 ، عام 1972 م.



- ❖ حميد سمير، النص و تفاعل المتلقى في الخطاب الأدبي عند المعرى، دراسة، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق 2005.
- ❖ خلف رشيد نعمان، الحزن في شعر السباب ، الدار العربية للموسوعات، بيروت- لبنان، ط1، عام 2006.
- ❖ الخطاط جلال، الأصول الدرامية في الشعر العربي: دار الرشيد للنشر، العراق 1988.
- ❖ دريد يحيى الخواجة ، الغموض في القصيدة العربية الحديثة، دار الفكر حِمْص، ط1، عام 1990.
- ❖ رحمن غركان ، مقومات عمود الشعر، الأسلوبية في المظريّة و التطبيق ، منشورات اتحاد الكتاب العرب-دمشق 2004.
- ❖ رشاد رشدي، نظرية الدراما من أرسطو إلى الآن، دار العودة بيروت، د ت.
- ❖ رشيد ياسين، دعوة إلى وعي الذات / فصول في نظرية الدراما/ منشورات اتحاد العرب 2000.
- ❖ ريني ويليك، مفاهيم نقدية، ترجمة محمد عصفور، سلسلة عالم المعرفة(110) المجلس الوطني للثقافة و الفنون والآداب، الكويت 1978.
- ❖ ريني ويليلك وأوستين وارين، نظرية الأدب، ترجمة، د: عادل سالم، دار المريخ للنشر، الرياض، 1992.
- ❖ سامي السويidan، في دلالية القصص و شعرية السرد، دار الآداب بيروت ط 1، عام 1991.
- ❖ سامي سويدان، جسور الحداثة المعلقة، من ظواهر الإبداع في الرواية و الشعر والمسرح، دار الآداب بيروت، ط1، عام 1997.



- ❖ ستانلي هاين ، النقد الأدبي و مدارسه الحديثة ، ترجمة: إحسان عباس ، دار الثقافة بيروت لبنان، 1958.
- ❖ سعيد يقطين ، تحليل الخطاب الروائي ، المركز الثقافي العربي للطباعة والنشر والتوزيع، ط2، عام 1997م.
- ❖ سمير سرحان، دراسات في الأدب المسرحي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد:
- ❖ سبز أحمد قاسم، بناء الرواية (دراسة مقارنة لثلاثية نجيب محفوظ)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة 1984م.
- ❖ صلاح فضل، بلاغة النص و علم الخطاب، سلسلة عالم المعرفة(164)، المجل س الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت 1978.
- ❖ صلاح فضل ، نظرية البنائية في النقد الأدبي ، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ط3، 1987م.
- ❖ ضياء خضير ، شعر الواقع و شعر الكلمات ، دراسة في الشعر العربي الحديث ، منشورات اتحاد الكتاب العرب ، دمشق 2000.
- ❖ عباس إحسان ، بدر شاكر السياب ، دراسة في حياته و شعره، دار الثقافة، بيروت، 1969م.
- ❖ عباس إحسان، اتجاهات الشعر العربي المعاصر، سلسلة عالم المعرفة رقم (02)، المجلس الوطني للثقافة و الفنون والآداب، الكويت 1978.
- ❖ عبد الرضا علي ، الأسطورة في شعر السياب، منشورات وزارة الثقافة والفنون، الجمهورية العراقية، 1978م.
- ❖ عبد السلام المسدي ، الأسلوب و الأسلوبية ، الدار العربية للكتاب، ط3، 1982م.
- ❖ عبد العزيز حمودة ، البناء الدرامي مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، 1977م.



- ❖ عبد الله ابراهيم ، عواد علي، سعيد الغانمي ، معرفة الآخر، مدخل إلى المناهج النقدية الحديثة، المركز الثقافي العربي ، ط1، عام 1990م.
- ❖ عبد الله الغذامي ، الخطبيعة و التكفير، من البنوية إلى التسريحية، المركز الثقافي العربي . بيروت-لبنان ط2. 2006م.
- ❖ عبد المالك مرتاض ، في نظرية الرواية ، سلسلة عالم المعرفة (240) المجلس الوطني للثقافة و الفنون والآداب، الكويت 1978م.
- ❖ عبد الوهاب البياتي ، تجربتي الشعرية، دار العودة بيروت 1971م.
- ❖ عثمان أحمد، الشعر الإغريقي ثراثاً إنسانياً وعائلاً، سلسلة عالم المعرفة (77) المجلس الوطني للثقافة و الفنون والآداب، الكويت 1978م.
- ❖ عز الدين اسماعيل ، الشعر العربي المعاصر، قضایا و ظواهره الفنية والمعنوية، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر، القاهرة، 1967.
- ❖ عطية عامر ، النقد المسرحي عند اليونان ، المطبعة الكاثوليكية بيروت ، 1964.
- ❖ علي البطل، الصورة في الشعر العربي، دار الأندلس للطباعة والنشر والتوزيع ط 1 عام 1981م.
- ❖ علي جواد الطاهر، مقدمة في النقد الأدبي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط2، 1983.
- ❖ علي عشري زايد، استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، دار الفكر العربي القاهرة، 1997.
- ❖ غاستون باشلار ، شاعرية أحلام اليقظة ، علم شاعرية الأحلام الشاردة ، ترجمة: جورج سعد، المؤسسة الجامعية للدراسات و النشر و التوزيع ، ط 1، 1991م.



- ❖ غنيمي هلال ، النقد الأدبي الحديث : القاهرة دار نهضة مصر .
- ❖ ف، أ، ماثيسن - ت ، س ، اليوت- الشاعر الناقد ، ترجمة : الدكتور إحسان عباس ، المكتبة العصرية ، بيروت، عام 1965م.
- ❖ فؤاد علي حازر الصالحي، دراسات في المسرح، دار الكندي للنشر والتوزيع، الأردن، ط1، عام 1999.
- ❖ فاخر صالح ميا ، النظم الإبداعي عند الشاعر: بدر شاكر السياب، تقويمه في النقد الأدبي العربي الحديث ، دار الينابيع ، دمشق الطبعة 1، 1999م.
- ❖ فرح غانم صالح البيرماني، المرأة في شعر السياب، الدار العربية للموسوعات ط 1، عام 2010م.
- ❖ محمد الجزائري، آلة الكلام النقدية، دراسات في بنائية النص الشعري، منشورات اتحاد الكتاب العرب، 1999م.
- ❖ محمد الخبوب ، مدخل إلى الشعر الحديث ، دار الجنوب للنشر ، تونس ، 1995 م.
- ❖ محمد زكي العشماوي ، دراسات في النقد المسرحي و الأدب المقارن ، دار الشروق ، ط1، 1994م.
- ❖ محمد صابر عبيد، القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية و البنية الإيقاعية، حساسية الانوثانية الأولى جيل الرواد والستينات ، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق 2001م.
- ❖ محمد عبد المطلب، قراءات أسلوبية في الشعر الحديث، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط1، عام 1995م.
- ❖ محمد عزام ، النص الغائب، تحليلات التناص في الشعر العربي ، منشورات اتحاد الكتاب العرب ، دمشق ، 2001م.
- ❖ مواد وهبة، المعجم الفلسفى، دار الثقافة الجديدة، القاهرة ط3، عام 1979م.



- ❖ ناصر الحانى، من اصطلاحات الأدب الغربى، دار المعارف، جمهورية مصر 1993م.
- ❖ هربرت ريد ، طبيعة الشعر ، ترجمة: عيسى على العاكوب ، منشورات وزارة الثقافة السورية ، دمشق 1997م.
- ❖ والتر أونج ، الشفاهية و الكتابة ، ترجمة: حسن البنا عز الدين ، مراجعة: محمد عصفور، سلسلة عالم المعرفة(182) المجلس الوطنى للثقافة و الفنون والآداب، الكويت 1978م.
- ❖ يُمنى العيد ، تقنيات السرد الروائي في ضوء المنهج البنّيوي، دار الفارابي، بيروت لبنان ط1، 1990م.
- ❖ يوسف الحال، دفاتر الأيام، رياض الرئيس للكتب و النشر، لندن 1987م.
- ❖ يوسف الصائغ، الشعر الحر في العراق منذ نشأته حتى عام 1958م، منشورات اتحاد الكتاب العرب، سوريا 2006م.
- ❖ يوسف حلاوي، الأسطورة في الشعر العربي المعاصر، دار الآداب ط1، عام 1994م.
- ❖ يوسف عطا الطريفي، بدر شاكر السياب، حياته وشعره، الأهلية للنشر و التوزيع ، الأردن، ط1 عام 2008م.
- مذكرات وأطارات:
- ❖ ميراوي عبد الوهاب، أطروحة دكتوراه، شعرية التناص في القصيدة المعاصرة، 2005م.
- محلات ودويات:
- ❖ مجلة الآداب، العدد 131، عام 2007م.
- ❖ مجلة نزوى ، العدد 59 ، عام 2009م.



موقع أونتنت:

[com.iraqewriter.](http://www.library4arab/com/vb) http://www.tahawolat.com/cms/article.php3?id_article=20



فهرس المحتويات

إهداء

المقدمة.

| | | |
|-----|-------|---|
| 01 | ..... | المدخل. |
| 01 | ..... | 1. ترجمة السياق |
| 14 | ..... | 2. مفهوم الدراما |
| 19 | ..... | 3. علاقة السياق بالدراما..... |
| | | الفصل الأول: (البُواعث الدرامية). |
| 23 | ..... | البحث الأول: (الذات و الموضوع)..... |
| 31 | ..... | المبحث الثاني : (البُواعث الذاتية)..... |
| 31 | ..... | 1.2. بُواعث خلقية..... |
| 33 | ..... | 2.2. بُواعث الْيُتْمِ..... |
| 37 | ..... | 3.2. بُواعث الحب |
| 48 | ..... | 4.2 بُواعث المرض و الموت |
| 52 | ..... | المبحث الثالث: (البُواعث الموضوعية). |
| 52 | ..... | 1.3. بُواعث اجتماعية..... |
| 62 | ..... | 2.3. بُواعث سياسية..... |
| 71 | ..... | 3.3. بُواعث فنية..... |
| | | الفصل الثاني: (المعمار الدرامي). |
| 84 | ..... | المبحث الأول: (الحكاية)..... |
| 88 | ..... | 1.1. حكاية ذاتية |
| 95 | ..... | 2.1. حكاية موضوعية |
| 103 | ..... | المبحث الثاني: (الحدث)..... |
| 113 | ..... | المبحث الثالث: (الصراع)..... |



| | | |
|-----|-------|--|
| 117 | ..... | 1.1.3 صراع داخلي |
| 120 | ..... | 2.1.3 صراع خارجي |
| 122 | ..... | 1.2.3 المفارقة |
| 125 | ..... | 2.2.3 التركيب |
| 131 | ..... | المبحث الرابع: (الحوار) |
| 132 | ..... | 1.1.4 خارجي مباشر |
| 134 | ..... | 2.1.4 خارجي غير مباشر |
| 136 | ..... | 1.2.4 داخلي مباشر |
| 139 | ..... | 2.2.4 داخلي غير مباشر |
| 142 | ..... | المبحث الخامس: (الشخصيات) |
| 143 | ..... | 1.5 شخصيات القناع |
| 146 | ..... | 2.5 شخصيات الرمز |
| 147 | ..... | 1.2.5 رمز تراثي |
| 147 | ..... | 1.1.2.5 تراثي شعبي |
| 148 | ..... | 2.1.2.5 تراثي فلكلوري |
| 149 | ..... | 2.2.5 رمز ديني |
| 151 | ..... | 3.2.5 رمز تاريخي |
| 152 | ..... | 4.2.5 رمز أدبي |
| 153 | ..... | 3.5 شخصيات عامة |
| 155 | ..... | الفصل الثالث: (النسج الدرامي) |
| 155 | ..... | المبحث الأول: (اللغة) |
| 157 | ..... | المستوى اللفظي: |
| 157 | ..... | 1.1.1 توظيف القرآن |
| 163 | ..... | 2.1.1 توظيف الشعر القديم |
| 166 | ..... | 3.1.1 ألفاظ مستحدثة |



| | |
|-----|------------------------------|
| 169 | المستوى الدلالي: |
| 169 | 1.2.1 دلالات من القرآن |
| 175 | 2.2.1 دلالات من الشعر القديم |
| 180 | 3.2.1 دلالات مستحدثة |
| 186 | المستوى التركيبي: |
| 186 | 1.3.1 تراكيب من القرآن |
| 190 | 2.3.1 تراكيب من الشعر |
| 193 | 3.3.1 تراكيب مستحدثة |
| 197 | المبحث الثاني: (الصورة)..... |
| 218 | المبحث الثالث: (إيقاع)..... |
| 221 | 1.3. إيقاع الصور |
| 224 | 2.3 . إيقاع الزمن |
| 226 | 3 .3 إيقاع الصراع |
| 227 | 4.3 . إيقاع الوزن..... |
| 231 | الخاتمة..... |
| 234 | قائمة الصادر و المراجع..... |
| 243 | فهرس الموضوعات..... |



الملخص:

تحت عنوان: الدراما عند بدر شاكر السياب، كان موضوع هذه الرسالة، ولقد تم تناول الموضوع من هذه الزاوية بغية استكشاف الحاصل بالقصيدة العربية المعاصرة بين التراث والحداثة على أيدي رواد الشعر العربي الحديث، فكان اختيار السياب نموذجاً، كونه من أوائل الرّادة الذين خاضوا غمار التجربة من جهة، ولأن الدراما تحمل بكل عناصرها في القصيدة العربية المعاصرة من جهة أخرى، والأهم من ذلك كله، ذاك التلامُح العجيب بين الدراما والسياب، فكان من البديهي التساؤل عن هذا التلامُح، فهو اختيار واع؟ أم تحصيل حاصل؟ عالج البحث إشكاليته في ثلاثة فصول، حصر أولها البواعث الدرامية عند السياب، وتكتفِل الثاني بالمعمار الدرامي في فنه، أما الثالث فدرس النسج الدرامي من خلال اللغة، الصورة والإيقاع. في ختام هذه الرسالة توصلَ الباحث إلىوعي السياب باختياره لجنس الدراما بعدما اهتمى للتناغم الحاصل بينها وبين القصيدة العربية المعاصرة، خاصة بعد تأثيره بفكرة المعادل الموضوعي لإليوت تزامناً مع ترجمة الغصن الذهبي وانكشاف المخزون الأسطوري الإنساني أمامه.

RESUME

Sous le titre "Drame chez Badr Shaker Al-Sayab", a fait l'objet de cette thèse. Le sujet qui a été traité sous cette optique afin de découvrir ce qui a été fait de la poésie arabe ancienne et contemporaine aux mains des pionniers, parmi les "al-sayab". puis qu'il était l'un des fameux qui ont vécu l'expérience du renouveau de la poésie arabe d'une part, et parce que le drame était fortement présent avec tous ses éléments dans la poésie contemporaine et le plus beau dans tout ça, cette magnifique entente entre le drame et Al-Sayab d'où est venue la problématique suivante: cette bonne entente était-elle issue d'un choix mature ou était-une coïncidence?

La thèse a traité sa problématique en trois chapitres. Le premier était consacré aux motifs dramatiques chez lui, le deuxième a mis la lumière sur l'architecture dramatique dans ses œuvres poétiques et le dernier était pour le texture à travers la langue, la métaphore et le rythme.

En conclusion, l'auteur de la recherche s'est arrivé que Al-Sayab a fait un choix mature au drame après sa révélation de l'harmonie existante entre la poésie arabe et le drame et l'influence de lui-même par l'idée d'équivalents de fond d'Ellliott en parallèle avec la traduction de "golden bough" et l'apparence de la richesse légendaire humaine

الكلمات المفتاحية: [مسارح، الدراما، الصراع ،المفارقة، بويب، جيكور، كوت، بازل، شلبي، شناشيل]